

☐ Se ejecuta
operación
antidroga
"Cóndor"

Página siete

☐ La Aduana a
la pesca de
7.000 "bárbaros"

Página nueve

BANCO CENTRAL
Confíenlos **ahorros**
Depositos a
Plazo
Fijo
BANCO BOLIVIANO AMERICANO

PRESENCIA

LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 19 DE MARZO DE 1995 - MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 13.120
88 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

Estudio pone al descubierto cadena de la corrupción judicial

La jerarquía de la corrupción pasa por diligenciosos, secretarios, jueces y abogados.- La mayoría de los litigantes dice que alguna vez pagó coimas que en el lenguaje cotidiano de los tribunales se llama "timbre de aceleración procesal".

Por Carlos Valdez Mattos

La corrupción y la retardación son los males que dominan la justicia boliviana y sus principales víctimas son los más pobres. La justicia no juzga el delito sino la pobreza, de acuerdo a la conclusión a que arribó un grupo de expertos en un reciente seminario.

El análisis fue tema de un simposio sobre corrupción y retardación judicial auspiciado por la Universidad Mayor de San Andrés y la Cámara de Diputados, que analizó un estudio realizado por el Instituto de Investigaciones Estadísticas Teóricas Aplicadas de la UMSA entre la población litigante: jueces, abogados y reclusos.

Una de sus conclusiones señala que la corrupción más alta en la estructura judicial está entre los diligenciosos, sumerarios, actuarios y secretarios con un 75 por ciento, le siguen como los más corruptos los abogados con un 70 por ciento. Detrás de los abogados están los jueces con el 65 por ciento.

El estudio anota que estas cifras significarían que más de la mitad de los jueces de la judicatura de La Paz son corruptos.

Casi el 50% de la población que tiene litigios en la judicatura no cree en absoluto en la justicia. Sólo el 1.7 por ciento de los presos de las cárceles confían en ella, un 14.4 por ciento en forma relativa y el 35 por ciento escaradamente.

A la hora de señalar las causas para la baja credibilidad de los justiceros, un 41 por ciento responde que se debe a la corrupción, un 21 por ciento no cree que haya justicia, el 12 por ciento atribuye los problemas a la retardación, el 6 por ciento a la incompetencia de jueces y abogados y un 2.7 por ciento a factores externos.

MODALIDADES DE CORRUPCIÓN

Uno de los datos llamativos del estudio se refiere a las modalidades de corrupción en la administración de justicia. El 71 por ciento del mundo litigante sostuvo que paga coimas, el 46.6 por ciento sufrió la pérdida de sus documentos, el 31 por ciento fue extorsionado, el 27 por ciento sufrió alteración de

documentos, el 8 por ciento afirma ser víctima de "camarillas" y a un 29 por ciento se le retuvo indebidamente sus documentos.

Solo en el 27 por ciento de los procesos que sustentan los juzgados de La Paz se manejan los plazos normales mientras que el 73 por ciento de los casos está retardado. En el nivel que más retardación existe es en las notificaciones con 69 por ciento, incumplimiento de casos con 61 por ciento en los secretarios 62 por ciento. En el despacho del juez la incidencia de la retardación es de 49 por ciento mientras que en la Corte Suprema el nivel de retardación es del 52 por ciento.

La retardación de justicia, la corrupción de jueces y abogados y las condiciones de los penales son los principales factores de violación de los Derechos Humanos se ha dicho en el seminario al que sólo acudieron estudiantes de la Facultad de Derecho y algunos profesores pero casi ningún abogado o juez.

LAS CAUSAS

El Decano de esa Facultad, Ramiro Otero Lugoñes, reconoció que las deficiencias comienzan en las aulas universitarias porque no se proporciona el conocimiento adecuado a los futuros abogados para que puedan manejar la justicia. Esa mediocridad es una razón de fondo que explica la retardación, dijo.

El presidente de la Asamblea de Derechos Humanos, Waldo Albarraza, una vez en abogado, señaló otros factores estructurales para la deficiente justicia. Dijo que la justicia está sometida no sólo a la influencia de quienes tienen dinero para sobornar, sino al poder de las influencias políticas y de los grupos de poder.

La dependencia del Poder Judicial nace desde la propia Constitución que otorga la facultad de elegir jueces y magistrados al Poder Legislativo, una instancia "dominada por intereses y pugnas políticas". Desde allí surge la corrupción en la administración de justicia, sostuvo.

Pero además los diversos panelistas del seminario señalaron que los abogados han "mercantilizado" la profesión en favor de los que tienen más recursos. La justicia es más una quimera para los pobres, se dijo.



Una boda real

La infanta española Elena de Borbón y Jaime de Marichalar se unieron ayer sábado en matrimonio tras pronunciar un emocionado "sí, quiero" en el altar mayor de la Catedral de Sevilla. La ceremonia, muy solemne, fue vista por aproximadamente 1.000 millones de personas en todo el mundo a través de una transmisión por satélite de Televisión Española. La boda causó una gran expectación en toda España. En la ciudad de Sevilla miles de personas acudieron a las calles para ver pasar a la pareja y festejar luego el acontecimiento. La fotografía muestra a los flamantes esposos junto al rey Juan Carlos, apenas transcurrida la ceremonia. Reuters

Ex Presidente Paz Estenssoro se rompió una costilla

TARJIA, 18 (PRESENCIA).- El ex Presidente Víctor Paz Estenssoro sufrió una caída y se rompió una costilla, según reveló el mismo ayer en Tarjia durante un homenaje que le tributaron campesinos de Chuquisaca.

Los años pasan y pesan insoslayablemente, dijo el ex mandatario en palabras de agradecimiento pronunciadas en su residencia de San Luis, 5 kilómetros al sur de esta capital.

En la oportunidad algunos viejos líderes campesinos derramaron lágrimas al recordar que a través de la Revolución de 1952 lograron tener "tierra propia".

Los campesinos obsequiaron a Paz Estenssoro una bolsa con papas y choclos y le invitaron a participar de la Fie de la Papa en la localidad de Inca Huasi, en Chuquisaca.

"Yo ya soy mayor que vos", le dijo Paz a uno de los campesinos para acotar que, su mente se mantiene lúcida, "pero el cuerpo se queda un poco atrás". En esa circunstancia reveló que había sufrido un accidente en días pasados y por esa razón declinó la invitación a Inca Huasi.

"Voy a comer los choclos y las ricas papas, voy a celebrar asociándome a la Fie", aseguró.

LA REFORMA AGRARIA

El ex mandatario recordó que una de las medidas más importantes asumidas luego de la Revolución



Paz Estenssoro.

ción del 9 de abril fue la Reforma Agraria "no sólo porque benefició a la mayoría de los bolivianos, los campesinos, sino porque suprimió una injusticia de siglos".

"Hacia desaparecer la Reforma Agraria el régimen de propiedad de la tierra que constituía una especie de grilete, de obstáculo insalvable para el progreso de Bolivia", añadió.

En criterio de Paz Estenssoro nada de lo que se hizo en su primer gobierno es comparable a la Reforma Agraria.

"Nos empeñamos en ella y conseguimos movilizar a todo el campesinado de Bolivia", rememoró, para agregar que están presentes en su memoria las escenas de Uchireña donde se firmó el decreto.

El cuatro veces mandatario, insistió en que la Reforma Agraria fue la determinación más importante de su primer gobierno pues "ha resistido la prueba del tiempo, del 53 al 95, ha todavía campesinos que ven la magnitud e importancia de esta obra".

El ex mandatario que reside varios años en Tarjia, su tierra natal, afirmó que el reconocimiento de esa medida constituye la mejor recompensa por su labor de estadista y la "agradecida desde el fondo de su alma" y por ello consideraba muy grata la visita de los campesinos.

En el Chapare Cooperación otorga 167 dólares per-cápita por año y cacaes 578

Por Amanda Dávila

La asistencia económica nacional e internacional en el Chapare entre 1983-1994 fue de 221.2 millones de dólares, un promedio anual de 20.1 millones, que se destinaron a buenos y malos proyectos e, incluso, a la compensación por la erradicación de cocaes.

En contrapartida, el valor de la producción legal neta de las hojas de coca en el mercado generó un promedio de 68.3 millones de dólares-año desde 1988, según un análisis de PRESENCIA en base a datos contenidos en un informe de la misión diplomática estadounidense, denominado "Libro Verde", que se hizo público esta semana.

UNA COOPERACIÓN POR CABEZA

La cooperación global de 221.2 millones de dólares en el Chapare significa, de acuerdo con la embajada, un gasto de 8.658 dólares por familia y 1.843 por persona durante los once años.

Es decir, un cálculo para cada uno de los once años da como resultado una inversión de 167.5 dólares por cabeza, aunque incluyendo el gasto en proyectos que han fracasado y la compensación por erradicación de cocaes.

Ese monto resulta escaso frente al ingreso de 568 dólares per-cápita que fue el valor de la producción de las hojas de coca en el mercado durante los últimos seis años, según un análisis del informe que estima la existencia de 120.104 productores de coca en 1994.

DESMENUZANDO LA AYUDA

De los 221.2 millones de dólares que se invirtieron desde 1988 en el Chapare, 123 constituyen aportes del gobierno de los Estados Unidos, 62.8 millones de dólares de Bolivia y 35.3 millones de dólares del Programa para la Fiscalización Internacional de Drogas (UNDPIC), que canaliza recursos de países europeos y algunos organismos internacionales.

El UNDPIC era conocido antes como Fondo de Naciones Unidas para la lucha contra el Abuso de Drogas (UNFADAC).

El monto global invertido en la zona cocalera fue destinado a proyectos de desarrollo alternativo, apoyo y manejo a la conservación y explotación de recursos forestales, programas de electrificación rural, pagos en efectivo como compensaciones por la erradicación de la coca, desarrollo comunitario y producción lechera, entre otros.

INVERSIÓN EN BUENOS Y MALOS PROYECTOS

El monto registrado por la embajada norteamericana como cooperación en el Chapare no discrimina entre los proyectos que han tenido resultado y los que han fracasado, ni los montos que se han destinado a la inversión en si y al gasto en salarios y sueldos o a la compensación que se ha otorgado por la erradicación de cocaes: 2.000 dólares por hectárea.

Según el exdiputado, Gregorio Lanza, que próximamente pondrá en circulación un libro en torno al problema de la coca-cocaína: de los 123 millones de dólares de asistencia de Estados Unidos al Chapare se debe descontar alrededor de 35 millones de dólares que se destinan al pago de honorarios de sus propios empleados, consultores y asesores.

Asimismo, 49.6 millones de dólares del referido monto corresponden a la compensación que otorgó EE.UU. desde 1987 por la erradicación en el Chapare de 26.975 hectáreas de coca, de las cuales se compensaron sólo 25.652 hectáreas.

FRACASOS MILLONARIOS

El monto de cooperación incluye planes que han fracasado. Tomamos, como ejemplo, al proyecto "Bai-415 de Desarrollo Comunitario y Producción Lechera" para el que se consignó 8.1 millones de dólares del aporte de 35.3

EE.UU., Naciones Unidas y Bolivia gastaron 20 millones de dólares anuales en buenos y malos proyectos y en pago por erradicación de cocaes. Producción de coca generó 68,3 millones de dólares-año.

millones de dólares invertidos por Naciones Unidas en la región chapareña.

El proyecto, financiado con recursos sucos, derivó en un estrepitoso fracaso como lo demostró la investigación "Mala leche", una historia amarga de desarrollo en el Chapare, preparada por la periodista Sara Montoya Pascoe, para el "Informe Especial" del Centro de Información y Documentación (CEDOIN), 1994.

Los holandeses Leida Rijnhout y Joep Oomen, revelaron en "Mala leche" cómo la cooperación internacional formuló un proyecto de 5.7 millones de dólares sin estudios de factibilidad, sin profesionalismo, intentando aplicar modelos copiados de Europa con una lógica de producción de gran escala y sin la participación de los productores campesinos en la toma de decisiones, planificación y ejecución.

Por Juan Carlos Pimentel C.

ACABAR CON LAS HUELGAS
Esto está muy claro y quien no quiera verlo, está invitado a realizar una en-

corto y largo plazo. En otras

Jefe Ejecutivo de la CFEU. La Paz.

Miquel Esquirol Vives

*No es el pájaro herido e

de años y sacrificios meter e

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

Miguel Esquivel Vives,
corresponsal, Cochabamba

Las páginas de opinión

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

• Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre.

o número telefônico

- Tanto el envío
rtales como su rece
comprometen su
ción. Esto significa
se devuelven origi

- Las ideas expuestas a nuestros lectores promueven la optimización de la vida, que se consigue mediante sus editoriales.

Por Arturo von Vacano

Pero Bolivia tiene una experiencia reciente de un cuarto de siglo en cuanto a la droga. La organización moderna de esta actividad puede fijarse con entera confianza en los próximos años 70, cuando el comercio crollo de coca para las minas y los acullicadores tradicionales se transformó en una industria de exportación cuyos alcances

Para las gentes aventureras que conocen los enormes infu-
nos urbanos creados por la dr-
ga en todas partes, este azo-
visto a niveles universales, oculta las dimensiones apoc-
lipticas del demonio verde que
nace en los cocaes de Bolivi-
a. — Colombia

no es adicto es víctima del adicto en aquel mundo. No menciona la fuga de los ricos ante la invasión nefasta que ha dejado los pobres en muladares insonoros sin más consuelo que sus ojos destellantes de la ch

Ningún pasado histórico, brutal, explotador y expoliador que haya sido, justifica la negación de la humanidad misma a los demás pueblos: ese "si consumes ellos, a nosotros..."

La Paz ya no es La Paz. Ciudad sería mejor llamarla Nueva Calcuta. Algunos dicen que esta invasión de deses-
perados no se debe a la droga,
pero...

Presidente por la
da internacional por
combate. Su signifi-
cancia, pero hasta el
hora ha de ganar la
yoría democrática de
nos —la mitad más

sabe Dios cuán
nuegan a un adic
es una guerra que
el Presidente, acab
y con otros países
poterosos del mund
Este letal "depo



no es adicto es víctima del adicto en aquel mundo. No menciona la fuga de los ricos ante la invasión nefasta que ha dejado los pobres en muladares insonoros sin más consuelo que sus ojos destellantes de la ch

Ningún pasado histórico, brutal, explotador y expoliador que haya sido, justifica la negación de la humanidad misma a los demás pueblos: ese "si consumes ellos, a nosotros..."

La Paz ya no es La Paz. Ciudad sería mejor llamarla Nueva Calcuta. Algunos dicen que esta invasión de deses-
perados no se debe a la droga,
pero...

sabe Dios cuán
nuegan a un adic
es una guerra que
el Presidente, acab
y con otros países
poterosos del mund
Este letal "depo

A mediados de los 90 Bolivia oculta del mundo su mejor ar-

Arturo von Voss
escritor. La Paz.

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografía 1991 y 1994
Nacional de Prensa 1993
Interamericano de Prensa 1993
Nacional de Periodismo 1992 y 1994
María Moors Cabot 1990
América Latina - ALADI 1984 y 1989
SIP, P. A. Chomoro 1987
EFE de Periodismo 1981

Directores:
Joaquín Romero de Campero
Jefe General: Jaime Humérez Selemé
Jefe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, domingo 19 de marzo de 1995

Extradición: sus bemoles

Uno de los temas que han adquirido importancia conflictiva en las relaciones boliviano-estadounidenses, que giran en torno a la problemática coca-cocaína, es la presión para suscribir un nuevo Tratado de Extradición que sustituya al que ambos países suscribieron en 1900 y que actualmente se halla en vigencia.

El motivo de un proyecto presentado hace unos meses por el Poder Ejecutivo al Congreso de Estados Unidos y cuyo texto el gobierno PRESENCIA, se ha sabido que el borrador habría sido rechazado por la Cámara del Norte, corriendo así la misma suerte que otros dos sobre tal materia elaborados por el anterior gobierno en los años 1991 y 1993. Las negociaciones bilaterales para el nuevo Tratado de Extradición se mantienen siempre en un marco de absoluta reserva, sobre el cual sólo los representantes saben a ciencia cierta lo que Estados Unidos pretende insertar en ese instrumento, mientras el grueso de la ciudadanía lo ignora.

Que no ha sido claramente explicado por las autoridades son los motivos por los que es tan importante para Estados Unidos el Tratado de Extradición que se está negociando. En algún momento se especula que aquel no incluía al narcotráfico y el terrorismo entre los delitos susceptibles de extradición, por lo cual se imponía la actualización adecuándolo a los nuevos delitos.

El argumento no resulta del todo convincente por las deficiencias del Tratado de 1900 respecto a esas figuras delictivas. Las salvadas por varias convenciones internacionales suscritas por Bolivia y ratificadas por el Congreso, las que automáticamente incorporan a nuestra legislación el contenido de esos acuerdos adoptados por la comunidad internacional. Tan evidente es que la Corte Suprema de Justicia al intentar resolver varias demandas estadounidenses de extradición por delitos de nar-

cotráfico, tomó debida nota de esas convenciones.

Podría decirse, entonces, que el Tratado de Extradición de 1900, complementado y enriquecido por las mencionadas convenciones y plenamente vigente, continúa siendo un instrumento legal adecuado para que la Corte Suprema de Justicia de Bolivia considere y resuelva cualquier pedido de extradición.

En materia de este tipo de tratados existe un marco de principios consagrados por el Derecho Internacional Público, entre ellos el de respeto a la soberanía de los países contratantes, la no injerencia en asuntos internos, la coincidencia legislativa en la tipificación de los delitos susceptibles de motivar extradición, la reciprocidad y otros que se refieren a cuestiones de procedimientos judiciales y policiales, así como aspectos de orden humanitario.

Cuando dos países consideran conveniente sustituir un tratado existente por otro nuevo, las propuestas y negociaciones deben ser públicas y transparentes, de ninguna manera secretas, más aún si, como ha señalado, las modificaciones podrían afectar a la soberanía de alguna de las partes o atentar contra derechos humanos fundamentales de súbditos nacionales. Esa difusión, además, posibilitaría un debate abierto previo a la suscripción del nuevo instrumento jurídico el cual, de todos modos, se hará público en la instancia de ratificación congresal, requisito indispensable para su entrada en vigor.

Esa ha sido, en verdad, la intención de nuestro diario al obtener y publicar el proyecto presentado por el gobierno y consignar luego la reacción estadounidense obtenida por una agencia noticiosa internacional. El hecho de que ambas versiones sean oficiosas no encaja en el debate que proponemos y tampoco aparece como un método aconsejable de negociación.

Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

Una página cerrada

En un tema que se abrió tras años y ocho meses de silencio, se abrió de un modo que no dejó nada en este país, un asunto como posible; y las razones para su precipitación, política y más importante, porque en lo más profundo de nuestra psicología está el convencimiento de que aquí no ocurre nada, y claro, lo que ocurre es la justicia. La justicia, porque los hechos han sido juzgados hasta no hacer tiempo que los poderosos no han sido juzgados. La justicia, porque en la cárcel como no se juzga. La justicia, porque el juicio continuó con lentitud pero sin detenerse un instante. Pasaron los años y el proceso avanzó hasta llegar a instancias que en el momento inicial eran simplemente quimeras.

Cuando, en abril de 1993 la Corte Suprema de Bolivia dictó sentencia pública condenando al ex-gobernante a 30 años de cárcel si derecho a indulto, la ciudadanía reconoció que el país y su sistema democrático y jurídico habían llegado a cotas inéditas en el pasado, pero también asumieron que era una forma simbólica de condena que no culminaba a plenitud dado que el condenado estaba ausente, y entonces se suponía que sería inencontrable de por vida. Cuando el 11 de marzo de 1994 llegó desde San Pablo la noticia de que Luis García Meza había sido detenido en un barrio residencial de esa ciudad, la incredulidad empezó a ceder. Se había llegado a puntos simplemente sorprendentes. La famosa "falta de voluntad política" que fue bastante evidente en muchos episodios de esta saga en democracia era desmentida por los hechos. El señor García Meza estaba inequívocamente preso en el Brasil.

Por lo tanto, siempre los peros, el pedido de extradición y el agobiante paso de días, semanas y meses sin que pasara nada llevaron otra vez a la opinión pública al escepticismo. Se dijo que el Brasil no lo entregaría nunca,

que había muchas posibilidades legales de evitar la llegada del detenido. La famosa cláusula de "seguranza" que permitió frenar un fallo del tribunal supremo brasileño parecía confirmar esa presunción. Pero el gobierno de Bolivia continuó el trámite con la misma paciencia que tuvieron muchos a lo largo de estos años. En el interin se pensó y se dijo que las cosas que Luis García Meza tenía para decir eran de tal modo comprometedoras para muchas figuras del actual régimen que era preferible mantenerlo alejado.

Finalmente, cuando un jet de las FF.AA. de Bolivia aterrizó en el aeropuerto de El Alto y se vio en la puerta del avión la imagen de Luis García Meza y se siguió a través de las imágenes de la televisión su llegada al penal de Chonchocoro y su ingreso en el recinto carcelario, no hubo más alternativa que reconocer que se estaba escribiendo historia en Bolivia y en América Latina.

Este pequeño país, merme muchas veces a la presión internacional, inmaduro aún, con tantos problemas en su sistema de justicia y con tantos desafíos para su democracia, demostraba que es posible comenzar a creer en una adecuada administración de justicia, en un principio de respeto a la Constitución Política del Estado, en un progresivo fin de la impunidad y en la constatación extraordinariamente saludable para el conjunto de la sociedad, de que los poderosos tienen no sólo las mismas sino más responsabilidades que los ciudadanos de a pie a la hora de asumir acciones que dañen seriamente a Bolivia, lo que los coloca en la obligación de responder por los daños que le han inferido al país.

Esa es la lección mayor de los hechos vividos en los últimos días. No una alegría que no cabe en un momento como este, ni la satisfacción de ver a alguien preso, sino simple y sencillamente sentir que esta nación es hoy más democrática, más creíble y más justa que ayer.

Redacción Jefe:
Amanda Dávila T.
Teddy Molina Ch.

Julio Peminel
Marcel Urzueta

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui A.
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3278 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Entre compañerismo y complicidad

Por Huáscar Cajías K.

No conozco ninguna institución humana -continente, país, raza, imperio, colonia o grupo deportivo- que sea totalmente buena o totalmente mala. Somos nomás, inclusive en lo personal, una mezcla gris en que a ratos predomina lo blanco y a ratos lo más negro que el carbón.

Lo cual nos lleva inmediatamente a la necesidad de distinguir que es lo bueno y que lo malo, evitando el relativismo: debemos juzgar sin atenernos a nuestros intereses.

Hay que distinguir lo mejor posible o concluirnos obrando mal precisamente cuando creíamos estar en el camino al cielo. No debemos confundir el oro auténtico con el oropel que en carnavales lucen tantos príncipes, duques y condesas de pacotilla.

Vale la pena recordarlo ahora cuando países enteros o grupos, muy respetables por sí mismos, se sienten afectados, heridos y ensuciados porque algunos de sus miembros han tenido conductas no sólo dudosamente buenas sino claramente malas y hasta criminales y no de aquellas que pueden aducir atenuantes.

Por desgracia, no faltan quienes piensan y sostienen que, en tales casos, hay que salvar la honorabilidad del país, la institución, el grupo, ocultando las desverguenzas que se producen entre sus miembros, mintiendo, disimulando haciéndose el distraído, para que el mal pase inadvertido y así -nada menos que así- se salve la buena fama del todo. En suma, lo que habría que salvar no es la realidad sino las apariencias.

Nada más erróneo porque ese es el camino que lleva a que los peores del grupo sal-

gan impunes y hasta favorecidos y la institución entera se edifique sobre la arena, sobre ficciones.

Y consiste que no pretendo defender a los que viven de ofender y de calumniar, porque entonces los autores son peores que las víctimas. Tampoco pretendo sostener que no hay que tener caridad ni generosidad al juzgar a los demás. Todo lo contrario; pero no hay que irse al polo opuesto, como con frecuencia se hace: a defender a quien no merece, a atribuir virtudes a quien no las tiene, a garantizar impunidad al culpable, o sea, simplemente, no hay que mentir para crear apariencias engañosas. No hay que hablar de solidaridad y compañerismo allí donde lisa y claramente lo que existe es complicidad.

Es evidente que, en algunos casos, la conducta de unos cuantos puede perjudicar a grupos, a organismos enteros, cuya respetabilidad queríamos mantener incólume. Pero al ocultar hechos vergonzosos que deben ser denunciados y conocidos: al pretender que se califique de inocente al que sabemos que es culpable, lo que alcanzamos no es que la entidad sea más respetable sino que simplemente lo parezca y que, como todo castillo de naipes, se venga abajo al menor estornudo.

Si los miembros de esa entidad no hubieran pretendido mentir y disimular, habrían sufrido sin duda alguna conmoción, pero sin caer; en cambio, cuando se descubre que es respetable sólo en apariencia, se pierde todo. Son el bien y la verdad los que dan firmeza a las instituciones.

El verdadero amigo de una

institución no es el que se torna cómplice del mal guardando silencio allí donde hay que hablar sino el que busca eliminar las suciedades que nunca faltan; el que desea dar verdadero lustre; el que no quiere hipocrisías. Los enemigos son aquellos que, de cualquier manera, protegen y alaban al culpable; los que facilitan que se mantenga impune e impune; los que quieren que haya justicia: que se absuelva al inocente, pero también se sancione al que lo merece.

Digámoslo una vez más: la honesta camaradería, el compañerismo sincero, son los buenos; pero no lo es la complicidad en el delito y en los actos vergonzosos.

Si alguien se mete en el barro no nos mantendremos limpios yendo a abrazarlo enseguida. Así nos ensuciamos todos y, principalmente, la hediondez no se atribuirá sólo al que la lleva consigo sino a todos los que lo rodean.

No vivamos en un mundo de confusiones, en que todo es igual. Hay que distinguir. Hay que analizar bien lo que opinamos y lo que juzgamos. Y si no tenemos tiempo para estudiar algún libro o meditar con detenimiento por lo menos oigamos el tango Cambalache.

Y si queremos volver a la inocencia de nuestra niñez, recordemos la fabulilla aquella que se refiere a lo que puede suceder en un canastón de manzanas, si no echamos afuera a una que comienza a podrirse.

Huáscar Cajías K., fundador de PRESENCIA y catedrático universitario, actualmente es Presidente de la Corte Nacional Electoral.

A mano alzada

Por Rulo Vali



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S. J.

El sentido común, un bien escaso

Dicen los economistas que los bienes disponibles son escasos. De ahí se deduce el valor de ese artículo que se llama dinero, tan escaso para unos y tan abundante para otros. De esta escasez resultan tantos vicios malabares para multiplicarlo sin más esfuerzo que una operación de bolsa y otras piruetas financieras que están reservadas a muy pocos iniciados. Esta multiplicación no es objetivamente tal. En una determinada economía el volumen de dinero es fijo. La habilidad -o la maldicia- está en que uno se lo haga venir rápido si lo más abundante y fácilmente posible. Pero -eso sí- restándolo a los demás.

Hay otros bienes escasos que son los de la madre naturaleza. El Creador los concibió para sustentar a la raza humana: a toda ella y no sólo a una parte. Pero la insaciable codicia y la insolidaridad llevó a los hombres a que unos se hartan y otros hambreen, siendo así que, con una razonable distribución, todos podrían satisfacer sus más elementales necesidades. Y esto, sin tener que bajar el listón al nivel infimo, todos tuvieron que reducirse a los más estrechos límites de subsistencia.

Confiado el hombre en la

infinitud de los recursos naturales, los expolia y los depreda sin respeto ni previsión. Los ecologistas nos lo están recordando cada día: tierras desertizadas por el abuso de su explotación, aire irrespirable y aguas venenosas por la contaminación química y bacteriológica, ruido infernal que ensordece y enerva.

Otro bien escaso es el sentido común. ¡Qué complicado es definirlo! Lo intentaré aunque sea con riesgo de no lograrlo. El sentido común consiste en aquel conjunto de factores de diversa índole, cuya armonía da por resultado una actitud o decisión ponderada y lo más cercana al acierto.

Conjuga y entrama un suficiente conocimiento del alma humana y de su circunstancia, la experiencia acumulada por la historia propia y de los demás, la valoración del bien y del mal, de lo bello y de lo feo, de la seguridad y del peligro, de lo saludable y de lo pernicioso, del sentido de la proporción y del exceso, de la oportunidad o de la impertinencia, de lo deseable y de lo posible... Y un largo etcétera que me resulta imposible enumerar.

No es pues casualidad

que, requiriendo el sentido común tantas piezas y tan ajustada combinación, resulte un bien tan escaso. Con todo, sería exagerado pensar que tan valioso tesoro es inaccesible a la mayoría. No lo creo. Pero sí estoy convencido de que muchos no se toman la molestia de analizar las causas por las cuales no siempre nos guiamos por aquel sentido. Ellas están en lo que nos enseñaba el viejo catecismo cuando enumeraba los siete pecados capitales.

Son ellos los causantes principales de que en tan frecuentes ocasiones obremos fuera del marco del sentido común. La soberbia que llega a desafiar a Dios y despreciar al prójimo. La ira que enfurece hasta el insulto o la violencia. La pereza que inhibe de hacer lo que deberíamos. La gula y la lujuria que sobrepone la carne al espíritu. La codicia -rompe el saco dice el sabio refrán- que es causa de graves injusticias. La envidia que corroe el corazón y envenena la convivencia.

Estos son los diablos que nos hacen proceder torcidamente. Combatámoslos y ojalá que derrotados, el sentido común se imponga y dejara de ser un bien tan escaso.

PRESENCIA
Fundada por
H. Cajías K. el
19 de marzo de 1992

Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.
Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizo M.

A partir del lunes

Maestros rurales marcharán desde las provincias

La Federación Departamental de Maestros de la Educación Rural de La Paz, (FDMERLP) ha lanzado un instructivo convocando a sus afiliados a iniciar el lunes 20 de marzo la marcha desde varias poblaciones del departamento paceño hasta la sede de gobierno.

Los maestros rurales de 217 núcleos y sectores del departamento participarán en la marcha. Se estima que serán alrededor de 7 mil maestros los que se sumarán a esta nueva modalidad de protesta.

Con esta medida el magisterio rural exige al gobierno un aumento racional de salarios, así como la revisión de la Ley de Reforma Educativa, aprobada y aplicada por el Poder Ejecutivo desde la presente gestión.

El anuncio fue hecho por el secretario ejecutivo de la FDMERLP, Raúl Nina, quien señaló que el Comité de Huelga Departamental ha previsto diferentes puntos de partida de los maestros rurales que se dirigirán hacia la sede de gobierno.

Según el calendario establecido, las movilizaciones del magisterio rural comenzarán en Achacachi, Huatajata, Tahuamanu, Jihuacuta, Comanche, Ayo Ayo, Huarina, y Cota Patá.

- * Será una marcha histórica que reivindicará la educación fiscal, y demandará un adecuado incremento salarial para el magisterio
- * Alrededor de 7 mil maestros se sumarán a esta nueva modalidad de protesta

La caminata se realiza luego que el magisterio rural ha cumplido una serie de medidas de presión desde el pasado 8 de marzo, cuando junto a los educadores del sector urbano cumplió la marcha de las "cacerolas vacías".

Según la explicación del dirigente del magisterio Raúl Nina, la marcha partirá simultáneamente, luego que en los puntos de partida se realicen actos de protesta.

Los docentes de 217 núcleos y sectores del Departamento de La Paz, ya están organizados, y dispuestos a partir hacia la sede de Gobierno el próximo lunes, para mostrar la más grande marcha de protesta, anticipó el dirigente sindical.

DOCENTES URBANOS

Por su parte el magisterio urbano de La Paz, realizará este lunes 20 de marzo una asamblea para discutir un nuevo plan de movilizaciones, para sumarse a la acción emprendida por el magisterio rural.

La Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia (CEUTB), en conferencia de prensa, explicará su posición sobre la reforma educativa y sobre la lucha emprendida desde el pasado 8 de marzo de esta gestión.

Policia protege a los maestros que trabajan

Los maestros que están cumpliendo sus actividades con normalidad tienen el respaldo policial que les garantiza la continuidad de sus actividades, dijo el Director General de Educación, Prof. Carlos Orozco Lorenzetti, a tiempo de indicar que el paro en el magisterio es parcial en todo el país.

Lamentó el hecho de que no hayan más policías para resguardar todos los establecimientos educativos fiscales en el país, porque se conoce que hay dirigencia que se dan a la tarea de ir a estos para amenazar a los docentes que están cumpliendo su labor, indicó.

Asimismo, dijo que de acuerdo con partes recibidas en su despacho del interior del país la huelga se cumple en un 60 por ciento, mientras que en La Paz ese porcentaje es mayor, debido a las presiones sindicales.

Reterró también que según informes que llegaron a su oficina, se sancionará a los directores de aquellos establecimientos de La Paz que permitieron que sus alumnos salgan a las calles para participar de las manifestaciones del magisterio.

En las disposiciones legales en vigencia, dijo, hay prohibición para "utilizar a los niños en actos públicos", por lo tanto la semana próxima se podrá conocer los nombres de los directores de los establecimientos cuyos alumnos participaron de las marchas del pasado viernes.

AVAL SINDICAL

Mencionó también que los dirigentes que incitan al paro y obligan a los maestros abandonar sus puestos de trabajo están presionándolos con la amenaza de suspenderles el aval sindical.

Al respecto exhortó a los docentes a que no se presionen con estas falsedades porque en el actual esquema administrativo de la educación no será valioso ese aval para ninguna actividad laboral.

La salud se municipaliza

* Los centros hospitalarios del "Complejo de Miraflores" serán transferidos esta semana al municipio paceño



Después de más de tres décadas, el Hospital de Clínicas reanuda su jurisdicción municipal.

Esta semana serán transferidos los centros de salud del "Complejo de Miraflores" al municipio paceño, cumpliendo el calendario previsto hasta el 31 del presente mes.

En ese complejo están comprendidos el Hospital de Niños, de la Mujer, y los institutos Gastroenterológico y no-Japónés, Oftalmológico y del Tórax.

De acuerdo con el informe del responsable de Partidos Populares, en la Secretaría Regional de Salud de La Paz, Dr. von Vacano, el proceso en parte del que se cumple desde el inicio de este mes y se reanuda según el convenio suscrito con la Secretaría de Hacienda. Debe concluirse el último día de este mes.

Las entregas se realizan a la comisión edilicia para que reciba los bienes muebles, inmuebles y motorizados pertenecientes a los centros a transferirse.

En la Secretaría de Salud se han concluido los inventarios sobre bienes pertenecientes a esos centros y aunque no se ha una cuantificación precisa, se revisarán esos datos junto con los funcionarios municipales.

En los inventarios se consiguen depreciaciones y evaluaciones de los equipos que serán parte del municipio a partir de marzo.

Las entregas comprenden la transferencia de inmuebles, equipos, equipamiento adquirido y donado de los centros como ambulancias y otros vehículos con los que cuentan.

La Ley 1551 establece que la transferencia debe realizarse inventariando, luego se protocolizan los documentos.

Notario de Hacienda, para que la alcaldía pueda inscribir la inscripción correspondiente en Derechos Reales.

Según las previsiones, a partir de abril las comisiones han conformado, tanto de la Secretaría como de la alcaldía, analizarán las modalidades y sistema de ejecución pública y transferencia al municipio.

La situación de los funcionarios de esos centros se mantendrá hasta que se definan aspectos inherentes al sector.

La COB denuncia que el gobierno prepara "un estado de sitio"

(ANF).—El dirigente de la Central Obrera Boliviana, Johnny Butrón, denunció hoy que el gobierno prepara un "estado de sitio" para contener el descontento sindical que se desató días atrás.

Afirmó que no era "casual" la advertencia del Ministro de Gobierno dirigida ayer contra los sindicatos que salieron a las calles en demanda de la solución del plebiscito de la COB, y tampoco el retorno de Max Fernández y sus parlamentarios al esquema gubernamental.

"Tenemos conocimiento de la preparación de un estado de sitio que tendrá el propósito de

neutralizar al movimiento obrero e imponer sin resistencia las leyes de la Reforma Educativa, Capitalización y Participación Popular", declaró.

Dijo que ante la eventualidad de esa medida de excepción, la COB continuará en su plan de movilización de trabajadores y campesinos por el plebiscito único. "Tenemos derechos constitucionales que amparan las manifestaciones de descontento y libertad para expresar críticas a la política gubernamental, no es ningún acto de sedición", aclaró.

Butrón consideró que las negociaciones previstas para el lunes próximo serán decisivas tan-

to para la COB como para el gobierno, porque ambos ya hicieron conocer sus puntos de vista sobre las demandas laborales.

"El lunes será el día D porque los negociadores debemos tomar definiciones concretas. O llegamos a un acuerdo de consenso o rompemos el diálogo", advirtió.

Sostuvo que el magisterio fiscal no levantará su huelga general indefinida mientras no se resuelva el plebiscito de la COB y se modifique la Ley de Reforma Educativa.

Recordó que por mandato del último ampliado de dirigentes, los sindicatos deberán incorporarse paulatinamente a la huelga general del magisterio.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

A LA OPINION PUBLICA

El Banco Central de Bolivia y la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, comunican a la opinión pública, que la juez Teresa Lourdes Ardaya se declaró incompetente para conocer la demanda contra el Presidente del Banco Central de Bolivia y el Superintendente de Bancos y Entidades Financieras, dejando sin efecto las medidas judiciales precautorias que habían dispuesto la semana pasada en el proceso de liquidación del BancoSur y ordenando el archivo de obrados.

De esta manera el Juzgado Cuarto de Partido en lo Civil de Santa Cruz dio marcha atrás en sus decisiones al margen de la Ley, pues había prohibido la transferencia de los bienes del BancoSur y designado un interventor judicial.

Con esta resolución se despeja toda duda sobre la continuidad del proceso de liquidación del BancoSur, que se viene encarando de acuerdo con lo que establece la Ley.

La Paz, 19 de marzo de 1995



Ministerio Público
Fiscalía General de la República
Sucre - Bolivia

MINISTERIO PUBLICO DE LA NACION

CONSEJO CONSULTIVO GENERAL

CONVOCATORIA PUBLICA PARA LA DESIGNACION DE FISCAL DEL DISTRITO DE PANDO

El Consejo Consultivo General, facultado por el Art. 54, inc. e) de la Ley Orgánica del Ministerio Público, CONVOCA a los abogados que tengan interés en optar al cargo de Fiscal del Distrito de Pando, a presentar sus solicitudes escritas, acompañando toda la documentación legalizada que acredite el cumplimiento de los requisitos exigidos por el Art. 58 de la citada Ley y los Arts. 3º y 6º de la Ley de Abogacía.

Las solicitudes deberán ser presentadas hasta horas 18:00 del día lunes 3 de abril del año en curso, a la siguiente dirección:

Fiscalía General de la República
Secretaría General
Calle San Alberto esq. España. 3º Piso
Fax Nº 21047
Casilla 257
Teléfono: 21788.
Sucre

Sucre, 19 de marzo de 1995

COMIBOL tiene la palabra

Cooperativistas exigen áreas de trabajo

Los cooperativistas de "Porvenir Ltda." han exigido que las autoridades de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) les asignen áreas de explotación en la mina de Caracoles.

El dirigente de ellos, Pablo Ojeda Terceros, indicó que en ese distrito, ubicado a unos 200 kilómetros de la ciudad de La Paz, se confrontan problemas desde el 10 de febrero de esta gestión, debido a que la COMIBOL rescindió el contrato de arrendamiento a la "Cooperativa Porvenir Ltda."

Esa situación ocasionó una reubicación y división de la familia cooperativista. Acusados de robo de minerales, los dirigentes de esa organización son perseguidos por parte de la COMIBOL, indicó.

Una delegación de esa cooperativa se encuentra desde hace una semana en La Paz, solicitando audiencia a las autoridades de la COMIBOL, sin tener una respuesta adecuada.

* En pasados días se produjeron enfrentamientos entre cooperativas que explotan ciertas áreas mineras del distrito de Caracoles, ubicado en la provincia Inquisivi del departamento de La Paz

En carta dirigida al diputado Lucio Felipe, presidente de la Comisión de Minería y Metalurgia de la Cámara de Diputados, los cooperativistas explican también que en días pasados, las autoridades de la COMIBOL han exigido que el directorio de esa cooperativa sea reestructurado.

Indican que esa exigencia contraviene las disposiciones legales vigentes para las cooperativas del país y una ingerencia de esa naturaleza está orientada a disolver la cooperativa, afectando definitivamente a las familias de las cooperativistas mineras, que hasta el

pasado mes de febrero han estado.

En ese sentido, los cooperativistas mineros, dirigidos por Eusebio Combari y Víctor Manrí, piden que la COMIBOL suspenda el contrato de arrendamiento de explotación de minerales.

Agregan que de esa manera podrá hacer realidad el uso de sus fuentes de trabajo y recursos y solicitar las garantías familiares de la Cooperativa Porvenir Ltda.

Preocupación médica por cierre de lenocinios

El cierre de lenocinios en la zona de Villa Fátima traerá consigo el incremento de casos de Enfermedades de Transmisión Sexual (ETS), como el SIDA, porque no habrá posibilidad de hacer un control médico sobre las meretrices, quienes procederán a trabajar en forma clandestina.

La advertencia fue hecha por el director del Programa de Control de las Enfermedades Sexuales del Centro Prieto de La Paz, Eduardo Negrete, tras conocer que autoridades de la alcaldía procedieron al cierre de lenocinios ubicados en Villa Fátima.

"La alcaldía cerró en un operativo de este viernes, cantinas, locales nocturnos y lenocinios; algunos de esos centros cuentan con control médico, pese a eso fueron precintados", dijo el médico.

Al cerrarse esos locales las meretrices optarán por trabajar en forma clandestina y se constituirán en colegieras, con las cuales no será posible hacer ningún control médico periódico. De esa manera se abren las puertas a la proliferación de las ETS en el sector de las meretrices, así como en los clientes que las buscan, advirtió.

"El riesgo que se corre sobre la población, ante la eventualidad de que las meretrices trabajen clandestinamente sin control médico es muy grande, en esta situación lo que corresponde es actuar de manera responsable y respetar los centros que tienen

* Un operativo realizado en marzo de 1993 ocasionó una proliferación de las Enfermedades de Transmisión Sexual; "cualquier rebrote que ocurra en ese sector de la población será responsabilidad de las autoridades del Concejo Municipal de La Paz"

autorización para funcionar. Agregó Negrete. De los centros cerrados, 95% de esos centros no tenían control médico, tanto en el control como en el tratamiento. Me encorrué en un momento de esa medida municipal, pero el programa de control médico de la alcaldía de la zona de Villa Fátima, que es de las ETS, es el 10%". dijo.

Pese a existir plazo de retiro

Madereras siguen depredando el territorio chimán

Las comunidades de Totorá, Toromono y Asunta, ubicadas en el territorio indígena del parque nacional Isiboro Secaré del Beni, denunciaron que personal de la empresa maderera Chajtur ha iniciado el talado de árboles de mara en la franja denominada Franja de Amortiguamiento.



Los madereros se llevan la mejor riqueza de los bosques.

OTBs son las llamadas a fiscalizar los municipios

* Los ojos y oídos de las comunidades en la supervisión de las actividades municipales serán las organizaciones territoriales de base

La población está legalmente amparada para realizar control social en las entidades gubernamentales regionales o departamentales del país, a través de las Organizaciones Territoriales de Base (OTBs), sin embargo, la ausencia de éstas en muchos distritos determina que las autoridades edilicias sigan trabajando en forma autónoma.

Hasta julio del presente año serán registradas y legalmente reconocidas alrededor de 11.000 OTBs en el país, esperándose similar número de Comités de Vigilancia, mientras tanto, los municipios que no cuenten con esas entidades sociales podrán continuar su labor de manera autónoma.

La información, recabada en fuentes de la Secretaría Nacional de Participación Popular, señala

que al presente sus autoridades están empeñadas en lograr que los dirigentes vecinales registren sus organizaciones como OTBs.

Se asegura que no hay lentitud en ese proceso social, pero que demandará tiempo para que en todo el país se lleguen a registrar las 20.000 OTBs previstas.

Hasta el presente se indica que hay 5.800 inscritas, tanto en el área urbana como rural, las cuales ya están trabajando en el control de acciones municipales y gubernamentales.

MAVERSACION
Respecto a las denuncias provenientes de distritos del interior, en sentido de que hay autoridades edilicias que están malversando los recursos de la Participación Popular en gastos dispendiosos, como el caso de Tupiza, cuyas au-

toridades adquirieron vehículos nuevos para la comuna, las fuentes señalaron que esa es total atribución del gobierno municipal.

Si en el presupuesto planificado para esa gestión se consignó la adquisición de un motorizado o más, por considerarlo necesario, hacerlo es atribución exclusiva de las autoridades y del Concejo, indicaron.

Asimismo, señalaron que las OTBs tienen la atribución pertinente para observar toda la actividad de las autoridades, pero también debe mantenerse el respeto a las autoridades legalmente constituidas a través del voto popular.

Concretamente, sobre Tupiza se indicó que en esa localidad aún no hay una OTB y que en otros lugares del país tampoco cuentan con ese organismo, por lo que el control social no es posible.

La Asociación Terranova denunció recientemente que en el territorio chimán continúa la presencia ilegal de madereras, pese a existir plazo de retiro definitivo a partir del presente año.

Fuentes de la subsecretaría de Asuntos Indígenas dijeron que algunas empresas se aprovechan de la población indígena, regalando bebidas alcohólicas a cambio de que se les permita continuar con la explotación forestal.

La subsecretaría indígena de San Pedro de Mojos indicó que es importante la actitud de acuerdo a madereros quienes, aprovechándose de la pobreza del medio rural, fomentan la destrucción de las familias indígenas.

El grupo de estos explotadores de recursos naturales, animales y vegetales, calificados como "patas", se hace patente, ya en el territorio multietnico (Movi-ma, Yuracaré), ya en el territorio Chiman, agrediendo a los pobladores con la ayuda de artimañas.

Por estos hechos, la subsecretaría de Asuntos Indígenas manifestó que hará cumplir el pago por el cual las empresas madereras que se encuentran en este territorio, deben retirarse hasta mediados del presente.

EL ACUERDO
Debante una resolución directiva, emitida en octubre del año pasado, las empresas madereras Cimagro, Hervel y Mito Grande se comprometieron a retirar sus equipos e instalaciones del territorio indígena multietnico hasta el 15 de julio de 1980.

Además de ello, la resolución establece actividad forestal en los territorios indígenas de Chiman y Multietnico hasta que se elaboren los planes de manejo de recursos naturales, contemplados en la Ley Forestal y también se permite el uso de los ríos como medio de transporte.

Asimismo, en la localidad de San Ignacio de Mojos se viene realizando desde el pasado 13 de mayo, un curso taller de planificación para guardias forestales, donde participarán 14 guardias del territorio multietnico.

El curso se prolongará un mes y la labor de capacitación esta a cargo de un equipo técnico de investigadores de la Sub-Central Indígena.

INGRESO ILEGAL AL BENI
Por otra parte, las comunidades de Totorá, Toromono y Asunta, ubicadas en el territorio indígena del parque nacional Isiboro Secaré del Beni, denunciaron que personal de la empresa maderera Chajtur ha iniciado el talado de árboles de mara en la franja denominada Franja de Amortiguamiento.

Según la denuncia, ya son 150 los árboles talados hasta el momento y la empresa mencionada no cuenta con el permiso debido, razón por la cual los residentes de la zona piden se esclarezcan las razones por las cuales esa empresa realiza su actividad en esa región y solicitan apoyo moral para evitar el permanente ingreso de madereros al parque nacional Secaré.

Homenaje de ASBORA a radialistas

En conmemoración del Día del Radialista, la Asociación Boliviana de Radiodifusoras (ASBORA) llevará a cabo un acto de reconocimiento a los radialistas de la ciudad de La Paz, que cuentan con más de 25 años de servicio.

El acto será transmitido por varias radioemisoras y se realizará en el Salón de Actos de la Asociación de Periodistas de La Paz, a las 10 de la mañana, y contará con la presencia de las principales autoridades del ramo.

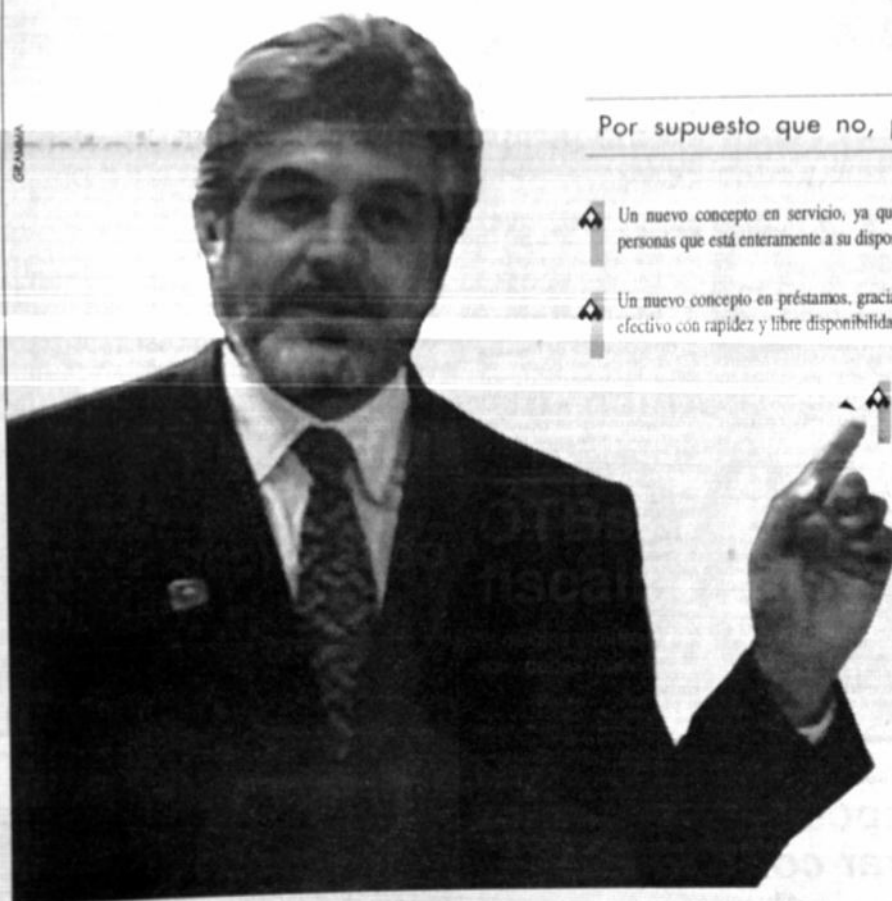
El comunicado de ASBORA resalta la actividad de los trabajadores de microfono, principalmente de aquellos que dedicaron casi toda su vida a la labor de todos los radialistas bolivianos en su día.

USTED...

¿YA RECONOCIO ESTE SIMBOLO?



GRANADA



Por supuesto que no, porque es **NUEVO**

Un nuevo concepto en servicio, ya que somos un confiable equipo de personas que está enteramente a su disposición.

Un nuevo concepto en préstamos, gracias al cual usted obtiene dinero en efectivo con rapidez y libre disponibilidad.

Un nuevo concepto en ahorro, ya que, a través de nuestro servicio profesional, dinámico y solvente, le brindamos la máxima seguridad y solidez para que usted y su familia lógren un gran futuro.

Financiera Acceso, filial del BHN Multibanco S.A., una entidad con 105 años de experiencia en el mercado nacional y con reconocimiento internacional.



No dude en llamar o visitarnos. Estaremos gustosos de servirlo y atender cualquier inquietud.

FINANCIERA ACCESO

La Paz S.A. FILIAL BHN MULTIBANCO S. A.

Una financiera que nace, sabiendo lo que hace.

Colón #160 • Teléfonos: 318360 • 318352 • 318336 • Fax: 318289 • 376623 • Casilla: 13314

Miguel Urioste

El MBL "no se correrá" frente a las presiones de EE.UU.

El Movimiento Bolivia Libre (MBL), "se la jugará por el gobierno" y apoyará la decisión que asuma el Poder Ejecutivo frente a las fuertes presiones de la Embajada de EE.UU., aseguró ayer el presidente de ese partido, Miguel Urioste.

Los "emebelistas" que en el pasado alentaron un fuerte discurso antiperuista y fueron duros críticos a las presiones de la Embajada quedaron en una situación incómoda frente al ultimátum de EE.UU. para erradicar los cultivos de coca, firmar un nuevo Tratado de Extradición y aprobar un plan de largo plazo para la lucha contra el narcotráfico.

El diputado Urioste admitió la delicadeza de la situación de su partido. "El MBL asumirá la conducta que el gobierno decida, somos parte del Poder Ejecutivo y cumpliremos con nuestra responsabilidad", dijo.

El dirigente sostuvo que su partido dentro de la coalición de gobierno trata de avanzar "en



un difícil equilibrio entre la búsqueda de respeto a la soberanía pero a la vez con absoluto realismo" frente a las condiciones de dependencia de nuestro país.

Las relaciones entre EE.UU. y Bolivia son de dependencia, como una nación débil, recibimos 800 millones de dólares al año de cooperación multilateral mientras nuestras exportaciones apenas alcanzan a los 1.000 millones de dólares, ello demuestra la fragilidad de esta economía y lo difícil que puede ser un equilibrio", dijo.

Los partidos de oposición dicen que el canciller, Antonio Arribas del MBL, se juega una prueba de fuego frente a las exigencias de EE.UU. para firmar un Tratado de Extradición que a juicio de los especialistas no es igual ni recíproco para los dos países.

Los dos gobiernos anteriores soslayaron el compromiso de firmar un nuevo acuerdo. Al parecer a este gobierno le costará mucho más difícil frente a las exigencias de EE.UU. para que el tratado se firme ya.

Miguel Urioste dijo que la coyuntura para su partido es difícil y que el MBL sabrá sortear la avalancha de críticas de la oposición observando en todo momento que se respete la soberanía del país.

Los "conservadores" se consolidan

Fernando Cajías abandonó dirección del MIR-La Paz

"Filocondepismo" de dirigentes miristas y boicot a la democratización partidaria obligaron al concejal paceño a declararse militante de base con decisiones "autónomas".

"Batalla dentro del MIR está perdida", dice.



El pasado 10 de marzo, el concejal paceño Fernando Cajías renunció a la dirigencia departamental del MIR, abrumado por las posiciones "filocondepistas" de ese partido y porque el "conservadurismo" se consolidó y está poniéndole serios trabas al proceso de renovación y democratización.

"La batalla dentro del MIR está perdida, por lo que es perder el tiempo continuar intentando una lucha interna", dijo a PRESENCIA "conservadores" de los "cardenales" volvió a tomar las riendas de su partido, situación que le obliga a ir "afuera" a trabajar con la sociedad civil, junto a sus pocos seguidores, a quienes llama "miristas honestos".

ANTECEDENTES

Cajías es el principal figura mirista paceño ante la sociedad y en el momento electoral más crítico del MIR, se buscó recuperarlo presentándolo como candidato a las elecciones para el Alcaldía de La Paz en 1993, logrando una concejalía. Cajías recuerda que en esa oportunidad, sin embargo, sólo contó con el apoyo de un pequeño sector de bases de su partido.

En enero del presente año, pese a destacar como principal candidato paceño para la dirección colectiva del MIR (elegida en su asamblea nacional del 26 de enero), se retiró de la disputa para no profundizar la confrontación con los "cardenales" y hacer viable el proceso de renovación y democratización.

Ahora, desde el llano, Cajías no tiene reparos en señalar los defectos de su partido e incluso no descarta que en un futuro próximo, si el retroceso hacia el conservadurismo es irreversible, se dará una división. "En el peor de los casos podría darse una división, porque no está dicha la última palabra", precisó.

FILCONDPEISMO

Respecto al llamado "filocondepismo" del MIR, el entrevistado explicó que ante la ruptura del MIR La Paz con CONDEPA, en enero de 1990, porque la alcaldesa Mónica Medina (debido a las permanentes críticas de Cajías al "autoritarismo" y la corrupción de su gestión) decidió incumplir su palabra y no ceder la presidencia del Concejo al mirista; los dirigentes y mucha gente del MIR prefirieron seguir en alianza con el partido de Paziente, para "conservar sus pegas" en la alcaldía.

Los más consecuentes seguidores de Cajías, sin embargo, fueron retirados tanto de la Dirección de Desarrollo Urbano como del Concejo Municipal. "Ahora mi posición es muy incómoda, porque no puedo estar en la misma dirección que Mabel Franco", quien está subyugada por la supuesta mayoría de CONDEPA, dijo Cajías.

Se convirtió en uno de los principales rivales del partido

tación con los "cardenales" y hacer viable el proceso de renovación y democratización.

Ahora, desde el llano, Cajías no tiene reparos en señalar los defectos de su partido e incluso no descarta que en un futuro próximo, si el retroceso hacia el conservadurismo es irreversible, se dará una división. "En el peor de los casos podría darse una división, porque no está dicha la última palabra", precisó.

FILCONDPEISMO

Respecto al llamado "filocondepismo" del MIR, el entrevistado explicó que ante la ruptura del MIR La Paz con CONDEPA, en enero de 1990, porque la alcaldesa Mónica Medina (debido a las permanentes críticas de Cajías al "autoritarismo" y la corrupción de su gestión) decidió incumplir su palabra y no ceder la presidencia del Concejo al mirista; los dirigentes y mucha gente del MIR prefirieron seguir en alianza con el partido de Paziente, para "conservar sus pegas" en la alcaldía.

Los más consecuentes seguidores de Cajías, sin embargo, fueron retirados tanto de la Dirección de Desarrollo Urbano como del Concejo Municipal. "Ahora mi posición es muy incómoda, porque no puedo estar en la misma dirección que Mabel Franco", quien está subyugada por la supuesta mayoría de CONDEPA, dijo Cajías.

Se convirtió en uno de los principales rivales del partido

"endogenista", por su gestión municipal corrupta y por la tridendencia hacia el autoritarismo, muy peligrosa para la democracia -según dijo- porque no permite siquiera la crítica y mantiene a la gente en un verdadero estado de terror.

Reveló también que el filocondepismo de la dirigencia departamental del MIR, llevó incluso a que ya se planeara para las próximas elecciones municipales el apoyo mirista a CONDEPA, dejando de lado una candidatura propia.

ADIOS DEMOCRATIZACIÓN

Otra denuncia de Cajías es que el Secretariado Regional del MIR está "boicotando" el proceso de la renovación y democratización partidaria. "Ese viejo Secretariado no deja surgir nuevos dirigentes y se hace mejor que todos sus miembros renuncien", afirmó.

Añadió que dejó esa dirigencia incómoda, para no continuar en una especie de "limbo", y ahora se siente un mirista "independiente" con autonomía de acción desde su "trinchera", que es la concejalía municipal.

Cajías cree que aún es prematuro hablar sobre su candidatura para las futuras elecciones municipales, aunque no la descartó. Sin embargo, el concejal dijo que no permitió que sus direcciones lo "amordacen", adelantó que "unifundidos minorías se pueden construir mayorías".

PRESENCIA

Democracia para el siglo XXI

Se viene un plan global para modernizar el Estado

Un vasto plan de reformas globales al Estado, que influya en los tres poderes y la Constitución, se pondrá en marcha en breve para preparar las bases para la democracia del nuevo siglo, anunció ayer el Vicepresidente Victor Hugo Cárdenas.

Hasta ahora todas las reformas al sistema político han sido coyunturales e inmediatistas, pero actualmente la idea es conformar un equipo de trabajo del más alto nivel, donde estén representados los partidos políticos y expertos, para trabajar en un conjunto de enmiendas de largo alcance a la Constitución Política del Estado y reformas a los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial, explicó.

Con las últimas reformas aprobadas, se ha creado mucho desfase. La Capitalización, la Reforma Educativa y la Participación Popular avanzaron mucho más que el propio Estado y sus tres poderes, señaló.

El proyecto tiene el nombre de "Programa Nacional de Gobernabilidad" y contará con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el PNUD y otros países amigos. El Vicepresidente comenzó una etapa de consultas con los diversos partidos, para explicarles los alcances del proyecto y la necesidad de conformar un equipo



Victor Hugo Cárdenas

Serán reformas de largo alcance a los tres poderes, incluyendo la Constitución, y su estudio es financiado por el BID y NN UU.

plural de estudio, que reúna a los expertos de cada partido para estudiar "reformas de fondo".

Cárdenas reconoció que las reformas constitucionales apro-

badas el año pasado desde el lado temas de Estado, régimen social, cultural, económico y político de la Constitución, que deben ser modernizadas. Un estudio de fondo de reformas constitucionales está en condiciones de tiempo ni por ajustes de leyes, que es lo que ha sucedido con las enmiendas que se aprobaron hasta ahora. Por ello preferimos hablar de planes.

Experto en temas de reforma constitucional, Cárdenas afirma que el estudio de la Constitución es el núcleo de la educación como la principal función del Estado, obsoleto, porque sus orígenes se remontan a los siglos. Francia. Hoy el estudio puede ser el único responsable de una tarea tan grande. La educación está en grave riesgo de perderse en la modernización y ese panorama se incorporó en la Reforma Educativa, comentó.

Cárdenas señaló que la tarea de actualizar la Constitución debe ser actualizada los procedimientos y mecanismos que se usaron, y coadyuvar a la implementación y cumplimiento de las instituciones que se crearon, como el Tribunal Constitucional, Consejo de la Magistratura y Defensor del Pueblo.

Oposición sorprendida por declaraciones de Durán

Los representantes de los partidos de oposición que analizan las temas para la designación de cinco vocales de la Corte Suprema de Justicia están por llegar a un acuerdo definitivo.

Los senadores de los partidos de oposición mostraron su sorpresa ante la declaración del Presidente del Senado, Juan Carlos Durán, sobre la posibilidad de elegir a los magistrados de la Corte Suprema de Justicia de manera unilateral.

Los voceros señalaron que en la última reunión de los representantes de los partidos políticos realizada el pasado viernes y a la que asistió el senador Walter Zuleta, en representación del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), se avanzó en las negociaciones y casi se llegó a un consenso.

Explicaron que se ratificó el acuerdo inicial para que de las vocales vacantes tres sean cubiertas por el MNR y 2 por los partidos de oposición, uno por Acción Democrática, Nacionalista (ADN) en La Paz y otro por el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) en Cochabamba.

En un principio el MNR comprometió la vocalía de Potosí al MIR, pero debido a que ese partido no estuvo de acuerdo en apoyar al abogado y corredor de autos Kenny Prieto, ex militante mirista, el partido de Gobierno optó por ofrecer al MIR la vocalía de Cochabamba.

Según las fuentes consultadas, el próximo lunes se reunirán nuevamente los representantes políticos en el Senado para conocer la decisión final, sobre ese asunto, de las diferentes direcciones partidarias.

En relación a Conciencia de Patria (CONDEPA), se explicó que al no contar con candidatos a las vocales vacantes de la Corte Suprema de Justicia, se acordó con ese partido incluir a los profesionales que proponga en el Consejo de la Judicatura y el Tribunal Constitucional.

Señalaron que dados los acuerdos a los que se llegó en esa reunión, resultan extrañas y fuera de lugar las declaraciones de Durán, ya que pueden interpretarse como una amenaza a los partidos de oposición que están trabajando para presentar en el curso de la próxima semana la lista oficial de las ternas al pleno de la Cámara de Senadores.

Agregaron que una elección unilateral por parte del MNR de los Magistrados de la Corte Suprema es muy riesgosa, ya que puede dar lugar a que en 1997, con el cambio de Gobierno los vocales puedan ser cuestionados, como sucedió con Edgar Obías y Ernesto Poppe, y ello pondría en peligro las estructuras del Poder Judicial.

Droga afecta a 10% de población chilena

Senador propone asentar fuerzas militares en frontera con Bolivia. Perú.

Santiago de Chile. La seguridad nacional chilena se amenaza por el agresivo de drogas al territorio: denuncia el actual ministro de Defensa, General y ex militar, Bruno Barrios.

Sostuvo que, para combatir el peligro, es vital asentar fuerzas militares en la frontera con Bolivia y Perú, ya que las drogas ya han dado origen a la importación de drogas y a la destrucción de la agricultura.

Advertió que el ingreso de grupos delictivos provenientes de Perú y Bolivia constituye una amenaza para la seguridad nacional y que debe ser abordado por toda la población.

Señaló que las drogas ya han dado origen a la importación de drogas y a la destrucción de la agricultura. En tanto, el subcomité del interior, Benigno Vial, lamentó la falta de reciprocidad por parte de los países vecinos en el combate de las drogas y pidió, a través de la OEA, que Chile reciba más información sobre los grupos criminales, rutas, lavaderos y otras modalidades que involucran en el tráfico de drogas.

Velasco comentó que su participación en el 30 de mayo en las sesiones de la Comisión Estupefactiva del Consejo Interamericano de Seguridad y Social de Naciones Unidas.

Corte Nacional Electoral rechazó demanda de nulidad: sus resoluciones son irreversibles e inapelables.

La Corte Nacional Electoral reiteró que el ex Ministro del Interior, Guillermo Capobianco Rivera, está habilitado para jurar como diputado electo por el departamento de Santa Cruz en las listas del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR).

Una demanda de nulidad fue presentada el pasado viernes por la diputada suplente de Capobianco, Delmira Villa, con el argumento de que el citado parlamentario habría presentado un documento militar, cuando se habilitó como candidato u otro diferente, después de las elecciones generales de 1993.

Villa sostuvo que la Corte Nacional Electoral debió revisar la documentación presentada por Capobianco antes de emitir la resolución que ratificó la credencial como diputado.

Esta semana:

Capobianco podrá jurar como diputado

do electo.

El vocal de la CNE Jorge Lazarte, informó de que esa corte decidió ratificar la resolución en favor del parlamentario de MIR, ya que las decisiones adoptadas por esa instancia, en materia electoral, son irreversibles e inapelables. Por lo que el diputado Capobianco no tiene ningún impedimento legal para prestar juramento en la Cámara de Diputados.

ANTECEDENTES

Capobianco fue electo diputado en las elecciones de 1993 desistió voluntariamente de prestar juramento a su cargo para que su inmunidad parlamentaria no sea obstáculo y la Embajada Norteamericana pueda probar en los estrados judiciales las acusaciones que vertió contra el ex Ministro del Interior sobre supuesta vinculación con el narcotráfico.

El diputado electo del MIR señaló que esperó más de un año y medio para que esa legislación diplomática pruebe sus afirmaciones y al no haber ningún

gana denuncia formal en su contra, es que decidió habilitarse oficialmente como diputado nacional y jurar a ese cargo, para asumir su defensa.

La solicitud de Capobianco fue analizada por la Comisión de Poderes de la Cámara de Diputados, que la rechazó con el argumento de que Capobianco se habilitó con una libreta militar fraudulenta y que recién después de las elecciones generales obtuvo su documento militar, es decir fuera del plazo previsto.

Ante la imposibilidad de encontrar una solución en la Cámara Baja a ese problema, el plenario de esa instancia cameral decidió que sea la Corte Nacional Electoral la que se pronuncie al respecto.

La CNE se emitió una resolución en la que ratificaba la credencial de Capobianco, por no haberse encontrado ningún impedimento legal para que éste preste el juramento y asuma su cargo de Diputado Nacional.

Amago de atentado contra dos periodistas

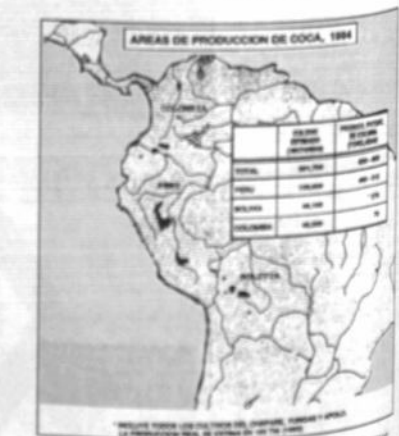
(ANF). La Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB) denunció ayer que dos de sus afiliados, los periodistas y esposos Víctor Silva y Elba Moya, sufrieron hoy un atentado con una granada de humo. Ambos periodistas, no sufrieron heridas ni a sus casas daños materiales, pero que la intención de atentado contra sus vidas era un mensaje claro, afirmó esa organización sindical.

Según la denuncia, el hecho ocurrió este sábado en horas de la mañana en el domicilio de Silva y Moya, ubicado entre las calles Omasuyos y Chacaltaya, cuando un desconocido les llamó por teléfono para advertirles que iba a estallar una bomba.

Policías anti-explosivos verificaron que se trataba de una granada de humo cuidadosamente acomodada entre piedras y a escasos metros del dormitorio de los esposos, explicaron.

El Ministerio de Gobierno dijo anoche a PRESENCIA que efectivamente, en la casa de los esposos Silva se encontró "restos de una granada de humo" que la policía utiliza para dispersar manifestantes y que el gobierno garantiza la libertad de trabajo de todos los periodistas del país.

Según EE.UU. Bolivia produce 163 TM de cocaína



Un informe de la embajada de Estados Unidos señala que Bolivia tiene una producción anual estimada de 163 toneladas métricas de cocaína y una potencial de 270, si se consiguiera el cultivo de coca en las zonas de Chapare, Yungas y Apolo. Según el informe, la producción potencial de Perú está entre 400 y 450 TM/año y la de Colombia en 70 TM/año. Los cultivos de coca fotografiados por satélite, también indican que Perú es el país con mayores cultivos de coca: 108.000 hectáreas, seguido de Bolivia, con 48.100 hectáreas y Colombia con 43.000 hectáreas.

FF. AA. preocupadas por vínculos de navales con el narcotráfico

Desde profunda preocupación en las Fuerzas Armadas de las Presuntas Implicaciones de los oficiales navales con el narcotráfico, pero la conducta de unos cuantos no mella el honor de la institución, que se preocupa por encima de las acciones individuales.

La admisión corresponde al ministro de Defensa, Raúl Torres, quien en conferencia de prensa garantizó que en el seno de las FF. AA. no existen otros vínculos de vinculación con el tráfico de drogas, y sólo se tiene el caso de la implicación del comandante de la Fuerza Boliviana, Miguel Marín, Oswaldo Justiniano, y el almirante de menor grado, de esa fuerza.

Señaló que la decisión de la Junta almirante Álvarez de los oficiales debe adoptarse por el Comando en Jefe de las FF. AA., y que aún no ha recibido una notificación escrita al respecto.

ARMAS

El ministro de Defensa confirmó a la prensa para aclarar el caso de la importación de 100 armas Smith & Wesson, modelo 415 calibre de 38 000 dólares, que han sido a la empresa Import Export George Porras, mediante Resolución Ministerial 0237 de 25 de abril de 1995.

Explicó que existe el desarme de 10 pistolas que se entregaron al Departamento de Logística del Ministerio de Defensa. Torres documentó que dos de esas armas fueron entregadas al Colegio Militar de Aviación de Santa Cruz para uso del Comando

de la Policía Militar de Aviación; otras dos fueron destinadas a la seguridad del Palacio de Gobierno y las seis restantes a la seguridad del Ministerio de Defensa.

Agregó que de las 90 pistolas entregadas a Oswaldo Justiniano en julio de 1994, solamente trece se entregaron a los compradores, a través de ese ministerio, todos ellos militares, con el respectivo descargo documentado, ignorándose el destino de las 77 restantes, ya que ese ministerio no realizó una investigación al respecto y desconoce si alguna de las pistolas se encuentra aún en el Bazar Naval Militar o el destino que tuvieron.

De acuerdo con la documentación presentada por Torres, se evidenció que las 10 pistolas fueron vendidas a un costo unitario de 450 dólares, entre el 21 y 29 julio del pasado año, a oficiales de las FF. AA., quienes presentaron fotocopia de su carnet militar y cédula de identidad.

El titular de Defensa afirmó que el importador de armas, George Portugal, cuenta con la autorización respectiva de ese ministerio, pero que en el momento su licencia está en suspenso, debido a que no entregó todo el material de una antigua importación, aspecto que debe ser aclarado por el interesado.

Torres expresó su preocupación por las declaraciones de Justiniano sobre el asunto de las armas y dijo que cumpla con la obligación de aclarar ese asunto, ya que en lo que corresponde al ministerio se maneja con absoluta transparencia.

Gigantesca operación antidrogas

Operación "Cóndor" moviliza a policía de cinco países

El comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), general Simón Sejas Tordoya, reveló ayer que una vasta operación antidrogas denominada "Cóndor" que comenzó el pasado miércoles 15 de marzo, ha movilizado a las policías antidrogas de Brasil, Colombia, Venezuela, Perú y Bolivia.

"El estado mayor de la FELCN ha elaborado una serie de planes operativos para 1995 y el operativo 'Cóndor' que se está realizando en este momento, es en cumplimiento a uno de estos planes y se lo ejecuta desde el 15 de este mes en Santa Cruz, Beni y Pando", afirmó.

"DIABLOS ROJOS"

Sejas rechazó versiones que daban cuenta de la movilización de un número no existente de "Diablos Rojos" de la FAB, y que según datos oficiales no superan los 50 efectivos, casi todos pilotos militares.

"Es de conocimiento que la FELCN realiza, desde el año pasado, dos planes operativos: Romper Fronteras que empezó el 7 de noviembre y 'Nuevo Amanecer' desde julio del año pasado", recordó la autoridad.

"Este operativo (Cóndor) está dentro del plan Nuevo Amanecer, es un operativo conjunto con el Brasil, y también se realiza en coordinación con las policías antidrogas de Brasil, Venezuela, Colombia, Perú y no así con el Ecuador, por los problemas que ustedes conocen", aseveró.

SE DESENCADENO LA LUCHA

La autoridad señaló que los efectivos de las Unidades de



Cayeron "narcos" vinculados al cártel de Cali.- Gral. Sejas revela que efectivos de la FELCN fueron movilizados en Santa Cruz, Beni y Pando.- Operación es coordinada con policías antidrogas de Brasil, Colombia, Perú y Venezuela.

Patrullaje Rural (UMOPAR) ejecutan operaciones antidrogas en busca de narcotraficantes internacionales vinculados al cártel de Cali y confirmó que la operación "Cóndor" forma parte de un plan subcontinental de lucha frontal contra el tráfico de drogas.

De acuerdo con Sejas, se movilizaron más de 100 policías, principalmente hacia la región nordeste del país, considerada como la zona en la que se encuentran asentadas decenas de colombianos vinculados a los cárteles internacionales de narcotraficantes.

"SACATE"

CONFIRMO SOSPECHAS

La desarticulación de la banda liderada por el excaptán de fragata, Oswaldo Sácate Justiniano, corroboró varias hipótesis acerca de la presencia de narcotraficantes colombianos en territorio boliviano. Empero, las autoridades están preocupadas no sólo por la presencia de los presuntos miembros del cártel de Cali, sino la violencia que generan allí donde actúan. "No otra cosa significa que en las investigaciones de los narconavales se haya establecido el asesinato a manos de sus

propios cómplices de un colombiano apodado 'Nacho' y que apareció muerto en la estancia de El Maral", reveló a PRESENCIA un oficial que intervino en las investigaciones de policía judicial del caso.

NARCOS COLOMBIANOS

Los temores de la FELCN habrían sido confirmados en el desarrollo de la operación "Cóndor". "Se han capturado a varias personas en el oriente del país y entre ellos a colombianos", aseveró una fuente cercana al Comando General de la FELCN.

"Existe la presencia de narcotraficantes colombianos y nuestro propósito es la captura de estos extranjeros", aseveró a PRESENCIA el comandante de la FELCN. "Aún no hay información oficial pero nos han informado que hay detenidos pero todo está en proceso de investigación", agregó el general Sejas.

GÓNI ESTA PREOCUPADO

La alarmante situación sobre la creciente presencia de "narcos" internacionales, puso en alerta al propio presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada. "Por instrucciones del Presidente hemos incrementado el control y estamos intensificando los patrullajes en todo el territorio nacional. Tenemos muestras fehacientes de que estamos desarrollando con agilidad esta lucha frontal contra el narcotráfico", aseveró el comandante de la FELCN.

"Los objetivos son el de capturar narcotraficantes, destruir laboratorios, pistas clandestinas, la incautación de droga, inmuebles que pertenezcan a personas ligadas al tráfico de drogas", agregó.

Según analista Toranzo

Otros actores sociales quieren sustituir a partidos



Carlos Toranzo

Los partidos políticos mantienen sus espacios autónomos de funcionamiento, al mismo tiempo otros actores sociales buscan sustituirlos. Introducción de la distorsión de la representación política, opina el analista, Carlos Toranzo.

Toranzo hizo esas y otras reflexiones en un seminario sobre la futura Ley de Partidos Políticos, dos días antes del inicio de los productores de la Chapare de quemar por acto público sus credenciales, insignias, camisetas y otros símbolos que los ligaban a los partidos políticos como acto de repudio. Al mismo tiempo se propusieron iniciar la creación de un partido propio.

Los coaceros se concentraron en la localidad de Saperza este domingo y después de una evaluación y análisis de los principios del partido político, procederán a que todo lo que se relacione a organizaciones partidarias, sancionen dirigentes de los coaceros.

Toranzo sostuvo que ya en el pasado la COB asumió un rol político antes que social durante los primeros años de la república democrática. Tras la caída de la UDP, las organizaciones sociales tomaron su papel de organizar y reorganizar. Hoy parecería que la república puede conducir a un movimiento mayor de los partidos políticos, opinó el analista.

Al mismo tiempo hay quienes cuestionan la presencia política de los partidos en la democracia boliviana. La información otorga a los organizaciones partidarias la hegemonía de la representación política. Frente a esas dos tendencias, Toranzo señaló que los debates de debate político deben ser más sin pretender sustituir a los partidos.

Entre muchos los factores que están influyendo para que los partidos pierdan credibilidad, la poca frecuencia en nuestro país que no es castigada.

El proyecto Ley de Partidos Políticos sanciona contra esas prácticas pero también contra las prácticas que no aceptan la crítica y la disidencia interna que hoy son castigadas. La repulsa del dirigente o miembro que se atreve a contraponer a los mandatos de su organización partidaria.

haga de sus

Ahorros

un negocio

REDONDO

El Grupo Financiero Bisa ha desarrollado para usted una importante alternativa de AHORRO, que le ofrece:

- Rendimiento = **10.74%***
- Capitalización Diaria
- Retiros Semanales

*(Tasa de Rendimiento últimos 30 días)

bisa

premier

fondo Común de Valores
administrado por bisa agente de bolsa

Contrabando de Chile:**En 1993-94 Bolivia dejó de percibir \$us. 231.6 millones**

(ANP) - Aproximadamente el 85 por ciento de las importaciones procedentes de Chile no son controladas por la aduana boliviana lo que afectó negativamente en la recaudación de 231.6 millones de dólares en el periodo comprendido entre el 1 de enero de 1993 y el 30 de septiembre de 1994.

La afirmación está contenida en un informe de la Contraloría General de la República en el que se demuestra la escasa capacidad de la Aduana y de la Subsecretaría de Tributación para efectuar un adecuado control y proteger los intereses del Estado.

De acuerdo a ese documento, las dos entidades habrían permitido "un alto grado de evasión de tributos aduaneros e impuestos a través del contrabando".

Según datos de la Dirección de Promoción de Exportaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile (PRO-Chile) y la zona franca de Iquique S.A. Chile (Zofri) a los que apela el informe de la CGR, el monto de la mercadería ingresada al país asciende aproximadamente a 525.132.000 dólares en la gestión de 1993 y a 431.952.073 dólares en el periodo comprendido entre enero-septiembre de 1994.

De acuerdo al análisis de la CGR, en el citado periodo se determinó un importe de aproximadamente \$10.655.878 dólares equivalente al 85 % del total de las exportaciones realizadas de Chile, que no fueron registradas en la Aduana boliviana.

En función de esa irregularidad el país pierde 231.617.000 dólares, considerando el Impuesto por Gravamen Aduanero Consolidado (GAC) e Impuesto al Valor Agregado (IVA). La evasión de tributos aduaneros e impuestos afecta negativamente las recaudaciones de la Aduana en una magnitud del 95 por ciento, respecto al valor total de las recaudaciones del periodo señalado (424.3 millones de dólares).

Subida del papel preocupa a diarios

La constante subida de los precios de papel en el mundo podría afectar seriamente a la industria editorial del país que se nutre de insumos importados.

El problema fue analizado este viernes con preocupación por la Asociación Nacional de la Prensa (ANP) que congrega a todos los diarios nacionales, ya que en estos meses el fenómeno ha tenido una incidencia en los costos de edición del 25% y se estima que hasta fines de año podría llegar al 30 por ciento.

Los directores de diarios han decidido revitalizar la ANP -que estuvo en receso durante una década- con el fin de promover una sana competencia entre los diarios y hacer que aumente el número de sus lectores en todo el país. En su empeño por valorizar la palabra escrita como un instrumento de información, reflexión y análisis insustituible, esta organización se ha propuesto coordinar una serie de políticas que permitan fortalecer al sector. Entre ellas evitar, por todos los medios que suba el precio de tapa de los diarios que ya es alto en relación al ingreso promedio de la población.

PRESENCIA**Bolsa de Valores propone****Debate público sobre Ley de Mercado de Valores**

Para evitar gastos de dinero en la contratación de asesores y pérdida de tiempo de los diputados y de la Bolsa Boliviana de Valores (BBV), lo más conveniente es iniciar ya un debate público sobre la Ley de Mercado de Valores, declaró a **PRESENCIA** el gerente general de la BBV, Marcelo Montero.

"Si la Comisión Nacional de Valores ya tiene listo el mencionado cuerpo legal, es necesario iniciar un debate público de una vez, donde se vaya a buscar los mejores consensos y criterios", afirmó.

Agregó que ese debate debió realizarse a medida que la ley era elaborada y a pesar de que hoy resulta casi extemporánea la idea de un debate, la discusión aún es necesaria en forma amplia, pese a los preconceptos ya definidos por la Comisión Nacional de Valores.

"Una vez que se tienen la cosa armada y preconceptos definidos, la idea es discutirla con la mente amplia, buscando una forma mejor para que eso marche", dijo. El gerente de la BBV enfatizó que el debate debe iniciarse con la publicación de esa ley en todos los periódicos, para ponerla en conocimiento de toda la población.

"Otras leyes también fueron publicadas y discutidas por todo el mundo para tener consenso y que todos sepan de qué se está hablando, eso es parte de educar al país", justificó.

Consideró necesario que la Comisión Nacional de Valores inicie reuniones de consenso.

LEY NO PUEDE POSTERGARSE MAS

El gerente de la BBV afirmó que la Ley de Mercado de Valores no debe postergarse más, porque ya está concluida y estudiada por la Superintendencia de Pensiones y Seguros, ade-



Marcelo Montero, gerente general de la BBV.

Es un error de concepción creer que primero hay que capitalizar y tener acciones, antes debemos desarrollar nuestro mercado, de lo contrario las acciones que se generen con la capitalización nunca vendrán, afirma el gerente general de la Bolsa Boliviana de Valores.

más de la Comisión Nacional de Valores, que la debe promover. Sin embargo, los asesores y agentes de bolsa que conocemos, no hemos sido escuchados y no tenemos que esperar.

NORMAS CLARAS

Montero dijo que era necesario por contar con el Mercado de Valores normas claras, tanto en cuanto a restricciones, como a la acción en la bolsa, los distintos tipos de acciones, nominales, que actualmente se manejan a través de un sistema de registro.

Detalló que en la práctica de acciones se genera el cambio de una acción, en Bolivia permite la transferencia de acciones, pero lo que obliga al uso del sistema de registro y burocrático, que por tanto a través del agrado de los inversionistas en empresas que capitalizarán "Otro concepto es que exista una ley que se vaya desarrollando el mercado y que en consecuencia la capitalización reforme al sistema de la bolsa social", declaró.

ERRORES DE CONCEPCIÓN

El gerente de la BBV reiteró un error de concepción del gobierno de capitalizar y tener acciones.

cuando lo primero es desarrollar un mercado con reglas claras, donde las acciones que se emiten en la medida de las posibles permanencias en Bolivia y al mismo tiempo sean un campo de acción. "Hacer lo contrario facilitaría que los inversionistas que se generen con la capitalización nunca vendrán porque un mercado se hace con tradición y no de la noche a la mañana", subrayó.

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D**LICITACIÓN PÚBLICA N° C3D/161/94****República de Bolivia
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Y.P.F.B.**

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT, C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de Y.P.F.B., invita a las firmas consultoras interesadas a presentar propuestas para el:

**SERVICIO DE CONSULTORIA PARA
EVALUAR LAS EMPRESAS DISTRIBUIDORAS
DE GAS NATURAL EMCOGAS, EMDIGAS,
SERGAS, EMTAGAS**

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad.
Criterios de Evaluación: Los proponentes que cumplan con los requisitos legales serán evaluados bajo la siguiente ponderación:
Aspectos Técnicos: 80%
Propuesta Económica: 20%

Presentación de Propuestas: 18 de abril de 1995, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas: 18 de abril de 1995, Hrs. 11:15

Consulte el Documento de Licitación: A partir del 17 de marzo de 1995
La Paz: Oficinas C3D
Cochabamba: Federación de Empresarios Privados
Santa Cruz: Cámara de Industria y Comercio
Otros Interior y Exterior: Via fax a C3D

Forma de obtención Documento de Licitación:

La Paz: Oficinas C3D
Otros Interior y Exterior: Mediante envío por courier previo pago según instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 800.-

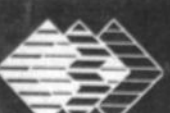
Calle Hermanos Manchoego # 2571 - Teléfonos: 379452 - 379428
391945 - 322635 - Fax: 391614 - La Paz - Bolivia

**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA**

GERENCIA DE DESARROLLO
RESULTADOS DE LA ASIGNACIÓN DE RECURSOS DE DESARROLLO No. 06
De fecha: 16/03/95
(En Dólares Americanos)

LINEA-TASA DE CORTE	MONTO OFERTADO US\$	MONTO DEMANDADO US\$	MONTO ADJUDICADO US\$	TASA PROMEDIO PORCENTAJE LINEA PORCENTAJE	TASA PROMEDIO PORCENTAJE LINEA PORCENTAJE
BCBIAF	11.50	5,000,000.00	1,859,527.00	0.00	0.00
BID213	11.50	2,500,000.00	253,000.00	0.00	0.00
BID629	11.50	2,500,000.00	927,700.00	0.00	0.00
BID830	11.50	1,200,000.00	0.00	0.00	0.00
SAFICO	11.50	3,000,000.00	0.00	0.00	0.00
TOTAL		14,200,000.00	3,040,227.00	0.00	0.00

LAS PROPUESAS RECIBIDAS FUERON DESESTIMADAS EN APLICACIÓN DEL ARTICULO 12 DEL REGLAMENTO DE ASIGNACIÓN DE RECURSOS DE DESARROLLO

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D**LICITACIÓN PÚBLICA N° C3D/004/95**

C3D, a nombre y por cuenta del:

**SERVICIO NACIONAL DE CATASTRO MINERO
"SENCAM"**

Invita públicamente a empresas interesadas para presentar propuestas para el:

**SUMINISTRO DE TRES CAMIONETAS
DOBLE CABINA 4 x 4**

Fuente de Financiamiento: Banco Mundial - IDA 2013 BO y el Tesoro General de la Nación.

Criterios de Evaluación: Las propuestas que cumplan los requisitos legales y condiciones técnicas serán evaluadas de acuerdo a la siguiente ponderación:
Precio: 80 pts.
Mantenimiento y Disponibilidad de repuestos: 10 pts.
Plazo de entrega: 10 pts.

Presentación de Propuestas: 8 de abril de 1995, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas: 8 de abril de 1995, Hrs. 11:15

Consulte el Documento de Licitación: A partir del 16 de marzo de 1995

La Paz: Oficinas C3D
Cochabamba: Federación de Empresarios Privados
Santa Cruz: Cámara de Industria y Comercio
Interior y Exterior: Via fax a C3D

Forma de obtención Documento de Licitación:

La Paz: Oficinas C3D
Interior y Exterior: Mediante envío por courier previo pago según instrucciones de C3D.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 600.-

Calle Hermanos Manchoego # 2571 - Teléfonos: 379452 - 379428
391945 - 322635 - Fax: 391614 - La Paz - Bolivia

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D**REPUBLICA DE BOLIVIA
YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES BOLIVIANOS
LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL
No. C3D/017/95
ESTUDIO DE DEMANDA POR SECTORES DE CONSUMO DE HIDROCARBUROS Y PRODUCTOS DERIVADOS**

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia en representación de:

**YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES BOLIVIANOS
"Y.P.F.B."**

Invita a empresas consultoras nacionales y extranjeras legalmente constituidas de países miembros y registradas en el sistema DACCO y Banco Interamericano de Desarrollo "BID" a presentar propuestas para la realización del:

"ESTUDIO DE DEMANDA POR SECTORES DE CONSUMO DE HIDROCARBUROS Y PRODUCTOS DERIVADOS"

- El trabajo a realizar consiste básicamente en el Estudio de Demanda por Sectores de Consumo de Hidrocarburos y Productos derivados.
- El Estudio de Demanda de Hidrocarburos y Productos derivados, objeto de esta Licitación, está financiado con recursos provenientes del Contrato de Préstamo 8165F-BO celebrado entre el Gobierno de Bolivia y el BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO - BID con cargo a capital interregional del mencionado Banco.

La contratación de los servicios de Consultoría se sujetará a los cláusulas contractuales del préstamo, a la Ley de Consultoría y al reglamento de YPFB.

- La metodología de calificación asignará 30 pts. a la Experiencia de la Empresa; 40 pts. al Personal Profesional; 20 pts. al Tiempo de Ejecución; 10 pts. al Método y Plan de Trabajo.

Presentación de Propuestas: 20 de abril de 1995, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas: 20 de abril de 1995, Hrs. 11:15

Consulte el Documento de Licitación: A partir del 16 de marzo de 1995

La Paz: Oficinas C3D
Cochabamba: Federación de Empresarios Privados de Bolivia

Santa Cruz: Cámara de Industria y Comercio

Otros Interior: Via fax a C3D

Forma de obtención Documento de Licitación:

La Paz: Oficinas C3D
Otros Interior: Mediante envío por courier previo pago según instrucción C3D.

VALOR DEL DOCUMENTO: \$us. 150.-

Calle Hermanos Manchoego # 2571 - Teléfonos: 379452 - 379428
391945 - 322635 - Fax: 391614 - La Paz - Bolivia

donde **Usted** es lo más importante

Chile se sigue potenciando Armada chilena adquirió nuevas unidades

Santiago de Chile, 18 mar (EFE). La Armada chilena adquirió en Israel cuatro patrulleras que serán destinadas a la zona norte del país, con asiento en Iquique, a 1.857 kilómetros al norte de la capital chilena, se informó hoy, sábado.

Las nuevas unidades de patrullaje costero, según explicó la Armada, controlarán el tráfico marítimo, el narcotráfico y la extracción ilegal de pro-

ductos marinos en veda.

Las lanchas, que fueron adquiridos de segunda mano, tienen una amplia autonomía para desplazarse entre los principales puertos de la zona norte, y para permanecer varios días en alta mar.

Según explicaron las autoridades, las embarcaciones de 19,8 metros de eslora y 5,5 metros de manga, son de aluminio lo que garantiza una larga vida.

Grupo Andino busca integración con el MERCOSUR

Bogotá, 18 (ANSA). El ministro de Comercio Exterior colombiano, Daniel Mazuera Gómez, informó hoy que la próxima semana se reunirán en Bogotá representantes de los países miembros del Grupo Andino para establecer una posición común orientada a la integración con el MERCOSUR.

Según informaciones oficiales, los grupos económicos MERCOSUR y Grupo Andino manifestaron su voluntad de integración a principios de este año y acordaron una respuesta definitiva para los primeros días de junio.

Representantes de Ecuador, Colombia, Venezuela, Bolivia y Perú abordarán en la reunión la posibilidad de incluir nuevos productos en el sistema de la franja de precios y la introducción de modificaciones a la nomenclatura andina.

El ministro colombiano Mazuera Gómez, explicó que en una primera fase se preparará la parte técnica de la reunión de ministros.

Agregó que en la segunda sesión se tomarán decisiones sobre la posición conjunta y sobre diferentes temas, para presentar conclusiones al MERCOSUR el jueves y viernes próximos, en la reunión de Montevideo.

Brasil colocará radares en todas sus fronteras

Brasilia, 18 mar (EFE). Brasil pondrá en funcionamiento, el próximo 26 de marzo, el primero de los cuatro sofisticados radares que forman el Sistema de Vigilancia de la Amazonia (SIVAM), instalado en San Gabriel de Cachoeira, en la frontera con Colombia y Venezuela, informó hoy el VII Comando Aéreo Regional.

El superintendente regional del SIVAM, coronel Carlos José Polhuber, declaró que la segunda etapa del proyecto entrará en funcionamiento en una fecha aún no precisada del segundo semestre del presente año. La red tecnológica, anunciada por Brasil en 1993, pretende garantizar la seguridad y la vigilancia del narcotráfico y del contrabando en los 5.200.000 kilómetros cuadrados de selva que hace frontera con Colombia, Venezuela, Bolivia, Perú, Guayana y Surinam. La firma Raytheon, de Estados Unidos, ganó en diciembre por 1.400 millones de dólares la licitación abierta por el entonces presidente Itamar Franco para la compra de 17 radares fijos y ocho móviles, aviones, redes de comunicación y bancos de datos, que se utilizarán en los próximos cinco años en el ambicioso proyecto.

No obstante, la controversia generada en Brasil por la adjudicación del millonario contrato ha obligado al Congreso a citar varios ex ministros y asesores del anterior Gobierno para garantizar la transparencia de su labor durante la definición del proyecto.

La Comisión de Fiscalización Financiera y Control de la Cámara de Diputados de Brasil investiga también el procedimiento empleado por la Secretaría de Asuntos Estratégicos (SAE) para definir el concurso que, según el periódico "New York Times", fue presionado a través de sobornos por la compañía Thomson-Alcatel, de Francia.

Por su parte, el Gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso aplazó la firma del contrato a la espera de que el Congreso establezca las presuntas irregularidades denunciadas por políticos, periodistas y por las compañías en disputa.

Los responsables de la SAE, dirigida en su mayoría por militares, negaron recientemente las acusaciones del periódico estadounidense y subrayaron que el hecho de que viciase un consorcio estadounidense y no el francés demuestra que no hubo sobornos.

EE.UU. repalda integración de Chile al TLC

Washington, 18 mar (EFE). El Gobierno de Estados Unidos mantendrá la promesa de negociar la integración de Chile al Tratado de Libre Comercio (TLC) que comparte con Canadá y México, se informó hoy, sábado, oficialmente.

"La Administración está plenamente comprometida con llevar adelante el proyecto", informó un portavoz de la Representación de Comercio Exterior (USTR) 24 horas después de la entrevista del ministro chileno de Hacienda, Roberto Arizumi con Mickey Kantor.

"La crisis de México no es una razón para desacerar nuestros esfuerzos", agregó la fuente. El presidente Bill Clinton, su colega de México Ernesto Zedillo y el primer ministro canadiense Jean Chrétien, se comprometieron el pasado 11 de diciembre, durante la Cumbre de las Américas, a negociar con Chile la adhesión de este país al TLC.

Arizumi regresó a Santiago de Chile con la promesa renovada de Kantor de mantener el compromiso interamericano.

El ministro chileno y el representante comercial estadounidense se reunieron el viernes en Washington y analizaron la agenda para a día inicio a las negociaciones formales.



La familia del que en vida fue:

Dr. Fulvio M. Ballón Viscarra

Benemérito de la Patria
(Q.E.P.D.)

Se dignen asistir a la misa de cabo de año, recordando el sensible fallecimiento, el día de hoy domingo 19 de marzo del presente en el templo de los Padres Carmelitas a hrs. 12:00. Será reconocida la gratitud de la familia doliente.

La Paz, marzo 19 de 1995



LA PRIMERA A LA OPINION PUBLICA

La Primera, obligada por las circunstancias, emite el presente comunicado que tiene el único objetivo de informar a sus asociados y a la colectividad nacional.

Caja Central de A y P (CACEN), ha difundido en la ciudad de La Paz y en el interior del país, la información maliciosa, de que ha perdido un juicio ejecutivo seguido contra Mutual La Primera, por haberse cometido prevaricato.

Cuando la justicia se impone, el mal perdedor, que no tiene razones legales, acude al fácil expediente de sindicarse al Juzgado de conducta indebida.

En el estado de Derecho, que vivimos en el país, se ha hecho norma que litigantes inescrupulosos sin derechos legales, hagan uso y abuso de los recursos que establecen las leyes procedimentales y olvidan que los juicios se resuelven favorable o desfavorablemente en función de la justicia y el derecho sin que ello implique inconducta del juzgador, que en el caso concreto, se confirma la honorabilidad del señor Juez 60. del Partido en lo Civil, por que en la fecha en otro Juzgado, el J. 40. del Partido en lo Civil de esta ciudad en un juicio similar seguido por la misma Caja Central de A y P (CACEN) contra otra Mutual por los mismos motivos, se ha dictado sentencia contraria a CACEN por iguales razones, es decir, la falta de derecho.

Preguntamos, es posible que dos jueces en dos Juzgados diferentes, en juicios ejecutivos contra dos Mutuales de la ciudad de La Paz, cometan prevaricato solo por perjudicar a CACEN?

La verdad de todo, es que CACEN, no tiene derecho alguno a dineros del patrimonio de Mutual La Primera y su pretensión de obtener dineros ajenos es absurda y producto del desesperado afán de sus personeros de querer sobrevivir con una entidad sin funciones.

Resumiendo, sólo debemos hacer constar que las sentencias reiteran, los derechos otorgados por el Estado Boliviano a través del Supremo Gobierno, al condonar la deuda externa a todas las Mutuales de Ahorro y Préstamo para la Vivienda, entre ellas, La Primera, a la cual CACEN pretendía excluir y obligarla a pagar una deuda inexistente.

Juzgue la opinión pública, la conducta de CACEN y la irracionalidad de obtener dineros a costa del daño ajeno.

Finalmente lamentamos la actitud asumida por CACEN de pretender desestabilizar el Sistema Financiero del país con publicaciones en las ciudades de La Paz, Sucre, Tarija y otras, que llevan el propósito de ofender y agraviar al Poder Judicial de Bolivia.

RELACIONES PUBLICAS

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

19/3/89	ESPERANZA SANCHEZ ECHAZU	6 AÑOS
19/3/94	JOSEFA COPA POMA	1 AÑO

AVISO RELIGIOSO

La familia del que en vida fue:

Dn. CARLOS MIRANDA ZAMORANO
(Q.E.P.D.)

Al recordar el primer año de su fallecimiento, ruega a familiares y amigos elevar una oración en su memoria.

La Paz, marzo de 1995.

EL "CAFÉ SEMILLA JUVENIL", el SECRETARIADO DE SOLIDARIDAD CRISTIANA "OSCAR ARNULFO ROMERO", la "PASTORAL JUVENIL RURAL", el "CORE" y la "PARROQUIA DE LA SANTISIMA TRINIDAD" al conmemorar el 15 aniversario del MARTIRIO POR LA LIBERACION DEL PUEBLO DE NUESTROS HERMANOS PROFETAS.

PADRE LUIS ESPINAL CAMPS, S.J.
DE BOLIVIA
(Marzo 22, 1980)

MONSEÑOR OSCAR ARNULFO ROMERO DE EL SALVADOR
(Marzo 24, 1980)

invitan a Uds. a participar en la EUCARISTIA AL DIOS DE LA VIDA que se celebrará el día domingo 26 de marzo a las 11:00 de la mañana en la Parroquia de la Santísima Trinidad (Calle Max Paredes).

La Paz, Bolivia, marzo de 1995.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La esposa, los hijos, nietos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue

Don GERARDO KYLLMANN LEOPOLD
(Q.E.P.D.)

expresan su más profundo agradecimiento a las autoridades, instituciones, amigos y personas piadosas quienes nos acompañaron en los momentos de profundo dolor e invitan a la misa que recordando los ocho días de su partida se mandará oficiar el día martes 21 del presente a Hrs. 19:00 en la Iglesia de San Miguel.

La Paz, Marzo de 1995

Para analizar crisis fronteriza Congresistas de Venezuela y Colombia se reunirán en frontera

Bogotá, 18 (ANSA).-Representantes de los Congresos de Colombia y Venezuela se reunirán el próximo viernes 24 de marzo, en el poblado de Guasdalito, estado fronterizo Apure de Venezuela, para analizar la situación tras los últimos incidentes en la línea de las dos naciones, se informó oficialmente.

El presidente del Congreso colombiano, Juan Guillermo Aguilar, señaló que la cumbre de parlamentarios, tiene por objeto buscar una solución a los "graves" incidentes fronterizos que se han venido presentando.

Aguilar encabezará una comisión de diputados, que se desplazará a Guasdalito, "para encontrar salidas pacíficas a las relaciones binationales".

Agregó el funcionario que "en la actual situación que enfrentamos Colombia como Venezuela, la acción más torpe que podríamos tomar sería una confrontación armada".

La delegación venezolana estará integrada por el presidente del Senado Eduardo Gómez Tamayo y por el representante de la Cámara de Diputados Carmelo Lauria.

Cancilleres de América Central prepararán cumbre social

San Salvador, mar 18 (ANSA).- Los cancilleres de los países de América Central se reunirán el próximo viernes 24 de marzo en San Salvador para preparar la cumbre presidencial que se celebrará el día 29 de marzo en la ciudad de San Salvador.

El desarrollo social que se priorizará en esta cumbre, se abordará hoy una fuente oficial.

Los presidentes centroamericanos celebrarán del 29 al 31 de marzo su XVI reunión regional para evaluar principalmente los problemas sociales con los que se enfrentan.

La Cumbre Mundial de la Salud, dijo la fuente.

El canciller salvadoreño, Juan Antonio Rodríguez, dijo el viernes que la cumbre se celebrará en una rueda de prensa.

que, "Ha llegado el momento en que se debe invertir en las personas, y tiene que haber una respuesta a la problemática social".

En su reunión, los jefes diplomáticos no sólo prepararán documentos como el referente a un Tratado de Integración Social que discutirán y aprobarán los gobernantes, sino que también analizarán la agenda regional, agregó.

Los ministros también intentarán que los gobiernos centroamericanos le den seguimiento a los compromisos presidenciales y los de la Cumbre de las Américas celebrada en diciembre de 1994 en Miami.

NUEVA PROFESIONAL



El auditorio de la Universidad Católica Boliviana La Paz, el día lunes 13 de los corrientes, con la defensa formal de su trabajo exitosamente el título de Licenciatura en Ciencias de la Educación Social, la señora Riglana Ximena Portugal de Méndez, sus papás, hermanos y familiares desean su futura vida de felicidad y éxito.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN Unidad de Servicios Técnico-Pedagógicos

PRIMER CONCURSO DE FORMACION DE ASESORES PEDAGOGICOS

La Unidad Nacional de Servicios Técnico-Pedagógicos de la Secretaría Nacional de Educación solicita, a las siguientes personas, se comuniquen con esta Unidad o con la Dirección Departamental correspondiente, hasta el día miércoles 22 de marzo.

La Unidad Nacional de Servicios Técnico-Pedagógicos. Telf. 430973, 431278, 431271. Fax, 431074

Nº	PATERNO	MATERNO	NOMBRE	ESPOSO
1	BARRENTOS		REYNALDO	
2	SALAZAR		MIRIAM	RENDON
3	MOLINA	BALDERRAMA	EDGAR	
4	REYES	BELTRAN	RAMON	
5	RUJA	ROJAS	JUSTINO	

Nº	PATERNO	MATERNO	NOMBRE	ESPOSO
1	APAZA	QUENTA	JULIO	
2	ARCATA	MARTINEZ	TADEO	
3	BUSTILLOS	IBAYES	FERNANDO	
4	FLORES	TORRES	ROBERTO	
5	HUALPA	QUENTA	BRUNO	
6	MIRANDA	MARIN	LUIS ANGEL	
7	NAVARRO	MENDEZ	PRIMITIVO	
8	PAGO	HUANACRUZ	OSCAR SEVERO	
9	PAZ	ARGANI	FELIX	
10	SUELCA	QUISPE	RICARDO	
11	RIO	CORDERO	MILAN	
12	ROQUE	QUISPE	MARIO	
13	SALINAS	MARTINEZ	JOSE	
14	SILVESTRE	DAZA	DAVID	
15	TICONA	VILLCA	DONATO	
16	VELASCO	RENTERIA	TERESA	

Nº	PATERNO	MATERNO	NOMBRE	ESPOSO
1	BLANCO		SELMA	CARRASCO
2	COLQUE	MAMANI	JULIO	
3	RAMIREZ	BALLESTEROS	JULIO	

México privatizará plantas petroquímicas

México, 18 mar (EFE).- El director general de Petróleos Mexicanos (PEMEX), Adrián Lajous, anunció la privatización de 61 plantas de petroquímica secundaria y terciaria y reiteró que el Gobierno de México mantendrá sus derechos sobre la propiedad de los hidrocarburos.

En la inauguración del 57 aniversario de la nacionalización de la industria petrolera, Lajous anunció la privatización de 61 plantas donde se elaboran productos de petroquímica secundaria y terciaria, en nueve complejos industriales de PEMEX, que estará terminada para el primer trimestre de 1996.

El 80% de la capacidad instalada de la petroquímica que será privatizada está localizada en Coatzacoalcos, donde operan los complejos de La Cangrejera, Morelos, Pajaritos, Cosoleacaque y en ciudades como Tula, Salamanca, San Martín Texmelucan -centro del país- y Camargo, en el norte.

En 1994 la rama petroquímica de PEMEX generó unas ventas por valor de 7.081 millones de nuevos pesos (2.212 millones de dólares). La producción que mayores ingresos generó fue la de amoníaco, por valor de 1.316 millones de nuevos pesos (411 millones de dólares).

La división de Petroquímica de PEMEX tuvo en 1994 unos ingresos totales de 6.143 nuevos pesos (unos 1.900 millones de dólares), con unos beneficios, antes de impuestos, de 221 millones de nuevos pesos (69 millones de dólares).

Sin embargo, después de descontar los impuestos, PEMEX Petroquímica tuvo un déficit de 375 millones de nuevos pesos (unos 117 millones de dólares).

Los activos de PEMEX Petroquímica eran en 1994 de 5.190 millones de dólares y su patrimonio estaba valorado en 13.524 millones de nuevos pesos (4.226 millones de dólares).

El director de PEMEX dijo que la decisión de privatizar la petroquímica fue anunciada en 1992, pero en junio de 1993 se consideró prudente diferirla ante condiciones de mercado adversas que cambiaron la segunda mitad del año pasado.

Añadió que México cuenta con hidrocarburos para superar la crisis económica que comenzó con la devaluación de diciembre pasado.

Secretaria Junior

Empresa Comercial busca Secretaria joven para recibir dictado de correspondencia en castellano, que sepa trabajar con computadora Agave Macintosh. Conocimientos o deseos de aprender inglés deseables pero no indispensables.

Horarios de oficina: 8:30 a 12:00 m. y 14:30 a 18:30 p.m.

Salario mensual inicial Bs. 520.

Fecha de Trabajo: A partir del día lunes 3 de abril de 1995 o antes.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Las interesadas deberán enviar perfil manuscrito y curriculum vitae a casilla Nº 4281 - La Paz.

Detienen avión ruso con armas para Ecuador

Santo Domingo, 18 (ANSA).- Las autoridades dominicanas detuvieron el pasado viernes un avión ruso, al sospecharse que llevaba un cargamento de armas con destino a Ecuador, informó hoy una emisora radial.

Según "Unión Radio", la aeronáutica civil dominicana detuvo al avión luego que informes

de inteligencia señalaran que el aparato transportaba armas en lugar de medicinas, como se indicó en el manifiesto de carga.

La emisora, que citó a un funcionario de aeronáutica civil identificado como Luis Flores, añadió que presuntamente las armas tenían a Ecuador como destino final.



Carmen Campuzano Vda. de Rodríguez (hermana política), José Guillermo, Marita y Erick (sobrinos), Carmen del Pilar, Francisco Fernando, María Andrea y Alexandra María (sobrinos nietos) ruegan elevar una oración por el alma de su hermano y tío

Dr. Julio Rodríguez Rivas

(Q.E.P.D.)

acaecido en la ciudad de Cochabamba el día 18 de marzo de 1995.

NO NOS CULPE SI OTROS TRIUNFAN Y UD. ¡NO!

SOLO SABADOS TECNICO BANCARIO

HORARIO: 9 a 13 INICIO 1ro. DE ABRIL

A MI TODO ME
CUADRA, YO
UTILIZO

DAC EASY
PAQUETE CONTABLE
EN ESPAÑOL
LUNES A VIERNES DE 12 a 14 INICIO 13 DE MARZO

SISMEC
RES. 191/93

Av. Camacho 1277 (Ex Bingo Palace) Piso 2 Of. 206
telfs. 364058 - 315346

CONVOCATORIA E INVITACION PUBLICA

Se convoca a las empresas legalmente establecidas en el país, para presentar propuestas a objeto de realizar la Auditoría Financiera Externa del Colegio Médico de Bolivia de las gestiones 1993-1994.

Las propuestas se recibirán en sobres cerrados, haciendo constar en el primero el Curriculum de la Empresa y en el segundo sobre el monto del precio propuesto hasta el 10 de abril del año en curso a la Casilla de Correo 2801 de la ciudad de La Paz.

Mayores informaciones en la Secretaría de Hacienda de nuestra institución

La Paz, 19 de marzo de 1995



CLUB DE LA PAZ PRIMERA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA ANUAL

DE ACUERDO AL ARTICULO 41 DE LOS ESTATUTOS DE LA INSTITUCION, SE CONVOCA A LOS SEÑORES SOCIOS A LA PRIMERA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA ANUAL QUE SE EFECTUARA EL DIA MARTES 28 DE MARZO A HORAS 18:30 DE ACUERDO AL SIGUIENTE ORDEN DEL DIA:

- Lectura y consideración del Acta de la Segunda Asamblea General Ordinaria Anual anterior.
- Elección de dos socios para suscribir dicha Acta.
- Lectura del Informe - Memoria del Balance General de la Gestión, el cual deberá estar suscrito por el Presidente, Tesorero, Gerente y Contador.
- Lectura y consideración del informe de los dos Inspectores de Contabilidad, sobre el Balance General de la Gestión.
- Lectura y consideración del Informe de Auditoría Externa.
- Lectura a cargo del Vice-Presidente del Directorio y Presidente del Directorio de la Caja Mortuoria, del Informe y Balance Anual de la Caja Mortuoria, el cual deberá estar suscrito por el Presidente y Tesorero de la Caja Mortuoria.
- Lectura y consideración del Informe de los Dos Inspectores de Contabilidad sobre el Balance de la Caja Mortuoria.
- Designación de la Comisión Revisora Interna, compuesta por tres miembros especializados en la materia, según el artículo 44 de los Estatutos.
- Poseción de la Comisión Revisora Interna y entrega del Balance General de la Gestión, incluyendo el de la Caja Mortuoria; el informe respectivo deberá ser presentado de acuerdo al Artículo 44 de los Estatutos.
- Proposición del Directorio a la Asamblea sobre el número y valor de las acciones para la gestión respectiva, según el Artículo quinto de los Estatutos. La decisión final sobre esta materia se adoptará en la Segunda Asamblea General Ordinaria Anual.
- Elección del Comité Electoral según el Artículo 37 de los Estatutos y del Artículo 14 del Reglamento Interno; este Comité procesará las elecciones de acuerdo al Artículo 38 de los Estatutos.
- Presentación de candidatos para Directorio.
- Fijación de fecha para la Segunda Asamblea General Ordinaria Anual, según el Artículo 45 de los Estatutos.
- Vino de Honor.

Esta Asamblea se sujetará además al Artículo 30 de los Estatutos.

La Paz, marzo de 1995

EL DIRECTORIO

Resumen

Semana latinoamericana

Latinoamérica ha presentado esta semana un panorama agitado que podría resumirse de manera muy general (y en razón de su importancia) en tres planos:

1- Las propuestas que llevaron nuestros gobernantes a la Cumbre Social de Copenhague.

2- Las medidas de reajuste económico emprendidas por los dos socios más poderosos del MERCOSUR (Argentina y Brasil).

3- Los principales conflictos de índole política (México, Perú, Ecuador, e incluso Venezuela-Colombia) han ido encontrando una salida negociada y pacífica.

LATINOAMÉRICA EN LA CUMBRE

Como es de suponer, los presidentes y demás representantes latinoamericanos que asistieron a la Cumbre de Copenhague llevaron cada uno la posición particular de sus gobiernos frente a los temas contemplados en la agenda del mencionado foro internacional. Sin embargo, fue bastante gratificante encontrar en cada uno de las intervenciones una suerte de consenso en torno a las soluciones que se deben asumir con respecto a los principales problemas del continente: pobreza, narcotráfico, desempleo, etc.

Patricio Aylwin, ex presidente de Chile, señaló que la extrema pobreza creció en Latinoamérica estos últimos años de un 19% al 22% (afectando actualmente a unos 94 millones de personas; es decir, uno de cada 4 latinoamericanos), siendo las principales víctimas de esta situación las mujeres y los niños. Por lo tanto, recomendó a los gobernantes actuales de nuestros países implementar mecanismos de solidaridad y de equidad en la distribución de los recursos que se generan para enmendar estas cifras dramáticas que a la postre se presentan como un gran freno para nuestro desarrollo.

Por su parte el Presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, llamó la atención sobre el gran peligro que significa el narcotráfico para las democracias latinoamericanas porque genera un ambiente de corrupción y descomposición ética de la sociedad.

Su embargo, Ernesto Samper, presidente de Colombia fue el más contundente al señalar que las dictaduras pueden volver a América Latina si nuestros gobiernos no invierten más en programas sociales para legitimar el proceso de legitimación de las economías de mercado puestas en marcha estos últimos años en el continente.

BRASIL

La economía brasileña empezó la semana de manera un tanto alborotada. El día domingo el Tesoro Federal divulgó una cifra preocupante: durante el mes de febrero el déficit comercial de Brasil era de 1.200 millones de dólares. Después del éxito inicial del llamado "Plan Real" que había permitido a la economía brasileña una notable recuperación reduciendo la inflación del 46,2 % al 0,99 %, en sólo 9 meses -además de lo grandes superávits comerciales que elevaron las reservas brasileñas a cerca de 42.000 millones de dólares-, la balanza comercial decayó desde noviembre del año pasado hasta alcanzar la mencionada cifra que obligó al presidente Cardoso a tomar medidas urgentes -que incluyeron una devaluación moderada del real- para revertir la situación y para impedir la fuga de capitales. Este fue el panorama en el cual Brasil cumplió diez años de democracia (15 de marzo).

ARGENTINA

La semana pasada (jueves 9) el ministro de economía de Argentina, Domingo Cavallo, sorprendió a todos con el anuncio de que su país estaba "pasando un momento sumamente crítico, no sólo en lo económico sino también en lo social". En efecto Argentina tenía casi agotadas sus reservas fiscales y los compromisos como concepto de amortización de su deuda pública que alcanza los 74.000 millones de dólares no podían ser cumplidos de ningún modo. Esto generaba



una crisis económica que si no era resuelta de inmediato podría haber tenido efectos catastróficos para los argentinos. Felizmente el martes 14 Argentina lo tenía ya casi todo resuelto: había logrado nuevos préstamos (2.400 millones de dólares del FMI y 2.300 del BID) y un aporte de los empresarios argentinos, en forma de bono, por 2.000 millones de dólares). Sin embargo, los prestamistas exigieron al gobierno argentino el aumento de los gravámenes al consumo, al comercio exterior y de los aportes patronales. Es posible que en el mediano plazo estas medidas generen mayor desempleo, por eso algunos sectores mostraron su descontento.

Al terminar la semana las agencias noticiosas informaban que la economía mexicana estaba casi al borde del colapso; pues en el mercado reinaba un clima de irracionalidad donde se destacaban fuertemente el alto precio del dólar y la subida de las tasas de interés; sin embargo, a pesar de eso -y olvidando un poco las medidas económicas bastante drásticas decretadas por el presidente Zedillo la semana anterior-, la opinión pública mexicana y latinoamericana siguió pendiente del rumbo que vienen tomando las investigaciones en torno a la corrupción y a los asesinatos políticos que ocurrieron el año pasado. Por eso causó muchos revuelos la "insidiosa" del ex presidente Carlos Salinas a Nueva York para vivir un exilio "convencido" con Ernesto Zedillo, como señalaban algunas fuentes informativas. Salinas habría decidido alejarse de México para que su imagen de ex presidente no se viera afectada en los esclarecimientos de los crímenes, toda vez que su propio hermano, Raúl Salinas, ha resultado comprometido en el asesinato del Secretario General del PRI, ocurrido en septiembre del año pasado.

El conflicto de Chiapas a perdido protagonismo: sin embargo, a principios de semana se puso en vigor una Ley para el Diálogo la Constitución y la Paz Digna en Chiapas aprobada por el congreso mexicano. Por tal motivo, el día miércoles partió una delegación -la "Comisión Concordia", como se la ha llamado- hacia la Selva Lacandona para hacer contacto con los insurgentes, recién ayer viernes se supo que el EZLN había aceptado el diálogo.

PERU-ECUADOR

A pesar del gran flujo de informaciones contradictorias en torno al conflicto Perú-Ecuador, sabemos que éste está llegando a su fin. Esta semana los observadores de los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro llegaron a la zona de conflicto y empezaron su trabajo de supervisión del cese del fuego. Por otra parte, la batalla diplomática ha comenzado: tanto Fujimori que estuvo de paso por Nueva York, como Durán Ballén que estuvo de visita en Alemania han tratado de sensibilizar a su favor a la opinión internacional para sacar mayores ventajas al momento de colocar los hitos a lo largo de los 78 kilómetros de frontera que quedan por demarcar. El día de ayer murieron dos soldados peruanos víctimas de las minas que Ecuador había dejado en suelo recuperado por las tropas peruanas; sin embargo, este fue

un caso aislado, pues todo parece que estamos entrando a un cese definitivo de las hostilidades.

VENEZUELA - COLOMBIA

El mes pasado, miembros de la guerrilla colombiana, Ejército de Liberación Nacional (ELN), cruzaron hacia territorio venezolano y atacaron una base militar en el estado de Apure donde resultaron muertos ocho infantes de marina. La situación impulsó al gobierno del presidente Rafael Caldera a designar "Zona de conflicto" a cuatro estados fronterizos con Colombia en los cuales se intensificó la presencia militar venezolana.

Seguidamente, Venezuela acusó a Colombia de llevar estos ataques y por lo tanto decidió llevar a cabo una búsqueda de los responsables por su propia cuenta y, además, ordenó la expulsión de cientos de campesinos colombianos que se habían establecido dentro de su territorio.

Poco a poco el ambiente se fue caldeando y hasta se llegó a pensar en un posible conflicto bélico entre ambos países. Sin embargo, a fin de semana los gobiernos de ambos países se han pronunciado por una salida pacífica y negociada de esta crisis.

Por otra parte, Venezuela tuvo esta semana a ciento de políticos opositores acusados de tener nexos con la guerrilla colombiana y de buscar la desestabilización del país. Sin embargo la oposición lanzó duras críticas al presidente Rafael Caldera en el sentido de que éste trataría de distraer a la opinión pública con estos arrestos para ocultar la crisis económica y social que aqueja a Venezuela en estos momentos.

(PRESENCIA, Sección Internacional)

VENEZUELA - COLOMBIA

CORREOS
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

Felicidades en tu Día Papá.

El Correo, la mejor opción

Bolivia LA NUEVA

PRODUCCION DE GAS LIQUIDO

¿Recuerda Ud. las colas de Garrafas en el gobierno anterior?

Porque desaparecieron?

PRODUCCION DE G.L.P.

ENERO 1993	ENERO 1995
16.368 TMD	22.161 TMD

GAS GAS GAS

YPFB Camina a la Capitalización

Bolivia LA NUEVA

Juan Pablo II solicita a las naciones recortar gastos en armamento

Vaticano, mar 18 (Reuter). El Vaticano solicitó a todas las naciones combatir los gastos de defensa y armamento como parte de los esfuerzos por mejorar la calidad de vida de las mujeres.

La Santa Sede también denunció la violencia doméstica en un comunicado distribuido el sábado. El documento fue originalmente leído la semana pasada en Nueva York durante una reunión preparatoria de la conferencia sobre la mujer, patrocinada por la Organización de las Naciones Unidas y que se realizará en septiembre, en Beijing.

"Una de las formas en la que los gobiernos deberían contribuir a la seguridad de las mujeres, es a través de la reducción significativa del comercio internacional de armas y el gasto mi-

litar", aconsejó el documento.

"Las mujeres que han perdido miembros de sus familias, que han sufrido el exilio y grandes dificultades, y que han soportado la tortura y la muerte, tienen el derecho de exigir un alto en el excesivo comercio de armas, y tienen el derecho a ser escuchadas", agregó.

El comunicado del Vaticano también anunció que las mujeres deben ser protegidas de la violencia en sus hogares. "Los sistemas legales de algunos países han reconocido la violencia doméstica como una violación de los derechos humanos de las mujeres, y la han hecho merecedora de un castigo. Y mientras esta medida se adopta en cada país, también se debería hacer un esfuerzo por analizar las raíces de la violencia doméstica", añadió.



**Por contrabando,
carne podría
escasear en
el mercado paceño**

Página 12.

Depositos a Plazo Fijo

- En moneda nacional.
- En moneda extranjera.
- Con mantenimiento de valor.

BANCO BOLIVIANO AMERICANO

PRESENCIA del PAÍS

2a. sección

Prima semana

MERCOSUR debe responder a propuesta boliviana

Uru-muratos retornaron a sus ranchos

DIARIO 18 (PRESENCIA).

Los uru-muratos liberados han regresado a sus ranchos, después de haber estado en el penal de San Pedro por un delito de "daño a los bienes del Estado". Se reportó en sus comunidades que se encuentran en buenas condiciones y que ya han comenzado a trabajar en sus campos. Los uru-muratos que fueron liberados, gracias al apoyo económico otorgado por el gobierno, ya han regresado a sus ranchos. Los uru-muratos que fueron liberados, gracias al apoyo económico otorgado por el gobierno, ya han regresado a sus ranchos.

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA). El Mercado Común del Sur (MERCOSUR) debe responder a la propuesta presentada por los negociadores bolivianos al establecimiento de una zona de libre comercio, durante la tercera reunión negociadora que se realizará el 22 de marzo, en Montevideo, informó el gerente técnico del Instituto Boliviano de Comercio Exterior, Gary Rodríguez.

La respuesta -recordó- debía conocerse durante la primera quincena de marzo y los negociadores nacionales esperan que sea favorable, ya que los nuevos términos de intercambio deben entrar en vigencia a partir del 1º de julio de este año.

Agregó que el 23 y 24 también se realizará una reunión con el Grupo Andino para establecer los aspectos normativos, para lo cual se presentará un documento único elaborado en la Junta del Acuerdo de Cartagena y se fijarán los plazos y cronograma para las futuras negociaciones.

El gerente técnico del Instituto Boliviano de Comercio Exterior y asesor de la delegación nacional negociadora con el MERCOSUR, Gary Rodríguez, dijo que es vital lograr acuerdos antes del 30 de junio ya que los miembros de la zona comercial del sur son bastante celosos de su unión aduanera.

Recordó, además, que Bolivia fue el primer país andino en negociar su eventual asociación comercial en el sistema 4 más 1, negociando con cada uno de los integrantes del MERCOSUR -Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay- El

aspecto normativo se negociará en el sistema 5 más 1; en el marco del Grupo Andino.

El mes pasado la delegación nacional presentó una contrapropuesta en la que se señalaba la preservación del patrimonio histórico -referido a las preferencias que existen ya con países del Mercado Común del Sur- y la posibilidad de que se multilateralicen sus reciprocidad.

Añadió que los productos que están incluidos en las nóminas de apertura de mercados no están afectos a negociaciones; una rebaja arancelaria de 100 % al inicio del acuerdo para la nómina de bienes de capital e insumos, lo que redundará en beneficio del sector productivo.

También establece la existencia de un período de gracia por cinco años, durante los cuales no habrá rebajas arancelarias para el resto de los productos, la que se iniciará el sexto año.

Fija el establecimiento de una lista de excepciones a partir del quinto año y en forma indefinida para aquellos bienes sensibles y que no serán objeto de desgravación.

Rodríguez expresó que el objetivo de los países andinos es avanzar en forma armónica en estas negociaciones, pero cada nación tiene libertad de negociación y para evitar que existan perforaciones en el sistema de intercambio, los integrantes del Pacto Andino se reunirán en el marco de la Junta del Acuerdo de Cartagena, el 20 y 21 de marzo, para evaluar y determinar una posición conjunta.

Obispos andinos se reunirán en Copacabana

ORURO, 18 (PRESENCIA). Los obispos del área andina de América del Sur se reunirán los días 22 y 23 de este mes en el Santuario de Copacabana, para considerar aspectos de orden social, eclesial y de integración de las diócesis entre Perú, Chile y Bolivia. La realización de la reunión fue confirmada por el obispo de Oruro, Braulio Sáez García, quien dijo que estarán presentes también otros obispos bolivianos.

La reunión, primera en su género, permitirá conocer la realidad que se vive en cada una de las diócesis de Arica, Antofagasta e Iquique (Chile), Puno, Tacna, Arequipa y otras del Perú, y Potosí, La Paz, Patacamaya y Oruro de Bolivia.

El tema de la migración, la situación de los bolivianos, chilenos y peruanos en diferentes países, además la situación social, económica y política figuran como puntos centrales de la agenda.

La integración marítima entre los diferentes países y el caso de la salida soberana de Bolivia al Pacífico, también está en la agenda de discusión, pero a partir de un proceso de concertación en las tres naciones, labor que será realizada desde la jerarquía eclesial hasta la base, constituyéndose en los principales promotores los sacerdotes y religiosos que trabajan en los tres países.

Anteriormente el obispo de Oruro, monseñor Braulio Sáez, ya participó de una reunión preliminar con sus homólogos, de Iquique y Arica, en Chile, durante la realización de la fiesta de "La Tirana", habiendo visitado la ciudad de Oruro los dos obispos chilenos, también en ocasión de la realización del Carnaval de Oruro, en 1994.

Los puntos y planteamientos para buscar una solución al problema marítimo a partir del diálogo y concertación, están dados, pero resta conocer el criterio de los obispos del Perú, para poder desarrollar el altiplano de Suramérica, según el resultado y evaluación preliminar de las reuniones concertadas.

El arzobispo de La Paz, monseñor Luis Sainz Hinojosa, se constituye también en firme impulsor de este acercamiento y junto al presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia y Obispo de Potosí, monseñor Edmundo Abastador, participarán en las reuniones de la jerarquía eclesial de las diócesis del altiplano de América del Sur, en Copacabana, población paceña, ubicada en la región fronteriza con Perú.

Ley 1008 será modificada con acciones concretas

Y no por voluntarismo únicamente, anunció el presidente de la Comisión de Constitución del Senado Nacional, Horacio Tórrez.

TARJIA, 18 (PRESENCIA). La controvertida Ley de Sustancias Controladas y Régimen de la Coca 1008 será modificada con acciones concretas y no por voluntarismo únicamente, como al parecer pretenden algunos sectores del país, anunció aquí el presidente de la Comisión de Constitución del Senado, Horacio Tórrez Guzmán.

Estas acciones concretas, dijo, tienen que traducirse en una moción y en un Proyecto de Ley presentado en cualquiera de las Cámaras del Parlamento precisando cuáles son los puntos que transgreden la Constitución, como se cuestiona.

Horacio Tórrez Guzmán llegó a esta ciudad para participar en un acto de homenaje al ex presidente Víctor Paz Estenssoro, por parte de antiguos militantes del MNR de dos provincias de Chuquisaca.

Al remarcar que actualmente en el Senado no existe ninguna proposición para modificar algunos puntos de la controvertida ley, dijo que la Comisión de Constitución tiene otras prioridades "que tienen verdadera urgencia y un calendario de trabajo muy pesado".

En los últimos días en el país se acentuaron las declaraciones sobre la necesidad de reformar la Ley 1008 bajo el argumento de que transgrede la Constitución, no obstante, de acuerdo con el parlamentario citado no existe ningún pedido formal de modificación.

ADMINISTRATIVO

Respecto de la descentralización propugnada por el movimiento cívico nacional y el compromiso del gobierno de aprobar una ley hasta agosto próximo, el parlamentario subrayó que la descentralización debe tener carácter administrativo y no político.

Agregó que al estar vigente la Ley de Participación Popular es importante observar su desarrollo y las bondades que tiene, sin perjuicio de encarar una descentralización administrativa, "es un punto de vista muy personal", aclaró.

Enfatizó que una Ley de Descentralización tiene que ver por conveniente no poner en peligro la unidad nacional ni el sistema unitario previsto en la Constitución, "truncos que ver cómo es lo más conveniente para la cohesión y la proyección histórica de la nación", remarcó.

Sobre el movimiento cívico nacional dijo que en ocasiones tiene sus aciertos y en otros "no necesariamente". Reconoció que la aspiración de la descentralización está motivada por el atraso de vastas zonas geográficas en el país.

Luego de la firma de un acuerdo entre el gobierno y el movimiento cívico nacional sobre la descentralización, ésta aguarda el cumplimiento del compromiso gubernamental y emprender posteriormente el proceso descentralizador a partir de agosto próximo.

Empresarios de Tarija se pronuncian contra monopolios

TARJIA, 18 (PRESENCIA). Los empresarios privados de Tarija se contrarían a cualquier monopolio que pretenda instaurarse en el país desde el sistema de capitalización y privatización de las empresas estatales como ENTEL y YTPB, entre otras.

"La igualdad de oportunidades tiene que ser para todos", advirtió el presidente del empresariado de Tarija, Carlos Morales Alcoreza, quien dijo que su sector, no solamente aquí, sino en el país, ya definió esta posición con anterioridad.

Al decir que ningún monopolio "es bueno", remarcó que en el caso de ENTEL, se percibe un claro intento de entregar a una empresa monopolista el sistema de telefonía nacional e internacional, pero que los empresarios rechazan "desde todo punto de vista".

"Creemos que el gobierno debe tener muy en cuenta la posición radical de las cooperativas en sentido de oponerse al Proyecto de Ley de Telecomunicaciones que beneficiaría únicamente a los monopolios extranjeros que vendrían", señaló.

Respecto a la posición de los trabajadores de las diferentes empresas estatales en sentido de participar en el proceso de transferencia accionaria a determinados porcentajes del paquete accionario, Morales dijo que están de acuerdo con esta posición.

"Mantenemos que en este país o en este pueblo, nadie es dueño de nada ni los empresarios son dueños de nada ni los trabajadores ni el Estado, todo es de todos los bolivianos", enfatizó al remarcar que consiguientemente las oportunidades deben ser para todos por igual. Ante consulta de si no existe oposición del empresariado a que participen en las transferencias inversionistas extranjeras, dijo que no hay objeciones, aunque para ello son necesarias leyes y disposiciones claras y transparentes.



¡LIBRES! Cinco uru-muratos recobraron su libertad después de 9 meses de encarcamiento en el penal de San Pedro, en Oruro, por supuesto delito de daño a los bienes del Estado.

Magistrado recomienda:

Presidente de la Suprema debe ser elegido sin "arreglos partidarios"

DIARIO 18 (PRESENCIA).

El magistrado Oscar Hassenteufel exige que no se repita "el acuerdo de caballeros" que se firmó en el pasado. Propone una nueva Ley de Organización Judicial y la incorporación de tribunales especiales a la Corte Suprema.

Oscar Hassenteufel exige que no se repita "el acuerdo de caballeros" que se firmó en el pasado. Propone una nueva Ley de Organización Judicial y la incorporación de tribunales especiales a la Corte Suprema.

mediante "arreglos partidarios o acuerdos de caballeros como ocurrió en algún momento". Advirtió que "el Poder Judicial es algo demasiado serio y debe estar por encima de esa pequeña".

Consideró "incorrecto" el surgimiento de candidaturas y campañas electorales dentro del Supremo Tribunal aunque aclaró que "cualquier magistrado puede asumir un papel activo por lo que ninguno de ellos puede, excusarse", pero tampoco "retirarse".

LAS TAREAS DE LA SUPREMA

Entre las "actividades de urgencia" que deberá encarar la Corte Suprema dijo está "la incorporación de los tribunales especializados a la Corte Nacional del Trabajo, Corte Nacional de Minería, Tribunal Fiscal de la Nación y sus órganos dependientes" hasta el 24 de este mes tal como los dispone la ley.

Señaló que otra de las tareas es "proyectar una nueva Ley de Organización Judicial porque la actual,

promulgada en marzo de 1993, contiene muchas contradicciones, deficiencias y errores, pero, además de ello, como emergencia de las reformas introducidas en la Constitución, muchas normas han quedado sin vigencia".

DESPUES DE GARCIA MEZA, DESTERRAR A LA MISERIA

En el diálogo con PRESENCIA, el magistrado -uno de los que firmó la sentencia condenatoria en contra de Luis García Meza- dijo que el encarcelamiento del ex presidente de facto es un acto de justicia.

"El señor García Meza empieza a recibir su merecido. Pero el sufrimiento ajeno siempre resulta de doloroso y no puede ser motivo de alegría para nadie. Es penoso aceptar el hecho de que un boliviano encerrado en la cárcel", remarcó.

"Pero también fue penoso, en su momento, el hecho de que tantos compatriotas perdieran a sus hijos, a sus esposos o a sus padres

o se vieran perseguidos, exiliados o igualmente presos, privados de elementales derechos durante el gobierno del señor García Meza", agregó.

Insistió en que ahora urge pensar en el futuro, "hacer un compromiso de cambiar la mentalidad, procurar que nunca más ocurran en el país hechos dolorosos, buscar el bienestar de las mayorías, superar la extrema pobreza, el analfabetismo y marginamiento".

"Debemos aprender del pasado, evitando situaciones similares. Pero debemos buscar una sociedad nueva, abierta al cambio, a la solidaridad, a la tolerancia, eliminando el odio, la injusticia", añadió.

El magistrado afirmó que "si tenemos que perseguir a alguien que sea las epidemias y enfermedades, exiliar a la pobreza, desterrar a la ignorancia, a la falta de vivienda, a la escasez de fuentes de trabajo".

Manifestó que a "los administradores de justicia" corresponde "velar para que ningún boliviano permanezca en prisión por más tiempo del previsto legalmente; para que no haya demoras injustificadas en la tramitación de procesos".

Exhortó a los jueces para que conformen tribunales donde los ciudadanos confíen "y se acerquen a ellos con la absoluta seguridad de que sus controversias serán resueltas en el marco de la legalidad y de la equidad, sin privilegios para nadie, y al margen de toda influencia política, social o económica".

Sobre el IVA. Hidrocarburos disminuyó la cancelación del monto que corresponde a Tarja que asciende a más de 6 millones de los años 1986 a 1994. "Al como se procedió con el reparto de la renta de Pua y se realiza con Santa Cruz y Beni".

Con relación a los intereses cancelados por Argentina por la mora en el pago por la compra de gas boliviano, el gobierno de Santa Cruz acordó a Ley. Los civiles mencionan que el Primer Mandatario reconoció esto en favor de Santa Cruz y Beni, pero que el gobierno de Santa Cruz haya traído similar a Tarja.

El Prado Av. 16 de Julio N° 1655 Edif. Alameda Mezzanine Of. N° 13 Tel. 353809 Dom. 347033
Calle 1004 - La Paz - Bolivia atención Lunes a Sábado 9:30 a 12:30 y 14:30 a 19:30

"En Villamontes ya no tenemos que pensar más en refinar aceite, en envasarlo; en sembrar algodón, en extraer aceite de la pepita y en venderlo", afirmó el concejal. "En el futuro, las vacías partes de algodón y maza, afirmó el concejal, serán vendidas a Santa Cruz".

Agregó que los parlamentarios oficiales de aquel entonces, que propusieron la venta de esta industria, tendrían que aclarar al pueblo de Villamontes esta situación. Hace poco el diputado Hugué les aseguró que la industria trabajaría en toda su capacidad este año.

Según el concejal, probablemente este año la parte que quedó de la fábrica permita molar soja y refinar aceite de esta materia prima. "Tal vez nos pueda distinguir", dijo el concejal, "el carácter que le damos a la industria, pero no a su fin, su industria".

Silva reveló que a la proveedora argentina se pagaba hasta octubre entre \$us 5,3 mil y \$us 5,5 mil, después de la generación propia este monto disminuyó a \$us 2,3 mil, así que ello se tradujo en un beneficio para el usuario final cuya tarifa en una de las más altas del país.

Jorge Fernando Ugalde Velázquez nacido en

CONSULTÓRIO:
Calle Figueroa 766 piso 1 Teléfonos 377053 BP. 390272.
Edificio Cámara Nat. de Comercio Of. 613 Telex. 35320-9-35285

Le * Prótesis de silicona * Control dietético y nutricional	ATENCIÓN LAS 24 HORAS BUSCA PERSONA 387092
--	---

aciones individuales
mental especializado
o profesional especializado
laser
expiración
sis de sílica
s. Alcatraz en el mar

Oruro



Los niños de la comunidad Chipaya, de la nación originaria Uru, esperan atención del gobierno para desarrollar un plan de etnodesarrollo ofrecido por el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas. (Foto Jorge Lasso Valera).

La participación popular en la comunidad Chipaya

ORURO, 18 (PRESENCIA). La Comunidad de Chipaya, integrante de la Nación Originaria Uru, se beneficia con los primeros aportes de la participación popular y recientemente recibieron a la Secretaría Nacional de Participación Popular.

Los miembros de la obra se cumplieron con asistencia del presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR) y el representante de la Secretaría Nacional de Participación Popular. Los señores expresaron el deseo de que el gobierno de apoyar a las comunidades de Chipaya para recibir recursos económicos para la ejecución de proyectos y el mejoramiento de las viviendas y escuelas.

La entrega de la obra se cumplió con asistencia del presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR) y el representante de la Secretaría Nacional de Participación Popular. Los señores expresaron el deseo de que el gobierno de apoyar a las comunidades de Chipaya para recibir recursos económicos para la ejecución de proyectos y el mejoramiento de las viviendas y escuelas.

supervisión y seguimiento de la buena ejecución de obras, pero además un aprovechamiento efectivo con un control minucioso de todas las inversiones. En la localidad de Chipaya, Potosí, se agredió el aporte que realiza el Poder Ejecutivo dando cumplimiento a lo establecido en la Ley de Participación Popular, pero al mismo tiempo demandó mayor atención de las autoridades para lograr la otorgación de territorio y el cumplimiento de un programa de apoyo a la Nación Originaria Uru.

En nombre de la Secretaría Nacional de Participación Popular, Miguel Bustos afirmó que como en Chipaya, el pueblo boliviano está escribiendo una regla historia de cambio y de bienestar. En cambio el presidente de CORDEOR afirmó que se está construyendo la nueva Bolivia, aplicando una nueva participación que se llama participación popular y que ahora permite a todos los bolivianos decidir lo que más les convenga a través de sus representantes, para ejecutar las obras de prioridad en base a los recursos que reciben del TON.

Conjuntos folclóricos demandan resarcimiento a comuna de Oruro

ORURO, 18 (PRESENCIA). La Asociación de Conjuntos del Folclore de Oruro (ACFO) demandó hoy de la Alcaldía Municipal el resarcimiento del daño económico ocasionado por la restricción de la venta de metros lineales estimado en 300.000 bolivianos, en favor de los conjuntos que participan en el Carnaval de Oruro.

La resolución fue aprobada en asamblea general con la participación de los delegados de los 46 conjuntos inscritos en el registro oficial de la ACFO, decretando estado de emergencia "hasta que se repare el daño y perjuicio económico causado por la Alcaldía Municipal por el incumplimiento en la ejecución de obras y la no entrega de la 'Avenida del Folclore' de acuerdo con lo previsto, para su utilización en la Entrada del Sábado, en la peregrinación en honor de la Virgen del Socavón y la Entrada del Domingo de Carnaval.

Los dirigentes de los folcloristas en la parte considerativa del documento emitido, manifestaron que "la irresponsable actitud ejercida por el presidente del Consejo Municipal, Pedro Rubín de Celis, ha malogrado la imagen de la organización del Carnaval orureño, fomentando 'entradas' paralelas en otras regiones, que en los hechos no tiene ningún parangón con la presentación de nuestro carnaval".

Califican de obstinada la actitud del presidente del Concejo, quien garantizó y aseguró la conclusión de los trabajos en la avenida 6 de Agosto para utilizar como nueva ruta de la entrada, pero lamentablemente no fue posible, por la demora en los trabajos y no solamente debido a una fuerte precipitación pluvial, como se pretende justificar ahora.

"Han transcurrido más de 20 días de la fecha prevista de entrega y hasta ahora no se concluye la construcción de la avenida, ni siquiera en el primer tramo, hasta la calle Cochabamba, lo que demuestra

que existe negligencia y lenidad", afirman los folcloristas, recordando que estos trabajos debían haber sido concluidos hasta el 23 de febrero.

Aclaran que se tenía previsto un ingreso económico de 582.000 bolivianos, por la venta de metros lineales, en el presupuesto de la Asociación de Conjuntos del Folclore, recursos que debían beneficiar a las agrupaciones de danzantes, para cubrir gastos que demanda la preparación y organización de la presentación folclórica, sin embargo ello no fue posible por el incumplimiento de las autoridades del Gobierno Municipal, en la ejecución de la obra.

El cálculo fue realizado en forma coordinada con el alcalde municipal, Héctor Bustillos Toro, a su vez presidente del Comité Organizador del Carnaval y el Oficial Mayor Técnico de la comuna, José Aranda, quienes aprobaron los costos de instalación y colocación de graderías, en la denominada "zona turística", en la avenida 6 de Agosto, incluyendo los ingresos que esto supone, manifiesta el documento, donde se solicita el inmediato resarcimiento de los daños ocasionados.

De igual forma los dirigentes de la ACFO, anuncian la realización de un foro debate para analizar con la participación de todas las instituciones locales, los aspectos inherentes a la realización, organización y ejecución del Carnaval de Oruro. La reunión servirá para considerar si existe una verdadera planificación para organizar la presentación de la peregrinación y la Entrada del Carnaval, o por el contrario, si deben aplicarse algunas medidas que tiendan a garantizar el mejoramiento en su nivel organizativo.

La mesa redonda o foro debate permitirá asimismo, conocer la opinión de los diferentes grupos de danzantes y de los representantes de las instituciones localistas que tienen una directa relación con la ACFO y el municipio.

Se busca pacificación entre qaqachakas y laimis

ORURO, 18 (PRESENCIA). La Federación de ayllus del Sur de Oruro (FASOR) inició una nueva etapa de pacificación en los ayllus Qaqachaka y Laymi, desde hace tiempo se enfrentan por la defensa de su territorio debido a la ausencia de una demarcación que satisfaga a ambos grupos.

La información fue proporcionada hoy a PRESENCIA por Tiroso Choque, asesor de FASOR, señalando que nuevamente su institución tomó la iniciativa de convocar a una reunión de encuentro de los representantes y comunitarios de los dos ayllus en el tripartito "Qaqachaka Laymi-Jukumsani, denominado 'Toron Pal-

qa" con objeto de analizar y emprender un nuevo proceso de pacificación de ambas comunidades.

Confirmó la realización de una reunión convocada para el lunes 20 de marzo, con la asistencia de las comunidades de Urtica, Chulipa Loma y Cochabamba pertenecientes a Qaqachaka de Oruro y las comunidades de Cututi, Pata Pata, Sora Sora y Toron del Ayllu Laymi del Norte de Potosí, para buscar acuerdos de paz y una definición del límite fronterizo interdepartamental, problema que está vigente desde antes de la creación de la República.

Anteriormente FASOR consi-

guó superar otro conflicto de territorio entre los Laymi y Jukumsani, logrando que se depusieran las actitudes de guerra y suscribieran un acuerdo de paz, con la mediación de la II División Andina de Ejército, a través de su comandante, general Henry Rodríguez, quien consiguió el cese de armas, por alimentos, logrando recoger apreciable cantidad de fusiles Winchester y rifles.

Esta reunión está propagada por FASOR y en coordinación de las anteriores militares de la II División de Ejército, a través del Ranger de Chalapata y el Batallón Andino de Urtica, asumiendo a la gestión la prefecto Mirha Quevedo Acallanovic.

Magisterio plantea debate nacional sobre la reforma

ORURO, 18 (PRESENCIA). El magisterio orureño demandó hoy a la realización de un debate nacional con la participación de las autoridades de la Secretaría Nacional de Educación y bajo la moderación del sacerdote jesuita y periodista, Eduardo Pérez Iribarne. "El debate puede producirse el día y hora que dispongan las autoridades y el moderador y para ello estaremos atentos y participaremos todos los maestros para exponer nuestros reparos a la reforma educativa", señalaron los dirigentes del sector.

Asimismo, condenaron y rechazaron la actitud asumida por las autoridades nacionales de Educación, calificándolas de prepotentes y arbitrarias al ministro Enrique Jofré Melgar, al secretario Juan Martínez y a los dirigentes departamental y distrital, Mario Tapia y René Medina, respectivamente.

Las resoluciones fueron aprobadas en una asam-

blea general del magisterio y al mismo tiempo se instruye la participación masiva de los educadores, en las jornadas de concientización y organización de la marcha nacional, a nivel de células sindicales y sindicatos nucleares, los días 20 y 21 de marzo.

Para el miércoles 23 se programó la realización de una marcha de protesta en homenaje y recordación de la muerte del sacerdote Luis Espinal Camas, quien murió trágicamente asesiado durante el gobierno de Luis García Meza en 1980.

El día lunes 27 de marzo, en cambio se realizará la marcha nacional por la educación y la soberanía, que se iniciará en esta ciudad para llegar hasta La Paz, ciudad sede de gobierno. Las resoluciones fueron aprobadas en forma conjunta entre el magisterio urbano y rural, ratificando además la convocatoria a mantener invariable la huelga general indefinida.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN

La Reforma avanza

COMUNICADO

Ante denuncias de numerosos padres de familia, realizadas en diversos medios de comunicación del país, respecto a la imposición de multas por parte de determinados maestros a aquellos que se niegan a acatar las instructivas sindicales para el cierre de las escuelas del país, la Secretaría Nacional de Educación comunica a la opinión pública que estos cobros son ilegales.

Estas formas de coerción son delictivas, están siendo investigadas y toda vez que sean comprobadas serán sancionadas de acuerdo a la legislación vigente.

En la certeza de que la preocupación central del país es no perder un solo día de clases y garantizar el derecho de nuestros hijos a la educación, la Secretaría Nacional de Educación reitera su instructiva a todo el personal del Sistema Educativo Nacional, a porteros, secretarios y directores, que deben abrir los establecimientos escolares; a los maestros que han decidido trabajar de manera normal, que la Secretaría garantiza su seguridad personal y la de los establecimientos.

A las madres y padres de familia reitera su exhortación de enviar a sus niños a las escuelas sin ningún temor y les recuerda que las Juntas Escolares conformadas por los padres y la comunidad tienen como una de sus responsabilidades controlar la asistencia del personal docente. Las madres y padres deben hacer llegar sus denuncias y partes respecto a la realización de clases para que esta Secretaría disponga los descuentos de ley que serán destinados a las mismas Juntas Escolares.

El Gobierno Nacional ha dictado instructivas muy precisas a todos los organismos de seguridad del Estado para garantizar la integridad personal de nuestros hijos.

Aquellos elementos radicales que insistan en exponer a menores en sus marchas, serán procesados bajo cargos tipificados por el código penal.

Secretaría Nacional de Educación
Año del Bicentenario del Gran Mariscal de Ayacucho

La Paz, 14 de marzo de 1995

¿Dónde y cómo quiere vivir????

¿Cerca de todo?

Colegios
Supermercados
Farmacias
Bancos
Tiendas
Peluquerías
Restaurantes

¿Lejos de todo?

Ruidos
Tráfico
Inseguridad

Es decir en el lugar más exclusivo y privilegiado de Calacoto
Marque sus preferencias:

- ¿Le gustaría tener calefacción central? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría sanitarios italianos? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría cerámica importada de piso a techo? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría la ducha con baño a vapor? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría un baño grande con hidromasaje? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría habitaciones espaciales? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría techos altos? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría tener un depósito grande junto al parqueo? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría abrir su garage con control remoto? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría un portero eléctrico con televisión? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría seguridad electrónica? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría molduras en todo el departamento? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría closets y cocina amoblados? ☐ SI ☐ NO
- ¿Le gustaría pagar lo mismo y no tener estas comodidades? ☐ SI ☐ NO

Si estas son sus preferencias, ¡Visítenos!
no pierda la oportunidad:

Edificio Camino del Rey

Calacoto calle 21 entre Av. Ballivián e Inofuentes (subiendo a mano izquierda)
Atención diaria de 11:00 a 17:00 (incluyendo sábados y domingos)
Teléfonos 793825, 37-5039 al 41

Chuquisaca

Según reglamento de la Normal de Maestros

Discapacitados no tienen derecho a estudiar para ser profesores

Joven guaraní con limitaciones físicas quedó frustrado, pese a ser buen alumno.

SUCRE, 17 (PRESENCIA). Los jóvenes con limitaciones físicas o discapacitados no tienen derecho a estudiar en la Escuela Normal de Maestros "Mariscal Sucre" de esta capital porque lo prohíbe el reglamento interno, afirmó el rector de ese centro de profesionalización Javier Poveda.

Los conceptos de esa autoridad educativa surgen después de que el sacerdote franciscano Nasini publicó, desde Sucre, una carta en la edición de PRESENCIA, el sábado 11, la cual fue reproducida aquí por la revista católica "Loyola" y el diario "Página 20".

El R. Nasini relató que Federico Villa, un joven guaraní que había sido bacheo el pasado año, participó en un concurso que se organiza cada año para elegir a jóvenes de escasos recursos. Resultó ganador y ganó a otros 19 aspirantes de un total de 83 bachilleres.

En los primeros días de marzo, Federico llegó a Sucre con un grupo de sus compañeros para inscribirse en la Escuela Normal

de Maestros en la especialidad de literatura, pero fue rechazado debido a una discapacidad física.

"La enfermedad de Federico no le impide hablar, oír y ver perfectamente, moverse con soltura y ser totalmente autónomo; tampoco le impide estudiar ya que ha sido siempre alumno destacado", escribió el sacerdote al indicar que el joven guaraní tiene una parte de la cara desfigurada y una de las manos disminuida.

En la breve carta se preguntó: ¿Quieren quitarle (a Federico) a un discapacitado físico la categoría de persona? ¿No conocen los innumerables ejemplos de hombres y mujeres con defectos físicos muy graves que han sobresalido en todos los campos de la cultura y de las artes? Esta responsabilidad cayó sobre el rector de la Escuela Normal de Maestros Javier Poveda sobre la versión del sacerdote y confirmó que ese centro de enseñanza por disposición de su reglamento interno no permite la inscripción de personas discapacitadas.

Sobre el caso concreto del

joven guaraní manifestó que "es un caso aislado" porque el resto de los compañeros de Federico, han sido recibidos en la Escuela Normal "sin ninguna discriminación".

"Cuando ha llegado el grupo (de los jóvenes guaraníes) se ha procedido igual que se procede con todos los alumnos que vienen de todas las regiones de Bolivia, sin añadir ni quitar ninguno de los requisitos mínimos que institucionalmente, con todo derecho, por disposiciones nacionales aplicamos", dijo.

"Las normas con que se rige la Normal no son emergentes del capricho, sino del resultado de tantos años de experiencia, entre lo que es conveniente o no para recibir postulante que van a trabajar con cientos de niños y jóvenes...", agregó.

Remarcó que hay "normas nacionales" que impiden a las personas con discapacidad física, estudiar para ser profesores. "Nosotros no podemos permitir que entren en un proceso de formación por las consecuencias posteriores. Toda persona merece nuestro profundo respeto".

tiene defectos debe ser corregida, pero no anulada.

Entre tanto según los dirigentes sindicales del magisterio, el paro es casi total y que "algunos profesores traidores" están trabajando, según afirmó el dirigente Carlos Perla.

Las autoridades educativas aseguran que la huelga indefinida empezará a "flaquear" la próxima semana "porque los padres de familia y la ciudadanía consideran que la medida de los profesores es impopular".

UCS rechaza paro indefinido de maestros

SUCRE, 18 (PRESENCIA). La Unidad Cívica Solidaridad (UCS) expresó su rechazo al paro indefinido decretado por las organizaciones sindicales de los profesores fiscales del país y anunció que no permitirá la derogatoria de la Ley de Reforma Educativa.

Esa posición fue transmitida por la diputada chuquisaqueña de ese partido Rosario Yañez al advertir que si la huelga continúa los perjuicios para los niños y jóvenes de familias pobres serán "terribles".

"Yo soy docente, soy educadora. Pero considero que tomar normas radicales como las de decir que se derogue la reforma educativa, no es una posición correcta y lógica de los educadores. La reforma teóricamente está bien. Lo que está fallando es la forma de aplicación", dijo.

Sostuvo que "el magisterio debe intervenir en la reglamentación de la Ley de Reforma Educativa, los profesores tienen que sentarse en torno a una reunión y deben aportar como maestros, ponerse a trabajar".

La parlamentaria remarcó que su partido "no está de acuerdo, desde ningún punto de vista" con el paro indefinido que determinó desde el martes, el magisterio urbano y rural. "Tiene que haber un diálogo amplio que llegue a un punto en coincidencia. El paro no es

El partido de Max Fernández no permitirá la anulación de la Ley de Reforma Educativa

positivo para el país, ni para los niños, ni para la propia educación", insistió.

Respecto a la determinación del jefe nacional de la UCS Max Fernández de "apoyar incondicionalmente" al gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, Yañez "aclaró" que el respaldo "es al país más que al gobierno". Don Max Fernández está consciente de que el país atraviesa un momento crucial y caótico por la amenaza de EE.UU., por el ultimatum que nos han dado. Si

acaso en este momento oportuno el gobierno tiene una salida positiva para el país y evitar la invasión, UCS apoyará al gobierno conjuntamente", manifestó.

Consultada por PRESENCIA si el "acercamiento", aunque sin acuerdos formales, de la UCS al Poder Ejecutivo, es fruto de algunas presiones de tipo impositivo como opinaron algunos políticos de la oposición, la legisladora negó esa posibilidad.

"No hay tal aspecto porque el mismo (Fernández) explicó que la CBN no tiene problemas. Por lo tanto no hay necesidad de ningún apoyo, no ha habido ninguna prestación. Es sólo una actitud patriótica de UCS, de no pedir nada a cambio, sino de apoyar la tranquilidad y la concordia en Bolivia y todos unidos enfrentemos cualquier cosa que pueda venir del exterior", concluyó.



FONVIS FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOCIAL

COMUNICADO

El Fondo Nacional de Vivienda Social "FONVIS" comunica a los ADJUDICATARIOS de la URBANIZACION ARTESANOS IV "A", "B", "C", de la zona de Río Seco de la Ciudad de El Alto, que únicamente el FONVIS está facultado para la extensión de Minutas Definitivas, Adjudicaciones, Regularizaciones y otros.

La Paz, Marzo de 1995

FCFE AUD. CONV. Nº 001/95
La Paz, 17 de marzo de 1995

CONVOCATORIA A EXAMEN DE GRADO

Se convoca a Examen de Grado para optar el Título de LICENCIADO EN AUDITORIA, a los alumnos que cumplieron con los requisitos de acuerdo al Plan de Estudios, según el siguiente calendario:

PARA OPTAR EL GRADO DE LICENCIADO EN AUDITORIA:

CICLO CONTABLE:	Sábado 15 de abril de 1995
CICLO ECONOMICO ADMINISTRATIVO:	Sábado 22 de mayo de 1995
CICLO MATEMATICO ACTUARIAL:	Sábado 29 de mayo de 1995

RECEPCION DE EXPEDIENTES: División de Gestión de acuerdo a Reglamento

REQUISITOS:

Cumplir con todas las normas establecidas en la Carrera de Auditoría y en la Reglamentación Universitaria vigente, mayor información en Secretaría de la Dirección.

Dr. Luis Fernando Pérez V.
DIRECCION GENERAL DE AUDITORIA

c.c. Arch.
LFP/Imca.

Dr. Carlos Clavijo Vargas
DIRECCION FACULTAD CIENCIAS
ECONOMICAS Y FINANCIERAS-UNISA

SECRETARIA NACIONAL DE AGRICULTURA Y GANADERIA -SNAG-
DIRECCION NACIONAL DE AGROINDUSTRIAS -DNA-
ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO
INDUSTRIAL -ONU-
INDUSTRIAL -ONU-
INDUSTRIAL -ONU-CONVOCATORIA PUBLICA
REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Requiere contratar los siguientes expertos nacionales para consultoría temporal:

EXPERTO NACIONAL EN AGROINDUSTRIAS

Calificaciones: Ingeniero de Alimentos, Ingeniería Agronómica o Ingeniería Química, con Posgrado en el área de Alimentos. Experiencia de 10 años en el desarrollo de programas de Industrialización de Alimentos a nivel Regional, Nacional e Internacional.

EXPERTO NACIONAL EN MERCADEO

Calificaciones: Economista o Administrador de Empresas, con Posgrado en Comercialización de Productos Agrícolas. Experiencia de 10 años en mercadeo a nivel nacional e internacional.

EXPERTO NACIONAL EN PRODUCCION AGROPECUARIA

Calificaciones: Ingeniero Agrónomo con Posgrado. Experiencia 10 años en Producción Agropecuaria.

SECRETARIA EJECUTIVA

Calificaciones: Título en Provisión Nacional, experiencia de 5 años en cargos similares.

Requisitos Generales: Español e Inglés.
Idiomas: Español e Inglés.
Lugar: La Paz, con viajes al interior para los expertos.

Los interesados pueden enviar su Curriculum Vitae a la Casilla de Correo Nº 9072, La Paz, hasta 27 de marzo de 1995.

SOLICITADA

Ministerio de Relaciones
Exteriores y CultoEn frontera con Chile
Verificada correcta
demarkación de
hitos en el sector del
Abra de Napa

A raíz de la denuncia conocida en los primeros días del mes de febrero pasado, sobre la presuntamente incorrecta ubicación de uno de los hitos de demarcación colocados por la Subcomisión Técnica Mixta boliviano-chilena en la región del Abra de Napa, el señor Canciller de la República concurrió al Parlamento el 13 de febrero y, al día siguiente, se sostuvo otra reunión más amplia con participación de representantes de la región, parlamentarios y los miembros de la Comisión de Soberanía y Límites, presidida por el señor Secretario Nacional General del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, oportunidad en la que se decidió la visita de una Comisión Interinstitucional a la región con el fin de explicar en el terreno el trabajo realizado por la Subcomisión, efectuar las aclaraciones correspondientes y escuchar los criterios de los poseedores para verificar la corrección de lo obrado.

La mencionada visita se efectuó el viernes 3 de marzo y contó con la presencia de autoridades de la Cancillería, los delegados técnicos del Instituto Geográfico Militar, diez diputados potosinos, el Prefecto del Departamento de Potosí, los subprefectos y representantes cívicos de las provincias Daniel Campos, Antonio Quijarro y Nor Lipiz, así como a una reunión de periodistas potosinos y moradores de la región. El Ing. Alfonso Alem presidió la delegación oficial, en representación del Canciller de la República. Las conclusiones de dicha visita se pueden resumir de la siguiente manera:

1. La explicación brindada por los representantes de la Comisión de Soberanía y Límites se centró en que los hitos de demarcación ubicados entre los hitos LV y LV, el uso, y entre éste último y la cota de 4.800 msnm del cerro Caill, el otro, fueron colocados en aplicación del acuerdo recogido en el Acta Nº 38 de la XIX Reunión de la Comisión Mixta realizada en 1992, la misma que definió de común acuerdo la Taza correspondiente a la "divisoria de aguas" entre los cerros Caill y Napa, como establece el Tratado de 1904.

2. Según tal explicación, el lugar convenido para la erección del primero de los hitos citados —una vez que la Subcomisión se trasladó al lugar para efectuar la erección física del hito—, se encontró que caía en medio de una azufera abandonada y que quedaba en una zona, por lo que se eligió una elevación próxima para ubicar el hito en un lugar desde el cual pudiera existir visibilidad lineal hasta el hito LV, garantizando que la explotación azufera quedara en territorio boliviano.

3. Por su parte, los pobladores de la región explicaron que, tradicionalmente, bolivianos y chilenos habían reconocido un acuerdo consuetudinario en la región en un punto ubicado más al oeste, expresando su desconfianza en que la línea acordada como "divisoria de aguas", no correspondiera a la verdadera realidad física y su preocupación por el hecho de que, en tal caso, Bolivia estuviera perdiendo territorio y, lo que es peor, enajenando la mina de azufre del patrimonio nacional.

4. Ante tal situación, la representación de la Cancillería se comprometió a:

— Llevar adelante una **revisión topométrica** estableciendo curvas de nivel más próximas para verificar la **veracidad real de la "divisoria de aguas"** sin lugar a equívocos y, de ser necesario, realizar una nivelación topográfica en el lugar para confirmar la Taza que se ajustó al Tratado. Tal Taza deberá ser considerada en la cartografía conjunta convenida en 1992 cuyo proyecto se encuentra aprobado.

— Solicitar la **documentación sobre el yacimiento del cerro de "San Antonio de Napa"** a la COMIBOL, a fin de evidenciar si la Taza definida afectaría o no la extensión de dicha concesión, en función de lo cual, eventualmente, tramitar las modificaciones correspondientes en las instancias jurisdiccionales definidas por el Tratado y el Protocolo de 1942, antes de sancionar el trabajo de las Campañas 1992-1994 en la próxima reunión plenaria, prevista para el mes de mayo.

— Convertir el resultado de los dos puntos precedentes con los **parlamentarios potosinos y los representantes cívicos de la provincia Daniel Campos**, de manera de asumir una posición que consulte los intereses del país y la región, partiendo del respeto al Tratado de 1904.

5. Una vez cumplidos los trabajos anunciados en el punto anterior, se evidenció que:

— La Taza convenida en 1992 se ajusta a la "divisoria de aguas".

— El hito motivo de conflicto se encuentra ubicado dentro de la "divisoria de aguas", se evidencia que sus límites colindan con la Taza aprobada, quedando la totalidad del yacimiento en territorio boliviano.

6. Por las razones anotadas, se convino en que el trabajo de la Subcomisión fue efectuado de manera rigurosa, en apego a las previsiones del Tratado de 1904 y el Protocolo de 1942, y que el Acta 38 de 1992 resolvió adecuadamente la Taza correspondiente a este punto sin perjuicio que se encontraba pendiente.

7. En consecuencia, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto expresa constancia de su apertura para considerar con amplitud las preocupaciones legítimas de los pobladores de las regiones fronterizas, de su respuesta diligente y democrática en el tratamiento de este asunto; de la continuidad institucional brindada al adecuado tratamiento realizado por el gobierno precedente en este tema; y de la clarificación —en base a argumentos técnicamente— de la corrección de lo obrado.

La Paz, 17 de marzo de 1995

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DIPLOMATICA

Pando

Zafra de castaña fue positiva

COBILJA, 17 (PRESENCIA). La zafra de castaña "gestión 94-95" está por llegar a su final, los recolectores o campesinos de este producto natural consideran que ha sido positivo. "A pesar que nosotros decíamos un campesino nunca recibimos un precio justo". Los intermediarios a quienes vendemos el producto "hacen su agosto" en la época de la zafra de la castaña. En esta zafra que concluye nos ha pagado la barrica Bs. 70, una barrica tiene aproximadamente 66 kilos y otros compañeros campesinos que trabajan con patrón en sus barracas llegaron a recibir por una barrica entre Bs. 36 y 45, siempre a cambio de viveres.

Otro campesino opina que no ha sido una zafra excelente porque los árboles han cargado poca castaña y las distancias se han hecho muy largas, ya no se encuentran árboles de castaña cerca, por una parte los madereros han tumbado los árboles para la explotación de madera y por otra, gente que se dedica a la ganadería ha devastado grandes cantidades de montes para el cultivo de pastizales y la cría de ganado. Lo positivo de esta zafra ha sido que se ha presentado mucha demanda para la compra del producto y los pocos campesinos que no tenemos deudas hemos vendido al mejor precio, con el dinero en efectivo, ahora que concluye esta zafra vamos a tener que dedicarnos clandestinamente al derribo de árboles de madera para venderlos al que mejor pague y de esta manera poder sobrevivir en el área rural, donde siempre estamos olvidados por las autoridades de gobiernos de turno, señala un campesino de la región del Chivá.

Intendencia realizará control de precios

Cobija, 17 (PRESENCIA). Las amas de casa desde hace varios meses vienen reclamando y denunciando el alza de precios en los artículos de la canasta familiar, y de productos que los comerciantes arbitrarios y sistemáticamente aplican a vista y paciencia de las autoridades municipales, donde un kilo de tomate cuesta Bs. 10,- y ni qué decir de los artículos enlistados.

En una oportunidad se le consultó al intendente municipal sobre este problema, quien respondió que los comerciantes tienen razón porque el transporte se encareció por el corte que ha sufrido la carretera debido al desborde del río Madre de Dios y al deterioro que sufrió la carretera en varias partes, por la explotación irracional de la madera con maquinaria pesada.



ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PAZ"

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA CONVOCATORIA

La Junta "Directiva de la ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PAZ", convoca a la ASAMBLEA EXTRAORDINARIA que se efectuará el día jueves 30 de marzo del presente año a horas 17:15 en las oficinas de Mutual "La Paz", Avda. 16 de Julio esq. calle Bueno, de acuerdo al siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Reforma de los Artículos 5, 33, 68 inc. J, 96 y 100 de los Estatutos de Mutual "La Paz"

NOTAS

- a) Cada asociado sólo tendrá derecho a emitir hasta cien votos propios y cien representados.
- b) La representación de los asociados mediante apoderado deberá ser acreditada mediante carta notariada o poder notariado dirigidos al Presidente de la Mutual y entregados en Secretaría hasta el lunes 27 de marzo a horas 18:00.
- c) Para tener ingreso a la Asamblea, el asociado deberá presentar su carnet de identidad y libreta de ahorro.

La Paz, marzo 17 de 1995.

Dr. Jaime Illarri Salinas
PRESIDENTE

BANCOSUR S.A.

(en Liquidación)

AMPLIACION PLAZO

DE PRESENTACION DE OFERTAS

BancoSur S.A. (en Liquidación) en consideración a solicitudes presentadas por profesionales que adquirieron los pliegos de especificaciones para presentación de propuestas de servicios de peritaje de Muebles, Enseres, Equipos y Equipos de Computación, Inmuebles, Vehículos y Maquinaria, divulgado mediante invitaciones públicas a través de medios de comunicación escritos, comunica a las empresas y/o profesionales inscritos en el registro de valuadores de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras que, el plazo de presentación y recepción de ofertas ha sido ampliada en siete días más a la fecha originalmente fijada. Consecuentemente y de conformidad con lo estipulado en el pliego de especificaciones, las ofertas serán recibidas hasta el día 4 de abril de 1995 a Hrs. 17:00 en la Oficina Principal del Banco ubicada en la calle Chuquisaca N° 164 de la ciudad de Santa Cruz.

Santa Cruz, marzo de 1995

Intendencia Liquidadora



Potosí

Chóferes potosinos asistirán a congreso nacional del sector

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). La representación del autotransporte sindicalizado de Potosí participará en el XVIII congreso nacional ordinario de la Confederación Sindical de Chóferes de Bolivia previsto para el 20 hasta el 26 del presente mes, en la ciudad de Oruro.

De esta manera se ratifica la presencia del autotransporte potosino en esa reunión para cuestionar a los dirigentes nacionales del sector "por considerar que no trabajan de manera consecuente con los intereses del autotransporte sindicalizado del país".

En una última reunión nacional extraordinaria del autotransporte boliviano, la delegación de Potosí tuvo que abandonar el ampliado en protesta y descontento por la "pasividad e inoperancia de los dirigentes nacionales del sector", a los que en determinado momento se acusó de estar al servicio del gobierno que preside el Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada.

Trabajadores de Potosí exigen a la COB más firmeza y seriedad

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). Un ampliado extraordinario de trabajadores que se cumplió en esta ciudad en las últimas horas para analizar la coyuntura actual en el país, resolvió, entre otros aspectos, exigir a la Central Obrera Boliviana que actúe con mayor firmeza y seriedad en las decisiones que toma como principal organización laboral del país.

En el ampliado que fue convocado por la Central Obrera Departamental, representantes de diferentes organizaciones sindicales fueron conocer su disconformidad con la posición ambivalente que estaría asumiendo en las circunstancias actuales la Central Obrera Boliviana.

Al respecto, el secretario ejecutivo de la COB potosina, Héctor Hinojosa, a tiempo de hacer conocer a la prensa local sobre las principales conclusiones del ampliado, dijo que de lo que ahora se trata es de

propender, de una vez por todas, a unificar la de reivindicación de los diferentes sectores de vociferaciones".

Hizo conocer que en el ampliado extraordinario los trabajadores potosinos, se encuentran en condiciones de disconformidad por la desmotivación y desorientación que se presentan con los andamiajes que emanan de la Central Obrera Boliviana.

Señaló que el problema surgió a raíz de la moción de declaración de huelga general de la COB a partir del lunes 20 de marzo, posterior a lo que se planteó una posición de desconfianza y de confusión, particularmente en las acciones sindicales.

Fiscalía se pronuncia sobre irregularidad en el complejo Tarapaya

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). La Fiscalía de Distrito, en las últimas horas expresó su preocupación por las supuestas irregularidades cometidas en la construcción del Complejo Recreacional de Tarapaya y sobre el manejo de los dineros donados por la Comisur (C.M.S.U.R.) en favor de Potosí.

El fiscal de Distrito, Jorge García Durán dijo que como potosino y como representante del Ministerio Público no puede sustraerse a un problema tan delicado como es el Complejo Recreacional de Tarapaya, por las connotaciones que está adquiriendo.

Anticipó que llegará a la instancia del Ministerio Público, en vista a que en la actualidad se están haciendo cartas en el asunto. Los autores del manejo de los dineros donados por la Comisur, no han sido entregados a determinados concejales o dirigentes chivos, sino a toda la población para que se invierten en verdaderos proyectos de desarrollo, manifestó el Dr. García Durán.

MUTUAL LA PAZ XXIV ASAMBLEA ORDINARIA GESTION 1994 CONVOCATORIA

El Directorio de la ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PAZ" convoca a la VIGESIMA CUARTA ASAMBLEA ORDINARIA que se efectuará el día jueves 30 de marzo del presente año a horas 17:45 en las oficinas de Mutual "La Paz", Avenida 16 de Julio Esq. Calle Bueno, de acuerdo al siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Presentación de candidatos a Directores por la Asamblea.
2. Lectura de la Memoria gestión 1994 por el Presidente del Directorio.
3. Balance General, Estado de Resultados, Informe de los Inspectores de Contabilidad y dictamen del Auditor Externo.
4. Apropiación a las cuentas del patrimonio del resultado de la gestión.
5. Elección de cuatro Directores Titulares y cuatro Suplentes.
6. Elección del Comité Electoral para la siguiente gestión.
7. Elección de los Inspectores de Contabilidad para la siguiente gestión.
8. Elección de terna para Auditoría Externa para la siguiente gestión.
9. Designación de dos Asociados para la revisión y firma del Acta de la Asamblea.

NOTAS

- a) Cada Asociado sólo tendrá derecho a emitir hasta cien votos propios y cien representados.
- b) La representación de los asociados mediante apoderado deberá ser acreditada mediante carta notariada o poder notariado dirigidos al Presidente de la Mutual y entregados en Secretaría hasta el lunes 27 de marzo a horas 18:00.
- c) Para tener ingreso al recinto de la Asamblea, el asociado deberá presentar su carnet de identidad y libreta de ahorro.

La Paz, marzo 17 de 1995

Dr. Jaime Illarri Salinas
PRESIDENTE

Protestan por mala facturación de ENTEL

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). Un grupo de profesionales encabezados por el Dr. Filmon Vezaga Mereses, en vista a que la entidad estatal ENTEL Potosí por el servicio telefónico de larga distancia aplica ENTEL Potosí por el servicio telefónico de larga distancia.

Los profesionales exhibieron algunas boletas de pago por el servicio telefónico de larga distancia, para demostrar que "no se trata de ninguna exageración" y pretender desprestigiar a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

Una de esas boletas, por ejemplo, factura por el uso del teléfono durante una hora de cuatro horas, lo que fue calificado como por parte del Dr. Vezaga.

Además mostró la copia de una nota dirigida al gerente regional de ENTEL Potosí, Luis Alvaro Quiroga con la que se le pide que hasta el momento transcurrido aproximadamente se dice nada para atender el justo reclamo a ENTEL.



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE BOLIVIA

Asamblea Ordinaria

Se cita a la ASAMBLEA ORDINARIA para designar al TRIBUNAL ELECTORAL que debe presidir las elecciones para renovación del Comité Ejecutivo, el Tribunal de Honor y la Comisión de Defensa de los Derechos Fundamentales de las Personas del Ilustre Colegio de Abogados de Bolivia, conforme a las disposiciones de la Ley de la Abogacía y los Estatutos de la Institución, que se realizará el día **lunes de abril próximo a horas 18:30** en el Salón de Honor del Colegio.

Si no llegara a reunirse el quórum establecido, la Asamblea Ordinaria se realizará el día **lunes 10 de abril, a horas 18:30** con el número de asistentes.

EL DIRECTORIO



CADENAS DE TRANSMISION ANDINA S.A.

(EN LIQUIDACION)

CONVOCATORIA

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a lo establecido en los Arts. 29, 30, 31 de sus Estatutos y el Art. 286 del Código de Comercio, convoca a los Accionistas de CADENAS DE TRANSMISION ANDINA S.A.M. (CORDEOR-CAF-LATYVA) a la Junta General Extraordinaria, que se celebrará en su sede legal de la ciudad de Oruro, el día **jueves 30 de marzo de 1995 a las 15:00 p.m.** en las oficinas de CORDEOR, calle Potosí N° 5529, para considerar el siguiente Orden del Día:

1. Lectura de Convocatoria.
2. Informe de Liquidador sobre labores ejecutadas.
3. Informe del Jefe del Depto. Legal CORDEOR sobre situación jurídica de la Empresa "en liquidación".
4. Resoluciones sobre disolución y liquidación de la Empresa.

Oruro, marzo de 1995

EL DIRECTORIO



"Y.P.F.B. TE PIDE CUIDAR LOS ARBOLES" YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS GERENCIA INDUSTRIAL INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas a presentar propuestas para los siguientes pedidos:

PRIMERA CONVOCATORIA

GID-4506/95 BOMBA CENTRIFUGA SUMERGIBLE S/DGH
GID-4507/95 BOMBA ELECTRICA PORTATIL
GID-5008/95 REPUESTOS VALVULAS REGULADORAS DE PRESION
GID-5011/95 REPUESTOS MOTOR DIESEL INDUSTRIAL WALKER
GID-5010/95 VALVULAS
GCM-5031/94 TABLERO CONTROL MOTORES S/DGH
GCM-5033/94 CONECTORES TERMINAL P/CABLE S/DGH
GCM-5031/95 FOTOCOPIADORA S/DGH
Presentación Propuesta 10 de abril de 1995 hasta horas 15:30

SEGUNDA CONVOCATORIA

GID-5033/95 REPUESTOS PARA MOTOR DETROIT PETTIBONE
Presentación Propuestas 04 de abril de 1995 hasta horas 15:30

Los pliegos de especificaciones podrán ser obtenidos en la División de Materiales-Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722, y Departamento de Materiales-Centro GID-Oriente refinería Palmira Santa Cruz, a partir del día 21 de marzo de 1995, previo pago de Bs.5,- por unidad, en los siguientes horarios de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz).

Adicionalmente deberán cancelar Bs.3.00 por reposición de formularios y el 14.94% por concepto de IVA.

Las propuestas deberán ser presentadas en la División de Materiales YPFB Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722.

Cochabamba, 18 de marzo de 1995.

RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.

NOTA: La cancelación de los pliegos será por ÚNICA VEZ, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.



SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

TREINTA Y CUATRO AÑOS INTEGRANDO AL PAIS

DISTRITO ORURO D-6

PAZ - CAPITAL DE BOLIVIA
BIBLIOTECA



PROYECTOS EN EJECUCION EN EL DEPARTAMENTO DE ORURO

PROYECTO	LONGITUD Km.	COSTO Miles \$US	FINANCIAMIENTO	INICIO	AVANCE% ACUM. DIC/94	CONCLUSION ESTIMADA
CONSTRUCCION						
Chunguadero - T. Quemado (*)	136	33,634	BID-ORFC-CAF	Feb-93	59%	Oct-95
Machacamarca - Pacha	49	4,247	BANCO MUNDIAL	En-95	En movilización	1996
Oruro - Pacha - Calibani	39	-	BANCO MUNDIAL	1995	En licitación	-
MEJORAMIENTO Y REHABILITACION						
Oruro - Pacha	42	2,091	CORDEOR-SNC	Mar-91	75%	Jul-95
REVISION						
Oruro - Pacha	246	1,289	T.G.N.	May-93	70%	May-95

(*) Proyecto entre los departamentos de La Paz y Oruro

PROYECTOS EN EJECUCION

Estos proyectos tienen como objetivo principal incentivar la exportación de productos no tradicionales e integrar las actividades económicas y turísticas de Bolivia con los países vecinos a través de mejoras en el Corredor de Exportación Patacamaya - Tambo Quemado y las principales vías de comunicación. Contribuirán a la reducción de costos de operación vehicular y a incentivar el comercio exterior con Chile y otros países del Pacto Andino y de ultramar.

SEGUNDO PROGRAMA DE MANTENIMIENTO DEPARTAMENTO DE ORURO PERIODO : 1993 - 1997

TRAMO	LONG. KM.	COSTO MILES \$US	EMPRESA CONSTRUCTORA	ESTADO ACTUAL
CARRETERAS PAVIMENTADAS :				
Oruro - Machacamarca	32.0	1,300	ICE INGENIEROS	En ejecución
Pacha - Challapata	38.0	-	-	Prog. 1996
CARRETERAS DE GRAVA :				
Machacamarca - Hinamoni	22.0	-	-	Prog. 1996

MAPA VIAL DEL DEPARTAMENTO DE ORURO



SEGUNDO PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

El Servicio Nacional de Caminos, ha obtenido un crédito del Banco Mundial para el financiamiento del Segundo Proyecto de Mantenimiento, este proyecto tiene como objetivo el mejoramiento y mantenimiento de carreteras y puentes a nivel nacional, con el fin de preservar las inversiones realizadas y mejorar las condiciones de transitabilidad de carreteras seleccionadas de acuerdo a su importancia dentro de las rutas de vinculación nacional.

COSTOS Y LONGITUDES DE MANTENIMIENTO DISTRITO ORURO

ACTIVIDAD	COSTO (\$us.)	TIPO DE ATENCIÓN	LONGITUD ATENDIDA
Adm. y Maestranza	678,900		
Mantenimiento Permanente	1,568,500	Permanente	1279 Km
Mantenimiento Periódico	488,500	Periódico y event.	1046 Km
Total	2,735,900	Longitud Total	2325 Km

Corresponde a la gestión 1994

PROGRAMA DE CONSTRUCCION DE PUENTES DEPARTAMENTO ORURO

NOMBRE PUENTE	LONG. m	COSTO \$us	FINANCIAMIENTO	ESTADO
Eucalyptus	90.96	180,000	T.G.N.	90 % Feb 95
Palumani	91.86	440,000	CORDEOR	Licitado
Vituyo	71.25	310,000	CORDEOR	Licitado
Cebada Maya	61.23	240,000	CORDEOR	Licitado

CAMINOS VECINALES

El programa de mejoramiento de caminos vecinales tiene como objetivo brindar condiciones de óptima transitabilidad en caminos vecinales de acceso rural, que sirven como apoyo a la actividad agropecuaria desarrollada en el departamento. Se cuenta con maquinaria donada por el Gobierno del Japón y aportes del TGN para gastos de operación, que comprende mano de obra, combustibles y otros.

PROGRAMA DE CAMINOS VECINALES DEPARTAMENTO ORURO

NOMBRE	LONG. Km.	COSTO OPERACION \$US	ESTADO	AVANCE DIC/94
Proyecto de Mejoramiento y Mantenimiento Caminos Vecinales Oruro :				
Oruro - La Joya	16	173,900	A ejecutarse	0%
Oruro - La Joya	31	336,900	A ejecutarse	0%
Oruro - La Joya - Chunguadero	48	434,700	A ejecutarse	0%
Oruro - La Joya - Chunguadero - Tiroso	68	735,100	A ejecutarse	0%
Oruro - La Joya - Chunguadero - Tiroso - Campa	76	836,000	En ejecución	2%
Oruro - La Joya - Chunguadero - Tiroso - Campa - Colibani	48	521,700	En ejecución	3%
Oruro - La Joya - Chunguadero - Tiroso - Campa - Colibani - San Isidro	65	706,000	Sin inicio	0%
Oruro - La Joya - Chunguadero - Tiroso - Campa - Colibani - San Isidro - San Isidro	65	500,000	A ejecutarse	0%
Oruro - La Joya - Chunguadero - Tiroso - Campa - Colibani - San Isidro - San Isidro	65	684,700	Sin inicio	0%
Oruro - La Joya - Chunguadero - Tiroso - Campa - Colibani - San Isidro - San Isidro	65	510,000	Sin inicio	0%

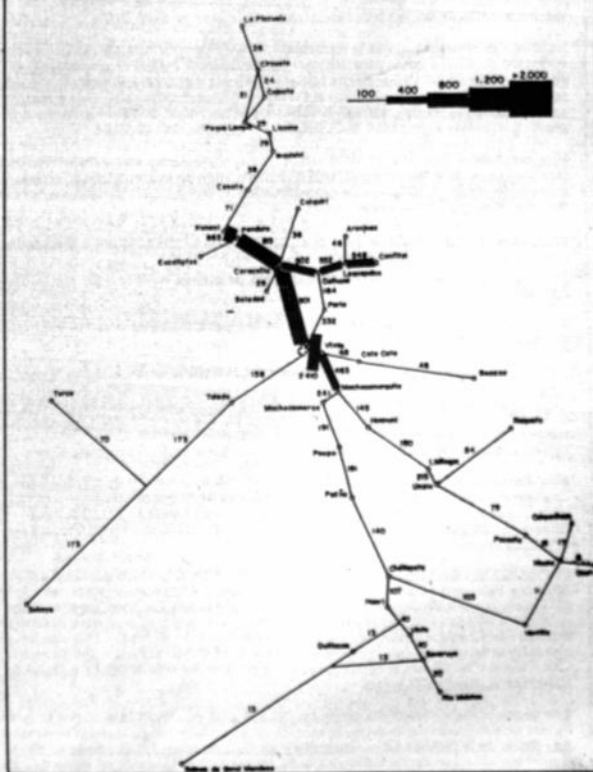
Agente Local
ZICA (Equipos)
TOTAL

5,434,300 \$US

4,546,300 \$US

9,980,600 \$US

TRAFICO PROMEDIO DIARIO ANUAL DISTRITO D-6 ORURO



Santa Cruz

Proponen instalar oficina postal en cada barrio

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA). El gerente regional de la Empresa de Correos de Bolivia, Sergio Jaurregui, propondrá la creación de una oficina postal en cada uno de los barrios de Santa Cruz, ya que es necesaria una reestructuración de la entidad con el objeto de eliminar su excesivo centralismo.

Jaurregui informó que la presentación la hará en la ciudad de La Paz, y contempla la creación de 365 oficinas en Santa Cruz, las que serían administradas por el propietario del inmueble, quien aportaría el capital de operaciones, correspondiendo a la empresa la promoción del servicio, el que sería entregado a un menor precio. Expresó que el plan surge de la necesidad de extender los servicios de Correos, tomando en cuenta que en la actualidad sólo 9 % de la población intercambia su correspondencia por esta vía, generando ganancias por 20 millones de bolivianos, los que sólo alcanzan a cubrir los costos de operación.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Fundación privada, sin fines de lucro que promueve y coordina iniciativas y actividades de capacitación, investigación científica y educación en el ámbito de las Ciencias Forestales y Medio Ambiente, requiere de un **DIRECTOR EJECUTIVO**, que reúna los siguientes requisitos:

- Profesional con grado académico mínimo de Licenciatura, preferentemente en las áreas de Ingeniería Forestal, Administración de Empresas, Economía y/o Ecología.
- Experiencia de trabajo en el área de las Ciencias Forestales y/o Medio Ambiente mínima de tres años.
- Buen conocimiento del idioma inglés, preferentemente.
- Experiencia en el trabajo de coordinación de personal y administración de proyectos multidisciplinarios.
- Disponibilidad de viajar al interior y exterior del país.

Las actividades específicas a desempeñar son las siguientes:

- 1) Gestión, elaboración, seguimiento y evaluación de planes, programas y proyectos que promuevan las actividades de la fundación.
- 2) Dirección, coordinación y control en la ejecución de actividades técnicas y financieras.
- 3) Contratación y control de personal.
- 4) Administración general de la fundación.

Los postulantes deben tener la disponibilidad de trabajar a partir del mes de abril del presente año. Enviar carta de solicitud hasta el 20 de presente, con el título de **DIRECTOR EJECUTIVO FUNDACIÓN**, adjuntando curriculum vitae documentado (fotocopia) y prenombrado de salario a la casilla No. 2138, Correo Central Cochabamba.

Cochabamba, marzo de 1995



Mujeres en las gasolineras

De un tiempo a esta parte se ha afeitado la presencia de jocosinettas como responsables de la distribución de gasolina al público. La razón, según los propietarios de las estaciones de servicio, es que las mujeres son menos propensas que los hombres a cometer hechos de corrupción en este y otro tipo de negocios. La presencia femenina en las gasolineras ha logrado imponerse y ha dejado de ser una sorpresa.

Cumbre '96

\$us 30 millones requieren comuna cruceña para remozar la ciudad

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA). El municipio de Cruz realiza esfuerzos para mejorar la infraestructura urbana y el ornato público de cara a la II Cumbre Regional sobre Desarrollo Sostenible, pero tropieza con los burocráticos para obtener créditos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), debido a los morosos trámites que este organismo gubernamental, protestó hoy el alcalde Fernández Añez.

Afirmó que el gobierno municipal está haciendo lo posible para presentar una "ciudad limpia y digna" ante los visitantes, pero alertó que la tarea debe ser masiva y ante ello pidió al FNDR dejar de lado las "angustias" burocráticas.

Explicó que los programas de pavimento, drenaje, iluminación y mejoramiento del ornato de la ciudad, previos al presente año, sufrirán variaciones en su proceso de ejecución pues se dará prioridad a aquellas obras que se encuentran en zonas o rutas que recorrerán los ilustres visitantes, entre más de un centenar de jefes de Estado.

De acuerdo con un estudio realizado a comienzos de las autoridades del Municipio, Corporación Regional de Desarrollo y Fondo Nacional de Desarrollo Regional, las obras urbanas consideradas prioritarias para la cumbre presidencial, darán una inversión cercana a los 30 millones de dólares. El alcalde Fernández Añez expresó que si bien los créditos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional expresaron su voluntad para acceder a la otorgación de créditos, en la práctica los trámites son demasiado lentos y pesados.

Expresó que es necesario contar con créditos porque la toma en cuenta que las obras deben dimensionarse, planificarse, licitarse y adjudicarse debidamente, a fin de que las obras comiencen a trabajar a más tardar hasta abril.

"Nosotros haremos todo lo que esté en nuestras manos para que el gobierno municipal ayude". Agregó que para ello es necesario que el Presidente de la República dicte decretos de emergencia para otorgar créditos del FNDR, simplificando los trámites que este organismo exige a quienes le solicitan préstamos.

En 60 días

Registro Civil instalará oficinas provinciales

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA). En los próximos 60 días se instalarán oficinas del Registro Civil en todas las capitales provinciales del departamento, con el objeto de preservar adecuada la información sobre los ciudadanos del país, de acuerdo con una disposición de la Corte Departamental Electoral.

El anuncio lo hizo el responsable de la entidad, Orlando Parada, quien expresó que la determinación se enmarca en el proceso de reestructuración administrativa y modernización del Servicio de Registro Civil, con el objeto de que los diferentes niveles sean compatibles con las funciones que establece la ley para estas reparticiones.

Indicó que una de las razones es el hecho de que cuando los oficiales actúan en forma independiente, el archivo histórico de los pueblos se pierden o se traspasan por sucesión hereditaria.

Manifiesto que con la estructura, los registros de las diferentes áreas de registro, duplicados, errores, deficiencias empiezan en oficinas que se ubicarán en la central de cada capital, donde se instalará el registro.

El lunes se iniciará la instalación de una serie de oficinas provinciales para evaluar la calidad de los nuevos datos.

MINISTERIO DE HACIENDA

ORGANISMO NACIONAL DEL MENOR, MUJER Y FAMILIA

MUJER Y FAMILIA

PROGRAMA DEL SERVICIO CIVIL

PRIMERA CONVOCATORIA PÚBLICA

I. PERSONAL REQUERIDO

En el marco del Programa del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer en el Sector Público un personal altamente calificado, el Organismo Nacional del Menor, Mujer y Familia convoca a concurso de mérito para los siguientes cargos:

Ref. 35/95
Ref. 36/95
Ref. 37/95
Ref. 38/95
Ref. 39/95
Ref. 40/95
Ref. 41/95
Ref. 42/95

Auditor Interno
Asesor Legal
Responsable Unidad de Recursos Humanos
Director de Desarrollo Social
Director Administrativo Financiero
Responsable Unidad del Menor
Responsable Unidad de la Mujer, Familia y Comunidad
Responsable Unidad de Servicios Tutelares y Adopción

Responsable Regional - Unidad de Desarrollo Social

Ref. 43/95 - El Alto
Ref. 44/95 - La Paz
Ref. 45/95 - Oruro
Ref. 46/95 - Potosí
Ref. 47/95 - Chuquisaca

Ref. 48/95 - Cochabamba
Ref. 49/95 - Tarija
Ref. 50/95 - Beni
Ref. 51/95 - Santa Cruz
Ref. 52/95 - Pando

Responsable Regional - Unidad de Servicios Tutelares, Familias Sustitutas y Adopción

Ref. 53/95 - El Alto
Ref. 54/95 - La Paz
Ref. 55/95 - Oruro
Ref. 56/95 - Potosí
Ref. 57/95 - Chuquisaca

Ref. 58/95 - Cochabamba
Ref. 59/95 - Tarija
Ref. 60/95 - Santa Cruz
Ref. 61/95 - Beni
Ref. 62/95 - Pando

Responsable Regional - Unidad Administrativa Financiera

Ref. 63/95 - El Alto
Ref. 64/95 - La Paz
Ref. 65/95 - Oruro
Ref. 66/95 - Potosí
Ref. 67/95 - Chuquisaca

Ref. 68/95 - Cochabamba
Ref. 69/95 - Tarija
Ref. 70/95 - Santa Cruz
Ref. 71/95 - Beni
Ref. 72/95 - Pando

II. CONDICIONES OFERTADAS

- Oportunidad de desarrollo profesional en el Sector Público.
- Estabilidad y trabajo en equipo.
- Remuneración acorde con las responsabilidades del cargo.

III. REQUISITOS

Los interesados podrán recibir el instructivo con los requisitos de cada cargo y el formulario de Currículum Vitae en las oficinas del Programa del Servicio Civil (Calle Moraviano No. 176, Edificio La Paz Nacional). Piso Secretaría General - ONAMFA y en el interior de la República en las oficinas regionales del Organismo Nacional del Menor, Mujer y Familia - ONAMFA a partir del día 20 de marzo de 1995.

La carta de solicitud, el formulario de Currículum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse por sobre cerrado, indicando sólo el número de referencia en la carta y el sobre, a la Casilla No. 12240 de la ciudad de La Paz, hasta el día 31 de marzo de 1995.

La Paz, marzo de 1995

Por el interés que merece el tema y para conocimiento de la opinión pública, reproducimos con la debida autorización, el artículo publicado por la **Carta Semanal IPE**.

(Relaciones Públicas de CACEN)

IPE

Carta Semanal

LA CARTA SEMANAL IPE HA ESTADO PUBLICÁNDOSE COMO LA GÉNESIS DE IPE HASTA LA FECHA SETIMA SU NOMBRE ESTABLECIDO EL 4 DE JUNIO DE 1961. PARA EVITAR CONFUSIONES Y PLAGIOS

La Paz, Bolivia 20 al 26 de febrero 1995 Volumen XXXV Edición 1674

Amable amigo suscriptor:

Ref. Hay que mirar la vivienda mutual.

TRACTURADO COMO ESTÁ EN LOS HECHOS EL SISTEMA NACIONAL DE Ahorro y Préstamo para la Vivienda, fundado en 1961 con cincuenta dólares por un excepcional visionario, imaginativo y creador boliviano, hoy propone al gobierno un programa realista para crear en sólo dos años sesenta mil plazas de trabajo en el país, posicionando al mismo tiempo parte de la carencia habitacional de la población. Téngase en cuenta que lo que ofrecen a la Nación estas seis mutuales no incluye a las dos principales que hay en La Paz y que se orientan separatistamente hacia la constitución de sociedades anónimas financieras: "Bancos con seguridad".

La proposición surge de una reunión nacional en Tarija la hacen la Caja Central del Sistema A&P y las mutuales Guapay, Tarija, Paititi, Manutata, Pando y La Frontera. En Oruro se vacila ante la esición provocada por las mutuales paceñas. Pero se inclina por la unidad mutualista.

Entre los firmantes, además del hombre saga Ernesto Wanda se halla el indiscutible valor de Flavio Machicado, Vicepresidente de la Caja y quien expone los planes sin retaceos en el verdadero y limpio servicio público. La histórica decisión de Tarija lleva firmas que merecen ser recordadas: Carlos Hurtado, Oscar Coronado, Jaime Colodro, Francisco Lora, Juan Ramón Takata, Jorge Ascimani, Mariano Saucedo, José Villavicencio, Húscar Aguilar, Gustavo Melgar, Hugo Bavé, Mario Flores y Gonzalo Suárez.

El asunto se entregó a manos del propio jefe de Estado con la solvencia de la **gaxta: tienda de 27 años en el financiamiento de viviendas de tipo social**. No es por nada que aquellos legendarlos cincuenta dólares con que nació el Sistema en 1961 (Decreto Ley 07585) se han convertido hoy en un ahorro total que supera los 224 millones de dólares con activos por encima de 256.8 millones de dólares. Hoy se cuenta con la Ley 1488, el Código de Comercio y la Resolución CVN-1 064/94 de la Comisión Nacional de Valores. Con todo esto se propone al gobierno **trabajar ya!**

En esta actividad productiva por cada crédito se origina una vivienda familiar creando seis empleos permanentes y cuatro eventuales durante el tiempo de la construcción. La cita de Tarija se basó en "la dinámica del desarrollo de la vivienda y los requerimientos de una sociedad en crecimiento... que no tiene límites".

La estrategia diseñada utiliza la estructura institucional y jurídica del Sistema para la obtención de dinero fresco para financiar las obras; pone énfasis en que **cunquiera con el modelo económico-social de iniciativa privada y el acceso al mercado de capitales**. "El objetivo básico -se le dice al Presidente Sánchez de Lozada- es la **movilización de activos no financieros**" titulizando la cartera de créditos hipotecarios y otras operaciones vinculadas.

Para esa masiva movilización de recursos los experimentados creadores de vivienda esperan que se dicte "una **normal legal que sistematice las existentes en diferentes cuerpos de leyes**" y establezca los procedimientos adecuados para perfeccionar y hacer fluido el flujo del dinero mencionado.

El Presidente de la República tiene ya un borrador del Decreto Supremo necesitado y tres otros documentos importantes:

1. Estudio preliminar para la **movilización de activos** conformados por créditos con garantía hipotecaria.
2. Reglamento de funcionamiento de un **Fondo de Liquidez** para las asociaciones mutuales del Sistema A&P.
3. Plan para la creación de un **Instituto para el Desarrollo del Sistema Mutual**.

TODO LO HASTA AQUI POSITIVO PUDO SER SUSTANCIALMENTE MAYOR SI el egoísmo de las mutuales paceñas enochebadas por su crecimiento y el apoyo recibido, no actuasen marginándose del marco y seno donde se crearon, apuntando hacia una modificación fundamental de sus propósitos sociales originales.

Esto último ha seguido un proceso que la Caja Central ha tratado de corregir a lo largo de los últimos años, sin éxito. Como muestra de lo que puede acontecer en el futuro, pese a una notoria falta de seriedad judicial, la **Mutual La Primera tiene embargado uno de sus edificios en los que continúa vendiendo departamentos sin advertir a los compradores la situación en que caen**.

EL PROBLEMA DE FONDO ESTA EN QUE TANTO EL SISTEMA MUTUAL DE Ahorro y Préstamo para la Vivienda, como el Sistema Cooperativo, no reciben apoyo ni siquiera la atención debida de los gobiernos. Tal vez sea Paz Extensoro el único en haber apoyado estos vigorosos movimientos que se adaptan o pueden hacerlo con rapidez a la dinámica moderna de una economía social de mercado. Hoy son las seis mutuales señaladas las que comienzan por comprometerse al fortalecimiento de la Caja Central y no sólo en el compromiso de la creación de más de 60.000 puestos de trabajo en el plazo de 24 meses.

Este asunto de la vivienda via mutuales tiene mucho no conocido aún, por lo que iremos ocupándonos del tema en la medida de nuestro reducido espacio semanal. **Hay detrás de la fachada un oscuro traín y un flujo de monedas que pone en riesgo el vital respaldo que desde el Exterior se ha conseguido por más de un tercio de siglo.**

Luis Espinal Lucha de dirigentes perjudica desarrollo zonal

La pugna personal que mantienen los dirigentes de la actual y anterior directiva perjudica el desarrollo de la Villa Luis Espinal, situada en la parte sur de la ciudad de El Alto, según denunciaron los miembros de la comisión de Bases, el cual fue el encargado de frenar el enfrentamiento.

De acuerdo con el informe presentado por Johnny Villalpando, ex cabecero de ese Comité, la pugna personal que mantienen los dirigentes de la actual y anterior directiva perjudica el desarrollo de la Villa Luis Espinal, situada en la parte sur de la ciudad de El Alto, según denunciaron los miembros de la comisión de Bases, el cual fue el encargado de frenar el enfrentamiento.

Los nuevos dirigentes de la actual directiva, encabezados por el ex director de la zona, se han comprometido a "revisar sus cuentas en la técnica Judicial (PTJ)", según estatutos de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), para que las rendiciones de cuentas se deban hacer en la técnica Judicial.

FEJUVE APOYA A CONDEPISTA
La denuncia de los dirigentes de la actual directiva de la FEJUVE, al haberse comprometido a "revisar sus cuentas en la técnica Judicial (PTJ)", en vista de que el favoritismo que se hacía hacia la Conciencia de CONDEP, hicieron que los dirigentes de la actual junta de vecinos se militaran de CONDEP.

En la mencionada Villa, que

Denuncian que dirigente de la FEJUVE actúa políticamente a favor de CONDEP. Funcionaria de la alcaldía en estado étlico increpó a vecinos. FEJUVE amenazó con iniciar proceso judicial a vecinos por haber izado la bandera

ción de los dirigentes mediante voto secreto.

Villalpando explicó que el Comité de Bases que dirige fue organizado a fin de que, de una vez por todas, cese el enfrentamiento de ambos sectores y se trabaje por el desarrollo de dicha villa.

JUICIO POR IZAR LA BANDERA NACIONAL

Por su parte, el vicepresidente del Comité, Egberto Delgadillo, denunció que en una última reunión Saturnino Caza y Tito Bernal, actuales dirigentes de la junta de vecinos, se robaron el mástil y la enseña tricolor, que fue usada para realizar una reunión.

La directiva del Comité presentó su denuncia a la Policía Técnica Judicial (PTJ) e hizo detener a ambos dirigentes, sin embargo, al día siguiente el presidente de la FEJUVE, Oscar Michel, intercedió por los detenidos hasta lograr su libertad y amenazó a los vecinos con iniciar un proceso legal, por haber izado la bandera sin autorización del organismo que agrupa a las juntas vecinales de El Alto.

Delgadillo informó que los dirigentes de la actual junta de vecinos son militantes de CONDEP.

NECESIDADES BASICAS

En la mencionada Villa, que

tiene 1.060 lotes, actualmente viven más de 700 familias. Los primeros vecinos se asentaron hace 16 años. A consecuencia de la Aeronáutica Civil reclama el derecho propietario de los terrenos del lugar, los asentados no tienen aún los testimonios de propiedad de sus lotes.

La villa cuenta con energía eléctrica y piletas públicas, pero a consecuencia de la falta de iluminación, muchos de los vecinos sufren ataques por parte de delincuentes.

FUNCIONARIA DE LA ALCALDIA EBRIA

El 19 de febrero, cuando se realizó una asamblea vecinal, se presentó ebria Eliana Sánchez, secretaria de Organización de la alcaldía, quien después de consumir algunas botellas de cerveza con los dirigentes de la FEJUVE, insultó a los vecinos. Además, entregó 15 bolsas de cemento y algunos diplomas a los actuales dirigentes de la junta de vecinos.

La funcionaria de la alcaldía dijo a los dirigentes poseionados por la FEJUVE: "Fuerza compañeros, no se dejen".

Delgadillo informó que por la actitud de Eliana Sánchez, los mismos vecinos que simpatizan con CONDEP se sorprendieron y quedaron decepcionados.

Control de la carne Autoridades municipales reconocieron falta de recursos

Las autoridades municipales para cumplir el control, tanto en el faenamiento como venta de carnes y cerdo, en los centros comerciales, no reconocieron la falta de recursos para ejercer el control. La administradora del Municipio, María Antonia, indicó que no existen recursos económicos que permitan una mejor atención de la inspección de los animales y realización de los diferentes procedimientos. Aunque se han hecho mejoras en el faenamiento y administración, todavía faltan contramedidas, tanto de infraestructura como de equipo y personal. El grupo, indicó que la

limpieza es uno de los factores que ante la ausencia de medios adecuados, se la efectúa con agua. Sin embargo, mediante una visita PRESENCIA pudo comprobar que existen lugares como los corrales e ingreso del ganado, que necesitan de un permanente levantamiento de heces fecales de los animales, así como de lodo acumulado por las lluvias.

"NO HAY CAMPO"

Los intestineros y propietarios del ganado, y también las vendedoras de mercados y frías, reclamaron por la "falta de campo" y "limpieza en el matadero". Moisés Mamani, propietario de un frías, indicó que los principales obstáculos que encuentra son la falta de espacio y de higiene en el manejo de la carne, y poca organización del personal que trabaja en ese lugar. Jorge Conde, propietario de

ganado, reclamó por la falta de limpieza y atención que se da a ese centro de distribución.

"Las condiciones en las que se tiene al ganado no son las más adecuadas, como tampoco la forma de trabajo", agregó.

PERSONAL PERMANENTE

Por su parte, el responsable de la Intendencia Municipal, Raymundo Sáez, indicó que el control en los mercados es permanente, tanto de la entidad que está a su cargo como de la Dirección de Desarrollo Urbano, pero que de todas maneras se hace notoria la necesidad de contar con los medios que controlen, por ejemplo, las transacciones por donde ingresan los camiones con el ganado.

Explicó que aunque se cierran y clausuran en muchos casos los puestos de venta que no cumplen con los requisitos adecuados, ellos se vuelven a abrir.

La Paz El Alto 11 PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 19 de marzo de 1995

Para evitar división Gremiales suscribieron pacto de unidad sindical

Nueve asociaciones de gremiales, que tienen sus puestos de venta en la parte sur de la ciudad de El Alto, suscribieron ayer un pacto de unidad, a fin de evitar la división en ese sector y luchar por las legítimas reivindicaciones del sector y de comerciantes minoristas.

El pacto fue suscrito por los secretarios generales de esas nueve asociaciones y firmado a mediodía de ayer, en presencia de los medios de comunicación.

Los dirigentes de esas organizaciones denunciaron que algunos dirigentes de comerciantes minoristas, llevados por sus intereses personales y en conchabancia con algunos dirigentes de la Federación de Trabajadores Gremiales y Comerciantes Minoristas de El Alto, quieren crear organizaciones paralelas a las asociaciones que están legalmente reconocidas por las entidades matrices del sector y por autoridades de esa ciudad.

Jesús Zamora, secretario general de la Asociación de Comerciantes Minoristas Sagrado Corazón de Jesús, dijo, en una conferencia de prensa, que algunos dirigentes de dicha Federación quieren conformar asociaciones paralelas de las organizaciones 20 y 12 de Junio y la Asociación 30 de Enero.

Esa actitud, a juicio del dirigente, se quiere ejecutar

con vistas a la realización del próximo congreso de ese sector, donde se renovará el actual directorio de esa Federación, y muchos de los dirigentes quieren permanecer en sus cargos.

Zamora explicó que a través de ese pacto, se pretende que se respeten las áreas donde están asentados los comerciantes minoristas.

Denunció que detrás de la actitud de división de algunos dirigentes de la Federación de Gremiales están los partidos políticos, los cuales quieren controlar la organización a través de sus militantes.

Reveló que los dirigentes que no están vinculados a las personas que están formando organizaciones paralelas, son objeto de desprestigio a través de panfletos anónimos que circulan entre los afiliados de ese sector informal.

Pidió a la Central Obrera Regional (COR) de El Alto, Central Obrera Boliviana (COB) y Confederación de Trabajadores Gremiales que no se dejen sorprender por quienes están en plena campaña para controlar la Federación de Gremiales y Comerciantes Minoristas de El Alto.

Anunció que en los próximos días hará conocer los nombres y apellidos de los dirigentes que están dividiendo a los gremiales, y que la denuncia será respaldada con documentación.

Convocan a concurso de fotografía

La Oficialía Mayor de Cultura de la Alcaldía de El Alto convocó al Primer "Concurso de Fotos Antiguas y Fotos de Plazas y Monumentos de El Alto", en conmemoración al X aniversario de la ciudad de El Alto.

Según la convocatoria, podrán participar todos los fotógrafos profesionales o aficionados, en representación libre, familiar o institucional.

Se podrá presentar exposiciones fotográficas de cualquier parte de la ciudad, anteriores a la creación de la 4ª Sección de la Provincia Murillo (6-III-85); se aceptarán también exposiciones fotográficas de plazas y parques de El Alto, con su referencia adjunta; exposiciones en primer plano de monumentos, vistas panorámicas de la ciudad, hechos históricos universitarios de El Alto, marchas, aldeas, vista del Papa Juan Pablo II, inauguración de obras, etc.), paisajes alpinos, fiestas populares en juntas vecinales. Las fotografías podrán ser presentadas en cualquier formato, a colores o en blanco y negro. Cada participante recibirá un rollo a color en el momento de su inscripción, que estará abierta hasta el 24 de marzo, en las oficinas del Departamento de Cultura de la alcaldía.

Todas las fotos presentadas serán expuestas en los ambientes de la Biblioteca Municipal del 27 al 31 de marzo y pasarán a formar parte del archivo fotográfico urbano-alterno, y las mejores serán publicadas en el folleto artístico "El Alto Ayer y Hoy". El jurado calificador estará formado por fotógrafos profesionales y presidido por Peter Mc Farren.

RECONOCIMIENTOS

Únicamente serán premiadas las fotografías correspondientes a la categoría de concurso, pero no a las que corresponden a la categoría de exhibición, para las últimas sólo se extenderán diplomas de reconocimiento autorizados por el alcalde de El Alto.

En la categoría de concurso se establecen tres tipos de fotos para la premiación: fotos antiguas, de plazas y de monumentos. Para las tres clases se otorgarán tres premios con montos de 400, 300 y 200 bolivianos, respectivamente; además de ese monto se premiará a todos los ganadores con cámaras fotográficas y diplomas de participación.

MINISTERIO DE HACIENDA

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE
SECRETARÍA NACIONAL DE PLANIFICACIÓN

PROGRAMA DEL SERVICIO CIVIL

PRIMERA AMPLIACION CONVOCATORIA PUBLICA

I PERSONAL REQUERIDO

En el marco del Programa del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer en el Sector Público un cuadro de personal altamente calificado, la Secretaría Nacional de Planificación convoca a concurso de méritos para el siguiente cargo:

Ref. 26/95

PROFESIONAL EN COMERCIO EXTERIOR, TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

II CONDICIONES OFRECIDAS

- Oportunidad de desarrollo profesional en el Sector Público.
- Estabilidad y trabajo en equipo.
- Remuneración acorde con las responsabilidades del cargo

III REQUISITOS

Los interesados podrán recabar el instructivo con los requisitos de cada cargo y el formulario de Curriculum Vitae alternativamente en las oficinas del Programa del Servicio Civil (Calle Montevideo N° 176) y en la Avenida Arce N° 2147 Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, a partir del día 20 de marzo de 1995.

La carta de solicitud, el formulario de Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse en un sobre cerrado, indicando sólo el número de referencia en la carta y el sobre, a la Casilla N° 12240 de la ciudad de La Paz, hasta el día 24 de marzo de 1995.

La Paz, marzo de 1995

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

FONDO NACIONAL PARA EL MEDIO AMBIENTE (FONAMA)

Cuenta Ambiental "Iniciativa para las Américas"

El Fondo Nacional para el Medio Ambiente tiene el agrado de comunicar que el Consejo de la Cuenta Ambiental "Iniciativa para las Américas", en su reunión de marzo de 1995, ha seleccionado los siguientes proyectos para su correspondiente financiamiento, condicionado al cumplimiento de las observaciones institucionales y técnicas correspondientes:

N°	NOMBRE DEL PROYECTO	INSTITUCION
1	Construcción y Rehabilitación de Terrazas "Pichas".	Centro de Promoción y Capacitación de la Mujer - CEPROMU.
2	Reglamentación Forestal Iguesurenda.	Centro de Investigación y Promoción del Campesinado - CIPCA.
3	Conservación de Especies Leñosas Nativas, Revalorizando Prácticas Agroforestales Ancestrales en la Zona de San Andrés - Pinos Norte.	Organización Vida Verde - VIVE.
4	Conservación de la Ornitofauna de la Laguna Alalay.	Centro Universitario de Ecología Medio Ambiente y Desarrollo CUEMAD - URSS.
5	Fortalecimiento del Municipio de la Provincia O'Connor en las Áreas del Medio Ambiente y los Recursos Naturales.	Centro de Estudios Regionales para el Desarrollo de Tarija CER-DIET.
6	Desarrollo Agroforestal en Comunidades Campesinas de la Sección Potosí, Provincia Camasca, Sector Valles.	Instituto de Educación para el Desarrollo Rural - IPEDER.
7	Desarrollo Agroecológico en Comunidades de Puerto Acocha.	Centro de Servicios Agropecuarios - CESA.
8	Formación y Capacitación de Investigadores de la Biodiversidad.	Instituto para el Desarrollo Sostenible de la Amazonia y Conservación Internacional - IDSA.
9	Proyecto Agroforestal en la Microcuenca Phaykha, Sección Totorá, Provincia Camasca.	Programa de Asistencia Agroenergética al Campesino - PAC.
10	Recolecta y Cultivo del Algodón Arbóreo para las Asociaciones de Tejedoras e Hilanderas de Isiro.	Centro de Investigación, Diseño Artesanal y Comercialización Cooperativa - CIDAC.

La Coordinación de la Cuenta se pondrá en contacto con los responsables legales de las instituciones ejecutoras a partir del día Lunes 27 de marzo de 1995.

La Paz, 19 de marzo de 1995.



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN
BOLIVIA

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION DIRECCION DISTRITAL DE EDUCACION DE LA PAZ

CONVOCATORIA

La Dirección Distrital de Educación de La Paz, cita a los establecimientos que se detallan a continuación, a la concentración y desfile a realizarse el día jueves 23 de marzo a horas 7:00 A.M., en la Plaza Abaroa, con motivo de rendir homenaje al héroe del Topater, Don Eduardo Abaroa. Deben asistir solamente, promociones de los siguientes establecimientos:

NOMINA DE ESTABLECIMIENTOS

- 1.- Liceo La Paz
- 2.- Liceo Venezuela
- 3.- Colegio Bolívar
- 4.- Liceo Francia
- 5.- Colegio Daniel Sánchez Bustamante
- 6.- Colegio Alemán "Mariscal Braun"
- 7.- Colegio San Calixto
- 8.- Colegio Santa Ana
- 9.- Colegio Franciscano de la T. Orden
- 10.- Colegio Inglés Católico

La Paz, marzo de 1995

Además del Beni, el altiplano y el valle

La carne proviene de lugares "desconocidos"

La mayoría de la carne de res proviene del Beni y del altiplano, pero la carne de cerdo es obtenida en las ferias que reúne al ganado de pueblitos lejanos o cercanos. El ganado es transportado en camiones hasta en una semana. Después los restaurantes, "snacks" y "comideras" son los principales compradores de la carne "guardada".

La carne que abastece a los principales centros de comercio en la ciudad de La Paz proviene del Beni, altiplano paceño, Cochabamba y otras localidades alejadas, que en muchos casos dicen ser "desconocidas" por las propias vendedoras de ese producto.

Las vendedoras de los mercados Yungas, Camacho, Rodríguez y de las calles Incachaca y Munaypata, indicaron que la carne de res y chanchito que se vende en La Paz proviene "en su mayoría" de San Borja y Santa Rosa del Beni, de las localidades de Batallas y Ticuyo, pero también de otros pueblitos, que no se sabe con exactitud cuáles son.

Explicaron que el ganado es recogido en las ferias de las localidades altiplánicas mencionadas, por los llamados "chancheros" o "capataces", que compran o intercambian el ganado.

"DE DONDE VENDRÁ"

Según indicaron las vendedoras, el ganado de res que no viene del Beni es criado en pueblitos del altiplano, como Achacachi y otros más pequeños. "De donde vendrán, a veces desde lejos vienen, traen uno o dos caminando, los ofrecen en las ferias y cuando no hay venta los ofrecen por trueque (intercambio)", dijo Sara Arizpe Castiblanco.

Aunque indicaron desconocer el origen del ganado, explicaron que no son muchas las vacas, toros y cerdos que se adquieren sin conocer de donde vienen, pero de todas maneras se encuentran expuestos a la compra como ganado "parado" o "ya faenado".

RECORRIDO ALTIPLÁNICO

El recorrido del ganado del altiplano se inicia en las locali-

dades pequeñas de La Paz, Oruro y Potosí, unas más alejadas que las otras, desde donde los campesinos trasladan su ganado hasta Batallas, Ticuyo, Caranavi y Achacachi, las dos primeras son las ferias de mayor concurrencia.

En esas localidades es expuesto tanto el ganado vacuno como porcino y visto y seleccionado por los capataces. Posteriormente es llevado al matadero que existe en Batallas, donde es faenado, otro grupo del ganado "parado" es trasladado hasta los mataderos de Achacachi y El Alto.

Allí es objeto de todo el proceso de carneado, faenado y distribución hacia los "compradores", que se apersonan a los mercados y frías.

DE LUNES A JUEVES

Aunque los días de feria en las poblaciones mencionadas se producen los días sábados, los camiones que transportan el ganado y la carne faenada llegan de lunes a jueves a La Paz.

La carne que proviene de Cochabamba es trasladada durante una semana, sale de Batallas el lunes, llega el miércoles, el jueves es carneada y el viernes trasladada hasta La Paz.

Tanto los intermediarios del ganado al matadero de Achacachi, como las vendedoras de mercados y frías, indicaron que la distribución de la carne se realiza en la tarde desde las 6:30, para que pueda ser vendida al día siguiente, por lo que todos los puestos de venta "deben contar con sus conservadoras".

"AL DÍA SE TERMINA"

Asimismo, aseguraron que la mercadería que adquieren el

día viernes es terminada "en el día".

Las vendedoras de las calles Incachaca y Munaypata, que expendían carne de chanchito,

"comideras" o a los restaurantes", dijo Natividad Condori.

Comentó que algunos restaurantes, "snacks" y "comideras" se convierten en



aseguraron que no adquieren más de 150 kilos de carne por día, porque "ya no hay venta".

"Antes la carne se terminaba, agarrábamos hasta 400 kilos y se acababa, ahora tenemos que rogarnos para que no compren, a veces dura hasta el domingo, por lo que tenemos que ofrecer a menor precio a los

los principales compradores de la carne que no se pudo vender fresca y que tiene permanencia de tres días.

Las vendedoras aseguraron que no presenta ninguna enfermedad "grave", como la tripanosomiasis, pero al tercer día de guardar se tiene feo olor o se "va volviendo negra".

La Paz - El A...

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, don...

Ante contrabando indiscriminado

Carne podría escasear en los próximos meses

El abastecimiento de la carne en los próximos meses, debido al contrabando de carne de Perú y Brasil, indicó la Asociación de la Carne de la Ciudad del Beni (AJCB), Juan José Méndez.

Advertió que si el contrabando continúa, se dará un descenso de la carne o un incremento de su precio.

El contrabando es practicado por ganaderos "través" que comercializan con el ganado proveniente de la zona del interior del Beni, que está originando el corte a los precios de carne.

Explicó que el kilo de carne en el Beni es de 10 pesos, pero que para los comerciantes bolivianos "muy bajo" en relación al precio que para los ganaderos de las ciudades de la zona de los ofrecidos en precio o son los propios bolivianos que empiezan a salir.

Asimismo, están se corte y el precio ganado de las ciudades de la zona de los ofrecidos en precio o son los propios bolivianos que empiezan a salir.

Indicó que durante estas se llevaron a ca-

reuniones con representantes de los ganaderos del Beni, para alguna solución que ponga coto al contrabando de la carne.

Será que la medida más inmediata fue la de emitir un comunicado al gobierno central, sobre lo que está ocurriendo en las bolivianas y el peligro que ello significa para el consumo de la población. "La política que los inmediatos del gobierno en el caso de las fronteras permitirá llevar un poco esa situación", agregó.

Aseguró que el abastecimiento de los principales mercados de La Paz, Rodríguez Yungas, Camacho, de algunas supermercados se verá seriamente afectado, hasta a la zona Cochabamba.

Finalmente, indicó que ante la "futura escasez", otro incremento de precios en un elevado porcentaje, pero que la población se verá afectada.

Mirando hacia el año 2000 ¿cómo se pensará en los próximos? ¿Qué se les propone? Una sociedad constituida por una y no por personas, la empresa descentralizada de sí, el control de las industrias, el sentido de la responsabilidad social son consideraciones que no parecen tener a ser época. Sería de desear que en los próximos una mayor consideración hacia la conciencia y hacia el respeto de los valores culturales y éticos que los impulsan como medios de concebir la existencia. Carta del Papa Juan Pablo II a los jefes de Estado del mundo.

JU maray Alta tecnología en lubricación

TEXTOS ESCOLARES SEGUN PROGRAMA OFICIAL



PRECIOS REDUCIDOS NO PAGUE MAS

Se realizan trabajos de impresión: REVISTAS, TEXTOS Y OTROS A PRECIOS ECONOMICOS



TAMBIEN A LA VENTA TEXTOS OFICIALES DE RELIGION APROBADOS POR LA CONFERENCIA EPISCOPAL DE BOLIVIA, PARA LOS CICLOS PRE-BASICO BASICO INTERMEDIO MEDIO

PEDIDOS A: EDITORIAL LUX

Av. Mcal. Santa Cruz 2150 - Telf.: 329102 Fax: 343968 - Casilla 1566 - La Paz - Bolivia

Nostalgias del ch'amillo

El compositor boliviano Ernesto Cavour suspira por la desaparición de varios panecillos que alegraron su niñez.

¡A amasar se ha dicho!

Basta harina de trigo, afrecho, maíz amarillo o avena, para hacer maravillas con el pan lúzcase con nuestras recetas.



PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 19 de marzo de 1995

**3a.
sección**

GLORIA EYZAGUIRRE, EDITORA A.I.

Reportajes

TRAICIÓN AL PUEBLO

La pata la metió el alcalde interino de La Paz, Rolando Enríquez (CONDEPA), cuando sostuvo que el precio del pan debía ser determinado por la oferta y demanda en sujeción al Decreto Supremo 21060, obviando de un manotazo la Ley Orgánica de Municipalidades que en su artículo 10° otorga atribuciones a los municipios para fijar y controlar el precio de los artículos de primera necesidad.

Como era de esperarse, tanto los panificadores como los molineros paceños les tomaron la palabra y elevaron sus productos. Los primeros incrementaron la unidad de pan de batalla de 20 a 25 centavos, y los segundos, el quintal de harina de trigo de 78 a 80.50 bolivianos. Por si fuera poco, en las horas precedentes el precio del quintal de azúcar subió de 120 a 130 bolivianos.

Con el alza del precio de insumos y con la marraqueta en garras del mercado libre: ¿cómo no subir el precio, incluso más allá de los 25 centavos? (página 6). Ese razonamiento acompaña hoy el paro indefinido de los panificadores, en espera de que la Alcaldía "no se lave las manos".

Y la Alcaldía que después de violar la Constitución Política del Estado y después de percartarse del repudio popular, cambió de actitud y aprobó una resolución para mantener el precio del pan de batalla en 20 centavos la unidad, calla ahora y actúa como si nada hubiese pasado.

Pero algo pasó y ese algo afectará de acuerdo a autoridades del INE (página 7), parte del presupuesto familiar paceño y tendrá repercusiones en el interior, donde no se descarta que los panificadores potosinos, orureños y cochabambinos emulen a sus colegas paceños.

Y si hoy no, mañana 20 y así sucesivamente, el pan dejará de ser el producto de consumo más barato para los sectores mayoritarios, y los municipios dejarán de representar los intereses de la población.



PAN SIN MANTECA

(para 20 unidades)
INGREDIENTES
 2 cucharillas de levadura
 seca, o el equivalente de levadura
 fresca (el tamaño de una
 nuez grande)
 1 1/2 tazas de agua tibia
 4 tazas de harina
 1 cucharilla de sal
 2 cucharillas de azúcar

PREPARACION

Remojar en un recipiente las
 2 cucharillas de levadura y
 cuando esté disuelta, agregar
 1/2 taza de agua tibia y 1 taza
 de harina.

Dejar reposar por tres horas
 en lugar abrigado. Cuando haya
 levantado el doble de su volu-
 men llena de burbujas grandes,
 agregue 3 tazas razadas de ha-
 rina, una cucharilla de sal, 2
 cucharillas de azúcar y 1 taza
 de agua tibia.

Amase introduciendo los extre-
 mos de la masa al centro
 hasta que se desprenda de las
 manos y del recipiente, la masa
 debe ser suave y lisa.

Deje en un lugar abrigado,
 tapado con 2 servilletas, hasta
 que la masa triple de tamaño,
 corte la masa y déle la forma
 que desee, ponga en latas
 enharinadas, deje en sitio abri-
 gado. Cuando levante de tama-
 ño al doble o más, hornee en
 horno caliente.

gar abrigado; hornee en horno
 caliente.

PAN DE AVENA

INGREDIENTES
 2 Cucharillas de levadura
 fresca o seca
 1 taza de agua tibia
 2 y 1/2 de azúcar
 1 taza de avena
 1 taza de afrecho
 1 taza de harina corriente
 1 huevo
 4 cucharas de manteca
 1/2 taza de leche
 1 cucharilla de sal
PREPARACION



Ponga en un recipiente 2
 cucharillas de levadura, con
 media taza de agua tibia y me-
 dia cucharilla de azúcar. Cuan-
 do esté disuelta agregue media
 taza más de agua tibia y una
 taza de harina.

Deje en lugar abrigado hasta
 que levante. Enseguida agre-
 gue: una taza de avena, una
 taza de afrecho y una taza de
 harina blanca, un huevo batido
 claro y yema, cuatro cucharas
 de manteca, media taza de le-
 che, una cucharilla de sal, dos
 cucharillas de azúcar.

Amase hasta que la masa
 esté lisa y suave. Deje en lugar
 abrigado, tapado con dos ser-
 villitas, hasta que la masa su-

mente de tamaño. Córtela y déle
 la forma que desee.

Ponga en latas enharinadas.
 Deje en sitio abrigado. Cuando
 haya levantado, hornee en hor-
 no caliente.

PANCITOS DE HARINA DE MAIZ

INGREDIENTES
 1 taza de leche
 1 taza de harina de maíz
 amarillo cernida
 1 taza de harina corriente
 1 1/2 cucharilla de polvo de
 hornear

4 cucharillas de manteca tibia
 1 taza de azúcar
 1/2 cucharilla de sal
PREPARACION

Entibie la leche y ponga la
 harina de maíz; agregue la
 manteca tibia, cernida los in-
 gredientes secos, junte todo,
 mezcle y vacie sobre una
 tabla enharinada. Aplaste
 con la mano hasta igualar la
 masa de 1 centímetro de alto.
 Corte redondos y ponga man-
 tequilla tibia por encima, hornee
 a horno caliente.

TOSTADAS FRANCESAS

INGREDIENTES
 Pan molde
 2 huevos
 1/2 taza de leche
 1 cucharilla de azúcar
 pizca de sal
 mantequilla y aceite lo neces-
 ario.

PREPARACION
 Corte ocho rebanadas de pan
 molde, bata los 2 huevos clara y
 yema, agregue 1/2 taza de le-
 che, 1 cucharilla de azúcar y una
 pizca de sal. Mezcle.

En esta preparación, sope y
 empaque cada rebanada de pan,
 fría en aceite y mantequilla me-
 zclados, saque cuando estén do-
 radas y espolvoree con azúcar
 en polvo y canela. Sirva caliente
 con algún mermelada encima.

TOSTADAS

INGREDIENTES

2 cucharillas de levadura
 1 y 1/2 taza de harina
 2 y 1/2 cucharilla de azúcar
 4 cucharas de aceite
 1 cucharilla de sal
 1 taza de leche tibia

PREPARACION
 Remoje la levadura en un
 recipiente con media taza de
 agua tibia y media cucharilla
 de azúcar. Cuando esté disuel-
 ta agregue media taza más de
 agua tibia y una taza de harina.

Deje en lugar fresco para
 que levante. Agregue 3 tazas de
 harina y 4 cucharas de aceite. 1
 cucharilla de sal, 2 cucharillas
 de azúcar, 1 taza de leche tibia.
 Amase muy bien, hasta formar
 una masa suave y lisa.

Deje reposar en lugar abri-
 gado hasta que aumente de ta-
 maño. La masa no debe ser
 dura, si falta líquido aumente
 poco a poco agua o leche.
 Guarde hasta el día siguien-
 te, corte y haga tostadas que le
 puedan durar varias semanas.

KAUCAS

Prepare la misma masa de



pan con manteca, pero agregue
 2 cucharas más de manteca.

Cuando esté lista haga unas
 bolas del tamaño de una
 mandarina o más pequeñas. So-
 bre una tabla enharinada,
 aplaste por el centro alargándo-
 las, pídelas con manteca y dó-
 blélas, hornee así dobladas.
 Cuando estén doradas, abra-

las y vuelva a poner la
 para que doren.

GALLETAS DE QUINUA
 (50 unidades, 10 por
 ción)

INGREDIENTES
 Media taza de harina
 quinoa (110 gramos)
 Media taza de harina
 (110 gramos)
 Dos huevos (100 gra-
 mos) Media taza de leche (100
 ml)

Media taza de azúcar
 Cuatro cucharas de
 quilla sin sal
 Dos cucharillas de
 hornear

Una pizca de sal
PREPARACION
 Cernir las harinas de
 hornear y la sal, mezclar
 azúcar, leche, huevos y la
 quilla derretida. Amasar
 lograr una masa suave,
 extender con un rodillo
 obtener un grosor de un
 metro y darle la forma de
 utilizando moldes propi-
 derada.

Hornear a tempera-
 derada.

VALOR NUTRICIONAL
 Proteínas 4.3 gram-
 rias 237, por porción.

EMPANADAS DE QUINUA
 (5 porciones)

INGREDIENTES
 Media taza de har-
 quinoa (110 gramos)
 Media taza de harina
 (110 gramos)

Media taza de leche (100
 ml)

Media taza de azúcar
 Dos huevos (100 gra-
 mos) Un cuarto de queso
 no rallado

Tres cucharas de man-
 tequilla sin sal

Una cucharilla de ho-
 hornear

Media cucharilla de
PREPARACION

Cernir las harinas
 carlas en un recipiente
 combinar con una taza
 de leche, mantequilla de
 huevos, sal, polvo de
 y azúcar. Amasar la
 grar una masa suave,
 der con un rodillo hasta
 ner un grosor de medio
 metro.

Se extiende en forma
 dos y ovalados, poner
 cucharilla de queso
 con yema de huevo, horn
 y repulgar. Untar las
 chas con la clara de huevo
 darles brillo. Poner a la
 temperatura moderada.

VALOR NUTRICIONAL
 Proteínas 3 gram-
 145 por unidad. ■

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO

LICITACION PUBLICA N° 002/95

CONSTRUCCION Y COLOCACION DE VENTANAS METALICAS

La Gerencia General del Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio invita a Fábricas y/o Talleres legalmente establecidos en el país con especialidad en Metal Mecánica, presentar sus ofertas para efectuar el trabajo de Construcción y Colocación de Ventanas de Aluminio en el Edificio del Hotel Capitol de la ciudad de Cochabamba situado en la calle Colombia N° 415, de conformidad al Pliego de Especificaciones que será proporcionado en forma gratuita por la Oficina Central de FOCOSSMA en la ciudad de La Paz, Avenida América esq. Pando EDIFICIO LOZA3er. piso y en la Administración del Hotel Capitol de la ciudad de Cochabamba, a partir de la fecha, hasta el 10 de abril del año en curso a horas 18:30.

La Paz, marzo de 1995

COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO

INVITACION PUBLICA

N° 001/95

Se invita a las Empresas legalmente constituidas a la presentación de propuestas para la provisión de cartulina, de acuerdo al siguiente detalle:

01.	CARTULINA DE COLOR AMARILLO	65 X 100	180-125	26.200	hojas
02.	CARTULINA DE COLOR AZUL	65 X 100	180-125	108.000	hojas
03.	CARTULINA DE COLOR VERDE	65 X 100	180-125	30.800	hojas

TOTAL 165.000 hojas

Las propuestas se sujetarán a las previsiones del D.S. 21660 Anexo tres y D.S. 22678, las mismas que se recibirán por Secretaría General de la Institución, en sobre cerrado y lacrado, Edificio Loza, piso 3ro. Avda. América esq. Pando hasta horas 18:30 del día 10 de abril de 1995.

La Paz, 09 de marzo de 1995

COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA

LOS AMIGOS DEL LIBRO
"50 AÑOS AL SERVICIO DE LA CULTURA"

ADQUIERA
SU EJEMPLAR

EN:

Mercado 1315 • Edif. Alameda (El Prado)
Aeropuerto de El Alto, y en las mejores librerías de su barrio

NUEVA EDICION



REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA (C.A. REF:94/09784)

Crown Agents, Agente de Compras del Gobierno de Bolivia en representación y por cuenta

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS
Y ENTIDADES FINANCIERAS

comunica a empresas constructoras interesadas en presentar ofertas para efectuar los servicios de

REMODELACION DEL EDIFICIO DE LA
SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES
FINANCIERAS, EN LA PAZ

que incluye los servicios y suministro de: 1) Obras Civiles, Sistema Sanitario, Sistema Eléctrico de Comunicación, 2) De Luminarias, 3) De Vidrio Templado y 4) de Alfombras y Persianas, sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz a partir de la fecha.

Financiamiento:
Presentación de Ofertas:
Apertura de Ofertas:
Valor del Pliego:

Fondos Propios
Hasta Hrs. 12:00 del día 10 de abril de 1995
A Hrs. 15:00 del día 10 de abril de 1995
US\$ 250.00

La Paz, marzo de 1995



Crown Agents

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel. (591)-2-364035 - FAX (591)-2-372765 - TELEX - 3403 CARLA

Seguimos comiendo pan ajeno

¿Para cuándo el autoabastecimiento?

Hasta el '90 Bolivia producía el 20% del trigo consumido en el país. A la fecha la oferta de trigo de producción nacional subió al 26% y la diferencia en el mercado se la sigue llenando con importaciones y con donaciones especialmente de EE.UU.

Sin embargo, independientemente de la procedencia del trigo, la producción nacional de harina de trigo que está en manos de los molineros, abastece el mercado interno y el 90% se destina a la producción de pan y galletas.

Los datos corresponden al "Estudio de la demanda actual de trigo", efectuado por el doctor Jorge Ambram, Consultor del Consejo Nacional de Seguridad Alimentaria (CONALSA), dependiente de la Secretaría de Agricultura y Ganadería.



Trigales

La producción nacional de trigo en Bolivia, en un 100% proveniente de la zona occidental, en el mes de junio y julio, en los valles mesotérmicos en los meses de octubre y noviembre y en los departamentos de Chuquisaca, Cochabamba y Tarija en abril y mayo.

También los molinos especialmente del occidente, se abastecen de las donaciones del Programa Mundial de Alimentos, de los gobiernos de España y Canadá y fundamentalmente del Título III del PL-480. El abastecimiento para las molindas del oriente, especialmente Santa Cruz de Argentina y Paraguay proviene de donaciones de la Comunidad Europea, Cruz Roja Internacional, Francia, Alemania y Suiza.

A la oferta de trigo derivada de la producción nacional, de las importaciones y de las donaciones, debe sumarse la que ingresa por contrabando, que es variable. De acuerdo a cálculos de Ambram, en el '89 ingresaron

71.7 miles de toneladas métricas; el '90, 48.9 TM; el '91, 57.9 TM. El índice más bajo se registró el '92 con sólo 15 TM y el '93 ingresaron 42.8 TM.

COMERCIALIZACION

La comercialización del trigo de producción nacional tiene características diferentes, dependiendo de la zona o área donde se produce.

En la zona occidental (La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre) existe un porcentaje elevado de autoconsumo, es decir, la mayor parte de la producción es consumida por el propio productor y porcentajes menores son destinados a la semilla, harina integral, trigo, mote, elaboración de chicha y forraje para el ganado.

En la zona oriental, la totalidad de la producción se la vende a la industria molinera, exceptuando las cantidades necesarias de reserva que se utilizan como semilla para la siembra del año siguiente.

En la zona occidental una de las principales limitaciones para la comercialización del trigo es el precio, ya que los productores muchas veces prefieren vender trigo en las ferias o transformarlo, puesto que los molinos les ofrecen cotizaciones bajas que en muchos casos no compensan el costo de producción. Situación diferente se presenta en la zona oriental, donde es el mercado el que define los precios, que a veces son fijados de manera anticipada a la siembra, para garantizar la compra total del producto.

El trigo importado llega de manera directa a través de los puertos del Pacífico. En 1993 ingresó vía Antofagasta el 40.7%, por Arica el 49% y por Matarani el 10.3%, para continuar luego por vía férrea o carretera. El mismo recorrido hace el trigo de donación.

PRECIO

El precio del trigo de producción nacional está determinado por el mercado internacional y la

calidad del trigo. Para definir el precio de trigo importado se suma el seguro, flete y otros gastos. El precio del trigo de donación que se vende a los molineros, se determina en una subasta.

HARINA DE TRIGO

Al igual que el trigo, existe harina de producción nacional, de importación y de donaciones. La producción nacional proviene de los molinos sin diferenciar la procedencia del trigo. No existe información exacta sobre la producción de harina de trigo por departamentos, pero se estima, de acuerdo a encuestas del estudio consultado, que la producción de harina nacional corresponde en un 50% a Santa Cruz y el 50% restante a los demás departamentos del país.

Los volúmenes de harina importados por vías formales hasta 1993 equivalían al 49.81% de la producción nacional y al 11.26% del total de la oferta y procedían de EE.UU., Canadá,

Argentina, Uruguay, Alemania y otros países europeos.

Los volúmenes de harina donada representaban el 9.68% del total de la oferta y procedían fundamentalmente de EE.UU. y Canadá.

De 1989 a 1993, las importaciones de harina se redujeron en 13.4%, en un promedio interanual del 2.61%. En cuanto a las donaciones se calcula un incremento del 22.86%, lo que significa un promedio interanual de 4.57%.

No se tomó en cuenta la harina de contrabando que según cálculos equivaldría al 22.17% de la oferta total de harina de trigo en el país.

Demandan harina principalmente, los fabricantes de fideos, de galletas, panaderías, salteñas y pastelerías, además de los consumidores finales. La mayor proporción de usuarios de harina de trigo es el sector de panaderías y galletas con el 90%.

Las principales fuentes de abastecimiento son los molineros, que proporcionan harina a los comerciantes mayoristas y minoristas y también distribuyen harina de importación proveniente de EE.UU., Comunidad Europea, Argentina, Canadá y Alemania. La harina donada proviene del Programa Mundial de Alimentos (PMA) de EE.UU. y Canadá a través de los programas de la PL-480, Cruz Roja Internacional, Suecia y Argentina.

Las calidades y variedades de la harina de trigo son las siguientes: harina de trigo según su grado de refinación tipo "doble cero" y "triple cero" y harina de trigo importada que alcanza hasta el grado de "cinco cero".

Según el análisis de datos desde 1987 hasta 1993, los precios promedios de harina de trigo se incrementaron de punta a punta, en un 109%, equivalente a un promedio anual de 18.15%. Este incremento es superior al de los índices de la canasta familiar de esos años.

Los precios de la harina están librados a la libre oferta y demanda en el mercado. Las diferencias relativas de precios responden a la procedencia y calidad de la harina de trigo.

No existiendo instrumentos específicos para fijar precios, los especialistas sugieren la intervención de algún organismo oficial para que las negociaciones creen condiciones de pago diferido en beneficio del comprador.

Rubén Alarcón A.

Fuente: Estudio de la demanda actual de trigo, subproductos: harina de trigo y derivados de la harina; y proyecciones de la demanda para los próximos años, realizado por Jorge Ambram, julio-1994.

POR EXTRAÑO QUEDA NULO EL TALONARIO DE FACTURAS N° 0051 al 100 CON RUC. N° 2251892 DE FERRETERIA AYACUCHO.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES CARRERA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACION

CONVOCATORIA A ELECCIONES PARA ELECCION DE DIRECTOR DE LA CARRERA DE COMUNICACION SOCIAL, GESTION 1995 - 1998.

Se convoca a elecciones para Director de la Carrera de Comunicación Social, que se realizará el día miércoles 26 de mayo de 1995.

Por resultado de la primera elección fuese necesario una segunda vuelta electoral, ésta se llevará a cabo una semana después, el día 3 de mayo.

REQUISITOS:

El elegido Director se requiere:

- 1. Ser Boliviano de Nacimiento
- 2. Ser Docente titular y tener una antigüedad mínima de tres años como Docente Titular de la Carrera de Ciencias de la Comunicación.
- 3. Tener Título Académico de Licenciado, preferentemente de Comunicador Social y Título en Provisión Nacional.
- 4. No tener antecedentes antiautonomistas comprobados.
- 5. Presentar un Programa acorde con los principios, fines y objetivos de la UMSA y de la Carrera.
- 6. No tener auto de Procesamiento ejecutoriado.
- 7. No haber sido sometido a proceso académico y sancionado como consecuencia del mismo.

El acto electoral se llevará a cabo a partir de horas 9:00 hasta horas 19:00, sin suspensión de clases.

Los candidatos deberán inscribirse ante el Comité Electoral antes del día martes 18 de abril de 1995 a horas 18:00 en las oficinas del Decanato de la Facultad de Ciencias Sociales. La presentación de candidatos se efectuará el día martes 25 de abril a horas 19:30 en el Pabellón "A".

Resolución Rectoral No. 066/95

Resolución Rectoral No. 066/95

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL (C.A. REF:94/09758)

Crown Agents, en representación del

FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL - F.N.D.R. -

y por cuenta de la:

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR

Convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar documentos de precalificación y propuestas para la construcción de obras en el proyecto.

"PROLONGACION AVENIDA LAS AMERICAS"

localizado en la zona sudeste, entre la avenida España y el acceso al Aeropuerto de Tarija. República de Bolivia, el cual comprende los trabajos de pavimentación con concreto asfáltico en dos vías laterales con una longitud de 1.520,00 mts. y un ancho de 10,00 mts., ensanche de la calzada de la vía central actual a 7,30 mts., con bacheo, repavimentación y construcción de banquetas de 2,60 mts. con tratamiento doble en toda su extensión. Asimismo, comprende señalización horizontal y vertical, iluminación y drenaje pluvial a lo largo de la vía.

La licitación se efectuará mediante el método de dos sobres, correspondiente el primero a documentos que permitan a los proponentes precalificar y el segundo, que sólo se abrirá si el proponente califica, a la propuesta propiamente dicha. El proyecto cuenta con el financiamiento parcial del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) (Contratos de préstamo 914/SF-BO y 777/OC-BO) en el marco del Programa Global de Crédito

para el Desarrollo Urbano y Saneamiento (PRODURSA II), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR). La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el Convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Interamericano de Desarrollo. Es requisito para concursar que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del BID. Son países miembros del BID los que se detallan a continuación.

PAISES	PAISES	PAISES	PAISES	PAISES
ALEMANIA	CANADA	EL SALVADOR	ITALIA	PERU
AUSTRIA	CHILE	ESLOVENIA	JAMAICA	PORTUGAL
ARGENTINA	COLOMBIA	FINLANDIA	JAPON	REINO UNIDO
BAHAMAS	COSTA RICA	FRANCIA	MEXICO	REPUBLICA
BARBADOS	CROACIA	GUATEMALA	NICARAGUA	DOMINICANA
BELICE	DINAMARCA	GUYANA	NORUEGA	SUECIA
BELGICA	ECUADOR	HAITI	PAISES BAJOS	SURINAME
BOLIVIA	ESPAÑA	HERZEGOVINA	PANAMA	TRINIDAD Y TOBAGO
BRAZIL	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	HONDURAS	PARAGUAY	URUGUAY
BOSNIA		ISRAEL		VENEZUELA

Las empresas interesadas podrán retirar los pliegos de precalificación y licitación en las oficinas de Crown Agents, ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No. 2619, La Paz, Bolivia, a partir del día 16 de marzo de 1995, previo pago de US\$ 200.00. Las ofertas requerirán ser presentadas con Boleta Bancaria de Seriedad de Propuesta por Quince Mil Dólares Americanos (US\$ 15.000).

Los documentos de precalificación y oferta (Sobres 1 y 2), deberán presentarse a más tardar a hrs. 12:00 del día 3 de mayo de 1995 en las oficinas de Crown Agents.

El acto público de apertura del sobre 1 se realizará en las oficinas indicadas a horas 15:00 de la misma fecha. Los resultados de la precalificación serán comunicados en fecha 22 de mayo de 1995 y la apertura del sobre 2, se realizará a horas 15:00 del día 24 de mayo de 1995, en presencia de los proponentes que deseen asistir. La adjudicación del contrato será resuelta por el Comité de Adquisiciones de PRODURSA II.

Financiamiento:

Contratos de Préstamo BID 914/SF-BO y 777/OC-BO, y Programa Global de Crédito para el Desarrollo Urbano y Saneamiento (PRODURSA II) cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

Plazo de presentación de ofertas: Acto de apertura de ofertas: Valor del pliego:

Hasta Hrs. 12:00 del 03 de mayo de 1995 A Hrs. 15:00 del 03 de mayo de 1995 \$US 200.00

La Paz, marzo de 1995



Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel. (591) 2-364035 - FAX. (591) 2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

Se supone que el pan que compra se lo venden porque cumplió todos los requisitos que prescribe la "Norma de Emergencia de 1984". Sin embargo, tal norma sólo está referida al pan de batalla o marraqueta en relación a su peso por unidad y sin exigencias mínimas de calidad nutritiva. Por ello, conviene recordar que existe un informe del "Proyecto de Harinas Compuestas" elaborado en 1982, que sugiere que la elaboración del pan responda a una mezcla de harina de trigo, con soja, quinua o maíz, merced a sus propiedades alimenticias.

¡Viva lo pluri-multil!

La anémica harina de trigo necesita de los cereales nativos



Panes de harina de trigo enriquecidos con cereales

Fernando Fernández, director del Instituto Boliviano de Normalización y Calidad (IBNORCA), indicó que una nueva norma para la elaboración del pan será definida a fines de abril mediante consenso entre interesados y con el asesoramiento técnico de IBNORCA, que es una asociación privada sin fines de lucro y que cumple las funciones de la ex Dirección General de Normas y Tecnología, que era dependiente del entonces Ministerio de Industria y Comercio.

La nueva norma debería contemplar -en opinión de Fernández- la actualización del peso de la unidad de pan, que fue fijado en 65 gramos pero que ahora es de 75. También indicó que los nuevos requisitos de control deberían tener una clasificación de las variedades de pan, especialmente los de harina blanca e, incluso, los que son envasados, para los que habrían exigencias que verifiquen la calidad y el material de los empaques, el manipuleo, transporte, etc.

Los panes con mayor contenido nutritivo que el elaborado sólo de harina blanca, como son los de harina integral, de otros cereales o de leguminosas, deberían indicar sus características y contar con

la debida certificación que acredite el valor alimenticio.

En ese sentido, puede ser más conveniente consumir pan de harina integral -que tiene la fibra y el germen del trigo- rico en proteínas, calcio y fósforo o, tanto mejor, comer panes enriquecidos con harinas de quinua y soja, entre otras.

HE AQUÍ LAS RAZONES:

"El valor nutricional de la harina de trigo puede ser duplicado mediante la adición de harina de soja hasta en un 12%", dice el informe del Proyecto de Harinas Compuestas, elaborado en 1982 por el entonces Ministerio de Industria y Comercio, la Dirección General de Normas y Tecnología, la Western Regional Center y la agencia de cooperación USAID.

El informe indica que la harina de soja en comparación con la carne de res tiene el doble de proteínas: en cien gramos, 40,1 contra 20 respectivamente, y casi el quintuple de calorías: 500 contra 119,2. Por ello, según el informe, actualmente Israel, como otros países, prohíbe la venta de harina de trigo que no contenga por lo menos un 6% de soja.

Las proteínas son sustancias químicas que coadyuvan al crecimiento del organismo,

es decir a la regeneración de sus células. Las calorías son la medida de la energía que el ser humano necesita para sus funciones básicas. Son producidas por la interacción de las proteínas, carbohidratos, gra-

sas, vitaminas y minerales que los alimentos contienen.

Otro punto del informe explica que si son añadidas harinas de soja y quinua en un cinco por ciento, respectivamente, a un total de harina de

trigo, se elevan en un 20% las cualidades nutritivas de la última. Por otra parte, dispusiera la adición de quinua o maíz a la harina de trigo, la demanda y producción de estos productos varía generando más empleo.

BROMATO PROHIBIDO

Según Fernández, que el uso del bromato de potasio para la elaboración del pan está prohibido por la Organización para la Alimentación y la Agricultura (Naciones Unidas), una parte de las panaderías para hacer pan, mar en cuenta que otros aditivos con efectos milidos como azúlcacarbonatado o d'ascórbico, empleados como aditivo alimenticio por el origen de la vitamina C.

El bromato de potasio empleado para "blanquear" y con ello, para elevar el nivel de producción de origen del bromato metaloide venenoso que ocasiona gastritis, úlceras, incluso cáncer ya que se der eliminado del mercado.

Andrés B.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

ONE ESPECIALIZADA EN TRABAJOS AGROPECUARIOS EN LA ZONA DE YACUMANI-BENI, BUSCA CUBRIR A LA BREVEDAD LAS SIGUIENTES PLAZAS:

1 INGENIERO AGRÓNOMO 2 TÉCNICOS AGROPASTORILES

REQUISITOS:
- AMPLIOS CONOCIMIENTOS EN AGROPECUARIA
- 3 AÑOS DE EXPERIENCIA EN TRABAJOS SIMILARES

ENVÍAR C.V. Y NO DOCUMENTOS CON REFERENCIAS SALARIALES, REFERENCIAS A CARILLA Nº 2011, SIN COORDINADOR, VIA EL SECTOR EDUCATIVO

Organización No Gubernamental

requiere para proyecto en zona tropical de

Un(a) Economista Agrícola

que tenga experiencia en:
- organización y manejo de fondos rotatorios
- comercialización de productos agropecuarios
- capacitación

Los interesados deberán enviar su solicitud adjuntando Curriculum Vitae y pretensiones salariales hasta el 25 de mes en curso a la Casilla 4691, La Paz.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS Facultad de Arquitectura y Artes

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA

En cumplimiento del Capítulo VI del Régimen Académico-Docente de la Universidad Boliviana, y disposiciones de la Universidad Mayor de San Andrés, y la Facultad de Arquitectura y Artes, se convoca a profesionales a participar en el Concurso de Méritos y Examen de Competencia para optar a cargos docentes, cumpliendo los siguientes requisitos:

1. "Experiencia profesional no menor a dos años"
2. No haber sido separado anteriormente de la Universidad por sentencia ejecutoriada o por estar comprendidos en casos de inhabilitación, normados por el Honorable Consejo Universitario.

CARGOS DOCENTES:

AREA TALLERES: 6 Items de 128 Hrs. c/u

AREA DISEÑO:
SUB AREA: MORFOLOGIA 1 Item de 32 Hrs.
MAQUETISMO 1 Item de 32 Hrs.

AREA DE PLANIFICACION:
SUB AREA: HISTORIA CRITICA DEL HABITAT 1 Item de 32 Hrs.

AREA DE TECNOLOGIA:
SUB AREA: CONSTRUCTIVOS 1 Item de 32 Hrs.
1 Item de 64 Hrs.
SUB AREA: PROC. ESTRUCTURALES 3 Items de 64 Hrs. c/u
SUB AREA: ACOND. FISICO MEDIO 1 Item de 64 Hrs.
ACOND. FISICO DEL MEDIO II 1 Item de 32 Hrs.

Los interesados deben presentar solicitud escrita dirigida al Decano, acompañando los siguientes documentos:

1. Curriculum Vitae
2. Fotocopias legalizadas de los Diplomas Académicos y del Título Profesional
3. Publicaciones del postulante que tengan relación con el área a la que postula
4. Certificados o documentos que acrediten la actividad profesional
5. Antecedentes en la docencia universitaria
6. Un plan de trabajo correspondiente a las actividades académicas, a los cuales se postula. (Solicitar instructivo a partir del Miércoles 15 en Secretaría de la Facultad de Arquitectura y Artes)
7. Certificado de Registro Profesional en el Colegio correspondiente.

Las solicitudes se recibirán en Secretaría de la Facultad de Arquitectura y Artes, hasta las 18:00 del día jueves 30 de marzo del año en curso. Los exámenes de competencia se llevarán a cabo del 3 al 14 de abril del presente año. Mayores informaciones en Secretaría de la Facultad.

La Paz, marzo 10 de 1995

Arg. Jesús Rodríguez Z. VºBº Arg. H. Alfonso Villegas G.
JEFE CARRERA DE ARQUITECTURA DECANO F.A.A.

AMCHAM BOLIVIA

CAMARA AMERICANA DE COMERCIO DE BOLIVIA

INVITACION ALMUERZO

Invitado de Honor:

SR. CURTIS W. KAMMAN

EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS EN BOLIVIA

TEMA

"LOS MERCADOS GLOBALES
PUEDE EN ELLOS BOLIVIA COMPETIR"

FECHA: MARTES 21 DE MARZO DE 1995

LUGAR: RADISSON PLAZA HOTEL

INFORMACION Y RESERVAS - TELS.

342523 - 356843

SOCIEDAD BOLIVIANA DE PEDIATRIA CONVOCATORIA XVII CONGRESO NACIONAL DE PEDIATRIA

La Directiva Nacional de la Sociedad Boliviana de Pediatría en aplicación de su Estatuto Orgánico, CONVOCA al XVII Congreso Nacional de Pediatría a realizarse conjuntamente con el X Congreso Nacional de Cirugía Pediátrica, bajo las siguientes especificaciones:

Lugar: Santa Cruz de la Sierra
Fechas: 19 al 23 de septiembre de 1995

TEMAS OFICIALES:

RECIENTE NACIDO DE ALTO RIESGO (Relato: La Paz)
SINDROME DE VIAS AREAAS
HIPERREACTIVAS (Relato: Santa Cruz)

PEDIATRIA SOCIAL (Relato: Cochabamba)

CURSOS: INFECTO-IMUNOLOGIA PEDIATRICA
MANEJO DEL NIÑO TRAUMATIZADO
IMUNOINFECTOLOGIA
GENETICA MEDICA
CURSO INTERNACIONAL
DE CIRUGIA PEDIATRICA
URONEUROLOGIA INFANTIL
URGENCIAS QUIRURGICAS

ACTIVIDAD ADMINISTRATIVA:

- Revisión del Estatuto y Reglamento
- Informes
- Elección de la Directiva Nacional

La Paz, marzo de 1995

LA DIRECTIVA NACIONAL

CONVOCATORIA

SEMINARIO SOBRE MIGRACION NORPOTOSINA A LAS CIUDADES DE LA PAZ Y EL ALTO

El Museo Nacional de Etnografía y Folklore invita a todos los profesionales que hubieran trabajado en la temática de la migración campesina norpotosina, a la realización del Seminario MIGRACION NORPOTOSINA A LAS CIUDADES DE LA PAZ Y EL ALTO, a realizarse el día sábado 29 de abril del presente año.

El Seminario busca sobre todo trabajos basados en propias perspectivas de los migrantes respecto de migración, los medios urbanos de La Paz y El Alto, estrategias de supervivencia de estas ciudades. Los interesados en participar tienen como único requisito la presentación de una ponencia escrita misma debe ser dirigida a Museo Nacional de Etnografía y Folklore, Casilla 5817, o directamente a la Calle Ingavi Nº 916, esquina Jenaro Sanjines, hasta el 31 de marzo de 1995. Mayor información en teléfono 358559.

La Paz, 14 de marzo de 1995



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS POSTGRADO EN CIENCIAS DEL DESARROLLO CIDES/UMSA

MAESTRIA MULTIDISCIPLINARIA EDUCACION SUPERIOR Y DESARROLLO BOLIVIANO

AMBITO:
1. MAESTRIA MULTIDISCIPLINARIA PARA PROFESIONALES PROVENIENTES DE DISTINTAS DISCIPLINAS DE PREFERENCIA LOS QUE SE DESARROLLEN EN DOCENCIA UNIVERSITARIA, EN ACTIVIDADES DE BUCAS Y PRIVADAS, Y AQUELLOS QUE TENDAN INTERES EN LA EDUCACION, LA EDUCACION SUPERIOR Y EL DESARROLLO.

INSCRIPCIONES:
1. DEL 20 DE MARZO AL 27 DE ABRIL DE 1995
INICIO:
2. 2 DE MAYO DE 1995
DURACION:
2. 2 AÑOS (4 SEMESTRES)
REQUISITO BASICO:
2. TITULO ACADÉMICO UNIVERSITARIO A NIVEL DE GRADUADO

HORARIO:
2. DIARIO DE 8:00 A 12:00
SEDE:
2. CIDES/UMSA - La Paz - Bolivia
COMISION - BECA:
2. UNA VEZ ADMITIDOS EN EL CIDES PODRAN ACCEDER AL D.S. Nº 1995 DE 30 DE DICIEMBRE DE 1983 RATIFICADO POR LEY Nº 1995 DE 30 DE DICIEMBRE DE 1983 CON DECLARATORIA EN COMISION DE INVESTIGACION CON DECLARATORIA DE INTERES SOCIAL. LOS DOS AÑOS CON GRUPO TOTAL DE INGRESOS INICIAL Y EL 70% A PLAZOS EN CUATRO SEMESTRES DURANTE LOS DOS AÑOS.

COSTO TOTAL:
2. \$US 1.000.000 SU EQUIVALENTE EN BOLIVIANOS EN MONEDA INICIAL Y EL 70% A PLAZOS EN CUATRO SEMESTRES DURANTE LOS DOS AÑOS.
REFERENCIAS:
2. POSTGRADO CIDES/UMSA
HERNANDO SULES Nº 4985
TELEFONO 786168 FAX 391-2-786168

Dra. Nita Heredia
COORDINADORA DEL
CURSO

Lic. José Raúl de la Cruz
DIRECTOR DE INVESTIGACION

La Paz, marzo de 1995

Hombres y cereales

"Por pan, techo y libertad"

Tal es la importancia del "pan", que la palabra se ha utilizado para nombrar la vida misma: "ganarse el pan de cada día"; "...danos hoy nuestro pan de cada día..."; "Por pan, techo y libertad".

Llegó a Bolivia como parte de la conquista del nuevo mundo y también como elemento que hasta 1952 (Revolución del MNR), establecía diferencias radicales entre "el blanco" y "el indio", puesto que en tanto el primero sólo consumía pan blanco, el segundo comía el integral negro, sin saber que era el más nutritivo.

Después del '52, las "clases" convergieron en el pan de harina blanca, en detrimento de la quinua, tarwi, amaranto y cañawa que se utilizaban para hacer harina, y que hoy se sabe, son alimentos mucho más potenciales que la masa blanca mezclada con bromato.

Investigadores como Bread y otros afirman que el desarrollo de grandes civilizaciones tiene estrecha relación con el crecimiento y expansión del cultivo de los cereales. Así es la historia del arroz y del poroto de la zona del mijo y el sorgo. El trigo, avena, cebada, pero crece mucho más que estas. Los pueblos originarios de este continente lo cultivaban mucho antes de la llegada de los españoles. Sólo después de la conquista se extendió a todo el mundo.

La destreza y necesidad de sobrevivencia del hombre, posibilita el descubrimiento de los cereales, que resultan fáciles de cultivar, almacenar y transportar.

Cuenta la historia, que al principio los granos se machacaban para obtener harina que mezclada con agua producía papilla o puré que aunque cocía en ollas de barro y se endulzaba con miel, no se conservaba porque por el agua se llenaba de hongos y descomponía. Las anecdotas relatan que en cierta ocasión cayó un poco de papilla sobre una piedra caliente y que así se descubrió la galleta o tortita que podía guardarse por más tiempo.

Más adelante para que aprovechar los granos se nos conocemos actualmente, se necesitó descubrir el proceso de fermentación de la masa y la construcción de los hornos. Se atribuye el descubrimiento de la fermentación también a un hecho accidental de hace tres mil años antes de Cristo, en Egipto. Cuentan que un aprendiz de panadero quedó una masa preparada, quedando expuesta al aire durante más tiempo que el acostumbrado. Así, la parte de la superficie húmeda de la

masa se fermentó y al hornearla se hinchó logrando un volumen superior al original. Este fue el primer pan blando, esponjoso, de cáscara dorada, crujiente, sabroso y fácil de digerir. Más tarde en Italia y Grecia, se utilizaba levadura de cerveza para provocar la fermentación.

Desde entonces, el principio de la elaboración del pan es universal, con pequeñas diferencias en los ingredientes, en la textura (blandos o duros), tamaños, colores. También pueden elaborarse de patatas, guisantes, plátano, raíces, etc.

PAN EN EL CONTINENTE

Los cereales llegan al Continente, a través de los españoles. El pan es un aporte de la cultura europea, sobre todo de Alemania, Francia e Italia. En territorio latinoamericano, según Roberto Linares Z., los famosos "tacos" mexicanos y el pan duro, son los antepasados del pan tal como lo conocemos actualmente. El "taco" y el pan duro son elaboraciones sin gluten, que es el elemento que da elasticidad a la masa.

PAN EN BOLIVIA

Las culturas precolombinas en nuestro territorio, cultivaban y consumían el maíz y también la quinua, tarwi, amaranto y cañawa, para hacer harina. De ese modo, recuperaban a través de los granos, el fósforo, calcio, vitaminas y minerales de la tierra.

De los nuevos cereales que llegaron a estas tierras a través de la conquista, fue el trigo el que tuvo mayor acogida. Antes de la Revolución de 1952, el país

producía tal cantidad de este cereal, que no sólo abastecía el mercado interno, sino que lo exportaba. Los departamentos de mayor producción de este cereal eran Cochabamba y Chuquisaca.

Tradicionalmente, el agro boliviano tenía como centro de abastecimiento alimentario las ferias y allí entre muchos productos que año tras año se intercambiaban estaba el pan, pero no el "blanco" sino los llamados "kaspitas y ch'amillos", es decir pan negro con alto contenido alimenticio. El pan blanco que se elaboraba, era para el consumo de los hacendados, terratenientes o patrones y por ello fue adquiriendo prestigio y diferenciación respecto del que consumía la población campesina.

El símbolo de prestigio estaba tan presente, que en las fiestas comunales se hacían collares de frutas y se colocaban en medio de ellas algunos panes blancos. La revolución del '52 impulsada por el MNR, trajo consigo la destrucción de la hacienda y con ella el consumo masivo del pan blanco, en desmedro del pan integral.

A este cambio se sumaron en la década del '60, fuertes donaciones norteamericanas de trigo en programas como "Alianza para el Progreso" y más adelante el proyecto PL-480, que contribuyeron a

desmejorar la calidad del pan, por los ingredientes que se utilizaban: sólo harina blanca.

Con el paso del tiempo los cultivos andinos fueron disminuyendo, hasta casi perderse del hábito de consumo ciudadano.

aunque se mantuvieron regularmente en el campo, para el autoconsumo. Aún existen regiones del país que conservan su fama por la elaboración de pan típico, como por ejemplo el de Yofala o Yampará en Sucre y el pan de Toco o de Araní en Cochabamba. Tarija hasta la década pasada era considerada como el "paraíso del pan" porque casi el 90% de su producción era pan casero. Los aportes de Oruro eran el khashi, el pan Chocoso y el pan Khula, hoy extintos.

Los habitantes de La Paz hasta la década del '80, conocieron una variedad muy rica de panes integrales y blancos: Allullos, Bizcochos, Bajitos, Cachitos, Colzas, Ch'amillos, Ckapuquillos, Ckaspas, Ckapuquitas, Ckichitas, Doblados, Marraquetas, Rosquitas, Sarna, Tullito. Desta variedad sobrevive la Marraqueta, más conocida como "pan de batalla", porque es la compañera fiel de familias de trabajadores albañiles, constructores, apapitas, obreros.

LA LUCHA POR EL PAN

A lo largo de la historia de los pueblos, el pan se ha convertido en un símbolo de lucha por la sobrevivencia más digna. En las guerras, es el pan que mantiene con vida a los combatientes. En las grandes epidemias, el pan se constituía en único alimento garantizado para preservar la vida.

Las guerras napoleónicas ilustran episodios donde las tropas tenían casi como único alimento el pan. Es también el

caso de los rusos, que en la revolución de 1917 contra la monarquía, enarbolaban la consigna: "Por la Libertad y la Conquista del Pan".

En Bolivia, extraordinarios movimientos sociales se dieron alrededor del pan, muchos de ellos ligados a la subida de precios. Una de esas movilizaciones que recuerda la historia reciente tiene que ver con la supresión de las subvenciones a los artículos de primera necesidad, entre los que se encontraba el pan, medida que conocemos como el decreto 21060 dictado en agosto de 1985.

El hecho derivó en una larga caminata encabezada por los trabajadores mineros del país, conocida como "La Marcha por la Vida y la Paz", donde toneladas de pan fueron distribuidas entre los miles de marchistas agobiados por el cansancio y el hambre.

En síntesis, el pan se constituyó en símbolo de reivindicación social.

Verónica Sánchez Barrera

Fuentes de consulta:
"El pan y otras comidas", Roberto Linares Zetland, Ed. Maysampa, Sucre 1991 (Policopado).
"Hacer el pan y construcción de un horno casero", Centro de Educación y Tecnología (CET), Colección SOMOS C.A. PAGES, Chile, marzo 1987.
"Insignes del Mundo, Tomos 5, 7, 16, Ed. Hachette, Buenos Aires, Argentina, 1966.
"Enciclopedia de Oro, Tomos 10, 12, Hecapación Bertha Morris Parker, Ed. Novaro, México, 1961.
"La comida y los consejos del abuelo", REAPSA, Arete, Mediana Natural, Editorial del Libro, La Paz, 1987.
PRESENCIA, Reportaje, El trigo y el pan son de cada día, 16 septiembre de 1990.

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE VIACHA
CAPITAL DE LA PROVINCIA INGAVI

INVITACION PUBLICA No. 002/95
PROVISION MAQUINARIA COMPACTADORA MANUAL.

La Alcaldía Municipal de Viacha, invita a todas las casas importadoras de maquinaria que están legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de:

MAQUINA COMPACTADORA MANUAL.
Con un cuadro de trabajo mayor a 0.80 mts. y un máximo de potencia de 5 a 7 HP.

El pliego de especificaciones técnicas se podrá retirar de las oficinas de la H. Alcaldía durante el periodo de 15 días, a partir del día 16 de marzo de 1995, a las 18:00 p.m. Las propuestas se recibirán hasta el día jueves 6 de abril del presente año, a las 18:00 p.m. Las propuestas se recibirán de acuerdo a formalidades de ley en sobre cerrado y lacrado.

Viacha, 17 de marzo de 1995

RELACIONES PUBLICAS

LA LEGISLACION TRIBUTARIA ACTUALIZADA!!
Es software para su computador personal y/o carpeta personalizada lujosamente presentada

Se podrá disponer de la compilación completa de disposiciones tributarias, desde 1985 hasta las últimas reformas, en dos versiones que contiene:

LEY 843 ACTUALIZADA CON LAS ULTIMAS REFORMAS, DECRETOS REGLAMENTARIOS, RESOLUCIONES, CIRCULARES, COMUNICADOS, NUEVO SISTEMA DE INSCRIPCION Y CODIGO TRIBUTARIO ACTUALIZADO.

VERSION INFORMATIZADA PARA SU COMPUTADOR:

- Incluye los Decretos Reglamentarios, Resoluciones, Circulares y otros por tipo, número, gestión, status, o palabras elegibles.
- Despliega de los textos íntegros de cada disposición.
- Capacidad de impresión y/o exportación a documentos individualizados.
- Códigos y matriz de puntos.
- Posibilidad de permitir el acceso y uso sencillo de programas propios, por lo que no requiere conocimientos de computación.

VERSION DE CARPETA IMPRESA PERSONALIZADA:

- Se elegirá carpeta personalizada, dispondrá de la compilación completa de las disposiciones tributarias.
- Incluye de ambas versiones de 95 - 96.
- Actualización anual, tiene un costo de \$us. 60.- (copiativo).
- Adicionalmente, para la versión informática con un costo de \$us. 25.-.
- Aparece en un módulo complementario con el finado automático de las formulaciones para pago de tributos.
- Se reservan tarjetas VISA y MASTER CARD.
- Para conocer la versión elegida contactarse con:

PARAVICINI & ASOCIADOS S.R.L.,
INFOSOFTE S.R.L. Y SIMMA S.R.L.

Av. M. Santa Cruz 2130, Ed. Esperanza, Piso 11, tel. 6. Tel. 329893 - 357141, Fax 357141, Casilla 2277
Av. M. Santa Cruz 2130, Ed. Esperanza, Piso 4, tel. 2. Tel. y Fax 323303 - 310254, Casilla 2282
C. Santa Cruz 540 Tel. 367858 - 342891 - 0714. Aparte 07 Tel. 353303 - 353303, Casilla 287 Tel. 357388 Fax. 360504 Casilla 0542

REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
(C.A. REF:94/09644)

Crown Agents, en representación del:

FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL - F.N.D.R. -

y por cuenta de la:

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR

Convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar documentos de precalificación y propuestas para la construcción de obras en el proyecto.

PUENTE SOBRE EL RIO GUADALQUIVIR FINAL CALLE PADILLA

ubicado al final de la calle Padilla de la ciudad de Tarija de la República de Bolivia, que es parte de un tramo de vinculación urbano-rural entre la ciudad y barrios nuevos y áreas rurales de la ribera derecha del río Guadalquivir. Comprende la construcción de un Puente vehicular con una superestructura de hormigón prefabricado, de una longitud total de 152,60 m. y una sección transversal total de 12,70 m., sobre infraestructura de fundaciones directas. El puente comprende también la construcción de accesos en una longitud total de 1.040,00 m., conformado por un cuerpo de terraplén, un paquete estructural compuesto por una carpeta asfáltica de 7,30 de ancho, un espesor de 7,00 cm. y bermas de 1,50 m. a cada lado. Asimismo, es complementado con obras de drenaje pluvial en el tramo del proyecto. La licitación se efectuará mediante el método de dos sobres, correspondiente el primero a documentos que permitan a los proponentes calificar y el segundo, que sólo se abrirá si el proponente califica a la propuesta propiamente dicha. El proyecto cuenta con el financiamiento parcial del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

(Contratos de préstamo 914/SF-80 y 777/OC-80) en el marco del Programa Global de Crédito para el Desarrollo Urbano y Saneamiento (PRODURSA II), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el Convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Interamericano de Desarrollo. Es requisito para concursar que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del BID. Son países miembros del BID los que se detallan a continuación

PAISES	PAISES	PAISES	PAISES	PAISES
ALEMANIA	CANADA	EL SALVADOR	ITALIA	PERU
AUSTRIA	CHILE	ESLOVENIA	JAMAICA	PORTUGAL
ARGENTINA	COLOMBIA	FINLANDIA	JAPON	REINO UNIDO
BAHAMAS	COSTA RICA	FRANCIA	MEXICO	REPUBLICA
BARBADOS	CROACIA	GUATEMALA	NICARAGUA	DOMINICANA
BELICE	DINAMARCA	GUYANA	NORUEGA	SUECIA
BELGICA	ECUADOR	HAITI	PAISES BAJOS	SURINAME
BOLIVIA	ESPAÑA	HERZEGOVINA	PANAMA	TRINIDAD Y TOBAGO
BRASIL	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	HONDURAS	PARAGUAY	URUGUAY
BOSNIA		ISRAEL		VENEZUELA

Las empresas interesadas podrán retirar los pliegos de precalificación y licitación en las oficinas de Crown Agents, ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No. 2619, La Paz, Bolivia, a partir del día 16 de marzo de 1995, previo pago de US\$ 200,00. Las ofertas requerirán ser presentadas con Boleta Bancaria de Seriedad de Propuesta por Quince Mil Dólares Americanos (US\$ 15.000).

Los documentos de precalificación y oferta (Sobres 1 y 2), deberán presentarse a más tardar a las 12:00 del día 3 de mayo de 1995 en las oficinas de Crown Agents. El acto público de apertura del sobre 1 se realizará en las mismas oficinas a las 15:00 de la misma fecha. Los resultados de la precalificación serán comunicados en fecha 22 de mayo de 1995 y la apertura del sobre 2, se realizará a las 15:00 del día 24 de mayo de 1995, en presencia de los proponentes que deseen asistir. La adjudicación del contrato será resuelta por el Comité de Adquisiciones de PRODURSA II.

Financiamiento: Contratos de Préstamo BID 914/SF-80 y 777/OC-80, y Programa Global de Crédito para el Saneamiento Urbano y Saneamiento (PRODURSA II) cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

Plazo de presentación de ofertas: Hasta Hrs. 12:00 del 03 de mayo de 1995
Acto de apertura de ofertas: A Hrs. 16:00 del 03 de mayo de 1995
Valor del pliego: \$US 200,00

La Paz, marzo de 1995

Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel. (591)-2-364035 - FAX. (591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

Su autor pertenecía a una de las familias patricias de Buenos Aires, ciudad en la que había nacido el 19 de junio de 1851. Hijo de Máximo del Marmol Rey y de Luisa Demaría Escalada, realizó estudios universitarios a los que dejó para dedicarse a la carrera de las armas. Luchó en la provincia de Entre Ríos contra su gobernador Ricardo López Jordán alzado en armas contra la Nación. Luego participó (año 1874) en el levantamiento del Gral. Bartolomé Mitre contra el presidente Avelar, revolución que fue aplastada en la batalla de La Verde. Cinco años después partió a luchar por la justa causa de los aliados en la Guerra del Pacífico.

La noticia de la invasión chilena a territorio boliviano, provocó en Florencio del Marmol un sentimiento de repulsa ante la injustificada agresión. "En febrero de 1879 — escribe en el opusculo a que nos referimos — un ejército chileno invadía sin previa declaración de guerra el territorio boliviano en la costa del Pacífico. Se pretendió el falseamiento de tratados internacionales por parte del gobierno de Bolivia, y, violando un principio de dignidad reconocido y practicado por naciones civilizadas, quedó consumada la empresa, como lo hiciera el tirano paraguayo en 1865 sobre la ciudad de Corrientes".

Explica luego en su obra cómo fue la reacción generalizada de los argentinos ante esta noticia. "La causa de Bolivia y Perú tuvo de su parte las simpatías de la República Argentina. En muchas de sus capitales se hicieron manifestaciones numerosas y entusiastas. Esta actitud era el resultado de la petulancia y la mala fe con que Chile procedía en el arreglo de nuestra cuestión de límites; la justicia, tan altamente reconocida y proclamada, que asistía a Bolivia y al Perú; y el medio indigno de que Chile se servía para declarar la guerra a esas dos repúblicas".

Es así como del Marmol decide partir al teatro de esa contienda, al que llega después de un largo viaje lleno de vicisitudes.

Bien porteno en su idiosincrasia, su paso por Bolivia le hace conocer esa simbiosis cultural, para el ininteligible, de las dos civilizaciones que en este país marchaban paralelas y con pocos contactos profundos. La indole del indio quechua y aymara (no hay diferencias para él, sino lingüísticas) le dejan perplejo. Eso sí, le choca el trato que le es dado por algunos blancos, criticando con énfasis el sistema casi esclavista del pongto. La impasividad del indio lo desespera. "Se pasaron cinco días — nos dice — sin encontrar con quien poder hablar. Entraba en una posita, y siempre el mismo espectáculo, siempre la misma perspectiva: un grupo de indios e indias sentados al sol, silenciosos, alzando apenas los ojos a presencia del viajero. Ninguno habla español".

Llegado a Tacna encuentra al ejército boliviano comandado por su Presidente el general Hilarión Daza. Fue grande la desilusión experimentada al comprobar la corrupción e indisciplinación que regía en muchos regimientos, como así también la delación que este general había fomentado entre la tropa contra los oficiales. No había así principios ni de autoridad ni de respeto. Más aún, el mismo Daza llegaba a extremos de golpear a sus edecanes y oficiales en raptos de furor, provocados por el alcohol del cual era muy afecto.

Reconoce en el general Juan José Pérez al prototipo del militar honesto, circunspecto y metódico, cuyos co-

nocimientos en el arte de la guerra lo contraponían a su permissivo jefe.

El retrato que hace del general Manuel Obispo Jofré deja mal parado a este jefe. "Gozaba de una reputación que lo perfilaba: pobre inteligencia, valor menguado; chismoso de Daza, era paciente y mudo a sus reprimendas y a su acción, arbitrario y cruel con sus subordinados. Completaba este cuadro físico y moral, su fisonomía sin luz, sin movimiento, sin expresión. Fisonomía antipática, su palabra era articulada con cadencia monótona, voz débil, acento cascado. Y su esquelético gigantesco doblado sobre un lado era perrosamente novicio".

Era para del Marmol sumamente negativa la influencia que Jofré ejercía sobre Daza. "Esperaba los movimientos biliosos del presidente para comunicarle un hecho cualquiera sobreviniendo en el ejército, revisándolo a su antojo, esgrimiendo la mentira y la calumnia".

Narciso Campero, sucesor de Daza en la Presidencia de la República de Bolivia, le merece un juicio bien contrario. Y los elogios en todo cuanto se refiere como hombre y como militar le son prodigados. No se equivocaba en este aspecto nuestro narrador: el general Campero fue un ejemplo como hombre público en su patria.

La destitución de Daza como presidente y general en jefe del Ejército Aliado es narrado con interesantes pormenores y justificada, atento al desastre que significó la campaña hacia el sur de Tacna, sin ninguna consecuencia militar y si fatigosa para la tropa.

"Y Daza — refiere del Marmol — mal político, mal administrador, mal militar, mandó grosero y torpe para con sus inferiores, fomentando la indisciplinación, no era posible continuara en el mando superior de la Nación y de su ejército. Debía desaparecer de la escena pública para honor de Bolivia y en beneficio de los destinos de los pueblos aliados. Estas ideas eran del dominio de los más conspicuos jefes, de los distinguidos oficiales y de la juventud ilustrada o patriota que formaban en el ejército; y tal fue el elemento directivo y consciente que apareció a la cabeza del movimiento del 27 de diciembre de 1879, cuyo resultado fue la deposición de Daza y su sustitución por el coronel don Eleodoro Camacho".

Patético es el relato de la batalla del Alto de la Alianza y los días que la precedieron. La falta de un criterio unificado en los aliados hizo que se eligiera ese lugar para contener opiniones disímiles de cómo enfrentar al ejército chileno. Florencio del Marmol comenta la imposibilidad de todas formas de un posible triunfo ante la inferioridad ostensible de armamento y tropa por parte de los aliados. Chile poseía potentes cañones Krupp que fueron temibles en la batalla; su potencialidad causó estragos en tropa y oficiales. El mismo general Pérez murió acerbado por balas chilenas; con él moría un representante idóneo del ejército boliviano y un héroe de sus guerras por la independencia.

Para desgracia de nuestro relator, unas tercianas postrantes le impidieron tomar parte en la batalla. Estando en la cama en el hospital militar se agenció de una mula y llegó al Alto en donde se dirimía la lucha. Pero el Gral. Pérez le ordenó perentoriamente el regreso acompañado por un soldado. Pero su relato de los pocos momentos vividos allí es terrible. "En aquel hervidero de balas, peor que *tostadera*, como decían los bolivianos, parecía imposible que un solo hombre pudiera salvar ileso. Las balas cruzaban sin cesar silbando al oído, o pica-

bun al frente, a los costados, a retaguardia, levantando cada una su grano de arena para formar esa espantosa nube que por todas partes nos rodeaba confundida con el humo". El valor a toda prueba fue inútil. "Así se sostenía este imposible hasta más de las 3 de la tarde". La retirada se impuso, desastrosa y cruel. "Cuántos cayeron en ella! Un javierro de los Libres del Sur, ya en el descenso de la barranca hacia Tacna, recibió un balazo en el brazo derecho; continuó su marcha. Momentos después, otra bala le hirió en la pierna del mismo lado; continuó su marcha. Pero enseguida, como si le obedeciera a un mandato superior que le ordenaba que dar en el campo, cae de bruces, traspasado el pulmón por una bala".

En la cercana Tacna, encontró a la ciudad envuelta en el espanto y la confusión. "Principalmente la plaza de Armas y la calle del Comercio, estaban materialmente repletas de soldados, oficiales y jefes de todos los cuerpos, bolivianos y peruanos, en la mayor confusión, cubiertos de polvo, bañados de sudor, muchos ensangrientados, linetes, infantes, artilleros — fusiles, espadas, lanzas — todo mezclado. Aquí entraban a una casa a examinar sus heridas; allí, en las miras aceras, se vendaban piernas y brazos bañados de todas partes, principalmente de las casas del comercio extranjero, salían a la puerta para ofrecernos agua, refrescos, cerveza".

"También por todas partes se oía el llanto de las mujeres tacneñas, acriminando a los soldados bolivianos de haber sido ellos la causa de la derrota. Hablaban sin saber. (...) No obstante, los aliados no pueden hacerse semejante inculpación, y cuando esa fuerza proferida por alguien de elevado rango político, no sólo carecía de razón, sino que reunía el carácter de una indisculpable ligereza".

Tal lo ocurrido el 26 de mayo de 1880. Un mes más tarde Florencio del Marmol pedía en La Paz su baja en el ejército boliviano; había sido acreditado por el presidente Campero al grado de mayor de Caballería.

Vuelto a su patria, sus males recrudecieron. Y es así que el 24 de diciembre de 1881 moría en Buenos Aires, venimos comentando.

De su permanencia en el ejército de Bolivia queda otra obra impresa en Tacna, y que es poco conocida en la bibliografía boliviana. Nos referimos al *Manual de soldados, cabos, sargentos y oficiales subalternos, que trata de sus respectivas obligaciones tomadas del Código Militar de la República*, por Florencio del Marmol, Ciudadano argentino. Capitán de Caballería del Ejército de Bolivia, etc. Tacna, 1880. Imp. de "La Revista del Sur". Gabriel René Moreno, no incluyó esta obra en ninguno de sus catálogos bibliográficos.

Su temprano deceso fue muy sentido en las esferas sociales de Buenos Aires. Sus amigos publicaron en 1882 una *Corona Fúnebre* en su honor. En ella, al hacerse su biografía, se decía lo siguiente: "Tipo del héroe romanesco, brillante luchador, que había dedicado a la patria hasta el último aliento de su vida, encarnación de la protesta viva contra la tiranía, traza que llenar aquella alma de niño abierta a las profundas emociones que despiertan el valor, la abnegación y el martirio".

Juan Isidro Quesada E., es impostador argentino, reside en Buenos Aires y escribió este libro especialmente para "Presencia Literaria".

La Paz, Bolivia, domingo 19 de marzo de 1995

Lorenzo Calzavattini

La poesía de ROBERTO ECHAZU

En *La sal de la tierra* reciente libro de Roberto Echazú, la línea escrita se hace más grácil y vertical sucesión de palabras: más aparece el silencio que la voluntad del decir. El discurso está construido sin causalidad interna, sin títulos y sin puntuaciones superfluas. Los números romanos, que indican las partes y los arábcos, que dan la sucesión de las páginas, son gritos sin nombres y que, sin embargo, son redacciones esenciales de la vida de cada persona.

Hoy 10, mañana 20 y así sucesivamente

La humilde marraqueta en garras del mercado libre

El pan de batalla paceño no debía incrementarse de 20 a 25 centavos, sino a 26 centavos, de acuerdo a un estudio que hicieron los panificadores de esta ciudad en coordinación con la Alcaldía Municipal. Tal precio, según el ejecutivo de la Federación de Panificadores de La Paz, Orlando Escóbar, respondería básicamente al alza de harina de trigo y otros insumos.

"Sin embargo, estamos conformes con el nuevo precio y deseamos fervientemente que las cotizaciones futuras del pan queden a expensas de la libre oferta y demanda, como todos los demás artículos de la canasta familiar. A eso llamaríamos justicia con nuestro sector".

P. ¿Cuáles son las causas por las que se decidió subir el precio del pan?

R.- El problema del precio del pan lo venimos arrastrando desde el año pasado, cuando mantuvimos el precio de 20 centavos porque recibíamos 60.000 quintales de harina americana, que eran suficientes para cubrir la demanda.

Sin embargo, cuando constatamos que esta harina no reunía las condiciones para elaborar el pan de batalla, sino para la elaboración de pastas, nos vimos obligados a utilizar la harina nacional y la harina americana como mejorador para lograr resultados óptimos.

Esta harina solo duró hasta el mes de agosto, cuando se denunció que los harineros habían traído trigo barato y de mala calidad a 50 dólares la tonelada métrica.

Entonces, ofrecimos mantener el precio del pan siempre y cuando se bajara el precio de la harina de 71 lbs. el quintal a 66, porque no se trataba de una harina de buena calidad. Lamentablemente ninguna organización se pronunció al respecto para respaldarnos y los molineros continuaron subiendo el precio de la harina hasta llegar a 78 lbs.

Ninguna autoridad tomó medidas al respecto, pese a la denuncia que hicimos y seguimos manteniendo el precio del pan, sacrificando parte de nuestras ganancias por lo que se produjo

el cierre de muchas panaderías. En noviembre se conformó una comisión para estudiar la hoja de costos, la cual fue elaborada por Juan Fernández, Jaime Larrazábal y Adolfo Acosta por parte de la Alcaldía. Trabajamos durante 50 días e inclusive hicimos una encuesta en 108 panaderías en diferentes zonas de la ciudad, para verificar los datos de la hoja de costos con la documentación pertinente.

La comisión llegó a la conclusión de que la unidad de 75 gramos de pan debía costar 26 centavos, lo que demostraba en los hechos que teníamos razón. Esto despejó cualquier duda respecto a que los panificadores estuviéramos especulando con el precio del pan.

Cuando culminamos con este estudio de costos, nosotros pensamos que se iba a establecer el precio del pan como en años anteriores, pero nos sorprendimos cuando dijeron que no fijarían el precio del pan y se lo dejaría librado a la oferta y demanda, basándose en el decreto 21.060 en su artículo 74.

P. Ustedes desean dejar que el mercado se encargue del precio...

R.- Pensamos que así se estaría haciendo justicia con nuestro sector, porque siempre nos establecieron un precio en el pan, poniendo precios políticos al pan de batalla, mientras los otros artículos de la canasta familiar no se controlaban.

P. ¿En qué porcentaje a

monto subieron los insumos?

R.- Los primeros días de enero la harina subió a 10 lbs. por quintal, el azúcar de 92 a 130 Bs. la levadura subió cinco centavos el paquete, agua entre el 20 a 25% y lo mismo la energía eléctrica.

En la parte impositiva aún se mantienen los parámetros del año pasado, pero al pan se le sujeta a la libre oferta y demanda, nos cobrarán de acuerdo al nuevo empadronamiento municipal, pagando por metro cuadrado y no por patente fija.

En el caso de balance de

producción, notamos una merma considerable porque la harina no rinde como antes, es una harina que tiene alta extracción y contenido proteínico bajo.

P. La decisión de los panificadores paceños podría repetirse en el interior...

R.- Estoy a la espera de recibir informes del interior del país, concretamente Potosí, Oruro y Cochabamba, que también elaboran pan de batalla, para conocer sus hojas de costo.

P. Se dice que ustedes utilizan bromato en la elaboración del pan de batalla

R.- Hemos pedido una comprobación al respecto, porque el pan de batalla es sumamente artesanal y no interviene ningún tipo de maquinaria. Para utilizar el aditivo del bromato, el gluten se necesita. El acondi-

cionar la masa con una mezcladora o una amasadora a 21 una sobadora a 31 para el proceso de fermentación necesariamente se requieren cámaras con grados de humedad y temperatura aproximada de 180 grados.

En primer lugar, las panaderías no cuentan con esta tecnología y en segundo lugar el pan perdería todas sus características como ser su cocimiento adecuado y crujiente como en la marraqueta. Es fácil diferenciar el pan de batalla de aquel que tiene bromato y que ha sido producido con maquinarias y generalmente viene embolsado.

P. ¿El pan de batalla es nutritivo?

R.- Es una fuente suplementaria a bajo costo. En el grado de calorías aportamos con un buen porcentaje y carbohidratos en un 70%. El pan tiene hierro, fósforo, calcio que son importantes para el organismo humano, además tiene vitaminas que son complementarias y contribuyen al fortalecimiento del organismo.

De los 20 aminoácidos esenciales, el pan tiene 8 y se aproxima a la ideal. De acuerdo a un estudio que hicimos el año pasado en normas y tecnología, el único cereal que puede superar al trigo es la soja. El pan es un alimento completo, porque de lo contrario tendríamos mayores problemas de desnutrición en relación a otras regiones.

P. ¿Cuándo y cómo nace el pan de batalla?

R.- La forma del pan de batalla nace durante la guerra del Chaco a fin de abaratar sus costos de producción. Antes de esta guerra no se conocía la clásica marraqueta, sino se elaboraba el pan francés, que es del mismo corte pero no de la misma

composición física. Seguramente el gobierno de aquel momento hizo para abaratar costos que los transnos no resultaran elevados. Desde entonces se instauró como pan de batalla. Antes se trabajaba en la harina integral y el pan era duro y nada amigable. Por el consumo era menor.

P. ¿Por qué en el interior del país el pan es más caro?

R.- El pan de batalla no existe en el interior porque elaboran sus panes con grasa o manteca siempre, que permite abaratar la cantidad de agua en el proceso de fermentación, dando la finitud de granulos de agua.

Cuando se produce hidratación, la grasa causa granulos de almidón y fuga o pérdida de humedad ocurre con el pan de batalla. Entonces los panificadores del interior tienen mayor costo de producción por este motivo.

Luego, la grasa eleva el precio del pan, pero no necesariamente premun, tanto sea pan no se vende rápidamente como ocurre con el pan de batalla y las mermas en las que trabajan son ventajosas. Por ello el pan interior cuesta 10 a 12 unidades, con exportación a Cochabamba y no por la relación con el peso del pan.

En Tarija, por ejemplo, utilizando harina argentina consecuentemente también de harina que viene de la harina. Las autoridades no controlan la harina, por ende la utilización de la harina es una... Zulema B...

Costo del pan por departamentos

DEPARTAMENTOS	PRECIOS EN CENTAVOS
La Paz	20 Chv
	tendencia de subida, 25 Chv
Santa Cruz	10
Cochabamba	20
Potosí	20
Tarija	20
Sucre	25
Trinidad	10
Colipa	25
Oruro	15
	tendencia de subida, 22 Chv

La diferencia entre los pases de los departamentos del país, se halla tanto en el

precio, como en el tamaño de cada unidad, siendo los más pequeños los de la ciudad de Santa Cruz, donde tres panes hacen un pan de batalla paceño. También en Cochabamba el peso es reducido. En el interior del país el tamaño y calidad del pan es regular.

En todos los departamentos, la forma de producción es artesanal o tradicional y su calidad se encuentra relacionada directamente con la calidad de la harina que se utiliza.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

INVITACION PUBLICA Nº 24/95

Provisión de 370 T.M. de Acero Estructural

El Servicio Nacional de Caminos, con financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) invita a las firmas o empresas comerciales legalmente establecidas a presentar propuestas para la:

PROVISION DE ACERO ESTRUCTURAL PARA EL PROYECTO MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO DEL TRAMO COCHABAMBA-QUILLACOLLO

Valor del pliego y términos de referencia y especificaciones técnicas Bs. 350.-

Lugar y venta a los proponentes: División Caja del S.N.C., Piso 7 del Edificio Palacio de las Comunicaciones, ciudad de La Paz.

Pazo y lugar de presentación de las propuestas: 17 de abril de 1995, hasta Hrs. 11:00 en la Jefatura del Departamento Legal del S.N.C., Piso 8 del Edificio Palacio de las Comunicaciones, ciudad de La Paz, acto de apertura de propuestas, 17 de abril, a Hrs. 15:00 en la sala de reuniones del S.N.C.

Arq. María del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA, S.N.C.

INSTITUCION PUBLICA DESCENTRALIZADA

Requiere contratar los servicios profesionales de dos:

INGENIEROS CIVILES

Con experiencia mayor a 5 años en Carreteras y Fiscalización de Obras.

Dirigir solicitud, con rótulo INGENIERO CIVIL, adjuntando Curriculum Vitae documentado y pretensión salarial a la Casilla 4164 La Paz - Bolivia, hasta el día 27 de marzo de 1995.



República de Bolivia

HONORABLE CONGRESO NACIONAL COMISION MIXTA DE CONSTITUCION, JUSTICIA Y POLICIA JUDICIAL

EDICTO

A. 16 de marzo de 1995.

VISTOS: El certificado médico forense otorgado por el médico forense del Distrito Judicial de La Paz acreditando un impedimento de 12 días del encusado HEDM CESPEDES COSSIO y el voto afirmativo de los miembros de la Comisión Mixta de Constitución, Justicia y Policía Judicial del H. Congreso Nacional, se señala medieneto para el día 29 de marzo de 1995 a las 10:30 y siguientes para la recepción de la indagatoria del encusado HEDM CESPEDES COSSIO.

Se modifica el auto de fecha 14 de marzo de 1995 señalándose para la recepción de las declaraciones indagatorias de los otros encusados:

Día martes 4 de abril de 1995, a hrs. 10:00 y siguientes, los ciudadanos EDOY LIMA GUARIN Y FRESIA CARDENAS RIVERO.

Días Jueves 6 de abril de 1995, a hrs. 10:00 y siguientes, los ciudadanos WILFRED POMAPOMA WILFREDO ORTUÑO ANDRADE, MANUEL IGNACIO CASTEDO Y MARIA M. DE ARAGON.

Día martes 11 de abril de 1995, a hrs. 10:00 y siguientes, los ciudadanos FARELO BALLOZA COLUMBA, LUIS MERLO, ADOLFO CONDORRENA Y BRAULIO ARTEAGA.

Día martes 18 de abril de 1995, a hrs. 10:00 y siguientes, los ciudadanos JOAQUIN MARCELO DEL RIO AVELLA, WALTER SALAZAR, ATILIO MAGRENI NETTO Y SERGIO AGUIRON DE SOTO.

Días Jueves 20 de abril de 1995 a hrs. 10:00 siguientes, los ciudadanos JUVENAL ZEGARRA INFANTES, ROBERTO RAZUR, ERNESTO GUZMAN PARADA Y SONIA BERNACHE DE GUZMAN.

Expiase la notificación mediante Edicto.

Regístrese y comuníquese.

H. Horacio Torres Guzmán
PRESIDENTE
Comisión Mixta de Constitución
Justicia y Policía Judicial

H. Walter Zuleta Roncal
SENADOR SECRETARIO
Comisión de Constitución
Justicia y Policía Judicial

H. Edil Sandoval Morán
PRESIDENTE
Comisión de Constitución
Justicia y Policía Judicial

H. Gilberto Intero
SECRETARIO
Comisión de Constitución
Justicia y Policía Judicial



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Vicerrectorado, Facultades de Ciencias
Farmacéuticas y Bioquímicas, Ciencias
Puras y Medicina.

MAESTRIA EN CIENCIAS BIOLOGICAS Y BIOMEDICAS

AMBITO: Dirigida a licenciados de las diversas áreas biológicas y biomédicas. Énfasis en la investigación.

MENCIONES:

Microbiología Clínica
Biología Molecular
Genética Médica
Inmunología
Farmacología
Genética Toxicológica
Parasitología

Dr. Elvin Molinero
Dra. Volga Riquelme
Dr. Gonzalo Taboada
Dr. Róger Carvajal
Dr. Alberto Gómez
Dr. Luis Miguel Romero
Dra. Celeste Rodríguez

DEDICACION:

DURACION:

COSTO:

Exclusiva

2 años.

500.- US\$ por semestre

(se otorgará un cupo limitado de becas parciales)

INSCRIPCIONES:

ADMISSION DE CANDIDATOS:

INICIO DEL CURSO:

REQUISITOS:

1 al 15 de abril

15 al 30 de abril

1 de mayo

Grado de Licenciatura

(excepcionalmente se podrá realizar la inscripción antes de la lectura de la tesis cuando ésta es inminente)

Curriculum Vitae con certificado de notas
Conocimientos de Inglés
Examen y entrevista

REFERENCIAS:

Dr. Luis Miguel Romero
Instituto de Genética - Piso 9 de la Facultad de Medicina
Avda. Saavedra s/n
Casilla 10080 - Tl. 359613 - Fax: 359693

La Paz, Bolivia
miércoles 10 de marzo
de 1995



Reunión entre molineros, panificadores, gobierno central y el Concejo Municipal.

El precio del pan de batalla no será definido en relación a un consenso entre la mayoría de los panificadores y los molineros, como solía ocurrir. Según declaraciones del presidente del Concejo Municipal (CONDEPA), la Alcaldía se limitará a "esclarecer" los problemas ante los sectores interesados en la determinación del precio del pan.

Se debe pedir a los molineros que rebajen el precio del pan de harina, pedir a Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) un precio menor al del kerosén para los panificadores, pedir a los molineros que reduzcan sus ganancias de 20 a 18% y por último, pedir a la población que pague el precio del pan y de la economía", dijo a PRESENCIA.

Aunque que "tradicionalmente la Alcaldía fijaba el precio del pan, pero ahora sólo luchará por que no sea impetuoso, porque el precio libre es imperfecto para el pueblo como la nuestra".

En un contexto en el que el precio del pan no tiene un precio, el Concejo Municipal determinó un precio de 20 centavos, los molineros y las vendedoras de pan aumentaron el precio de 25 centavos la unidad, lo que, en medio de una confusión por parte de los panificadores, Quededo cree que se buscará una alternativa como las panaderías populares.

En criterio, la instalación de panaderías municipales será más efectiva.

dad el precio del pan merced a la competencia, porque los precios de comercialización serían inferiores. "También debería buscarse la libre importación de harina, para que el precio de este insumo de producción también se regule".

Quedevo evitó ser más explícito cuando se le preguntó si ello era una forma de dejar el pan a los vaivenes de la libre oferta y demanda y de desligarse como municipalidad del artículo 10º de la Ley Orgánica que establece la competencia del gobierno municipal para fijar y controlar los precios de los artículos de primera necesidad.

Aunque en las últimas negociaciones por el precio del pan no estuvieron presentes los representantes vecinales, Quededo afirmó: "La posición del gobierno municipal es que los precios del pan deben ser fijados por el pueblo a través de sus representaciones vecinales u otras de ese tipo. CONDEPA en el Concejo Municipal apunta a promocionar la solidaridad entre los que más tienen con los que menos tienen".

LEY O DECRETO: CUAL PUEDE MAS?

Después de 50 días de negociaciones con los molineros el municipio paceño "descubrió" que el Decreto Supremo 21060 estaba en vigencia y difundió la nueva, la misma que inspiró a los panificadores a imponer "de facto", un incremento de 25% en el precio del pan de batalla.

En los hechos, lo que ocurrió fue que el municipio paceño se desligó de su responsabi-

dad de fijar el precio del pan y puso en boca de panificadores y molineros el argumento del libre mercado, basado en la vigencia del D.S. 21060 y las "leyes" del libre mercado, en detrimento de la Ley Orgánica de Municipalidades.

Consultado al respecto, el constitucionalista Benjamín Miguel señaló que cuando surgen problemas o contradicciones entre leyes y decretos, se imponen las leyes, de acuerdo al artículo 228 de la Constitución Política del Estado.

"En consecuencia, la Ley Orgánica de Municipalidades está por encima del Decreto Supremo 21060 y tiene preeminencia sobre éste. Por tanto, la ciudadanía protestó tanto por la incertidumbre en que vivía respecto del pan de batalla, como por el precio y por la preferencia de venta a las (las) "caseras" (ros).

PRESENCIA comprobó: que en algunos barrios las vitrinas estaban semivacias u ocupadas por "panes especiales" a Bs. 0.25; que algunas tiendas expendían sólo "pan en bolsas" proveniente de panificadores industriales y que las vendedoras de pan de la plaza Pérez Velasco escondían el producto para dárselo sólo a sus "caseras".

La población y sus organizaciones vecinales y sindicales, repudiaron el hecho y lo calificaron como "atentado" al bolsillo del ciudadano que cuenta con un salario mínimo vital de 200 bolivianos.

En su criterio, se castigarán artículos de la canasta familiar que no son básicos, como las bebidas, pero no afectará necesariamente a los alimentos que son considerados de primera necesidad.

Araujo puso en tela de juicio el incremento de 25% impuesto por los panificadores, porque el mismo "no guarda relación con el incremento del costo de vida que apenas llega al 8,72 %".

"Los panificadores tendrían

"Ley" del mercado sobre la Orgánica Municipal

Sutilmente, la Alcaldía se deshace del pan

Para que sea el mismo mercado el que controle el precio del pan, el presidente del Concejo Municipal de La Paz, Daniel Quevedo, sostuvo que la instalación de panaderías municipales con precios rebajados podría encargarse de regular los centavos.

Por tanto, la Alcaldía ya no tendría que ver con la fijación de precios.

que mostrar su hoja de costos a la población para que ésta pueda juzgar sus argumentos", subrayó.

QUIEN LE PONDRÁ EL CASCABEL AL GATO?

El pasado jueves, la Alcaldía hizo conocer que ejercería estricto control sobre el expendio del pan para que se respete el precio oficial de 20 centavos la unidad y que a la vez, brindaría "facilidades colaterales" a los panificadores y vendedores que comercialicen el pan a ese precio.

De aquel día a la fecha, la ciudadanía protestó tanto por la incertidumbre en que vivía respecto del pan de batalla, como por el precio y por la preferencia de venta a las (las) "caseras" (ros).

PRESENCIA comprobó: que en algunos barrios las vitrinas estaban semivacias u ocupadas por "panes especiales" a Bs. 0.25; que

algunas tiendas expendían sólo "pan en bolsas" proveniente de panificadores industriales y que las vendedoras de pan de la plaza Pérez Velasco escondían el producto para dárselo sólo a sus "caseras".

La población y sus organizaciones vecinales y sindicales, repudiaron el hecho y lo calificaron como "atentado" al bolsillo del ciudadano que cuenta con un salario mínimo vital de 200 bolivianos.

EL SILENCIO DE LA ALCALDESA



Benjamín Miguel, constitucionalista.

Vanos fueron los esfuerzos de REPORTAJES por lograr que la máxima autoridad municipal de La Paz, Mónica Medina de Palenque diga algo respecto al tema. Tras una semana de tentativas para entrevistarla, desistimos de la idea, a pesar de que a través de su personal, la alcaldesa nos había hecho conocer que respondería nuestro cuestionario.

A última hora, ni se nos atendió, ni devolvió el cuestionario "por órdenes expresas de la alcaldesa".

CRONOLOGIA DE LA NEGOCIACION

En la "primera" quincena de enero comenzaron las negocia-

ciones entre panificadores y Alcaldía.

Transcurrieron 50 días y a principios de marzo, el alcalde interino Rolando Enriquez declaró que el 21060 está vigente y que a la Alcaldía no le correspondía fijar el precio del pan. Con ello dio por finalizadas las negociaciones sostenidas con los panificadores por casi dos meses.

Luego, el Concejo Municipal resolvió mantener el precio de 20 centavos.

El 9 de marzo, los panificadores iniciaron una huelga que duró 24 horas.

El Concejo Municipal reinició negociaciones con panificadores y molineros.

Tras una infructuosa semana de reuniones, el jueves 16, el Presidente del Concejo anunció que el precio oficial del pan se mantendría en 20 centavos.

Por su parte, los molineros papeños incrementaron el costo del quintal de harina de 78 a 80,50 bolivianos, lo que, según los panificadores, provocó el incremento en el precio del pan a 25 centavos.

El viernes 17, la federación de panificadores comunicó a la opinión pública que levantaría el cuarto intermedio de su paro indefinido y que continuaría con esa medida hasta que la Alcaldía autorizara el alza.

Desde esa fecha hasta hoy, la Resolución del Concejo de controlar la venta de pan al precio oficial, no tiene acogida entre los panificadores ni en las vendedoras del producto.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO

SECRETARÍA NACIONAL DE DESARROLLO RURAL
SECRETARÍA NACIONAL DE ASUNTOS ÉTNICOS,
DE GÉNERO Y GENERACIONALES
SUBSECRETARÍA DE ASUNTOS DE GÉNERO

INVITACION PUBLICA

Invita a Consultoras e instituciones legalmente establecidas, a presentar propuestas para la ejecución de un Programa Nacional de Capacitación en Género para el Desarrollo Rural, para personal técnico de instituciones públicas y privadas.

Esta capacitación, enmarcada en el Convenio suscrito entre la Secretaría Nacional de Desarrollo Rural y la Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos, de Género y Generacionales, estará orientada a capacitar a la incorporación del Enfoque de Género en los procesos de Planificación Participativa y en la implementación de Ley de Participación Popular.

Los términos de Referencia pueden recabarse en las oficinas de ARIAGG-SAG, ubicadas en Avda. Sánchez Lima, Esq. Ecuador (Calle Ordoñez), planta baja, Casilla 8160. Teléfonos: 375487 - 375488 - 374297. Fax: 372221. Las propuestas se recibirán en forma cerrada e indicando referencia hasta el 10 de abril del presente, a Hrs. 18:00.

La Paz, marzo de 1995



"CENTENARIO DE LA CIUDAD DE TUPIZA" ELEVADA A RANGO DE CIUDAD POR LEY DE 25 DE NOVIEMBRE DE 1.895

SUBASTA PUBLICA N° 001/95

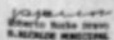
La Honorable Alcaldía Municipal de la Provincia Sud Chichas Tupiza, mediante Resolución Municipal N° 084/95 de la H. Junta Municipal invita a participar de la SUBASTA PUBLICA de cueros de res salados y cueros a la sombra, bajo las siguientes condiciones:

Se pondrá en SUBASTA PUBLICA la cantidad de 1.000. piezas de cueros de res salados y creados a la sombra en tres (3) lotes; dos lotes de 300 piezas y un lote de 400 piezas, todos de primera calidad a \$us. 25.- por pieza, o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio oficial del día de la cancelación.

La fecha de la SUBASTA PUBLICA será el día 31 de marzo de 1.995 a Hrs. 15:00 p.m. en el patio de la H. Alcaldía Municipal. El pago será al contado hasta dentro del tercer día de efectuada la subasta.

Los interesados para participar de la subasta deberán depositar el 5% de acuerdo a Ley.

Tupiza, marzo 10 de 1.995



REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL (C.A. REF-94/9639)

Crown Agents, en representación del

FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL - F.N.D.R. -

y por cuenta del

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ

Convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar documentos de precalificación y propuestas para la construcción de obras en el proyecto:

"MEJORAMIENTO VIAL, ACCESO PAMPAHASI"

localizado en el sector este de la ciudad de La Paz, República de Bolivia; comprende como ítem principal la pavimentación de una avenida de cuatro carriles con una longitud total de 3.350 metros y una superficie de 44.000 m², con carpeta asfáltica mezclada en caliente de 0,08 mts. de espesor sobre empedrado, complementación de obras de drenaje sanitario, pluvial y agua potable, iluminación de un sector y distribuidor de tráfico al inicio del proyecto. Trabajos complementarios de construcción de cordones, aceras y cunetas en un 50% de la longitud total del Proyecto.

La licitación se efectuará mediante el método de dos sobres, correspondiente al primero a documentos que permitan a los proponentes precalificar y el segundo, que sólo se abrirá si el proponente califica a la propuesta propiamente dicha. El proyecto cuenta con el financiamiento parcial del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) (Contratos de préstamo 914/SF-80 y 777/OC-80) en el marco del Programa

Global de Crédito para el Desarrollo Urbano y Saneamiento (PROUDURA II), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR). La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el Convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Interamericano de Desarrollo. Es requisito para concursar que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del BID. Son países miembros del BID los que se detallan a continuación.

PAISES	PAISES	PAISES	PAISES	PAISES
ALEMANIA	CANADA	EL SALVADOR	ITALIA	PERU
AUSTRIA	CHILE	ESLOVENIA	JAMAICA	PORTUGAL
ARGENTINA	COLOMBIA	FINLANDIA	JAPON	REINO UNIDO
BAHAMAS	COSTA RICA	FRANCIA	MEXICO	REPUBLICA
BARBADOS	CROACIA	GUATEMALA	NICARAGUA	DOMINICANA
BELICE	DINAMARCA	GUYANA	NORUEGA	SUECIA
BOLIVIA	ECUADOR	HAITI	PAISES BAJOS	SURINAME
BOSNIA	ESPAÑA	HERZEGOVINA	PANAMA	TRINIDAD Y TOBAGO
	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	HONDURAS	PARAGUAY	URUGUAY
		ISRAEL		VENEZUELA

Las empresas interesadas podrán retirar los pliegos de precalificación y licitación en las oficinas de Crown Agents, ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No. 2619. La Paz, Bolivia, a partir del día 16 de marzo de 1995, previo pago de US\$ 200.00. Las ofertas requerirán ser presentadas con Boleta Bancaria de Seriedad de Propuesta por Quince Mil Dólares Americanos (US\$ 15.000).

Los documentos de precalificación y oferta (Sobres 1 y 2), deberán presentarse a más tardar a hrs. 12:00 del día 4 de mayo de 1995 en las oficinas de Crown Agents. El acto público de apertura del sobre 1 se realizará en las mismas oficinas a horas 15:00 de la misma fecha. Los resultados de la precalificación serán comunicados en fecha 23 de mayo de 1995 y la apertura del sobre 2, se realizará a horas 15:00 del día 25 de mayo de 1995, en presencia de los proponentes que deseen asistir. La adjudicación del contrato será resuelta por el Comité de Adquisiciones de PROUDURA II.

Financiamiento:

Plazo de presentación de Ofertas:
Acto de apertura de ofertas:
Valor del pliego:

Contratos de Préstamo BID 914/SF-80 y 777/OC-80, y Programa Global de Crédito para el Saneamiento Urbano y Saneamiento (PROUDURA II) cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

Hasta Hrs. 12:00 del 04 de mayo de 1995
A Hrs. 15:00 del 04 de mayo de 1995
\$US 200.00

La Paz, marzo de 1995



Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel. (591)-2-364035 - FAX. (591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

Pan en la Iglesia

El cuerpo de Cristo: Amén

"El cuerpo de Cristo convertido en pan, aparentemente material, también es signo de su presencia como alimento de la vida espiritual. Sin ese 'pan' el hombre tampoco tiene vida". Las reflexiones del Reverendo Padre Juan Enviz Avilés, teólogo, se adentran en el significado del pan en las Sagradas Escrituras.

EN EL ANTIGUO TESTAMENTO

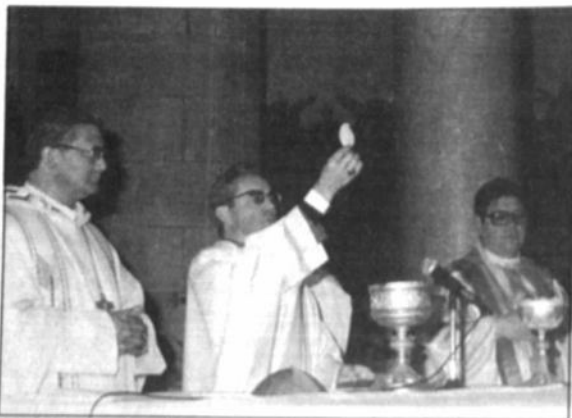
Desde el punto de vista bíblico, el pan está considerado como una fuente de gracia, de don, de regalo, de beneficio que Dios hace gratuitamente al hombre. El pan es lo más esencial en la vida del hombre y es un medio de subsistencia que no puede faltarle.

En la Biblia los profetas exigen que el pueblo no sea privado del pan (Amós 4,6).

Dentro del Antiguo Testamento una de las primeras menciones que se hace del pan es en Éxodo 23, 15. Allí se relata cómo el pueblo de Israel sale de la esclavitud en Egipto y va a la tierra prometida; en ese caminar la gente, que sufre de hambre, pide que Dios la acompañe con algo de comida; entonces Dios, como un signo de su presencia en esa liberación del pueblo para formar su pueblo Israel, hace caer del cielo "mana" que es el pan. Posteriormente este pueblo hace la siguiente reflexión: el pan es un signo de la presencia de Dios, de que Dios acompaña a este pueblo, de que no lo deja solo.

Otra de las manifestaciones del pan en el Antiguo Testamento es el denominado "culto de la preposición" que está destinado a las ofrendas para purificar los pecados. El pueblo se priva de algo muy querido y esencial que es el pan para ofrecerlo a Dios en gratitud y reparación de sus pecados (1 Reyes 7,8 y Éxodo 5, 25, 26, 30).

En el culto también se halla el "pan de las primicias", que significa la ofrenda que hace el



Eucaristía

Padre Juan Enviz Avilés

pueblo en el momento de la cosecha, porque el pan está elaborado con parte de la cosecha y por lo tanto es considerado como un don divino. El pueblo se priva de comer pan para ofrecerlo a Dios y esto también se halla en el Edípico.

El pan también se encuentra en el ofrecimiento del sacerdote Melquisedec a Dios, manifestándole que es el Señor y el creador de todas las cosas. Es un culto a Dios que lo da todo para todos los hombres. Melquisedec ofrece el pan como una acción de gracia. Esto se encuentra en Génesis 14, 18.

Por otro lado, también están los "panes ácidos" que acompañan los sacrificios en

el momento que el pueblo de Israel sale de la esclavitud a la tierra prometida. El pan preparado para recorrer el camino hacia la libertad, es hecho sin levadura. Posteriormente, en la liturgia del Antiguo Testamento, los judíos celebrarán esta fiesta durante la primavera (Éxodo 23, 15).

EN EL NUEVO TESTAMENTO

Una de las tentaciones que Cristo tiene, en el momento de finalizar sus cuarenta días de ayuno en el desierto, es convertir las piedras en panes. Jesús pasa hambre y el demonio lo tienta y le dice: "Si tú eres hijo de Dios y lo puedes todo, por qué no conviertes todas estas piedras en pan para satisfacer tu hambre". Jesús se

da cuenta de que aquello no es lo que Dios quiere, simplemente es la satisfacción de una necesidad inmediata y esto no es voluntad divina. Entonces contesta: "no sólo de pan vive el hombre".

En otro pasaje de la Biblia se ve cómo el Señor aparece frente a sus discípulos y les predica que el pan es uno de los dones más necesarios para la vida del hombre y manifiesta este sentir en la oración del Padre Nuestro. Cristo enseña a orar: "dános el pan de cada día" que expresa que aquello que Dios nos da cada día, no debe faltarle a nadie.

Entonces, este mensaje toca el corazón de aquellas personas que rigen los destinos de cada país; aquellos que planifican las estructuras del poder

económico. En resumen, la oración dice: "señor no nos falte el pan que ya no los diste pero toca el corazón de aquellos que impiden que llegue a todos, que no lo acumulen. Esta es la oración básica del Evangelio en Lucas 11, 3.

El mismo Jesús cuando transmitía uno de sus mensajes decía que el hombre necesitaba de otro pan de vida que es la "palabra de Dios" y el hombre que no tiene ese alimento es precisamente el que se opone para que el pan material llegue a todos los hombres, porque se deja llevar por la codicia.

Después del mensaje Jesús percibe que la gente que lo escuchaba tiene hambre y como están en un lugar desierto y sin comida, multiplica cinco panes y tres peces para una multitud de 5 mil hombres. Esto está en Mateo 14, 20.

EN LA EUCARISTÍA

Como el pan es el alimento esencial del hombre, la Eucaristía, como tal, es considerada un medio de unidad y solidaridad entre los hombres. Cristo es el pan en su cuerpo que da a comer a todos los hombres en la dimensión espiritual. Aparentemente es pan pero no siendo material, es el pan de la vida eterna, sin dejar de ser pan, una de las cosas más que se celebra en la Iglesia Católica.

El cuerpo de Cristo, en el pan, es material, también es la presencia de Cristo, alimento de la vida eterna. "pan", el hombre poco tiene vida. ■

Isabel Rueda

INSTITUCION DESCENTRALIZADA

Precisa los servicios profesionales de un Auditor Financiero para incorporar a su planta administrativa como Contador, que cumpla los siguientes requisitos:

- Título en Provisión Nacional de Auditor Financiero
- Amplios conocimientos de Contabilidad y tributación incluyendo liquidaciones de impuestos y leyes sociales
- Edad de 30 a 35 años
- Experiencia de trabajo no menor a cinco años
- Conocimientos sólidos de Contabilidad Gubernamental y Ley SAFCO
- Conocimientos del paquete computacional SICOPRE
- Tener capacidad de manejar personal a su cargo

Enviar curriculum vitae a la Casilla N° 512 hasta el día 27 de los corrientes.

La Paz, 15 de marzo de 1995



CAJA PETROLERA DE SALUD

INVITACION PUBLICA

ATENCION SERVICIO DE LIMPIEZA CLINICA CAJA PETROLERA DE SALUD LA PAZ

Se invita a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar sus ofertas para la atención del SERVICIO DE LIMPIEZA en la Clínica Caja Petrolera de Salud - Regional La Paz. El Pliego de Especificaciones Técnica podrá retirarse en la Secretaría de Asesoría Legal Nacional situada en el Edificio Petrolero de la Av. 16 de Julio No. 1616, quinto piso, a partir del día 20 de marzo del año en curso, previa cancelación de la suma de Bs. 150.- en Sección Caja ubicado en el 4to. piso del mismo edificio.

Las propuestas se recibirán en la Secretaría de Asesoría Legal Nacional hasta las 18:00 p.m. del día lunes 10 de abril de 1995, en sobre cerrado y lacrado. La apertura de sobres se efectuará a las 48 horas del cierre de la presentación de ofertas.

La Paz, marzo de 1995



CORTE NACIONAL ELECTORAL BOLIVIA

CONVOCATORIA PUBLICA

La Corte Nacional Electoral invita a **profesionales** a presentar sus solicitudes para llevar a cabo los cargos en sus oficinas de la Avenida Arce de la ciudad de La Paz.

Se tomará en cuenta para la selección el conocimiento que puedan tener las postulantes sobre paquetes de manejo de textos en computadora, así como su calidad de redacción.

Las solicitudes y curriculum vitae deben ser presentados en la Secretaría de Cámara de la Corte Nacional Electoral, Avenida Arce 2985 hasta las 18:00 del miércoles 22 de marzo de 1995.

La Paz, marzo de 1995

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA Empresa Minera Colquiri

INVITACION No. 5

La Empresa Minera Colquiri, invita a las casas importadoras y fabricantes, para el suministro de los siguientes artículos:

- 1) 05 2 1995 **REPUESTOS DE GOMA PARA BOMBA WILMANS 8" x 4"**
 - 4 Pza. Ocho de Goma con Alma de Hierro
 - 4 Pza. Impulsor de goma con alma de Hierro
 - 4 Pza. Perno interior de goma con alma de Hierro
 - 4 Pza. Perno exterior de goma con alma de Hierro
- 2) 05 2 1995 **REPUESTOS FUNDIDOS Y MACHOGADOS PARA BOMBA ACT y BYRON JACKSON**
 - 18 Pza. Impulsor de bronce forjado para bomba vertical
 - 4 Pza. Bujes de acero inoxidable para bomba vertical
- 3) 05 2 1995 **MARTILLO PARA TRITURADORA CONICA SYMONS**
 - 1 Pza. Martillo de fierro fundido para trituradora conica Symons 372 x 1/4 FT serial 42422
 - 1 Pza. Martillo de fierro fundido para trituradora conica Symons 372 x 1/4 FT serial 42422
- 4) 05 2 1995 **BARREROS PERFORACION ACERO MISCO HEXAGONAL 10", COLUTIN 4-1/4"**
 - 30 Pza. Barreros 10" x 600 x 41 mm.
 - 30 Pza. Barreros 10" x 1200 x 40 mm.
 - 30 Pza. Barreros 10" x 1800 x 38 mm.
 - 40 Pza. Barreros 10" x 2400 x 38 mm.
- 5) 05 2 1995 **REACTIVOS PLUTONIO**
 - 8000 KLS. Sulfato de cobre pentahidratado, 30% contenido minimo de cobre
- 6) 05 2 1995 **EXPLOSIVOS**
 - 15000 KLS. Nitro de amonio granulado
- 7) 05 2 1995 **ACEITES Y GRASAS**
 - 110 Gal. Aceite alto rendimiento SAE-30 (50AR-30)
 - 180 Gal. Aceite alto rendimiento SAE-40 (50AR-40)
 - 180 Gal. Aceite Multigrado 85 W-140
 - 110 Gal. Aceite super multigrado 15 W-40
 - 180 Gal. Aceite 475-50
 - 110 Gal. Aceite Rock D10 100
 - 300 Kgs. Grasa multigrado No. 3
 - 300 Kgs. Grasa Multigrado F 7 para rodamientos

UNA EMPRESA DEL SECTOR PETROLERO UBICADA EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DESEA INCORPORAR A SU PLANTILLO:

AUDITORES SENIOR

La búsqueda está orientada a profesionales que tengan amplio conocimiento en control del área petrolera y afines, análisis financiero y capacidad de evaluación y sólidos conocimientos de costos.

Los candidatos, deberán contar con experiencia profesional de por lo menos 5 años como auditores y tener disponibilidad para realizar viajes al interior.

El tiempo de duración del trabajo es de 60 días, por lo que los postulantes deberán estar disponibles para incorporarse en forma inmediata.

Se evaluará favorablemente a los postulantes que hayan participado en cursos o programas de capacitación en auditoría de empresas similares.

AGRADECEREMOS A LOS POSTULANTES ENVIARNOS SU CURRÍCULUM VITAE, ANTECEDENTES PROFESIONALES, DOCUMENTACION, FOTOGRAFIA ACTUALIZADA Y PRETENSIONES SALARIALES HASTA EL 20 DE MARZO DE 1995 A LA CASILLA N° 14393.

LA INFORMACION RECIBIDA SERA TRATADA CON ABSOLUTA RESERVA

Las ofertas deberán ser entregadas en la Oficina de Adquisiciones de la Corporación Minera de Bolivia - Oruro, Calle Comercio entre Avda. Mir y Junín, hasta fecha 30 de marzo 1995. Los mismos deberán entregar en sobres cerrados, especificando marca, procedencia, precio unitario, tiempo de entrega, material pasado Almacén Colquiri. En caso de requerir adjuntar los pólizos respectivos, indicarlos en el Registro de Postulantes. Registros: Oficina de Contratación, RUC, inscripción Cámara de Comercio, inscripción al Ministerio de Industria y Comercio y Subvención Fiscal.

EMPRESA MINERA COLQUIRI

Feliz día del Padre!!

FEDERACION SINDICAL DE DOCENTES DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

La Paz, 19 de Marzo de 1995



Elizabeth Sánchez



Luis García



Judith Villarroel



Rubén Martínez

Hugo Aguilar

Los paces y el pan:

Traición al pueblo

Julio Aguilar, 45 años, empleado gráfico.
1. ¿Se justificó que hayan elevado en 25% el precio del pan. Todavía si hubiera subido un 8% para muchos sectores es justificable.
2. ¿Se justificó si se mantuviera el peso, el precio no se mantendría.
3. ¿Alta el momento no ha defendido. Más tarde permitirían que haya el alza del precio.
4. ¿No está cumpliendo.

Doña Neluarda, mayor de edad, comerciante.
1. ¿Alta comprar cuatro panes por un bolívar. En todas partes están vendiendo a ese precio.
2. ¿La Alcaldía no defiende los intereses populares. No está en el centro de la ciudad y se han olvidado de los sectores alejados. Se han olvidado de los lugares alejados.
3. ¿La Alcaldía ha traicionado a los sectores populares.

Marina Zurita.
1. ¿Defiende el presupuesto familiar, parece un contrato de acuerdo o tiene un convenio con los panaderos.
2. ¿Una traición al pueblo.
3. ¿Defiende mucho porque hay mucha gente que no puede pagar ese precio. Ahora tendrán

Elizabeth Sánchez, estudiante.
1. ¿Defiende mucho porque hay mucha gente que no puede pagar ese precio. Ahora tendrán

Luis García, odontólogo.
1. Este es un problema que surge por la imprevisión del gobierno central, porque el asunto de la harina debería ser previsto por el gobierno. También es un problema del gobierno municipal. No se trata de que digan que se cobre de acuerdo a lo que el comprador pueda pagar. No es cosa de hablar de la oferta y la demanda.
2. En nuestro país no se siembra trigo. Tenemos tanto buen terreno y no tenemos los principales alimentos.

2. La Alcaldía ha fallado en la defensa de los intereses populares desde el momento en que dice que el precio estará de acuerdo al 21000. Es una manera de lavarse las manos.
3. Es una tática traición. Se ve en todas partes, al subir el pan, suben los precios de todos

3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

2. En el primer momento no defendió los intereses populares. Debieron negociar antes de decretar la subida del precio del pan.
No defendió adecuadamente el presupuesto familiar. Se les escapó el control.
3. O es una traición o un mal manejo de la cosa pública.

FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

INVITACIONES PUBLICAS

Fabrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima invita públicamente a todas las personas naturales y/o jurídicas legalmente habilitadas, a presentar propuestas para participar en las siguientes invitaciones públicas:

FC-GA 16/94 Vagoneta 4 x 4 Bs150.-
FC-GA 17/94 Camioneta 4 x 4 Bs150.-

Las propuestas de especificaciones podrán ser retiradas de Secretaría del Departamento Jurídico, pasaje Armando Alba s/n, ciudad de La Paz, previo pago de su valor en Sección Caja. Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades legales señaladas en los pliegos, hasta el viernes 31 de marzo de 1995 a las 17:00 en el citado departamento. La empresa se reserva el derecho de declarar desiertas las presentes invitaciones si así viere conveniente a sus intereses.

La Paz, marzo de 1995

DEPARTAMENTO JURIDICO

St. CONSTRUCTOR

Tomamos el agrado de anunciar la llegada de un nuevo stock de azulejos y cerámica CEUSA

La mejor línea de sanitarios en oferta: IDEAL STANDARD

Además del excelente complemento de griferías

GRIFERIA DE ALTA TECNOLOGIA

Deca

CERABOL

También le ofrecemos finas sencillas, bases de ducha, lavaplatos, espejos y botiquines, chapas y otros accesorios de baño y cocina.

Multicon S.R.L.

ACABADOS PARA CONSTRUCCION

Avda. Saavedra 2059

Teléfono 359997 - 375896 • fax 365065

La Paz - BOLIVIA



BANCO MERCANTIL S.A.
BOLIVIA

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Según lo dispuesto en el TITULO III de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas del Banco a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar a partir de Hrs. 18:30 del miércoles 29 de marzo de 1995, en la sede legal de la Sociedad (Ayacucho No. 277, Ter. Piso - La Paz).

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación del Acta de la anterior Junta General Extraordinaria de Accionistas.
2. Aumento del Capital Pagado y emisión de nuevas acciones.
3. Aumento del Capital Autorizado y la consecuente reforma del Art. 5to. de los Estatutos.
4. Designación de dos Accionistas para suscribir el Acta.

NOTA: Para calificar su concurrencia a la Junta los Accionistas deben cumplir los siguientes requisitos:

- a) El derecho de concurrencia a la Junta se verificará mediante el Libro de Registro de Acciones (Artículo 21).
- b) Los Accionistas que no puedan concurrir personalmente, podrán hacerse representar con otros Accionistas mediante Carta-Poder o por no Accionistas mediante Poder notariado. No pueden ser representantes o mandatarios los Directores, Administradores, Síndicos y Empleados del Banco (Artículo 22).

La Paz, marzo de 1995
EL DIRECTORIO



BANCO MERCANTIL S.A.
BOLIVIA

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Según lo dispuesto en el TITULO III de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas del Banco a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar a partir de Hrs. 17:00 del miércoles 29 de marzo de 1995, en la sede legal de la Sociedad (Ayacucho No. 277, Ter. Piso - La Paz).

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación del Acta de la Junta General Ordinaria anterior.
2. Memoria Anual.
3. Balance General y Estado de Resultados al 31 de diciembre de 1994, con los informes del Síndico y Auditoría Externa.
4. Distribución y destino de las utilidades.
5. Cumplimiento de las circulares de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.
6. Elección del Directorio y del Síndico Titular y Suplente.
7. Remuneraciones de los Directores y Síndicos.
8. Designación de Auditores Externos.
9. Designación de dos Accionistas para suscribir el Acta.

NOTA: Para calificar su concurrencia a la Junta los Accionistas deben cumplir los siguientes requisitos:

- a) El derecho de concurrencia a la Junta se verificará mediante el Libro de Registro de Acciones (Artículo 21).
- b) Los Accionistas que no puedan concurrir personalmente, podrán hacerse representar con otros Accionistas mediante Carta-Poder o por no Accionistas mediante Poder notariado. No pueden ser representantes o mandatarios los Directores, Administradores, Síndicos y Empleados del Banco (Artículo 22).

La Paz, marzo de 1995
EL DIRECTORIO

HOSTAL MONTES

Ofrece piezas confortables, con baño privado, precios módicos.
Dirección Av. Montes N° 533 esquina Pando. Tel. 378960.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

PROYECTO DE CAPACITACION EN GENERO Y DESARROLLO precisa los servicios de una DIRECTORA EJECUTIVA que reúna los siguientes requisitos:

- Título profesional en Ciencias Sociales o Pedagógicas.
- Deseable haber realizado estudios de post-gradó en Relaciones de Género y Desarrollo, o tener amplios conocimientos sobre el tema.
- Con experiencia en gestión institucional no menor a tres años.
- Con experiencia en planificación, monitoreo, seguimiento y evaluación de proyectos.
- Con disponibilidad para viajar dentro y fuera del país.

Las interesadas deberán enviar copia actualizada de su Curriculum Vitae y pretensiones salariales a la casilla 6133 hasta el 25 de marzo de 1995.

ITENCOMP

INSTITUTO TECNICO DE NEGOCIOS EN COMPUTACION
CONSULTORES Y AUDITORES EN SISTEMAS

¡SEA BACHILLER Y PROFESIONAL AL MISMO TIEMPO!
COMO EN LOS GRANDES PAISES

BACHILLER CON TITULO UNIFICADO ITENCOMP propone un sistema de educación para formar bachilleres con título unificado de Técnico Medio en la especialidad correspondiente en base a la orientación vocacional en informática, Ingeniería de Sistemas, Contabilidad, Administración de Empresas y Auditoría.

CONSEJO GENERAL EN SISTEMAS COMPUTACIONALES
ANÁLISIS DE SISTEMAS
DISEÑO EN PROGRAMACIÓN DE SISTEMAS
DISEÑO EN CONTABILIDAD
DISEÑO EN AUDITORIA

¡UNICA SEMANA DE INSCRIPCION!

EL PROGRESO Y DESARROLLO SE LOGRAN ÚNICAMENTE A TRAVÉS DEL ESFUERZO Y LA COOPERACION DE CADA MIEMBRO DE NUESTRA SOCIEDAD

ITENCOLEGIO
CICLOS INTERMEDIO Y MEDIO

INSCRIPCIONES ABIERTAS PARA EL NIVEL MEDIO • HORARIOS A ELECCION
Edif. Mac. Bolivian C. Mercado N° 1328 Of. 27 P.B. Tel. 365820 - 359391

"El pan tiene precio político, por ello todos reclaman"

Molineros paceños: "Estamos al borde de la quiebra"

Aunque los molineros cruceños acordaron con el gobierno abastecer La Paz con harina de trigo a 76 bolivianos el quintal, sus similares paceños están decididos a mantener el incremento de Bs. 78 a Bs. 80,50, porque consideran que

"la gente tiene que entender que el molinero y el panadero no

pueden seguir subvencionando el precio del pan a costa de su propio sacrificio".

Para el presidente de la Asociación de Industriales Molineros de La Paz, Freddy Hidalgo, el hecho de que el pan paceño se haya incrementado de 20 centavos a 25 no responde únicamente a la subida de precio de la harina y otros insumos, sino al alza de vida en general, merced al libre mercado.



Selección de muestras de grano de trigo en los silos de Molinos Andinos.



Harina de Molinos Andinos.

"Desde el año '84 no hay restricción de importación de harina de trigo y el gobierno está recibiendo ayuda por cinco millones de dólares aproximadamente. Entonces no es posible hablar de un monopolio, nosotros somos una asociación de competidores, somos 17 molinos en el país conformados por diferentes socios, que además tienen que pelear con el contrabando, sobre todo de Argentina.

Ahora si se analiza el contrabando tampoco es rentable, a pesar de que entran sin pagar impuestos ni ningún requerimiento de importación, porque en los países vecinos el precio de un quintal de harina está alrededor de los 20 dólares, mientras que ellos venden a 16 dólares.

MOLINEROS TEMEN QUEBRAR

Lo que estamos haciendo es tratar de mantener el precio

para evitar que la industria molinera desaparezca, como en el caso del molino "La Inglesa" de El Alto, que quebró porque sus costos eran mayores que sus ingresos. Como el precio está regido por los costos, muchos molinos están al borde del colapso y si eso ocurriera el país se vería dependiente de las importaciones o de las donaciones.

En un mercado de libre competencia donde suben los insumos, fletes, donde el dólar sube cada día y el 90% de los componentes se manejan en dólares no se nos puede obligar a quebrar. Por ello, no tendrían que haber productos controlados, porque el control y las subvenciones llevaron al país a la crisis económica. Recordemos que se utilizan determinadas políticas de control. La ley debe ser igual para todos.

En este momento, la industria molinera nacional es una de las más fuertes, es más competitiva a nivel latinoamericano, y a pesar de que no existen las donaciones PL-480 no va a afectar. Hace varios años que nosotros el trigo con nuestros propios recursos y garantizamos que no faltará harina para la elaboración del pan, lo que todos los molinos al 40% de su capacidad, el gobierno debe garantizar el contenido de sal, que es una industria solidaria que puede enfrentar todo el crecimiento de harina.

MEZCLAR HARINAS MEJOR RESULTADO

Por otro lado, no podemos dejar pasar las declaraciones de los panificadores de que la mejor harina para hacer pan es la extranjera que es garantizada. Si nosotros por ejemplo, mezcláramos por ejemplo la harina americana con la que tuvimos guardada una semana de transporte, a la semana siguiente, son tres meses, ¿qué harían entonces? ¿que harían entonces? la harina fresca, o sea, que tiene mucho tiempo haber sido producida. Los molinos trabajan con la de importación, mezclada con la nacional, porque trabajarían con la de importación con la peor calidad.

Ahora bien, el alza de precio de pan no solo tiene que ver con el precio de la harina, sino con el precio de la vida en general, que en La Paz se incrementó de 78 bolivianos a 80,50, con el incremento de los otros insumos que se usan para su elaboración. Bien es cierto que el pan componente de la canasta familiar muy sensible, pero no es antes que el nivel de la harina está a los 100 lb.

Finalmente, el trigo tiene un precio político, ello todos reclaman, nada por el incremento de los artículos de la canasta familiar. Ahora, la gente que entiende que el panadero no puede subvencionar el precio del pan a costa de su propio sacrificio".

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA Nº 25/95

PROVISION DE: 38.000 BOLSAS DE CEMENTO PORTLAND DE 50 Kg/cu.

El Servicio Nacional de Caminos, con financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) invita a las firmas o empresas comerciales legalmente establecidas a presentar propuestas para la:

PROVISION DE CEMENTO PORTLAND PARA EL PROYECTO MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO DEL TRAMO COCHABAMBA-QUILLACOLLO

Valor del pliego, términos de referencias y especificaciones técnicas Bs.350.-
Lugar y venta a los proponentes: División Caja del S.N.C., Piso 7 del Edificio Palacio de las Comunicaciones, ciudad de La Paz.
Plazo y lugar de presentación de las propuestas: 17 de abril 1995, hasta Hrs. 11:00 en la Jefatura del Departamento Legal del S.N.C., Piso 8 del Edificio Palacio de las Comunicaciones, ciudad de La Paz, acto de apertura de propuestas, 17 de abril, a Hrs. 15:00 en la sala de reuniones del S.N.C.

Arq. María del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA, S.N.C.



DOCUMENTO DE LICITACION PUBLICA NO. GT/95/002

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA EMPRESA METALURGICA VINTO

Invita públicamente a las Empresas nacionales y/o extranjeras interesadas a presentar sus propuestas de contratación de:

SERVICIOS DE INVENTARIACION, REVALORIZACION TECNICA, CLASIFICACION Y AJUSTE CONTABLE DE LOS MATERIALES EN ALMACENES DE LA EMPRESA METALURGICA VINTO.

Fuente de Recursos	Crédito 2013-BO otorgado por la Asociación Internacional de Fomento (A.I.F.)
Ley Aplicable	D.S. 23809
Presentación Propuestas	17 de abril de 1995, Hrs. 11:00
Apertura de Propuestas	17 de abril de 1995, Hrs. 15:00
Lugar de Apertura	Oficinas E.M. Vinto (La Paz)
Consultas	Fax: 591 2 363722 E.M. Vinto
Adquisición documento de Licitación	Oficinas E.M. Vinto (La Paz)

VALOR DEL DOCUMENTO: BS. 300

Av. Villazón Nº 1966 - Tel 369546-8
Telex 2564 SCMK BV - Fax 591 2 363722

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA NACIONAL (C.A. REF: 95/09835)

Crown Agents, en representación y por cuenta del:

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD ALIMENTARIA CONALSA

Invita a las personas naturales y/o jurídicas, públicas o privadas a presentar ofertas para adquirir total o parcialmente el siguiente producto:

2,190 T.M. DE HARINA DE TRIGO DE DONACION FRANCESA

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o retirado de las oficinas de CONALSA (Av. Camacho - No. 1471, Edif. Sec. Nal. Agricultura - Tel. 372643), en la ciudad de La Paz, Bolivia a partir de la fecha. La comercialización de este producto está autorizada por la Dirección de Financiamiento Externo y Monetización.

Las propuestas se recibirán en las oficinas de Crown Agents, Av. 20 de Octubre No. 2619 de la Ciudad de La Paz - Bolivia; hasta horas 12:00 del día 27 de marzo de 1995. Procediéndose a la apertura de ofertas el mismo día a horas 15:00, en las oficinas de Crown Agents.

La Paz, 19 de marzo de 1995



Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel (591)-2-364035 - FAX (591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL C.A. REF.: 95/09820

Crown Agents, Agente de Compras del Gobierno de Bolivia en representación y por cuenta del:

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS - Y.P.F.B.

hace conocer el siguiente:

ADDENDA Nº 1

en la licitación del número de referencia, que amplía el alcance a:

400,000 BARRILES DE DIESEL OIL
VIA POCITOS - YACUIBA
más
200,000 BARRILES DE DIESEL OIL
PUERTO PLANTA SENKATA

en sujeción a las condiciones originales del Pliego se hace conocer a todas las empresas que tengan interés en esta licitación que se amplía la provisión de 200,000 Bbl adicionales de Diesel puerto Planta Senkata. El almacenamiento y transporte deberán considerarse por el proveedor ya que YPFB no proveerá este servicio.

Nuevo Plazo de Presentación de Propuestas: Hasta hrs. 12:00 del 13 de abril de 1995
Acto de Apertura de Propuestas: A hrs. 15:00 del 13 de abril de 1995

La Paz, 19 de marzo de 1995



Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel (591)-2-364035 - FAX (591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV



Rene Abramson Quiroga A.

Revolución,

No ha mucho tiempo,

tuvinos la grata oportunidad de comentar el enjundioso libro "La música en Latinoamérica y en Bolivia" del prestigioso intelectual y docente universitario don Franklin Anaya Arze.

Seguramente debido a ese hecho, la Universidad Mayor de "San Simón", habiendo la atención de hacer llegar el libro "La Revolución del Reloj y el Vidrio",

Emblema de la UMSA. El Hombre y la Merced", publicado en la Editorial de esa Casa Superior de Estudios.

En nuestra opinión, por razones obvias, ese "rimo" o "terminio", cuya estética presentacion es tal sustrata por el Venerable de "San Simón", bien podía tener como título globalizador y sugerente: *Revolución, emblema y hombre*.

Dejando de lado el expresar mayores consideraciones en lo tocante al título general de la obra, cuya paternidad le corresponde al arquitecto Franklin Anaya Arze, nos encontramos con que según el Diccionario Larousse: "se da el nombre de Renacimiento a la revolución literaria, artística y científica que se produjo en Europa en los siglos XV y XVI, particularmente bajo la influencia de la cultura antigua puesta nuevamente de moda. Fue facilitada por el descubrimiento de la imprenta que vulgarizó las obras maestras de los grandes ingenios de la antigüedad y por el descubrimiento del grialdo que vulgarizó las obras de arte".

Rectificando la definición del aludido Diccionario, el opusculo de Anaya se refiere a las representaciones que tuvo el uso del reloj y el vidrio en el Ocho del Melchero en cuanto a la organización de la vida del individuo, de la familia y de la comunidad toda, en cuanto a la organización del trabajo y las relaciones humanas. Por otra parte el uso de aquellos, dio lugar al desarrollo de las ciencias y aún las técnicas que eran incipientes. Finalmente a la evolución del pensamiento filosófico y teológico, que va desde el Antinismo y el Escatolismo hasta el humanismo de Erasmo de Rotterdam pasando a través de la magia y el alquimismo.

El detalle de todo eso describe el planteamiento actual de Anaya Arze, demostrando que en el Ocho del Melchero se produjo toda una revolución social, económica y cultural comparable con la actual, y que en esa revolución que engendró a las universidades, consistió en realidad la Época del Renacimiento, y no precisamente en lo

emblema y hombre

que dice el Diccionario Larousse:

Corno podemos ver es, en realidad, la afirmación, pero la de mostrar que, de la el libro, resulta palmario.

Hacer tres décadas y un lustro que la Universidad Mayor de "San Simón", convocó a un concurso expreso para decidir a ella de una insignia simbólica que la represente. Concurso que fue ganado por el Arquitecto Franklin Anaya.

Previamente por ello es que en la Segunda Parte del libro, el autor dice que el mencionado Emblema consiste en un banderón trazado en base a una representación geométrica muy ingeniosa de la "proporción de oro", o "divina proporción", descubierta por los griegos o quizá los egipcios de la antigüedad, proporción que la aplicaron en las artes plásticas, la arquitectura y la música, y que curiosamente rigió la conformación de los seres orgánicos, incluido obviamente el hombre.

Llama la atención cómo se utiliza esa "proporción" para el diseño de un emblema simple dentro del cual están incluidos los símbolos de la Universidad mediante formas elementales—dice—en la entrada del autor que representan por sí mismos un fenómeno o hecho transcendental, o expresan una realidad sensible o suprasensible, no se encuentran el símbolo perdurable sin experiencia histórica, ciencia y filosofía, aunque a veces la intuición las sugiere.

Los símbolos elegidos son: A) El símbolo de la fuente del conocimiento que es el error, "sello indeleble y dramático de la condición humana". Finalmente se reduce a la sombra de la cruz de Cristo "que no sólo es el equívoco rígido del cuerpo humano sino que a su vez es el símbolo de su estructura en el cual el hombre somático y el hombre genético se encuentran representados por la línea horizontal y vertical respectivamente; pero, la cruz latina en que se conjugan ambas líneas con predominio del eje vertical, representa un ideal en que

Sancho Pansa y Quixote de la Mancha se equilibran sin haberse ni injuriado. El símbolo de la realidad humana se trata propiamente la cruz deformada, perspectiva y sencilla a la vez de la cruz cristiana, que no es sólo la gráfica con que se sabe o ignora, el hombre, expresó su error en todas las épocas de su historia y en todas las etapas de su civilización y cultura.

La necesidad de corregir el error y la búsqueda por encontrar un equilibrio entre la vida somática y la espiritual, o sea, entre "Falsedad y Error, que en última instancia constituyen la finalidad humana de la Universidad, pueden haberse incorporado en la cruz deformada o marca del error que se incorpora en el Banderón, limitando el campo negro en forma de alas de mariposa, que resulta otro símbolo.

B) Los símbolos del origen de la Universidad—que son el reloj y el vidrio—por lo ya trazado en la Primera Parte de este libro, ocupan el corazón del Emblema, del cual salen tres dardos correspondientes a tres funciones de la Universidad, que son: la de formación profesional, investigación científica y estimación cultural.

En la Tercera Parte del opusculo, "La Vivencia", el autor, después de manifestar que la vivencia es para el hombre—¿quién sabe?—como una extensión de su propio organismo, un tanto a guisa de un cuerpo, nos plantea la pregunta: "¿Qué es el hombre?". Acto seguido, el propio Anaya nos propone una respuesta biológica, a la vez poética del hombre, mediante una representación pretintada y novedosa, para después referirse a las tres nociones cronológicas del espíritu humano en relación a los tiempos de la casa Primera, la del público aludido del sentimiento de nacer, la Segunda, el color, y la Tercera, el amor, cuando las funciones de casa y cuando se desocian ocupando los correspondientes recintos en la ciudad de los hombres.

Como inevitable una cosa muy sutil de rememorar y termina al abordar casi precisamente iconología del libro, el autor, al establecer una relación entre la madre y la casa, manifiesta que "la madre es la mujer fundamental y la casa, su símbolo. Espacio caracterizado en que el hombre consume su tiempo vital en la verificación de sí mismo y su fusión en la sociedad". Ella (la madre), nos dice en la última de las etapas y tiempo, encarnación del pulido cósmico en la albedría del hombre.

A manera de epílogo, sólo resta decir que el libro, "La Revolución del Reloj y el Vidrio", Emblema de la UMSA. El Hombre y su Merced", concierne con un colodado análisis de la Vivencia en Bolivia. Analiza que en nuestra opinión tiene un valioso contenido de interés sociológico, no sólo para los estudiantes y profesores universitarios, sino también para todas las personas e instituciones que en forma directa o indirecta tienen algo que ver con el problema científico y académico de nuestro país. ♦

Rafel Alvarado Quiroga es periodista. Cochabamba.

Caro López: Redón A.



(1906-1985)

MANUEL

FRONTAURA ARGANDOÑA

Incorporarse a la Academia Boliviana de la Historia como Miembro de Número, fue la primera de las actividades que le fueron asignadas a la vida que en 1965, tras haber dejado vacante el accidentado Manuel Frontaura Argandoña, hoy, a diez años de su irreparable pérdida, deseo rendir homenaje a su obra y su labor con reverencia y admiración.

Las nuevas generaciones conocieron a Manuel Frontaura Argandoña como editor, periodista y generoso Director, en la Carrera de Historia de la Universidad Mayor de San Andrés. Nacido en Sucre en 1906, fue periodista, escritor, abogado, diplomático y profesor. Estudió derecho en las universidades de La Paz y Cochabamba, llegando a ser más tarde miembro activo de la Asociación de Periodistas de La Paz y su presidente en 1938. Fue también Presidente de la Sociedad de Escritores y Artistas de Bolivia y Miembro de Número de la Academia Boliviana de la Lengua y de la Academia Boliviana de la Historia desde 1973.

Corno escritor de la prensa diaria, realizó intensa labor desde la esfera de las noticias. Escrito para *La Industria de Sucre*, *El Radical* y *La Nación de Potosí*. Trabajó como director de *La Vanguardia* de Oruro y como jefe de redacción de *El Imparcial* de Cochabamba. En *El Diario de La Paz* fue sub-director y por muchos años su editorialista, "comentador lúcido y de cuanto asunto abordaba crítico constructivo de nuestra problemática nacional" (*Historia y Cultura* 7 [1985], p. 230). Su artista entra a la realidad nacional, lo llevó a escribir el libro *La Revolución Boliviana* (Cochabamba, Los Amigos del Libro, 1974), importante obra de testimonio y reflexión sobre la revolución nacionalista de 1952.

A los 20 años publicó en Oruro su primer libro, *Las Nueve Voces de Camacho*

y en Santiago de Chile, director de propaganda en el Ministerio de Relaciones Exteriores y consejero de la Embajada de Bolivia en Chile y fue también embajador ante la Santa Sede, la OEA y los gobiernos del Perú y Ecuador.

Siendo embajador de Bolivia ante la Santa Sede en los años sesenta, no sólo se preocupó por promover la beatificación de Fray V. Remón, apóstol del Alto Perú (Bolivia) (Pamphos, Diputación Foral de Navarra, 1972, 31 p.), sino que se entusiasmó con el problema marítimo de Bolivia, tema que estudió hasta sus últimos días. Basando su investigación en la colección cartográfica encontrada en la biblioteca del Vaticano produjo, según mi criterio, su libro más logrado y de excelente impresión *Elitoral de Bolivia* (La Paz, El Municipio, 1968) donde sostiene el derecho inalienable de Bolivia a su costa sobre el Océano Pacífico. Todavía hoy el libro conserva su frescura y actualidad y interviene una nueva edición.

En la misma línea, su discurso de ingreso a la Academia de la Historia, fue un extenso análisis sobre *El Tratado de 1904 con Chile* (La Paz, Academia Boliviana de la Historia, 1974, 128 p.) y el año 1964, trabajando en Cochabamba con el apoyo del Instituto de Estudios Internacionales, propuso un plan de acción y la creación de un polo de desarrollo continental en la zona.

Amplia es, entonces, la herencia, valiosa que hemos recibido de toda una vida dedicada al trabajo intelectual. Ha sido recibida con agradecimiento y útil como corresponde. ♦

Caro López: Redón, historiador, autor de *La Revolución Boliviana* y *Los Amigos del Libro*, es miembro de la Academia Boliviana de la Historia. ♦

Para el goce de los sentidos

Las posibilidades estéticas del pan

...sola la pintura le dedicó algo al pan, sino también la música, la poesía, el teatro y las nuevas expresiones estéticas. De ahí que este compañero del hombre, lo sea en toda dimensión.

TEATRO
En el teatro, actor y director del grupo teatral "El teatro del grupo" adaptó y puso en escena en 1990, la obra "La panadería" del dramaturgo alemán Bertolt Brecht.

Esta obra muestra todo lo que puede ocurrir alrededor del pan. En ella se habla por un pan. Desde las cosas más tiernas como la entrega de uno mismo por los demás, hasta la prostitución, la guerra y la muerte. El compartir el pan se manifiesta como un acto de gran belleza, pero el negarlo a un moribundo, se constituye en el acto más cruel. Estos dos extremos fueron los que llamaron mucho la atención.

La "Panadería" es una historia en la que Meninger, dueño de una panadería, echa de su casa a una viuda con cinco hijos en pleno invierno y ellos buscan refugio en la plaza donde conocen a Meyer, el idealista y mendigo que comparte su vida con los desposeídos.

En esta plaza, los personajes viven todo el conflicto del amor y de la crueldad, pues Meyer se compadece de la viuda María y le hace la guerra a Meninger, mientras el hambre y el frío acosan. En la lucha muere Meyer y el viejo Meninger aprovecha esta situación para prostituir a la viuda María a cambio de pan.

Esta obra provocó dos tipos de reacciones: por un lado la gente que hacia teatro criticó la idea de adaptar una obra de Brecht, pero por otro, la idea central en torno al pan fue captada por la gente común. Un muchacho de 14 años comentó: "cómo es posible que suceda todo eso por un pan".

EN EL PERFORMANCE

El performance es una acción artística en la que se combinan diferentes disciplinas,

técnicas y estéticas. Busca provocar en forma más directa a las personas que asisten al evento y brinda diferentes opciones de presentación para el público.

El pasado martes 14 se realizó un performance en el Goethe Institut bajo el título "Neo Flexus 500 panes", evento organizado por el grupo de arte experimental "La Muela del Diablo".

La presentación reflejó muchas manifestaciones no vistas comúnmente: en la entrada y en el piso se podían apreciar pirámides de pan, bailarinas que vestían trajes en el que el pan había sido usado como medio estético y de decoración y un artista personificó al "hambre". Acompañaron a la escenografía video y sonido.

Efraín Ortuño diseñador, músico y artista plástico explicó al respecto: "Se eligió el tema del pan porque éste es el elemento vital del hombre y también porque materialmente llama mucho la atención. Tiene soporte, es un elemento muy estético. El arte transforma las cosas y muestra el lado estético de ellas, hace que la gente acentúe su observación, su oído y su sensibilidad".

Carmen Salinas, coreógrafa y directora del grupo de danza



"Contigo pan y cebolla" de José Rodríguez.

experimental GREDa de la Universidad Católica Boliviana dijo: "Los panes colgados en tiras en el traje de las bailarinas representan la cola de algún animal que está desesperado por el hambre. La obra tiene diferentes mensajes, pero representa básicamente el hambre, la gente y todos los necesitados de pan. Muestra toda una cacería del pan".

"Hicimos unas pirámides de pan para que la gente los coma, aunque confieso que esperábamos que los pobres vinieran más. El pan es un símbolo de fraternidad; cuando se habla de pan creo que se habla de lo 'primero' porque es lo más accesible a todos. Por otro lado, el pan no sólo debe ser visto como un objeto, sino como un elemento que puede crear otras cosas a nivel artístico".

I.R.

Sabiduría popular

• Contigo pan y cebolla. (Entre enamorados, sin que medie interés alguno)

• Panadero a su pan (cada quien en su oficio)

• Ganarse el pan con el sudor de la frente.

• A falta de pan, buenas son las...

• El pan de cada día

• A pan y agua (mal alimentado)

• Con su pan se lo coma (que se arregle como pueda)

• Ser pan comido (cosa resuelta)

• Eres un pedazo de pan (bondadoso)

• Si no hay para pan, no hay para queso

• No sólo de pan vive el hombre

• Al pan, pan; al vino, vino



una galería de arte

DULSAT

Acesulfam con adición de

de NUTRASWEET

No es sacarina

Sin sodio



INTI

FARMACIAS DE TURNO 327245

Las 24 horas



La mejor ropa italiana de marca. Ahora a precios especiales por el Día del Padre

Ternos - Sacos - Pantalones de vestir - Corbatas de seda
Cinturones sport - Camisas de vestir - Pañuelos de seda
Pullovers - Jeans - Chalinas de seda - Chamarras de cuero
Chamarras impermeables - Camisas sport - Pantalones sport
Pijamas - Ascot - Ropa interior - Calcetines

Ermenegildo Zegna valentino YVES SAINT LAURENT

Atención: sábado 18 - hrs. 10:00 - 22:00
Domingo 19 - hrs. 9:00 - 14:00
Av. 6 de Agosto 2512 - Edificio Illimani II

REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 95/09841)

Crows Agents, Agente de Compras del Gobierno de Bolivia en representación y por cuenta de:

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS - Y.P.F.B.

en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas nacionales especializadas del ramo a presentar ofertas para la:

CONTRATACION DE SEGUROS

En sujeción a las Condiciones del Pliego de Especificaciones, el cual podrá ser consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de US\$ 200.00 (Doscientos 00/100 Dólares) en nuestras oficinas Av. 20 de Octubre No. 2619 La Paz, Bolivia a partir de la fecha.

Se recibirán ofertas el día 24 de abril de 1995, hasta Hrs. 12:00. El Acto de Apertura se llevará a cabo el mismo día a Hrs. 14:30 en las oficinas de Crown Agents.

La Paz, marzo de 1995



Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel. (591)-2-364035 - FAX. (591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

SERVICIO NACIONAL DE CATASTRO MINERO

INVITACION A PROFESIONALES Y EMPRESAS DE SERVICIOS
CON EXPERIENCIA EN LA TECNOLOGIA SATELITAL APLICADA A LA
GEODESIA TOPOGRAFICA

El Servicio Nacional de Catastro Minero (SENCAM), en cumplimiento a lo dispuesto por la Ley 1243 de 11 de abril de 1991, modificatoria del Código de Minería, debe efectuar el levantamiento del Catastro Minero a nivel nacional.

Dicho trabajo lo realizará el SENCAM, con el concurso de peritos o empresas especializadas en el manejo de instrumentos del Sistema de Posicionamiento Global (G.P.S.) y que cuentan con la respectiva autorización del SENCAM.

En esa virtud, el Servicio Nacional de Catastro Minero (SENCAM), invita a los peritos y empresas que tengan especialización en el manejo de instrumentos G.P.S., a solicitar su autorización, acompañando la siguiente documentación:

- Solicitud escrita
- Nombre del perito o de la empresa especializada
- Curriculum Vitae del perito o de los miembros que forman la planta técnica de la empresa.
- Certificación de la experiencia en la tecnología GPS

Las solicitudes serán recibidas en la oficina central del Servicio Nacional de Catastro Minero (SENCAM) hasta el día viernes 31 de marzo del presente año, a horas 18 para procederse posteriormente a su evaluación y selección para otorgar las autorizaciones correspondientes.

Dirección: Servicio Nacional de Catastro Minero
Calle Federico Zuazo No. 1673 - Casilla 12022
La Paz - Bolivia

La Paz, marzo 16 de 1995

EL INDIO CH'AMILLO

Autor: Ernesto Cavour Aramayo (Huayño)

En un horno de barroada ya ha celebrado una misa lleva velos enlutados la pequeña concurrencia.

Presente Doña Colza la Marraqueta y la Sarna, arrugada y chiquitita se halla también la Ckauquita.

El cura que es un Bizcocho mira a los cielos rezando por el alma del difunto que en vida fue Don "Ch'amillo".

Las latas crujen de pena, el Cachito está llorando, la pala que está callada por su adentro va penando...

Ha muerto el indio Ch'amillo. Dios lo tendrá en su seno junto a la Kausa y Tullitos. Allullas y Ckauquillos.

A muerto el indio Ch'amillo sigiendo a los Doblados, a las tan ricas Rosquitas, a Kichitas y Bofitos.

Ch'amillo rico Ch'amillo por que tu nos has dejado si vieras cuánto te extraña el pobre desconsolado.

Pide al eterno Ch'amillo por los panes que nos quedan para que nunca se mueran y se queden en la tierra.

No tenía bromato y tenía aroma de campo

Nostalgias del Ch'amillo

Los correteos por el barrio Chijini y el sabor de los ch'amillos y la t'ayacha (pito de cañawa y oca congelada), dejaron en Ernesto Cavour Aramayo, apasionado compositor y músico boliviano, el gusto por "lo de antes".

Sus nostalgias por las allullas, los dobladitos, las kichitas, las kauquitas le llevaron a componer la famosa canción de "El indio ch'amillo", pero además le motivaron a reflexionar sobre la importancia de luchar porque Bolivia pueda autoabastecerse de harina y cereales nativos, para comer su "propio" y nutritivo pan.

P. ¿Qué le motivó a componer letra y música para el pan?

R. Siempre me han gustado las tradiciones coreográficas, musicales, costumbres y en general los diferentes modos de vida de nuestro país, donde está inmerso el mundo de los alimentos. Todo esto me llevó hace 25 años a componer temas para las comidas y los panes de antaño, entre ellos el "ch'amillo", un simpático personaje que tenían los bolivianos.

P. ¿Por qué la nostalgia por el ch'amillo?

R. Porque es uno de los panes más agradables que tenían: era sano, no tenía bromato y era el alimento de nuestros antepasados que sobrevivieron a muchas generaciones. Yo vivía por el Cementerio General y allí estaba siempre el pan Ch'amillo al lado de las t'ayachas. Comer esa combinación era lo más agradable del mundo. He crecido comiendo este pan con café. Me gustaba mucho hasta que hubo un tiempo en que se perdió. Hablaba con mis amigos y fa-

miliars sobre el ch'amillo y nos daba pena como algunos panes se perdían, entre ellos las allullas, los dobladitos. Tuve la suerte de conocer el pan de leche, las kichitas, incluso las kauquitas que eran pequeñas y muy ricas.

P. ¿Qué diferencias encuentra entre el ch'amillo de antes y el que conocemos ahora?

R. El original era neto, autóctono, tenía un sabor de campo, era agradable y especial, era pan integral. En cambio los ch'amillos de ahora hacen doler el estómago porque seguramente están hechos con ingredientes como el bromato y otros químicos para hacerlos crecer.

P. ¿Podemos decir que la cuna de nacimiento de la canción al Ch'amillo fue el barrio de Chijini?

R. Sí, porque viví con mi familia allí desde 1958. Era una de las zonas de la ciudad de La Paz más típicas, especiales y socialmente muy fuerte. Ahora ha cambiado completamente aunque todavía existe Chijini. Se ha ido trasladando más arriba, más hacia la ciudad de El Alto, allí podemos ir

a buscar lugares más apartados, olvidados donde incluso no tienen luz, agua, y ahora les falta también lo más importante que es el pan.

P. En su infancia, ¿qué otros panes conocía que eran consumidos por la población?

R. Sobre todo aquellos que hago mención en mi canción como las sarnas, los dobladitos, que eran una especie de pan aplanado que se doblaba, las allullas que eran panes planos con sus respectivas puntitas. Las colzas que casi no existen, eran hechas en hornos caseros; las kichitas eran panes interesantes que se los iba pellizcando. También me acuerdo de las rosquitas, que eran largas como palos y enroscadas.

P. ¿Y su pan preferido?

R. Además del ch'amillo es la marraqueta, llamada pan de batalla, porque se presta para tomar el desayuno, el almuerzo.

P. ¿Le parece que la marraqueta es un buen alimento?

R. Lamentablemente está hecha con harina que carece de contenido vitamínico. Sin

embargo, aquí tiene mucho que ver la cabeza del hombre, por que dicen que cuando la gente come con gusto, lo que come es nutritivo. Es como en el campo, donde la gente toma con gusto sólo el caldo aunque no come la gallina. Debe haber algo con la cabeza de la gente, y debe ser ese deseo de sobrevivencia.

P. ¿En sus viajes por el campo ha visto que se mantiene alguna tradición de consumo de pan?

R. Aunque se come pan blanco, hay muchas regiones que mantienen todavía el consumo del pan integral.

P. ¿Y en el exterior?

R. Allí he encontrado panes similares a los que tenemos sobre todo en Europa. En Francia por ejemplo hay un pan muy parecido a la marraqueta, pacheña llamada vaguet, es largo y parecido a la cola de un perro. La masa y el sabor son parecidos a nuestras marraquetas aunque ellos tienen una harina más blanca. En Japón también existe una variedad de pan igual que aquí, en Suiza otro tanto. Lo que veo es que en general el mundo ha entrado a la moda de las

panificadoras industriales, donde elaboran más suaves, pan de otras especialidades.

P. Si usted fuera fleador ¿qué haría con nuestros panes nutritivos?

R. Los enriquecería con ingredientes naturales, haría más importantes los cereales que nosotros da tan prodigioso. Haría más panes que son muy sanos, los estómago y tienen valor nutritivo y curativo.

P. ¿Necesita la población algún mensaje sobre el pan?

R. Tenemos una gran tradición que nos legaron los antepasados el pan de la recuperación. Es importante que exista pan dentro de la familia y es importante luchar para susten los precios. Los vianos tenemos que tener conciencia sobre la necesidad de autoabastecernos de harina y cereales nativos, hacer un pan cada vez mejor y ser cada vez más eficiente. ■



Ernesto Cavour Aramayo

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

CARRERA CIENCIAS DE LA EDUCACION

SE COMUNICA A LOS PROFESORES INSCRITOS PARA LA LICENCIATURA EN EDUCACION: MENCIONES EDUCACION INICIAL, PRIMARIA, SECUNDARIA Y EDUCACION INTERCULTURAL BILINGUE, QUE LA INAUGURACION DE LA GESTION ACADEMICA 1995 SE REALIZARA EL DIA LUNES 27 DEL PRESENTE A HORAS 18:30 EN LAS DEPENDENCIAS DE LA NORMAL SUPERIOR SIMON BOLIVAR.

La Paz, 17 de marzo de 1995

Dr. José G. Mendoza
DECANO a.i.
FACULTAD DE HUMANIDADES Y
CIENCIAS DE LA EDUCACION



SORTEO FORTUNAGRAMA



SORTEA :

200 MIL BOLIVIANOS

QUINCENALMENTE LE OBSEQUIA...

!!! MILES Y MILES DE BOLIVIANOS !!!

2do. PREMIO

45 MIL BOLIVIANOS

3er. PREMIO

24 MIL BOLIVIANOS

ADEMAS !!!

COMO PREMIO A LA CONSTANCIA DE NUESTROS ASIDUOS JUGADORES, CONTINUAMOS OFRECIENDOLES 30 PREMIOS DE Bs. 510 Y 344 PREMIOS ESPECIALES DE Bs. 102 LOTERIA NACIONAL EN EL 95'

!!! CON GRANDES SORPRESAS PARA USTED !!!
ESTE ATENTO Y RECUERDE :

GUARDE SUS BILLETES NO PREMIADOS
RECLAME SU FORTUNAGRAMA Y LAMINAS COLECCIONABLES EN TODOS LOS PUESTOS AUTORIZADOS DE LOTERIA.
NO PIERDA LA OPORTUNIDAD DE GANAR ATRACTIVOS PREMIOS.



PERFUMES
COSMETICOS
REGALOS

Zonia

PERFUMERIA
IWIGGY

Damos la bienvenida
A LA CONSULTORA INTERNACIONAL

ARACELIS ANGULO

Póngase en las manos
de una artista



PAYOT

Por la compra de cualquier producto

PAYOT

Se le hace un obsequio de promoción

PERFUMES
COSMETICOS
REGALOS

Zonia

PERFUMERIA
IWIGGY

LUNES 20 MARZO/95
DEMOSTRACION PAYOT

SHOPPING MALL LOCAL 301 TEL 22044

MAÑANA 21 MARZO/95
DEMOSTRACION LANCASTER

AV. MONTENEGRO SAN CRISTOBAL TEL 70994

MIÉRCOLES 22 MARZO/95
DEMOSTRACION PAYOT

SHOPPING MALL LOCAL 301 TEL 22044

VIERNES 24 MARZO/95
DEMOSTRACION LANCASTER

SAN CRISTOBAL - AV. MONTENEGRO 1223
TEL 70994

puertA abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, domingo 19 de marzo 1995

Sugerencia para considerar:

Una opción para aliviar de impuestos a la cultura

La Oficialía Mayor de Cultura de La Paz ha elaborado una propuesta para aliviar las cargas impositivas que pesan sobre las actividades culturales sin fines de lucro. Dicha propuesta merece la consideración de los implicados en la actividad, para que el poder legislativo la considere dentro de la nueva ley de impuestos.

La medida se aleja de la discusión esteril y difícil que se había planteado a raíz de los impuestos, al sugerir que se podía distinguir entre lo que es actividad cultural y lo que es solo un espectáculo comercial para aplicar o no los impuestos.

Según Carlos Cordero, Oficial Mayor de Cultura, la propuesta nueva es la solución al problema, pues se deja de pensar en el artista como el sujeto de impuesto, ya que no es su creación la que merece ser gravada, sino la transacción que se efectúa al vender un boleto al público. Lo que se plantea hace que ese boleto, elemento de transacción, sea el objeto imponible y por esa vía recién el artista se sujeta al IVA y al Impuesto por Transacciones.

DE QUE SE ESTA HABLANDO
Vayamos al texto que propone la Oficialía de Cultura para que se añada a la

ley impositiva, en el capítulo referido al impuesto al valor agregado, artículo sobre objeto del impuesto.

"En todo espacio municipal a nivel nacional donde se realicen espectáculos públicos, los boletos como objeto de transacción estarán exentos del impuesto al valor agregado y al impuesto a las transacciones, a excepción de aquellos espectáculos que emitan más de 1.000 (mil) boletos por función, en cuyo caso, todas las regulaciones impositivas estarán vigentes."

Normalmente, según explicaciones que hizo la Oficialía de Cultura el año pasado y con datos estadísticos, los espectáculos que ingresan a espacios municipales hay algunas excepciones, responden no a un afán de ganar mucho dinero, sino de crear y aportar con hechos culturales. Pocos, muy pocos, son los artistas que con su espectáculo ganan dinero, pues la mayoría apenas si cubre los costos de producción. La misma capacidad de los espacios municipales, salvo el Teatro al Aire Libre, impide que por espectáculo se recupere grandes sumas de dinero. Esto último ocurre cuando las temporadas son largas y el público responde con su presencia produciéndose el fenómeno de "volar taquilla", es decir colmar el escenario.

Pirai Vaca será uno de los solistas

Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional

En primer concierto de la temporada 1995 de la Orquesta Sinfónica Nacional se realizará el martes 21 y el miércoles 22 en el Palacio Chico de la Secretaría Nacional de Cultura (calle Ayacucho esquina Socabaya).

El elenco musical dirigido por Freddy Terrazas interpretará la Sinfonía Concertante para Violín y Viola en Mi Bemol K-364 de Wolfgang Amadeus Mozart, el Concierto Nº 1 para Guitarra y Orquesta en Re Mayor de Mario Castelnuovo Tedesco y la Obertura de Los Maestros Cantores de Richard Wagner.

Cuatro intérpretes norteamericanos se encuentran en Bolivia para actuar con la Sinfónica Nacional en estos conciertos. Se trata de los violonistas Katherine Wolfe y Rachel Handman, la cellista Lana Turner y la intérprete de viola Jane Perera.

Las artistas norteamericanas llegaron al país a fines de febrero

pasado gracias al esfuerzo conjunto del Departamento de Cultura de la Embajada Norteamericana, Intercom Ltda., COBEE, American Airlines, el Conservatorio Nacional de Música y la Asociación Pro-Musicum. Las artistas actuarán como miembros regulares de la Orquesta Sinfónica Nacional, integrarán la Orquesta de Cámara, impartirán clases en el Conservatorio Nacional de Música y formarán entre sí un cuarteto de cuerdas.

PIRAI VACA

El Concierto Nº 1 para Guitarra y Orquesta de Mario Castelnuovo Tedesco tendrá como solista al guitarrista boliviano Pirai Vaca.

Vaca, nacido en Santa Cruz de la Sierra en 1967, cursó estudios en el Colegio Musicum de Buenos Aires, Argentina, y en el Instituto Superior de Arte de La Habana, Cuba.

El artista boliviano ha dado

conciertos en Bolivia, Uruguay, Argentina, Chile, Cuba, España y Suiza. En 1989 ganó el Primer Premio en el Concurso de Guitarra del Festival de la Creación e Investigación Artística, organizado por el Instituto Superior de Arte de La Habana. A este reconocimiento le siguen muchos otros, como los conferidos por el Festival Internacional de Guitarra de La Habana y el Concurso Internacional de Guitarra La Infanta Doña Cristina.

Vaca ha grabado un cassette de música española del siglo XVI al XX para "Producciones Siembra" de Bolivia.

ENTRADAS

El día lunes 20, la Orquesta Sinfónica Nacional realizará su último ensayo general. Las entradas para las funciones del 21 y 22 están disponibles en la Secretaría de Cultura y en los teléfonos 710312 y 790674.



El guitarrista boliviano Pirai Vaca.



La violinista Katherine Wolfe.



Jane Perera, viola.



la violinista Rachel Handman.



La cellista Lana Turner.

Con el "Chachapuma de oro" CEINANTI condecorará al arqueólogo Oswaldo Rivera

En una sesión de honor organizada por el Centro de Investigaciones Antropológicas Tiahuanaku, en coordinación con otras entidades ligadas a la cultura, será distinguido Oswaldo Rivera, director del Instituto Nacional de Arqueología (INAR).

Rivera Sumati cumple 20 años de investigación científica, razón por la cual el Centro que dirige Carlos Ponce Sanginés lo condecorará con la presea Chachapuma de Oro y un diploma.

Prestando a este homenaje, el subdirector del INAR, Wilfredo Villamor Michel, entregará a Rivera un diploma de reconocimiento; Carlos Ostermann, director de la Fundación Wifaymarka se hará presente con una placa de reconocimiento,

mientras que similar entrega hará Denise Ostermann, gerente general del Centro de Cultura, Arquitectura y Arte Tiahuanakuri.

LA REVISTA

La misma sesión servirá para ofrecer al público el octavo número de la revista "Pumapunku" y del libro "Tiahuanaku: Un estado precolombino". Son autores los arqueólogos Carlos Ponce, Eduardo Corona, Roberto A. Restrepo, Jesús Antonio Sagarzaga y José Huidobro Beltrán. Edita Producciones Cima de Carmelo Corón.

EL MARTES

Tal actividad se cumplirá el martes a las 18:30 en el salón auditorio "Manuel Vicente Ballivián" del Museo Nacional de Arqueología (calle Tiahuanaku 93 esq. Federico Zuazo).

Julio de la Vega en el Teatro de Cámara

El poeta, novelista y dramaturgo Julio de la Vega ofrecerá una lectura de su obra en el Teatro de Cámara el próximo martes 21 de marzo a las 19:00.

De esta manera continúa el programa elaborado por la Oficialía de Cultura en el recientemente inaugurado Teatro de Cámara, un espacio que se ha mostrado idóneo para albergar cómodamente y en un ambiente adecuado a grupos de música y escritores.

Julio de la Vega está considerado como uno de los escritores bolivianos más im-

portantes de la actualidad. Miembro de la Segunda Generación de "Gesta Bárbara", grupo de escritores surgido a fines de la década de los años 40, Julio de la Vega es autor de "Temporada de líquenes" (poesía) y de "Matías, el apóstol suplente" y "Cantango por dentro" (novelas), entre otros libros.

Es también autor teatral y crítico literario y de cine. El martes, después de su lectura entablará un diálogo con el público. El Teatro de Cámara está ubicado en el mismo edificio del Teatro Municipal. La entrada es libre.

En Francia

Festival de Toulouse rinde homenaje a Jorge Sanjinés

El Festival de Toulouse, Francia, uno de los más importantes de Europa, rendirá homenaje a la filmografía de Jorge Sanjinés y el Grupo Ukamau, en su sección "Les rencontres cinémas d'Amérique Latine".

De esta manera se pone de relieve el aporte de uno de los mayores cineastas latinoamericanos, precisamente al celebrarse los cien años del cine.

El Festival comienza mañana y hasta el 28 de marzo ofrecerá al público una visión retrospectiva de la obra de Sanjinés y un homenaje a su persona. Películas como "Ukamau", "Yawar Mallku", "El coraje del pueblo", "El enemigo principal" y "La nación clandestina" serán proyectadas con subtítulos en francés durante el evento dedicado en su totalidad al cine latinoamericano.

Se trata de la séptima versión de "Les rencontres cinémas d'Amérique Latine", festival que se celebra anualmente en Toulouse, con el propósito de contribuir a la difusión y distribución comercial en Europa del cine producido en América Latina y el Caribe.

Este encuentro cinematográfico, único en Europa, permite conocer las cinematografías latinoamericanas, situándolas en su contexto cultural, político, económico y social.

El Festival ofrece, a una amplia audiencia, un exten-

so programa de la producción reciente y pasada del cine del continente, que abarca todos los géneros y categorías, incluye las obras más representativas realizadas en video y presenta programas especiales destinados a los jóvenes entre los doce y quince años.

A este Festival acuden como invitados especiales cineastas, historiadores, críticos, productores y distribuidores, de América Latina y Europa.

VIDEO NACIONAL

Paralelamente al ciclo de películas de Sanjinés se proyectarán otras producciones bolivianas. Figuran en el programa "De eclipses y blasfemias" de Karina Orozco, "Sendero de la angustia" de Luis Guarani, "Rebeldías" de Liliana de la Quintana, "Martin de las cruces" de Eduardo López, "Los fantasmas de Juana Azurduy" de Danielle Caillat y el cortometraje "Paulina y el condor" de Marisol Barragán.



Afiche de "Rencontres Cinéma" que se celebrará el 28 de marzo en Toulouse, Francia. Allí se rendirá homenaje al director boliviano Jorge Sanjinés y se exhibirá una muestra de su obra.

Desde el lunes

Taller de música de cámara

Organizado y dirigido por el maestro Boris Vázquez González, del 20 al 28 de marzo se realizará un "Taller de técnicas de interpretación y música de cámara".

El taller será dictado en el auditorio del Instituto Goethe (Avenida 6 de agosto 2118) en el horario de 15:00 a 18:00 horas.

Esta experiencia de formación musical concluirá el martes 28 a las 19:30 con un concierto de clausura a cargo de los participantes.

Según informaciones proporcionadas por Boris Vázquez, podrán participar en el taller músicos lectores que se encuentren preparando la interpretación de alguna pieza, la misma que servirá de materia para el desarrollo del curso.

Las inscripciones de reciben en el Conservatorio Nacional de Música (Avenida 6 de Agosto esq. Quinta Aspiroz).

El director de este curso, Boris Vázquez González, es actualmente integrante de la Orquesta Sinfónica de Berlín, Alemania, país donde reside.

Anteriormente formó parte de la Orquesta Sinfónica Nacional y la Orquesta Municipal de Cámara de La Paz. Fue miembro también del Taller de Música de la UMSA.

Este curso brinda una oportunidad para el desarrollo de la formación de los músicos bolivianos.

▼ "La oscuridad radiante" se estrenará en abril p.3

▼ Tiahuanacu y Samaipata para patrimonio de la humanidad p.3

▼ Fundación "Flavio Machicado" inicia actividades p.3

▼ Del arte y sus contrastes p.4

DANZA

Dragadanza

El grupo "Dragadanza" cumple 8 años de actividad. Con tal motivo ha preparado presentaciones en La Paz que concluyen hoy. El espectáculo incluye "Sicario" e "Imagen de creación continua". La dirección corresponde a Kathia Salazar.

MUSICA

Los Taquipayas

Después de 10 años de ausencia de escenarios paceños, el conjunto de folklore y humor "Los Taquipayas" anuncia una única presentación el martes en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez".

Leonardo Miguel

Un concierto de música electrónica brindará Leonardo Miguel quien al finalizar dialogará con el público para explicar las motivaciones de su propuesta musical basada en sistemas computarizados.

Música de Maestros

La orquesta típica de "Música de Maestros" se presentará en tres conciertos el siguiente fin de semana. Además de los temas incluidos en sus grabaciones, se estrenarán otros que muy pronto integrarán un nuevo disco cuyo lanzamiento está previsto para el mes de junio.

Rock juvenil

Desde Alemania llegará a La Paz el grupo "Puntos suspensivos", integrado por jóvenes estudiantes de colegio de Alemania. Su interés es vincularse con la juventud paceña, por lo que el Instituto Goethe ha organizado dos conciertos: el 3 de abril a las 19:30 en el colegio Alemán (Achumani) y el 5 de abril a las 11:30 en el Instituto Americano (Landarta esq. 20 de octubre).

TEATRO

Eureka

La primera obra de teatro que se pondrá en escena en el nuevo escenario es "Eureka", a cargo del Teatro Municipal, Rega con David Mondacca. Habrá diálogo del actor con el público.

"La Chaskañawi"

Hasta el 2 de abril Teatro La Paz

La Compañía de Hugo Poma presenta la pieza teatral "La Chaskañawi", adaptación de la novela de Mercedes Castellón "Fuerzas vivas de la vida" (19-30), mientras que sábado y domingo también hay matinee (16-00).

CINE-VIDEO

"Ladrón de bicicletas"

Hoy y el viernes a las 19:00 Videoteca Teatro El Alce

La videoteca recientemente inaugurada en 970 Alce tiene en cartelera para hoy y el próximo viernes, la película de Vittorio de Sica, "Ladrón de bicicletas". Los interesados pueden acudir a Plan 405 Calle 17, B No 600.

Semana del mar

Miércoles a viernes, 19:00 Museo Tardío Guiriquel Esmeralda Valle

Un ciclo de videos culturales

Arte y Cultura

podrá apreciarse en este Museo. Además de varios de corta duración, se incluye la película de Antonio Eguito, "Amargo mar" para el próximo viernes.

VARIOS

Francofonía

Mañana a las 18:00 Naciones Unidas Martel St. Cruz 1350

Mañana se realizará la Jornada de la Francofonía. Para tal ocasión se ha preparado una mesa redonda sobre "Francofonía, unidad y diversidad" de la que participarán personalidades representantes de la Unesco, de la Embajada de Francia, Oxfam/Quebec/Osc. Centro Canadiense de estudios y de cooperación y otros particulares.

Alasita '95

Mañana a las 19:30 Casa de la Cultura

Los premios a los artesanos ganadores de la Alasita '95 se entregarán mañana en la Casa de la Cultura.

Pumapunku

Mañana a las 18:30 Museo de Arqueología

El Centro de Investigaciones Antropológicas Tivawaku presentará, en sesión de honor, el número 8 de la revista Pumapunku. También se concederá a Oswaldo Rivera Sunti, director del INAR, aumentando otras entidades al reconocimiento a este arqueólogo con 20 años de actividad profesional.

Julio de la Vega

Mañana a las 19:30 Teatro de Cámara

La segunda semana de vida del Teatro de Cámara se inicia el martes a las 19:30 con la lectura de poemas de Julio de la Vega. Habrá diálogo con el público al concluir dicha lectura.

Homenaje a Luis Espinal

Miércoles 22 UNISA

La Pastoral Universitaria Arquidiocesana organiza una jornada de homenaje en el XV aniversario de la muerte de Luis Espinal. A partir de las 10:00 y en horarios de las 15:00, 17:30 y 19:30 se cumplirán diversas actividades en instalaciones centrales de la Universidad Mayor de San Andrés.

Concurso de cuento

Auspicio: PRESENCIA Plaza, 28 de marzo

PRESENCIA convoca por tercer año consecutivo, a un concurso de cuento cuyo plazo de entrega de obras vence el 28 de marzo. Dos son los categorías: Cuentos de tema y formas libres y Cuentos de ciencia ficción.

CURSOS

Música de cámara

20 al 28 de marzo Instituto Cultural Av. 6 de Agosto 2118

Boris Vlasquez Gonzalez, maestro diplomado como músico de requinta en Berlín, dictará un taller de técnicas de interpretación y música de cámara a partir de mañana, en el horario de 15:00 a 18:00. Las inscripciones se reciben en el Conservatorio Nacional de Música (Av. 6 de Agosto y Apaza).

Teatro para niños

El Taller nacional de teatro que dirige Matel Rivera, iniciará un curso para niños entre los 10 y 14 años de edad. Asimismo se encuentran abiertas las inscripciones para adu-

tos. Informes al teléfono 369336.

Danza folclórica

Conadanza Murillo 993 y Cochabamba Teléfono 377077

Están abiertas las inscripciones para diversos cursos de arte dirigidos a niños, jóvenes y adultos. Además de danza folclórica se ofrece danza clásica, jazz, guitarra, vientos, teatro, etc.

"Ignacio Duchén de Córdova"

Ayacucho 485 Of. 12 Teléfono 366073

La Academia "Ignacio Duchén de Córdova" tiene abiertas las inscripciones para los cursos de Declamación, Dicción, Vocalización, Formación de la personalidad, Oratoria, Relatores Humanos y Locución. Las clases se iniciarán el 28 de marzo.

TELEVISION

Predilectos en el 11

Hoy en "Que domingo", 14:30 Canal 11 Uno Visión

Uno de los grupos musicales que amenizará el programa televisivo "Que domingo" es el de los "Predilectos", intérpretes de música tropical. Son integrantes de la agrupación: Arturo López, Rosmery López, Marga López, Miguel López, Arturo Medina y Juan Heredia.

Flash ecológico

Canal 7

El microprograma producido por Oasís Video Sistemas ofrecerá los siguientes temas a partir de mañana: "Medio ambiente y desarrollo", "Tipos de contaminación", "Desarrollo sostenible", "Recursos ambientales" y "Desarrollo regional sostenible". Los horarios diarios son de 8:00, 12:15, 13:30, 18:45, 22:00 y 23:00.

EXPOSICIONES

Fausto Aola

Mañana a las 19:00 Espacio Portales Ed. Alameda PD

Espacio Portales invita a la inauguración de la muestra pictórica y fotográfica en homenaje a Fausto Aola.

Alfredo Loaiza Oaso

Mañana a las 19:30 Galería Bergsonal Calle 10 de Achumani

La galería Bergsonal del Colegio Franco-Boltoniano inaugurará mañana la exposición del artista Alfredo Loaiza. Esta incluye 16 trabajos a cargo de artistas del mundo andino precolombino.

Gráfica amiga

Mañana a las 19:00 Galería Emma Av. 18 de Julio 1607

La galería de arte Emma inaugurará el próximo martes una muestra de arte gráfico, ilustraciones y logotipos culturales.

Consuelo Saavedra

Miércoles a las 19:30 Galería Tiquipuni Av. Monserrate 1378

A media semana será inaugurada la exposición de esculturas de Consuelo Saavedra, titulada "De resplandores, tierra y calor". Permanecerá abierta hasta el 4 de abril.

Muestra colectiva

Galería "Cine Sana" Morfología Santa Cruz 1112

Artistas bolivianos exponen en galería Sana el día martes esta semana. El día 27 la muestra se trasladará al hotel San Carlos de Cochabamba. Los creadores son: Juan Carlos Achata, Edgar Alvarado, Walter Barrón, Julio Benítez, Susana Castella, Vicente Cuadri, Javier Fernández, Ricardo García, Fernando García, Rolando Jordán, Jaime Kallayza, María La Plaza, Edwin López, Carolina Lora, Mónica Maza, Rosmery Mejía, Roberto Mendelita, Rosmery Ortiz, Silvia Peralta, Ramiro Tito, Enrique Solano, Jorge Valdivia y Carlos Jaldes.

Cines

Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 NOSTRADAMUS (mayores 14 años)

UNIVERSO Tel. 325346 Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15 LA PUERTA DEL TIEMPO y Mundo al instante

CINEMATICA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tarda Hs. 19:30 THELMA Y LOUISE y Mundo al instante

LA PAZ Tel. 325633

MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 ACOSOS SEXUALES (May. 21 años)

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 FORREST GUMP

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 ENTREVISTA CON EL VAMPIRO (May. de 18 años)

TESLA Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 PARA RECIBIR EL CANTO DE LOS PAJAROS

SCALA Tel. 323535

Matinée Hs. 16:00 y Tarda Hs. 19:30 LA CHAKANAWA

MEXICO Tel. 351205 Matinée Hs. 14:45 y Tarda Hs. 15:30 LOS REYES DEL PALACIO

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 20:45 ROCKY

ROXY Funciones continuadas a las 14:30 TIMECOP y LUNGO (mayores 14 años)

PLAZA Funciones continuadas a las 14:30 EL GUARDIAESPION RICON

JUEVES ESTRENO

Cine 6 de agosto

7 NOMINACIONES PARA EL PREMIO OSCAR

• MEJOR PELICULA
• MEJOR ACTOR (MORGAN FREEMAN)
• MEJOR CINEMA TOPOGRAFIA
• MEJOR GUIÓN BASADO EN UN MATERIAL PUBLICADO
• MEJOR BANDA SONORA
• MEJOR SONIDO
• MEJOR EDICION



EL MIEDO PUEDE HACERTE PRISIONERO LA ESPERANZA PUEDE LIBERARTE

TIM ROBBINS MORGAN FREEMAN

SUEÑO DE FUGA

"THE SHAWSHANK REDEMPTION"

SHAWSHANK REDEMPTION DE STEPHEN KING GUIÓN DE FRANK DARABONT PRODUCCION POR NIKI MARVIN DIRIGIDA POR FRANK DARABONT



Presenta:n:

Orquesta Sinfónica Nacional

Secretaría Nacional de Cultura

Director: Freddy Terrazas A.

Primer Concierto Temporada 1995

Obras de:

Mozart

Sinfonía Concertante en Mi Bemol Mayor

KV. 364 (3204) para Violín, Viola y Orquesta

Solistas: Katherine Wolfe, violín - Jane Parera, viola

Castelnuovo-Tedesco

Concierto N° 1 para Guitarra y Orquesta

Solista: Pirai Vaca

Richard Wagner

Obertura "Los Maestros Cantores"

Martes 21 y Miércoles 22 de marzo - Hrs: 19:30

Palacio Chico, Ayacucho esq. Potosí

Auspician:

COBEE

BPC.

USIS

Intercom Srl.

Conservatorio Nacional de Música

LA PAPELERA S.A.

PRESENCIA

AA

LA PAPELERA S.A.

Informes: Telts.: • 710312 • 711447 • 792334 • 794835 • 790318

Becas

SEPHIS

Programa de intercambio Sur-Sur para la investigación de la historia del desarrollo

El programa Sepsis apoya investigaciones comparativas sobre historia del desarrollo.

Sepsis invita a académicos de Sur a realizar aportes críticos sobre la trayectoria del desarrollo, sus orígenes y efectos, bajo el tema general: "Historizando la modernidad y el desarrollo". Sepsis financia investigaciones históricas sobre los siguientes subtemas:

1. La formación de la nacionalidad y la lucha por la ciudadanía, la etnicidad y la historia.

2. Equidad, transformaciones económicas y sociales.

Bajo estos subtemas, el programa dará especial atención a la búsqueda de nuevas identidades y al significado que tienen categorías como clase, comunidad, religión, etnicidad y nacionalidad para diferentes grupos humanos en el Sur.

El primer subtema focaliza identidades, el segundo focaliza problemas de equidad, en el contexto de las transformaciones económicas y sociales que han concurrido al avance de la modernidad.

BECAS PARA INVESTIGACION POST-DOCTORAL

En 1995 se dispone de cinco becas

Las solicitudes y requerimientos de información sobre el programa de becas deben dirigirse a:

Sepsis Grants Programme, Faculty of History & Art Studies, Erasmus University Rotterdam, PO Box 1738, 3000 DR Rotterdam, The Netherlands

Email: Bosma@sphis.fhk.sur.nl

Telephone +31 104 082404

Telefax +31 104 524503

para investigación post-doctoral. Se financiará el viaje, los costos de investigación y un estipendio de acuerdo a los estándares locales. Estas becas tienen duración de un mínimo de tres meses y un máximo de dos años.

Condiciones. Son elegibles académicos con grado de Doctor, preferentemente graduados en los últimos cinco años y que trabajan o están afiliados a universidades, institutos de investigación o agencias de desarrollo en el Sur.

BECAS PARA TESIS DOCTORALES

En 1995 se dispone de diez becas para tesis doctorales. Las becas tienen duración de uno a tres años. La propuesta debe incluir un período de investigación y asegurar que el postulante pueda completar su diseño de tesis en ese tiempo. Los estipendios no están normalmente incluidos en las becas doctorales.

Condiciones. Son elegibles estudiantes de doctorado inscritos en universidades del Sur y apoyados por sus instituciones.

LAS SOLICITUDES DEBEN INCLUIR:

-Un proyecto de investigación (máximo 5000 palabras) que incluya un cronograma. (Las solicitudes de becas post-doctorales deben indicar la forma de publicación -libro, artículo, etc.-.

Las solicitudes para becas doctorales deben indicar el período que se necesita para completar el diseño de tesis).

- Currículum Vitae académico.

- Una carta que certifique la pertenencia del solicitante a una institución.

- Una copia del certificado de Doctorado (para becas post-doctorales).

- Nombres y direcciones de dos referencias (indicar número de teléfono y si es posible número de fax y de correo electrónico).

- Las solicitudes para becas de tesis doctorales deben incluir también una carta de recomendación de los supervisores de tesis.

- Es recomendable enviar una muestra del trabajo del solicitante.

- Presupuesto.

Las propuestas de investigación serán seleccionadas por el Comité Directivo de Sepsis, integrado por historiadores de diferentes regiones del mundo.

Las solicitudes serán evaluadas de acuerdo a la calidad, relevancia de los temas propuestos por Sepsis, potencial comparativo y contribución a la cooperación Sur-Sur.

Las solicitudes deben enviarse, en idioma inglés, antes del 30 de abril de 1995.

Fausto Aoiz Vilaseca

 LanChile LA LINEA AEREA DE CHILE				
DIRECCION	CHILE A BOLIVIA		DIRECCION	
DIA	UNO y OCHO	DOS	DIA	
VUELO	14-09	LA-078	VUELO	
EQUIPO	8-157	8-737	EQUIPO	
CLASE	Y	Y	CLASE	
SANTIAGO	Da 8:00	8:00	STL, CRZ	Da 0:04
			LA PAZ	Da 0:04
BOGOTÁ	Li 10:15	10:15	BOGOTÁ	Li 0:04
	Da 10:30	10:30		Da 0:04
AFRICA	Li 11:18	11:18	AFRICA	Li 0:04
	Da 11:40	11:40		Da 0:04
LA PAZ	Li 11:25	12:00	SANTIAGO	Li 0:04
STL, CRZ	Li 12:00			

LITERARIA

8

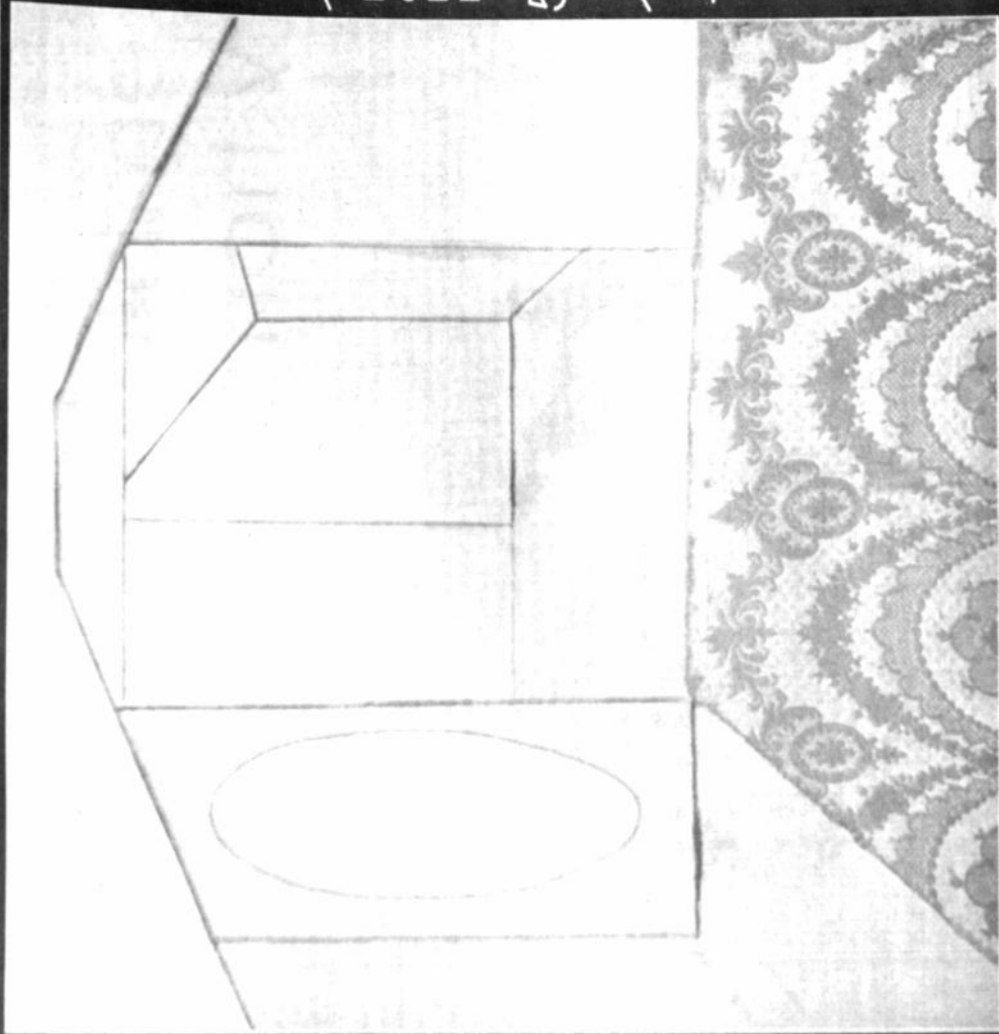
José
Saramago:
"Yo quiero
corregir la
historia"

La poesía
de
Roberto
Echazú

5

11

Un
argentino
en la
Guerra
del
Pacífico



ELOGIO A LA PIEDRA

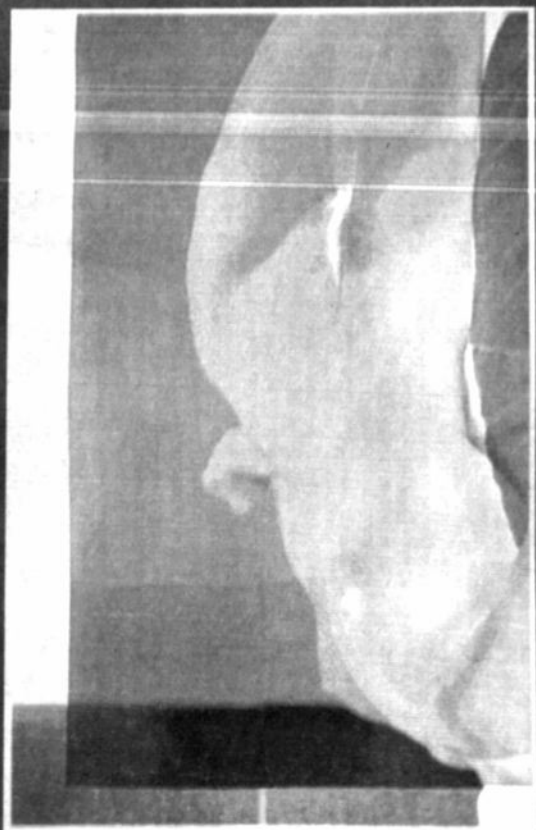
Fernando Medinocelli / 25

La piedra es el primer soporte de los artes visuales en el arte europeo, las siluetas y las esculturas del arte primitivo. Nosotros, los pueblos nativos de América también tenemos una gran tradición en el uso de la piedra, con fines prácticos o artísticos.

El trabajo de la piedra es la motivación de esta serie de fotografías, es un homenaje a la labor de miles de hombres que inscribieron en el espacio su arte y su historia. Para esta serie tomé como referencia la escultura paleolítica del arte precolombiano: la totalidad de las fotografías fueron tomadas en Jarrilero, Parque, cerro y museo de París.

Fotografiar la escultura estatua es algo que comienza en el momento mismo de la invención de la fotografía. La escultura es todo volumen en el espacio. La fotografía introduce la visión de tiempo. La escultura fotografiada es temporalizada y fragmentada por la acción del encuadre. La fotografía es una materialización representativa del detalle, el espacio difuso, la imagen puede ser representada en fotografía. Esta serie es una colección de fotografías como fragmentos de volúmenes en el tiempo.

Fernando Medinocelli, nacido en La Paz, tiene una maestría en Ciencias y Letras, "Poesía y Literatura", en la Universidad de Arica, El Salvador y Estudios de la Universidad de París VIII. Es corresponsal permanente en Francia de Boliviana Public Agency.



recibidos. El veredicto del jurado será publicado en la edición de PRESENCIA del 26 de mayo de 1995.

7. Se establece un premio único e indivisible de US\$ 500 para cada categoría. El jurado podrá otorgar, además, las menciones que considere pertinentes. Es atribución del jurado declarar desierto el concurso. Los concursantes premiados y las menciones serán publicados en las páginas de PRESENCIA LITERARIA.

8. Cualquier eventualidad no considerada en la presente Convocatoria será resuelta por el Jurado Calificador. ♦

cosas. Y no hay, sin un espíritu surrealista, entretenido por Edgar O'Hara. ♦

SIN TON NI SON
Juan Cristóbal Urioste
(Que Dios nos guarde bromas aparte!)
Arrancar a las almas del pantano de la rutina.
♦♦♦
Muy ocupado su reloj anda apurado.
♦♦♦
Blanco o negro, lo importante es que pase por libre.
♦♦♦
Es imprescindible que te mojes no necesito que llueva.
♦♦♦
El bolero de caballería es un sentimiento triste que se marcha.
♦♦♦
Lamenta el pasado, desdén el presente, desconfía del porvenir.
♦♦♦
El arte traduce la miseria en belleza, el amor la belleza en miseria.
♦♦♦
Si los zozcos volaran, ¿quién vería el sol sino ellos?
♦♦♦
Son buenos para la orgía y el trabajo. Prontos a los excesos y capaces de sorprendentes sobriedades. (Baudelaire).
♦♦♦
El espinoso problema que embarga nuestra atención.
♦♦♦
Si no son amores no se qué me tengo.
♦♦♦
No usan los nombres con justicia.
♦♦♦
Huye al mismo tiempo de la lujuria y del deber.
♦♦♦
Si no fuera tan simpático sería insoportable.
♦♦♦
El colmo del ciego es tener que oír.
♦♦♦
Los palos de ciego dan en el blanco.
♦♦♦
Mete la pata a pesar de su mucho tacto.
♦♦♦
El ciego es amoroso pero el amor es ciego.
♦♦♦
El amor no da buratos sin gustos.
♦♦♦
Estos profesores me tienen podrido (comentario de un transeúnte).
♦♦♦
La cueca es un sufrir escondido bajo gentileza.
♦♦♦
Razonar bien, hablar sin error, obrar como se debe.
♦♦♦
Refuta tus propias convicciones.
♦♦♦
Mientras tanto vive.
♦♦♦

LA INSPIRACION DE "FRESA Y CHOCOLATE"
entrevistado por Edgar O'Hara. ♦

Surge de una inspiración. Así he hecho todas las películas. Ves una cosa, lees algo y empiezas a pensar. Así fue con el cuento de Senel: "El lobo, el bosque y el hombre nuevo". Es un relato que tuvo una gran resonancia ya tiene cuatro versiones teatrales y varias ediciones.

Perro no fue a partir de esa resonancia del texto que decidí hacer la película. Yo leí el manuscrito antes de que fuera premiado antes de que se conociera. Terminé de leerlo y me dije: aquí hay una película redonda, oportuna, que puede ser interesante, y llamé a Senel. El estuvo de acuerdo. Cuando la impresión es muy fuerte, como en este caso, y todo se conjuga, el proyecto avanza.

Senel se puso a trabajar, si no se hubiera puesto a trabajar como lo hizo no hubiéramos llegado a nada. Discutimos muchísimo sobre cómo llevar a cabo el guión y ahora me parece que la película puede ser importante, no solo para mí, para mi carrera o mi filmografía, sino por la situación que vivimos.

"Es una película que se inserta muy bien en los momentos actuales, cuando hay que tomar conciencia de muchos errores cometidos a lo largo de estos años. Hace falta cambiar en muchos sentidos y esta película apunta sobre uno de estos aspectos: la actitud de intolerancia que ha habido durante mucho tiempo sobre un sector de la población la homosexualidad. En definitiva, la intolerancia sobre un sector denota la intolerancia sobre otras muchas cosas. Pero uno no hace las películas para transformar la realidad o para cambiar algo. Uno hace las películas porque el cine, en primer lugar, te debe proporcionar disfrute y en ese sentido esta película puede ser muy atractiva, conmovedora, con humor y al mismo tiempo con una carga emotiva muy fuerte". Tomás Gutiérrez

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Alto. ♦

Sobre

OCCOS furiosos y LOCOS indos



Manfredo Kempff Suárez acaba de publicar, a sus cuarenta y largos años, su primera novela, *Luna de locos*. No se trata de una vocación tardía, sino de una decisión tardía. Kempff Suárez —¿qué duda cabe?— nació escritor, en un ambiente familiar al arte, la ciencia y la filosofía.

Procede de una familia patricia de Santa Cruz de la Sierra que ha prestado notables servicios al país. El economista Rolando Kempff Mercado, el botánico Noel Kempff Mercado, el escritor Enrique Kempff Mercado y el filósofo Manfredo Kempff Mercado —padre del autor de *Luna de locos*— integran el cuarteto de oro de nuestra cultura. ¡Qué los voy a contar!

Manfredo venera a su padre, el filósofo, pero tiene más cosas en común con su hijo Eloy, que, escritor que obedeciera su granjeza, casi oculto a los ojos de la popularidad y casi habiendo el peso de la fama que, en nuestro país, es tumba de muchas vocaciones literarias.

Manfredo es hijo de su padre, pero ha heredado de su hijo el amor por la diplomacia, el periodismo y la narrativa. Mucho le debe también a su madre, hijo cuyo estímulo desarrolló su brillante carrera periodística. Del columnista Tacuara todo el mundo sabe algo porque lo ha leído, pero del novelista nadie sabe nada. Ni siquiera sus amigos. (¿Cuanto lo conocí y lo traté, aquí, en Madrid, dialogamos sobre el poeta japonés Matsuo Bashō, en la grata compañía del embajador Eikichi Hayashiya, traductor de Bashō al español, junto con Octavio Paz.) Ahora, Manfredo nos sorprende con una novela realista —expresamente en algunas páginas—, tributaria del mejor Virginia Woolf, no nuestro.

Lo bueno de *Luna de locos* es su ritmo narrativo, casi cinematográfico, aplicado a la descripción de escenas y situaciones terribles y grotescas que no tienen por qué escandalizar a nadie. Manfredo tiene algo que contar y lo cuenta bien, con una prosa desentada, libre de adornos y fillos mecánicos. Queda el único reproche que puede y debe hacerse: al novelista es de esperar que algunos diálogos usaran su obra hacia un cosmopolitismo que aceptara la estructura del relato.

En *Luna de locos* hay destellos de buena prosa y de buen arte de narrar. Las escenas críticas son de buena ley, convincentes y, en algunas ocasiones, precursoras en nuestra literatura. Hay, claro, cuatro antecedentes en nuestra narrativa: Augusto Céspedes, Jesús Lara, Raúl Bodoño Casabier y Luciano Durán Boger.

Otra observación. El prólogo del propio autor resulta innecesario. No basta talía decir al lector que superemos inteligentemente esta historia pudo suceder —o tal vez sucedió— en cualquier lugar de la amazónica boliviana de comienzos de siglo, cuando el oriente estaba aislado.

Como las novelas que llegan a mis manos repiten este equívoco, me voy obligado a recordar que esta historia pudo y puede suceder en cualquier lugar del mundo empujado por la ignorancia, el machismo cultural, el odio, los prejuicios, el racismo patriarcal y la miseria. La violencia, el horror y la tragedia, en medio de la locura, están en la tragedia griega, en Shakespeare, en Cervantes, en Dostoievski, en Rulfo y en García Márquez, sin más leyes. Locos hay en todos los sitios y en todos los tiempos. Locos furiosos y locos tristes. Así es la vida.

No quisiera, por lo tanto, que otros lectores, apenas a nuestra realidad boliviana, nos vinculen a la barbarie, sin más. Débo

dejar que Riberilla, Cachuela Esperanza y Villa Balla fueron poblaciones cosmopolitas, cultas y ricas no sólo en la explotación de la goma, sino también en la incorporación de las tecnologías más avanzadas de aquella época. Los primeros aviones comerciales que llegaron al país, funcionaron en la Amazonia boliviana. De igual modo puede haberse de ingenuos azucareros (liberabombos y exportabombos azucar y alcohol refinado) de flotas de barcos de vapor que surcaron las aguas de toda la boga amazónica, de sistemas innovadores en materia agrícola, avícola, piscícola y apícola, de clínicas médicas (en Cachuela Esperanza funcionó la mejor clínica quirúrgica del país en los años 20 y 30, en deportes (el fútbol, el tenis, en Riberilla, el segundo club de fútbol más antiguo de la República, etc.).

Ni qué decir de las actividades culturales y sociales. Las cooperativas agrícolas y los sindicatos funcionaron tempranamente en aquella región. No es casualidad que en Magdalena haya existido un núcleo intelectual de gran proyección en la vida nacional. Allí se escribió una de las mejores obras de nuestras letras: *Siringa*, de Juan B. Guzmán. Y allí se ganó la obra antropológica de Luis D. Leguía Castedo, autor de *El idioma salvaje*.

De lo que, dando el auge del indigenismo, leño más apreciado aún por los bolivianos. En esos primeros años de independencia se celebraron periódicos y revistas de renombre continental como las revistas "Machaco" y "Machaco" (vered, Lullio Sierra). En "La Gaceta del Norte" fundada por Antonio Vaca Díez a fines del siglo pasado, se publicaron artículos sobre Nietzsche y Schopenhauer, en 1920. Y no hace muchos, el año pasado, el Gobierno recuperó muy justamente a don Plácido Molina Barbery con el Premio Nacional de Cultura por su aporte al desarrollo de la conciencia cívica en defensa del patrimonio

artístico y religioso de Bolivia. Don Plácido —don Plácido, para los amigos— estudió en Riberilla. En esa escuela se formaron escritores como Félix Salinas Román, Virgilio Orsila, Félix Baquero González y Roger de Bernerille. En Cachuela Esperanza nació uno de los más originales y universales poetas bolivianos, Eugenio Cazarrejo. Y otro más extraordinariamente nuestro, Oscar Zumbano. Todo esto no es fruto del azar. Por allí, por la región amazónica se iba a Europa y Europa llegaba con sus inmigrantes, sus prestigiosos y sus talentos. El escritor Ciro Bayo, de la generación española del 26, vivió entre nosotros, a comienzos de siglo. Cerca de Riberilla, en la hacienda El Carmen, trabajó y escribió La Colombejada, y tenía notes para un valioso glossario de voces regionales, recopilado en manifiesto días por el académico Carlos Gallo.

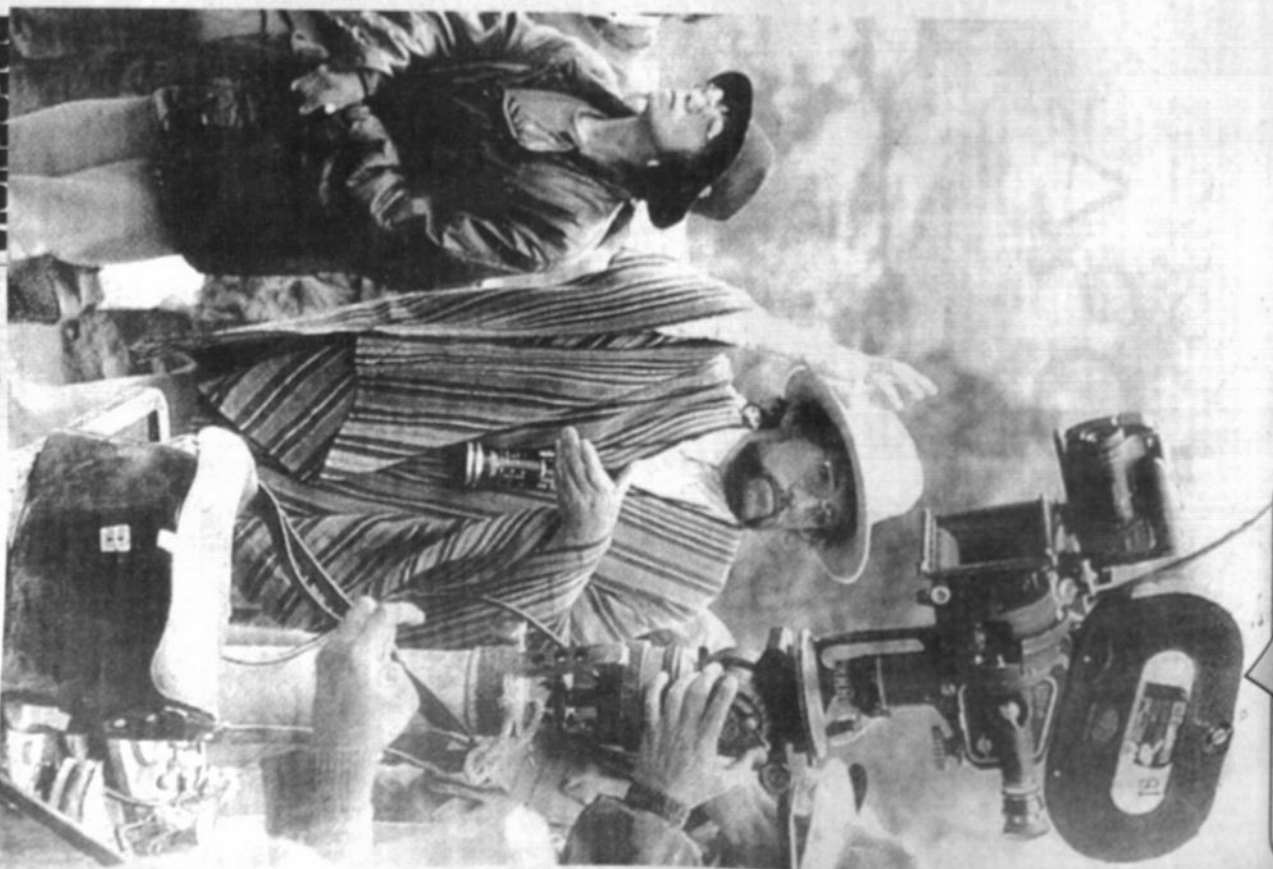
Así pues, ¿qué tienen que ver nosotros humanos con la violencia, la locura y la injusticia con una amazónica geográfica delimitada? No son los caberos del trópico, ni el agua de sus ríos, ni la lluvia encanada de sus nubes plácidas los causantes del castigo y la desgracia venales. Ojala desentada por las benditas del Norte de Europa. Don Quijote cabalgó por la nuestra manchega. La locura se da en cualquier parte y no hay de qué avergonzarse, puesto que se trata de un fenómeno humano. Terrible y desoladora, pero humano.

Volvamos a lo nuestro. *Luna de locos* me interesa y me gusta. Su locura no me resulta aburrida y espero que a muchos también les entienda. Su autor tiene ante sí un archivo rico de personajes. Y como él es latinoamericano, no hará caso de más elegías y segund trágicas. ●

Pedro Shimozono, poeta y ensayista boliviano, reside en Madrid España.

Luego de recibir EL CANTO DE LOS PÁJAROS

Sergio Cáceres García





ninguna persona es una isla, menos lo es un poeta. Si ante su arte fuera sólo un "genio", siempre el corazón a la hora de la escritura de voces que son tierra, cielo, bogarías de hombres y de mujeres, y a través de ellas muestra como muestra vida se eleva a contextos de "encuentro" de "desencuentro", en amores, venanzas, contemplaciones, alegrías, dolores y enojos. Sin embargo, otros generos de arte pueden ocupar tales situaciones y por lo tanto estas, por sí solas, no conciben un espacio poético. La reflexión moderna sobre lo poético, más que a "efectos de escritura", se refiere al proceso de creación de la misma. Si bien las características de la escritura quedan siempre no absolutas. El manifiesto varió a la poesía por insistir en ese no esencial en el ritmo, en la métrica, y en un desenfrenado simbolismo, que no sabía donde y qué cobijar. Lo "esencial", al cual aludimos, se ubica entre lo real del poeta y el emerger de la poesía y por tanto en la mediación entre su "sentir" y "decir". La raíz más originaria de tal conexión es el entendido y el explicitar los acontecimientos del universo. En ese horizonte se desliza la verdad de sus palabras, que, nacidas de la profundidad existencial, son redención, representación y finalmente mensura del "deser". Es allí, donde las huetas de una vida precaria logran ser contemplación o denuncia, a veces dramática, de situaciones de vida.

PALABRAS COMO LINEAS DE GRABADO

A estos contenidos de modernidad, la poesía de Roberto Echazú agrega, a su vez, la particularidad de la escritura, donde los signos que explicitan el "decir", no se reducen a las solas palabras. Si bien la linealidad de su discurso es clara y esencial, el íntegro el sentido pleno de la comunicación diagramando los varios signos, que se enjuncan en la totalidad de la página. Las proporciones de blanco, la verticalidad y horizontalidad del escrito y el nivel de grindear de las letras están ligados al contexto global, que precisa el sentido, de cada parte y del conjunto. Su escritura se hace, por tanto, imagen de grabado y no figura de cuadro. La diferencia, más allá del género pictórico, está en el no-apoyarse inmediato del objeto de reflexión, que, si bien visitándolo y queriendo emerger no de lo "pensado" sino del andar del canto entre notas y momentos melódicos. En realidad resulta un movimiento de una polifonía, que no camina por líneas continuas sino en un proceder de segmentos intra-lineales, que usan la secuencia de las palabras, del silencio, de los colores y de los espacios anchos, cortos o largos.

Atribuímos a esta escritura del "decir" una pedagogía mayéutica, la cual más que imponer significados los hace encontrar porque anteriormente invocados. La "métrica cortá", en realidad forma el canto de la composición. Es un canto íntimo y grupal, proclamado sin acompañamiento instrumental y al cual es esencial un contenido de vida pura, efímero y dar cála a la voz. Por reducido que resulte el espacio de la página, su arquitectura es territorio que seale el carácter o de ligadas convenientes. Allí, los universos de las varias significaciones son disciplinados desde la interioridad y desde un referente implícito universal. Por tanto se trata de una escritura que se mueve, delgada y llana, en

amplios y complejos terrenos del alma y que sustenta el impulso del pensamiento poético.

Sin embargo, no tenemos derecho a seguir en una construcción religiosa tan fuerte. Para Roberto Echazú la dimensión de la ciudad y de la iglesia conventual es barro o arte truco. El es un desdoblado de cualquier cosa, que no alberga interrogantes. A su vez que todos sus personajes se liberan al "gran misterio", que para su obra no valdrá lo bello, lo grotesco, lo sublimar y lo trascendente, debe ser entre todos: rasos humanos. Se trata de un más acá, burlado de una "bella culpa", orgánica, la cual es rechazo de todo imperativo o Molokh volutario y agresivo. Sin embargo desde la misma fuente de "culpa orgánica", el Molokh se da razones para construir la "búsqueda natural del mal" (E. Mendel). Y la redención de esta última no se hará antinatural sino manteniéndose en condición de diálogo. Así, pregunta y respuesta, instancias en el solloquio de Roberto Echazú, entranzan su poesía en grandes melodías de canto y de contrapunto, así mismo presentes como parte mediadora y el primer canto filigrana que resalta en voz alta el necesario suplemento de interioridad a fin de que la vida no sea para la muerte.

TERRA Y TIERRA

Los libros de poemas *Morada del olvido* (Ed. Quinto Centenario, Madrid, 1990) y *La sal de la tierra* (Ed. Talleres del Ministerio de Relaciones Exteriores, La Habana-Cuba, 1992), son en realidad una secuencia, que podemos recibir como una sola obra. Los poemas, de buena mano hecha de creación desde 1961. Los editores los dedican "poemas". También nosotros los asociamos como muy realista esta denominación. Ellos son las ediciones de la vida del poeta. Allí, nada, ni bien ligado a contextos, es meramente circunstancial. No obstante, la palabra escrita "se liberó también a la vida. La pregunta ahora es: ¿cómo sentimientos de hombre pueden dibujar una gráfica de la nostalgia, del dolor y de la alegría? Existe, por lo tanto, una poesiología del alma. El concepto de "poema" es precisamente dar nacimiento, territorio, un habito a lo que, si bien generado, adquiere vida autónoma y va a tener su propia trayectoria de cado. Así, Roberto, más que versos, escritos para nosotros (compañeros de sus orígenes y de su destino) ha escrito himnos al universo. Y el poeta está allí, grande como los sentimientos que colorean el aire, el cual, a su vez, da estructura a su cuerpo y espacio a su vida, un cuerpo replegado y fuerte. Así hacer preguntas al universo es, en definitiva, contrastar a sí mismo.

Las respuestas son los estados de ánimo, que marcan los años y el tiempo, donde la juventud quiso desahuciar raíces. Son temas breves de suyo, que repiten las vicisitudes del pueblo de Bolivia. El recuerdo surge como voluntad de inserción en la historia. El poema 1879 es precisamente el sufrimiento de una pérdida de territorio. Sin embargo lo que provoca el dolor es la marca de la agresividad en la convivencia de los hombres, así desde la patria como desde la juventud regada. El poder de las cosas humilladas y el poder de los poderes son las alternativas que frecuentemente rechazan la posibilidad de "la multitud sentiente". Solamente el apurarse de la Cruz del Sur y la llegada del Fijero Azul serán calor y vuelta de un mañana diferente. La sigue Azañe. Fue el tiempo del sacrificio de la sociedad boliviana, llevada por las armas de sus milítres. Es un Molokh con discípulo patético, que espere imágenes de muerte, de soledad, de ausencia, de sin tierra, una presencia del absurdo como destino inculcado, que permite sólo autor frío y cansado. La "timorosa eterna" no encuentra carnes de gloria. La poesía se hace rubrica, caídas en la esclavitud y proclamadas en lamentaciones, cobras y silencios. La escritura nunca ahora la página entera como sola

posibilidad de denuncia

Desde allí, el mundo se recrea en lo humano, que en la Provincia del corazón, poemato incluido en *Yago Esteban* es la experiencia de la paternidad y la religación en la de cambiar la vida. Desde tal condición, surgen las exigencias de amores encerrados, por: interior y los derechos de los hijos, que deben vivir la vida según sus circunstancias, los tribos, en los breves de compartir amores de amor y de guerra. Su momento es la realidad de "Luz púrpura", en *Yago Esteban* y el momento de "Carnava del invierno", en *Yago Esteban*, que deben ser meditaciones sobre el cuerpo de quienes desahucian otros mundos. La *Morada del olvido* relata las biografías de personas, que ejemplifican la poesía de la casa del poeta, quien venida cuando, quien era mano de luz y quien "se fue dos veces / por donde vino / una tragedia / la muerte / o sea liberando / el olvido". Jorge Zaldívar es el amigo boliviano, con el cual se pudo compartir ideales, y fue compañero de camino. Con él "Todo se consumió / y sin embargo / todo quedó". Antes de cambiarse y después le amaron sus poemas de intento de los amigos, que han muerto. Sin preguntas hechas a la vida, que no pueden contestarse. Sólo la memoria de ellos queda presente en los días de Roberto. Sin embargo, la muerte en el mundo está vendida por este silencio a la vida: "La caída / por donde caminaste / para siempre / sigue siendo el patricio / de tu herencia / imprescindible y única / libre". La herencia se materializa en los rostros de los amigos, que siguen compartiendo gustos, gustos humanos, y sobre todo en los hijos. Ellos sacaron y entraron en la convicción humana como fue, movida por el viento del mismo destino. Sólo la tragedia es la americana poética para cantar a estos hijos de la tierra, que se han ido por consolados, entrados en la *Morada del olvido*, liberados y eterna, ésta sigue abriendo las preguntas y respuestas de siempre. La última denominación, que es parte del poemato, ha dado nombre al libro.

La sal de la tierra es el último libro de poemas de Roberto Echazú. La línea escrita se hace más gráfica y vertical sucesión de palabras, más apuradas el silencio que la verticalidad del decir. El discurso está contenido en una canchales interior, sin titidos y sin puntuaciones superfluas. Las imágenes románticas, que indican los puntos y los arbores, que dan la sucesión de las páginas, son grises sin interior y que, sin embargo, son reducciones esenciales de la vida de cada persona. Se granada será siempre escrita en la complementariedad con el universo: "Quitar / renuncia / lo que soy / ¿Roberto / purpura / del hombre / o / ¿poderes / a / del cielo?"

a la orilla del río

Los itinerarios interiores de Roberto reflejan los caminos de su vida. Nacido en Tarija, a la orilla del río Guadalupe, su poesía tiene el mismo latinoamericano y del mundo entero. El hombre, apurado por los grandes acontecimientos que han dado muestra a nuestra vida, ha buscado consigo mismo las imágenes que colorean a su vida. Desde la orilla del río, sigue viviendo el sabor que, hecho, bebe agua de montañas y de planicies, y reglador de su propio vector.

Lenguaje Calamitosa (Italia, 1989) muestra relaciones lingüísticas en su país. Formado en la Universidad de Lavagna (Italia) como Sociólogo, ha cursado también estudios de Lingüística y Semiótica en Urbino (Italia). Ha publicado Relaciones entre Occidente y Latinoamérica. El capitalismo en Cochabamba, Nicolás Chelaguan: Guadalupe y corno y Los Franciscanos a la hora de Bolivia. El Doctor del Centro Editorial de Documentación (Cienfuegos, San Francisco) Profesor de Humanidades en la Universidad de Tarija.

Un argentino en la Guerra del Pacífico

JUAN BARTO QUESADA E. //



El ataque perpetrado por Chile a Bolivia que desencadenó esa injusta contienda conocida por "Guerra del Pacífico", provocó en su momento entre los argentinos un sentimiento de profunda indignación. Hemos hecho conocer en estas páginas las palabras vertidas por el senador argentino Félix Frías en el Congreso nacional de su patria. En ellas fulminaba la avidez territorial de una república sudamericana hacia su hermana, basada únicamente en el afán económico de apoderarse de territorios pródigos de riquezas.

Existe en la bibliografía histórica argentina de esos años un pequeño folleto escrito por un letrado de los últimos meses de esa configuración. Se titula *Recuerdos de Valle y de Guerra*. Por *Thomazo del Mariscal*. Cuida a mil el doctor D. Juan Carballido. Buenos Aires. Imprenta de obras de La Nación, 1880. 119 pp.

El muchacho venía del río. Desvelado, con los pantalones arrastrados por encima de las rodillas, las piernas sucias de lodo. Vestida una camisa roja, abierta en el pecho, donde los pineros vellos de la pubertad empezaban a emerger. Tenía el pelo oscuro, mojado por el sudor que le escurría por el cuello delgado. Se inclinaba un poco hacia adelante, bajo el peso de los largos remos, de los que pendían hilos verdes de lino sin gomas. El barco quedó balanceándose en el agua turbia y, allí cerca, como si lo respirasen, afloraron de repente los ojos globulosos de una rana. El muchacho la miró, y ella le miró. Después la rana hizo un movimiento brusco y desapareció. Un minuto más y la superficie del río quedó lisa y tranquila, y brillante como los ojos del muchacho. La respiración del lino desprendera lentas y suaves burbujas de gas que la corriente arrastraba. En el calor espeso de la tarde los chopos altos vibraban silenciosamente y, de golpe, flor rápida que nace y muere, un ave azul pasó rasando el agua. El muchacho levantó la cabeza. Desde el otro lado del río una muchacha le miraba, inmóvil. El muchacho levantó la mano libre y todo su cuerpo dibujó el gesto de una palabra que no se oyó. El río fluía, lento.

El muchacho subió la ladera, sin mirar atrás. La hierba se acababa allí mismo. Hacía arriba, hacia allí, el sol calcinaba los troncos de los berberchos y los olivares centenarios. Metálica, durísima, una cigarrera roía el silencio. En la distancia la atmósfera temblaba.

La casa era baja, achaparrada, brulida de cal, con una franja de oro violento. Un lienzo de pared ciega, sin ventanas, en la puerta en la que se abría un portigón. En el interior el suelo de barro refinado se resaca. El muchacho apoyó los remos, se limpió el sudor con el antebrazo. Se quedó quieto, escuchando los golpes del corazón, el pasadizo brulido del sudor que se renovaba en la piel. Estuvo así unos minutos, sin conciencia de los ruidos que venían de la parte de atrás de la casa y que se transformaron, de súbito, en gálgidos locos y gratulantes, la protesta de un cerdo atado. Cuando, por fin, empezó a moverse, el grito del animal, esta vez herido e insultado, le golpeó en los oídos. Y enseguida oyó otros gritos, agudos, rínicos, una súplica desesperada, una llamada que no espera socorro.

Corrió hacia el patio, pero no pasó del umbral de la puerta. Dos hombres y una mujer sujetaban al cerdo. Otro hombre, con un cuchillo ensangrentado, le abría un tajío vertical en el escroto. En la paja brillaba ya un óvalo achatado, rojo. El cerdo temblaba entero, lanzaba gritos entre las quijadas que apretaba una cuerda. La herida se alargó, el testículo apareció, hecho y rayado de sangre, los dedos del hombre se introdujeron en la abertura, tiraron, retorcieron, arrancaron. La mujer tenía el rostro pálido y crispado. Desataron al cerdo, le liberaron el hocico y uno de los

hombres se agachó y cogió las dos piezas, gruesas y suaves. El animal dio una vuelta, periplo, y se quedó con la cabeza baja, respirando con dificultad. Entonces el hombre se los tiró. El cerdo los mordió, mastico ansioso, tragó. La mujer dijo algunas palabras y los hombres se encogieron de hombros. Uno de ellos se alzó. Fue en ese momento cuando vieron al muchacho en el umbral de la puerta. Se quedaron todos callados y, como si fuese la única cosa que pudieran hacer en aquel momento, se pusieron a mirar al animal, que se había echado en la paja, suspirando, con el hocico sacado de su propia nariz.

El muchacho volvió al interior. Llenó un puchero y bebió, dejando que el agua le corriese por las comisuras de la boca, por el cuello, hasta el vello del pecho que se volvió más oscuro. Mientras bebía miraba fuera las dos manchas rojas sobre la paja. Después, con un movimiento de cansancio, volvió a salir de la casa, atravesó el colgar otra vez bajo el bochorno del sol. El polvo le quemaba los pies y él, sin darse cuenta, los encoga para huir del contacto escaldante. La misma cigarrera rechinaba en tono más sordo. Después la ladera, la hierba con su olor a savia caliente, la frescura atontadora debajo de las ramas, el lodo que se insinúa entre los dedos de los pies e irrumpe por arriba.

El muchacho se quedó quieto, mirando el río. Sobre un afloramiento de limo, una rana, parda como la primera, con los ojos redondos bajo las arcadas salientes, parecía estar esperando. La piel blanca del bueche palpita. La boca cerrada formaba un pliegue de escarabajo. Paso un tiempo y ni la rana ni el muchacho se movían. Entonces él, desviando con dificultad los ojos, como para huir de un maleficio, vio al otro lado del río, entre las raras bujas de los salgueros, aparecer una vez más a la muchacha. Y nuevo, silencioso e inespereado, pasó sobre el agua el relámpago azul.

El muchacho se quitó la camisa despaído. Después se acabó de desvestir, y solo cuando ya no tenía ropa alguna sobre el cuerpo, su desnudez, bruscamente, se reveló. Así como si se estuviese urando una guerra de sí misma. La muchacha miraba de lejos. Después, con los mismos gestos lentos, se liberó del vestido y de todo cuanto la cubría. Desnuda sobre el fondo verde de los árboles.

El muchacho miró una vez más el río. El silencio se asentaba sobre la líquida piel de aquel interminable cuerpo. Círculos que se alargaban y perdían en la superficie tranquila, mostraban el lugar donde por fin la rana se había sumergido. Entonces el muchacho se metió en el agua y nadó hacia la otra orilla, mirando el bulo blanco y desnudo de la muchacha se recogía hacia la penumbra de las ramas.

"La borra del café"

EDUARDO MENDIZOBAL SALINAS

de Mario Benedetti

Antes, sin embargo, vive en Justicia y Nueva Palmira y más tarde en Joaquín Recupera y Miquelete; Nicaragua y Cufré, Constitución y Coes; Porongos y Pederles. Pero será en Capurro donde se producirán las primeras experiencias decisivas del adolescente que, habitualmente entermo, recibirá las lecciones de una maestra particular y en el parque vecino del mismo, recibirá las lecciones de una maestra nombre, acompañada de primos y amigos, advertirá la primera advertencia de la muerte, unida a la aventura. Mientras los mayores se muestran extasiados ante la presencia del dirigible "Graf Zeppelin" en los cielos, desde la playa, los adolescentes descubrirán el cadáver del "Dandy", un vagabundo o "hichicome" entre los matorrales. Pese a que dos o tres años más tarde el suceso pasará a la letra de un tango, los periódicos ignoraron el caso.

Los primeros capítulos de la novela, otra muestra de "novela de aprendizaje", no quedan lejos de los esquemas que configuró ya Mark Twain a fines del siglo pasado. Benedetti utiliza sin reparos el sentimentalismo en el bello y sobrio capítulo dedicado a la muerte de la madre de Claudio y consigue un eficaz tratamiento de las reacciones de los integrantes familiares. Su padre volverá a casarse a los cuarenta y tres años y sus diarios, parcialmente transcritos en el desarrollo de la novela, romperán, en dos ocasiones, la presencia omnipotente del narrador. En algún momento, el sentimentalismo proyectará una voz melodramática que debe entenderse como tentación, aunque desechada. A la vista de las iniciales grabadas en el tronco de un árbol su imaginación evoca: "Elegí que fuera un amor clandestino, o por lo menos censurado, digamos entre primos hermanos, o tal vez Arsenio podría haber sido el hijo menor de la familia y Azucena una sirvientita adolescente y

tierna, que finalmente habría quedado embarazada y en consecuencia fue despedida, pese a la desesperación de Arsenio, quien seguramente aún no habría profundizado en la existencia de las clases sociales. También podría ser que Arsenio fuera el chófer y Azucena la niña de la casa, claudia, que en esta situación no habría quedado encinta, ya que el chófer sí sabría de clases sociales (y métodos anticonceptivos) y sería consciente de a qué penalidades se exponía por presunta violación de un menor de pro". Benedetti parodia aquí, con sano ejercicio de humor, el camino por el que hubiera podido desarrollar la novela, anclada en esquemas tradicionalmente decimonónicos.

Para obviar cualquier exceso de "realismo", en "la borra del café" se introduce una ligera dosis de "irrealismo", una experiencia imaginaria que viene a ser rango común, en mayor o menor medida, de la nueva narrativa hispanoamericana. A raíz de una muerte de su madre recibirá la visita de una figura femenina, Rita, que aparecerá de nuevo en otras oportunidades en la novela. Llegará a su cuarto a través de las ramas de una higuera que se encuentra en el patio. Gracias a sus palabras y a sus caricaturas "me sentí confortado y confortable", apunta el narrador. Y en un exceso de aclarar una situación misteriosa añade: "No era todavía, por razones obvias, una excitación sexual, digamos que era una emoción pre erótica". Este personaje aparecerá y desaparecerá de la vida de Claudio y permitirá concluir la novela durante un viaje en avión a Quito.

Heredera de Henry James, la figura de Rita constituye el hilo misterioso que enlaza la ficción con la "otra" realidad. Propone una alternativa al excesivo costumbrismo subyacente: el episodio del acorazado alemán "Graf Spee" que se refugió durante unos días, durante la II

Guerra Mundial, en las aguas territoriales uruguayas y que acabó hundido a la salida del puerto de Montevideo ante los ojos asombrados de sus habitantes, por los tres buques británicos que le habían dado caza a través de una espectacular persecución por el amplio Atlántico; también la figura caricaturizada por el baltuceante castellano de Julieta, la criada yugoslava que pasará a integrarse a la familia durante la enfermedad de la madre, un personaje heredero del sainete. El racionalismo de Benedetti llegará al extremo de justificar la inexplicable y puntual tristeza de esta figura exiliada de Centroeuropa como un síntoma de la menopausia, en contradicción con la inexplicable presencia de Rita en las ondas del aparato de radiofonizados de Norberto, en las palabras del Ciego Claudio o convertida en azafata en el vuelo de Quito.

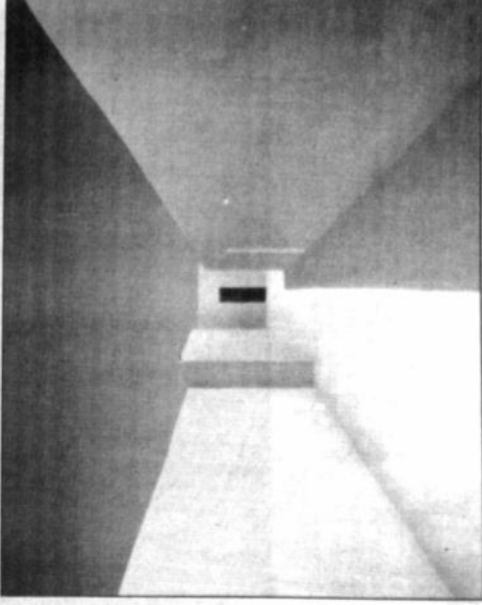
La novela se organiza en breves capítulos o unidades y, aunque se respeta a menudo la lógica temporal, pueden advertirse también saltos en el tiempo. Pese a que no se considera supersticioso, descubrirá un sentido oculto a una determinada hora: "A las 3 y 10 habíamos descubierto el cadáver de Dandy; a las 3 y 10 había muerto mamá; a las 3 y 10 Rita había invadido mi altillo de Capurro; en otras 3 y 10 había sido mi estreno con Natalia". La lectura de la borra o el poso del café predice su encuentro con Rita o el suceso que presaga erróneamente la muerte en el vuelo con el que se cierra la novela. Constituyen elementos de lo imaginario que conviven con el desarrollo del personaje. Mario Benedetti otorga una considerable importancia a las relaciones sexuales y sentimentales: su experiencia con Natalia a los dieciséis años, su amor por Mariana que le permite ofrecer en tres páginas una brillante y personal interpretación del tango como forma de comunicación erótica. Son posiblemente las mejores páginas de un libro que se desliza hacia el intimismo y la nostalgia.

Benedetti descubre en "La borra del café" la poesía de la vida sencilla, de las gentes que, en apariencia, carecen de historia. Se adentra en su ciudad, velada por la pluma del tiempo, para ofrecernos la épica de los suburbios a través del paisaje y de sus gentes. Su simplicidad expositiva en el recurso de la sinceridad. Posiblemente puedan advertirse elementos autobiográficos ocultos en una trama evocadora. El escritor parece haberse inspirado en circunstancias vividas.

Una novela de 1993 que por su notable calidad merece ser evocada. ♦

Eduardo Mendizobal Salinas es egresado de la Carrera de Derecho/UMSA.

Desquite



De "Casal un objeto", de José Saramago, Alaguanes, 1995.

La Paz, Bolivia, domingo 19 de marzo de 1995.

literaria PRESENCIA

Cuando TVS nació en Europa en 1984, su misión era hacer llegar a los europeos la cultura de los países de habla francesa. Con el tiempo se ha convertido en los últimos años, en una de las principales fuentes de información sobre la cultura y las costumbres de los países de habla francesa.

RESERVA HISTÓRICA

Hace diez años, Francia, Bélgica y Suiza se unieron para crear TVS Europa. Las primeras emisiones de TVS fueron en 1984, en francés, a la RTBF de Bélgica y a la SRF de Suiza. Desde entonces, TVS ha ido creciendo y hoy en día cuenta con una gran variedad de programas de calidad. En 1986, Quebec y Canadá se incorporaron al grupo de TVS Europa. Desde entonces el territorio francófono del continente americano aporta nuevos programas a TVS Europa.

En 1987, durante la reunión francófona en Quebec, se aprobó el proyecto de creación de TVS Quebec-Canadá. Un año más tarde, el 14 de septiembre de 1988, los señores Brian Mulroney y Robert Bourassa, respectivamente Primer Ministro de Canadá y Gobernador General de Quebec, firmaron un acuerdo por el que TVS Europa y TVS Quebec-Canadá se convertirían en una única entidad. Desde entonces, TVS Europa y TVS Quebec-Canadá son productores de los cuatro canales de televisión de Quebec: Radio-Canada, Radio-Québec, TV Ontario, La Télévision Nationale del Quebec, y los canales privados: Télé-Métropole, Télévision Quatre-Saisons, Cogeco, Radio-Nord y la Association des producteurs de Films et Télévision du Québec, controlada por TVS Quebec-Canadá.

DIÁLOGO EUROPEO

Hoy TVS Europa cuenta con un audiólogo potencial de 20 millones de hogares, repartidos entre casi cincuenta países de Europa y del Medio Oriente. Los principales mercados son Alemania (12.500.000), Holanda (15.300.000), Bélgica (12.500.000), Escandinavia (3.800.000).

TVS Quebec-Canadá no ha cesado de aumentar su distribución en Canadá y se estima en una audiencia de cinco millones de abonados.

TVS EN LOS ESTADOS UNIDOS

Desde septiembre de 1990, TVS suministra sus programas al International Channel, un servicio con base en los Estados Unidos y transmitido por cable. Las dos horas de programación de TVS están compuestas por un bloque de emisiones en francés, transmitidas de lunes a viernes en ese canal cultural, que emite en diferentes idiomas International Channel, y un bloque de emisiones en los Estados Unidos.

TVS AFRICA

La creación de TVS Africa, fue anunciada durante la cuarta reunión de la francofonía, sostenida en el "Palais Chailiot" en noviembre de 1991. En 1992, TVS Africa, deja de ser un proyecto para convertirse en una realidad. Esto significa un importante crecimiento en los intercambios en materia de comunicación entre los países francófonos. Así encontramos que la producción de ese continente está presente en TVS Europa, TVS Quebec-Canadá y en TVS América Latina.

TVS AMÉRICA LATINA

La idea de expandir TVS en América Latina y el Caribe, nació del deseo de TVS Europa y TVS Quebec-Canadá de promover la francofonía a través del mundo. Los directores de las TVS, animados y apoyados por sus respectivos gobiernos: Francia, Suiza y Bélgica (TVS Europa), así como Canadá y Quebec (TVS Quebec-Canadá), intervinieron sus esfuerzos para llevar a cabo dicho proyecto. La organización de la infraestructura técnica así como el de la programación, se encargaron de TVS Europa y TVS Quebec-Canadá. Los objetivos de TVS América Latina son: conseguir los mismos objetivos que se persiguen en Europa y Canadá, y promover la francofonía a través de la creación de TVS Africa en 1992; ser el reflejo de las mejores emisiones producidas por los países de habla francesa y ser el vehículo intercultural de los francófonos a través del mundo entero.

Con programas provenientes de Francia, Bélgica, Suiza, África, Quebec y Canadá, con una difusión en Europa, Medio Oriente, Norteamérica, África y en Latinoamérica, TVS es el único canal de televisión internacional.

La Corresponsalia en Bolivia de

Unión Latina

ORGANISMO CON VOCACION LINGÜÍSTICA, CIENTÍFICA, TÉCNICA Y CULTURAL.

se adhiere a las:

JORNADAS de la FRANCOFONIA

LA TÉLÉVISION INTERNATIONALE



PROGRAMACION DE TVS PARA AMERICA LATINA

NOTICIEROS EN TVS?

Ya sea en Europa, África, o en el continente americano, la información ha sido siempre una prioridad en el seno de la programación de TVS. Siempre así tenemos que ser utilizados a las 09.00 hrs. LE JOURNAL TELEVISION CANADIEN, el programa de periodismo de Bernard Derome, igualmente desde las 13.00 hrs. a las 13.30 hrs., el JOURNAL TELEVISION DE FRANCE, un programa con un resumen de las noticias más importantes del día, y con el mismo ritmo, el JOURNAL TELEVISION DE BELGIQUE, y con el mismo ritmo, el JOURNAL TELEVISION DE SUISSE, y así, este fuera poco, usted será informado de las noticias más importantes a través del JOURNAL TELEVISION DE FRANCE 2 a las 19.00 hrs. y para quienes les gusta ver las noticias más tardías en la noche, continuadamente el noticiero JOURNAL TELEVISION DE FRANCE 3, con los acontecimientos ocurridos en Bélgica, España y en los Estados Unidos.

Todo las horas aquí indicadas corresponden a la hora de Montreal.

Para completar nuestro viaje internacional en la información, no se puede de su asento ya que a las 17.15 hrs., tendrá a su disposición el programa de actualidad de los Estados Unidos, el JOURNAL TELEVISION DE LOS ESTADOS UNIDOS, y a las 18.00 hrs., el JOURNAL TELEVISION DE AFRICA, el programa de actualidad de África, y a las 19.00 hrs., el JOURNAL TELEVISION DE MEDIO ORIENTE, los miércoles LA REVISTA DE PRENSA AFRICA, los jueves LA REVISTA DE PRENSA FRANCESA, y los viernes LA REVISTA DE PRENSA CANADIENSE.

Gracias a las transmisiones vía satélite y a TVS, los mejores noticieros internacionales estarán a su alcance con Agence, algunas horas de diferencia en relación de Europa y de Canadá.

Igualmente TVS le ofrece los sábados, dos programas con los que podrá estar al día de la actualidad internacional. EN JEUX/LE POINT, presentaciones conjuntas de los países francófonos, y LE MATCH DE LA VIE, que presentará interesantes reportajes internacionales.

Los periodistas franceses Anne Sinclair, Juan Carlos Rodríguez Cordero y los periodistas belgas y suizos, nos ofrecen un balance de la actualidad en 7 BUR 7, y nos permite conocer la opinión que un invitado importante pueda aportar sobre las noticias analizadas.

Los martes descubrirá a través de LE CHOC DU PRESENT los debates de actualidad internacional y los programas de actualidad de los países francófonos.

El mismo día los belgas se abren al mundo con MAGAZINE RITP, formado por tres programas: AU NOM DE LA LOI, LEIN CADRE y STRIP-TEASE.

Una vez al mes los martes, usted podrá disfrutar de un programa de actualidad internacional que se emite en francés y en español, bajo la luz de la historia y la geografía.

Y si quiere ver un programa diferente e interesante TVS le presentará todos los jueves LAS MAS MASQUES, donde a través de singulares reportajes, historias y entrevistas, Mirreille Dunais tratará de explicar los distintos fenómenos sociales de la actualidad.

a TVS América Latina uno de los programas más vistos en todo

Desde el 11 de marzo, TVS comenzó a transmitir en su horario de CINE, los días sábados a las 14.00 horas, películas subtituladas en español.

Una buena noticia para todos los amantes del cine francés. La próxima proyección tendrá lugar el sábado 25 de marzo: se tratará de "LE TRAIN" (El Tren), que será difundida sucesivamente el mismo día a las 19.30 horas.

AMERICA LATINA

el planeta PERDU DE VUE (perdido de vista). Este programa como su nombre lo indica, trata de ayudar a localizar a través del mundo, personas desaparecidas desde hace mucho tiempo.

Los jueves, el programa de actualidad de los países francófonos, LE JOURNAL TELEVISION CANADIEN, el programa de actualidad de los países francófonos, LE JOURNAL TELEVISION DE FRANCE, el programa de actualidad de los países francófonos, LE JOURNAL TELEVISION DE BELGIQUE, y el programa de actualidad de los países francófonos, LE JOURNAL TELEVISION DE SUISSE, y así, este fuera poco, usted será informado de las noticias más importantes a través del JOURNAL TELEVISION DE FRANCE 2 a las 19.00 hrs. y para quienes les gusta ver las noticias más tardías en la noche, continuadamente el noticiero JOURNAL TELEVISION DE FRANCE 3, con los acontecimientos ocurridos en Bélgica, España y en los Estados Unidos.

Todo las horas aquí indicadas corresponden a la hora de Montreal.

Para completar nuestro viaje internacional en la información, no se puede de su asento ya que a las 17.15 hrs., tendrá a su disposición el programa de actualidad de los Estados Unidos, el JOURNAL TELEVISION DE LOS ESTADOS UNIDOS, y a las 18.00 hrs., el JOURNAL TELEVISION DE AFRICA, el programa de actualidad de África, y a las 19.00 hrs., el JOURNAL TELEVISION DE MEDIO ORIENTE, los miércoles LA REVISTA DE PRENSA AFRICA, los jueves LA REVISTA DE PRENSA FRANCESA, y los viernes LA REVISTA DE PRENSA CANADIENSE.

Gracias a las transmisiones vía satélite y a TVS, los mejores noticieros internacionales estarán a su alcance con Agence, algunas horas de diferencia en relación de Europa y de Canadá.

Igualmente TVS le ofrece los sábados, dos programas con los que podrá estar al día de la actualidad internacional. EN JEUX/LE POINT, presentaciones conjuntas de los países francófonos, y LE MATCH DE LA VIE, que presentará interesantes reportajes internacionales.

Los periodistas franceses Anne Sinclair, Juan Carlos Rodríguez Cordero y los periodistas belgas y suizos, nos ofrecen un balance de la actualidad en 7 BUR 7, y nos permite conocer la opinión que un invitado importante pueda aportar sobre las noticias analizadas.

Los martes descubrirá a través de LE CHOC DU PRESENT los debates de actualidad internacional y los programas de actualidad de los países francófonos.

El mismo día los belgas se abren al mundo con MAGAZINE RITP, formado por tres programas: AU NOM DE LA LOI, LEIN CADRE y STRIP-TEASE.

Una vez al mes los martes, usted podrá disfrutar de un programa de actualidad internacional que se emite en francés y en español, bajo la luz de la historia y la geografía.

Y si quiere ver un programa diferente e interesante TVS le presentará todos los jueves LAS MAS MASQUES, donde a través de singulares reportajes, historias y entrevistas, Mirreille Dunais tratará de explicar los distintos fenómenos sociales de la actualidad.

a TVS América Latina uno de los programas más vistos en todo

Para este año, el conjunto de las representaciones diplomáticas "Francófonas" en Bolivia (Bélgica, Canadá, Francia, Rumania, Suiza), la Alianza Francesa, el UNESCO y la Unión Latina, han preparado especialmente el siguiente programa:

- Desde el pasado jueves 16 hasta el lunes 20 de marzo, cerca de 70 radios instaladas en todo el territorio boliviano, difunden programas especiales consagrados en particular a la canción en idioma francés y a la francofonía en general.

- El viernes 17 de marzo, a mediodía, la Embajada de Francia en La Paz convocó a la prensa a una reunión de información.

Francía es uno de los raros países de la familia francófona en donde el francés es hablado por toda la población, aun extendiendo otras lenguas tales como ser la lengua aborígen, la bretona o la cretola (hablada en los territorios franceses de América y del Océano Índico).

Por nuestro país, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin cesar con nuevos aportes. Que se piense en el shock provocado por la tracción dentro de la literatura francesa de escritores antillanos tales como René Chamoiseau o Raphaël Confiant, perturbando el orden clásico de la lengua e introduciendo el soplo y la creatividad crollos.

Para el mundo, el francés es a la vez, factor de unidad y de diversidad. De unidad, ya que Francia es un antiguo territorio de inmigración y ya que el uso de la lengua francesa es un elemento importante de integración para los recién llegados.

De diversidad, ya que nuestra lengua se enriquece sin

McLaren otorga cierta ventaja



Mark Blundell

Mark Blundell es un piloto de casi cincuenta carreras en la Fórmula Uno: maneja coches de Brabham, Ligier y Tyrrell, y con esta última máquina fue tercero, el año pasado, en España, y quinto en Hungría y Bélgica.

Mark Blundell es un piloto de casi cincuenta carreras en la Fórmula Uno: maneja coches de Brabham, Ligier y Tyrrell, y con esta última máquina fue tercero, el año pasado, en España, y quinto en Hungría y Bélgica.

Jorge Aramayo

El susto de su vida

Mar del Plata (Argentina), 18 mar (EFE). El jugador argentino de fútbol sub-23 de México se llevó esta mañana el susto de su vida cuando vio apaisado en el pasillo a los 20 pares de botas totalmente embarradas.

La sorpresa por el presumible trabajo extra que se avecinaba pronto desapareció, cuando supo que son los oficiales del equipo nacional que ocupan de estas misiones.

La selección de México, única que ganó todos los partidos en la primera fase del torneo panamericano, se enfrentará mañana a Colombia en partidos por el tercer lugar de los XII Juegos Panamericanos.

En este día...



DE NUESTRAS FIGURAS: ALVAREZ, JOSE ERNESTO: Destacado basquetbolista cruzcoño (jugó en Buenos Aires) y luego exitoso jugador de fútbol (Cimal y Selección).

ARAMAYO, JORGE: Futbolista tarpeño, de larga trayectoria en clubes argentinos. El año pasado jugó en San José de Uruguay.

PRADIC, VERONICA: Voleibolista cruzcoña que jugó en Lavalle.

MENDOZA, JOSE: Ex presidente de la Asociación potosina de fútbol.

NINA, JOSE GABRIEL: Atletita pacífico que nos representó en varias competencias internacionales.

REA DE IBÁÑEZ, CORINA: Voleibolista en Santa Cruz.

RODRIGUEZ, JOSE LUIS: Laborioso profesor y dirigente tarpeño de varias disciplinas. Presidió la Federación de Gimnasia; trabajó como entrenador de fútbol y fue Secretario General del Deporte.

RODRIGUEZ, MARIA ELENA: Nadadora de Cochabamba.

SARVA, JOSE ISAIAS: Jugador de tenis de mesa en Potosí.

SORIA GALVARRO, JOSE: Ciclista potosino.

SORIA GALVARRO, JUAN CARLOS: Jugador de fútbol cochabambino.

TORANZO, RONALD: Jugador de voleibol. Pacífico, jugó en filas de Cid La Paz.

TORRES, JOSE LUIS: Ex futbolista en Oruro, y luego jugador de fútbol de salón.

ZEBALLOS, IGNACIO: Periodista deportivo de Santa Cruz.

DE NUESTRAS ENTIDADES: Cumple sesenta años de existencia la Asociación de Boxeo de la ciudad de la Paz.

Y cincuenta y ocho el Club Don Bosco de la misma ciudad.

Cincuenta y tres años celebra el Club San José de Oruro.

Cuarenta y cuatro la Asociación de Voleibol de Cochabamba.

Treinta y ocho el Club "Domingo Savio" de Sucre, dedicado al básquetbol.

Y veintitrés el Club "19 de Marzo" de la ciudad de Santa Cruz.

DE UN CLUB ARGENTINO: Cumple noventa años de existencia el Club Belgrano de Córdoba.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: ZACARLOS futbolista brasileño del Oporto de Portugal.

MAGNUS: Joven arquero holandés (22 años) que juega en el Ajax y juega la selección 1994.

ABELARDO: Zaguero ruso que ahora en el Barcelona.

RUNE BRATSETH: Zaguero noruego que dejó la actividad hace unos meses tras integrar la selección mundialista.

ROY WEGERLE: Futbolista neerlandés del Coventry inglés.

ERROL REPOS: Zaguero holandés del Feyenoord.



Para tomar nota

El año de la Federación de Fútbol de Bolivia. La auditoría que se realiza revela que la Federación de Fútbol de Bolivia no ha pagado a los jugadores de la selección nacional. El año pasado jugó en San José de Uruguay.

El año de la Federación de Fútbol de Bolivia. La auditoría que se realiza revela que la Federación de Fútbol de Bolivia no ha pagado a los jugadores de la selección nacional. El año pasado jugó en San José de Uruguay.

El año de la Federación de Fútbol de Bolivia. La auditoría que se realiza revela que la Federación de Fútbol de Bolivia no ha pagado a los jugadores de la selección nacional. El año pasado jugó en San José de Uruguay.

El año de la Federación de Fútbol de Bolivia. La auditoría que se realiza revela que la Federación de Fútbol de Bolivia no ha pagado a los jugadores de la selección nacional. El año pasado jugó en San José de Uruguay.

El año de la Federación de Fútbol de Bolivia. La auditoría que se realiza revela que la Federación de Fútbol de Bolivia no ha pagado a los jugadores de la selección nacional. El año pasado jugó en San José de Uruguay.

El año de la Federación de Fútbol de Bolivia. La auditoría que se realiza revela que la Federación de Fútbol de Bolivia no ha pagado a los jugadores de la selección nacional. El año pasado jugó en San José de Uruguay.

BOLIVAR SE REHIZO Y GANO BIEN



Fue una noche con tres abrazos en Bolívar, que superó a Independiente Petrolero en un partido que comenzó perdiendo.

EL TIGRE-DESTROYERS EN LA PAZ

REAL CON GUABIRA EN SANTA CRUZ

STORMERS-CICLON EN SUCRE

SAN JOSE BLOOMING EN ORURO

OVIEDO TIENE INTERES EN SANDY FASE FINAL DEL VOLEIBOL DESDE HOY

La Paz, domingo 19 de marzo de 1995

